

Karl Ernst Schellhammer

Überschlesischer  
Sagenpiegel

Ein Bild von der Geschichte  
und dem Volkstum der Heimat

3.50

**Bibliothek  
des  
Zentral-Instituts  
für  
Oberschlesische Landesforschung**

**Zentral-Institut  
für  
Oberschlesische Landesforschung**

Bücherverzeichnis Nr. \_\_\_\_\_

Buchzeichen Nr. \_\_\_\_\_

Standplatz Nr. \_\_\_\_\_



Oberschlesischer Sagenspiegel



# **Oberschlesischer Sagenspiegel**

ein Bild von der Geschichte  
und dem  
Volkstum der Heimat

Dargereicht von  
**Karl-Ernst Schellhammer**

Mit 8 Bildern von Artur Mirau

4. unveränderte Auflage

9873/54

\*SL 5c

136261  
II

ślaski  
1982



Buch- und Offsetdruckerei K. Mlarka Verlagsgesellschaft m. b. H., Nikolai, Poststr. 1.  
Komm. Verwalter M. Wirthgen

## Vorwort zur 1. Auflage

In den Tagen, da Österreich heimgekehrt ist ins Reich, wurde auch Oberschlesien in die große Verwaltungseinheit des Gaues Schlesien zurückgegliedert. Das entspricht dem starken Zusammengehörigkeitsgefühl der Oberschlesiener, die sich stets als Teil des schlesischen Stammes gefühlt haben. Wir wissen, daß das wirtschaftsferne Oberschlesien mit seiner blutenden Grenze das Sorgenkind des Gaues wie des Reiches ist, wir wissen aber auch, daß dieses Kind dem Herzen der Mutter am nächsten steht. Das Bewußtsein der Geborgenheit stärkt uns in der Liebe zu unserer oft verkannten Heimat. Eine Frucht dieser Liebe ist vorliegende Sagensammlung. Sie verfolgt keine wissenschaftlichen Zwecke, doch will sie nirgends gegen den Geist der Wissenschaft verstossen. Um das Buch handlich zu gestalten und es allen Volksgenossen zugänglich zu machen, konnte nur eine bescheidene Auswahl aus dem schier unermöglichlichen Sagenschatz Oberschlesiens getroffen werden. Dabei war ich bestrebt, alle für die Heimat bedeutsameren Sagengestalten zu erfassen und sie so zu beleuchten, daß sie dem Leser deutlich sichtbar werden. Ich weiß, daß meine Stoffeinteilung ansehnbar ist, wie überhaupt jede Gliederung eines Sagenbuches ihre Vorzüge und ihre Schwächen hat. Indes sei bemerkt, daß ich mich bei der Auswahl und Zusammenstellung des Stoffes nicht allein von sagenwissenschaftlichen, sondern vor allem auch von heimatkundlichen Gesichtspunkten habe leiten lassen. Ein Teil der Sagen stammt aus eigener Sammlung. Allen, die mir geholfen haben, diesen Schatz zu heben, sei auch an dieser Stelle herzlich gedankt. Ferner danke ich der Gleiwitzer Stadtbücherei, die mich bei meiner Arbeit unermüdlich und tatkräftig gefördert und unterstützt hat.

Gleiwitz, am Tage der Einweihung des Annaberger Ehrenmales 1938.

## B vorwort zur 2. Auflage

Seit ich das Vorwort zur 1. Auflage dieses Buches schrieb, ist Gewaltiges in Deutschland geschehen. Der deutsche Klar hat seine Schwingen geregt: dank der Weisheit und Tatkraft unseres Führers ist der großdeutsche Traum unserer Ahnen in Erfüllung gegangen. Nach Österreich haben die Subetendeutschen und das Memelland den Weg ins Reich gefunden; das Hultschiner Ländchen ist in den Gau Schlesien zurückgekehrt; die Länder Böhmen und Mähren stehen unter deutschem Protektorat, und die Slowakei hat sich unter den Schutz Adolf Hitlers gestellt. Wahrlich, die Gegenwart schreibt Geschichte, klar und wahr, mit unerbittlicher Folgerichtigkeit und ohne die Hintergründigkeit der Sage.

Wer wollte sich angesichts dieser welterschütternden Ereignisse noch mit Sagen beschäftigen, diesen oft so unscheinbaren Blüten eines dichterischen Volksgemütes? Sollte man sich nicht schämen, der leise räunenden Stimme der Sage sein Ohr zu leihen, wo doch die Gegenwart einem einzigen Heldenliede gleicht, das millionenstimmig zum Himmel braust?

Töricht wäre es, solchen Befürchtungen nachzugeben. Der Nationalsozialismus als völkische Bewegung fordert Besinnung auf das angestammte Volkstum. Nun sind die Sagen der verständlichste Ausdruck unseres Volkstums, sie sind nicht nur der Schlüssel zur Erkenntnis unserer heiligen Eigentümlichkeit, sondern ein Stück deutscher Seele selbst. Wer in Frau Sages Reich tritt, findet dort seine Heimat und sein Vaterland. Aus alten Sagen holt das deutsche Volk die Kraft zu neuen Taten, und das Geschehen von heute ist der Nährboden der Sage von morgen. Das ist der Kreislauf der Sage, die sterbend vergeht und verjüngt ersteht und darum ewig ist.

Die Sagenfreudigkeit unseres Volkes hat sich auch in letzter Zeit keineswegs gemindert. Das beweist u. a. der rasche Absatz der 1. Auflage dieses Buches. Der 2. Auflage habe ich, um das Bild der Heimat zu ergänzen und abzurunden, einige Sagen hinzugefügt. Die einzelnen Sagentexte sind noch einmal durchgeseilt und hoffentlich auch verbessert worden.

Möge der Oberschlesische Sagenspiegel auf seiner zweiten Wanderung durchs Land für unsere schlesische Heimat und ihre Sagen neue Freunde werben!

Gleiwitz, am 50. Geburtstag des Führers.

Dr. Karl-Ernst Schellhammer.

## Zur Einführung

Folge mir, lieber Leser, in Frau Sages Reich!

Wir schreiten durchs efeumrankte Tor und stehen jetzt auf wunderträchtigem Boden. Vor uns breitet sich in geheimnisvollem Dämmerlicht das Land, dessen Weite wir nur ahnen können. Graue Gestalten huschen rasch an uns vorüber, ein endloser Zug. Es gelingt uns nicht, die Flüchtigen zu greifen, wie es uns auch nicht glückt, die Stimmen zu verstehen, die ringsum räunen und flüstern. Vergebens suchen wir nach Sinn und Zweck des seltsamen Treibens. Die Schatten, die uns in gespenstischem Tanze umkreisen, scheinen ohne Seele und ohne Antlitz zu sein.

Da zeigt uns Frau Sage ihren Spiegel, und auf einmal wird es hell vor unseren Augen. Nun wissen wir, wo wir sind und was das irre Spiel um uns bedeutet.

In dem geschliffenen Glase strahlt zuerst die oberschlesische Landschaft auf. Wir sehen zur Linken die gesegnete Fruchtebene mit den blauen Bergen im Hintergrund und zur Rechten das dunkelgrüne Meer der Nadelwälder. Über das Land verstreut erblicken wir regsame Städte und stille Dörfer und abseits das Gebiet der Gruben und Hütten, wo das Herz der oberschlesischen Wirtschaft pocht.

Das ist das Land, das Frau Sage nach ihrem Willen bevölkert. Ihre Geschöpfe treten uns jetzt im Sagenspiegel entgegen: der Wassermann und der Berggeist, die Irrlichter und die Fenismännlein, der Ull und die weiße Frau. Zu diesen Wahnwesen schauen in Oberschlesien noch viele Menschen teils in scheuer Verehrung, teils mit heissarem Schrecken auf.

Der Sagenspiegel offenbart nicht nur Gegenwärtiges, sondern auch Vergangenes. Seit Jahrhunderten begleitet Frau Sage die Geschichte auf ihrem Beobachtungsgange durch deutsches Land. Doch schaut die Sage mit anderen Augen auf das Geschehen, als es der Geschichtsschreiber tut, und sie deutet es auch anders. Sie merkt sich weniger und das Wenige vielleicht ungenauer; trotzdem weiß sie manches, was die Geschichte

vergessen hat. Frau Sage meldet Ernstes und Heiteres aus längstentwundenen Tagen, aber häufiger noch herichtet sie von abgrundtiefer Leid und grauenbossem Entsezen.

Man hört jetzt mitunter klagen, Frau Sage sei von uns fortgezogen, und deshalb sterbe in unserem Volke die Sage. Diese Feststellung trifft aber auf Schlesien und vor allem auf das Oppelnner Land nicht zu. Hier ist die Volksage noch sehr lebendig und wird nicht nur gern erzählt, sondern auch gern geglaubt. Man begegnet ihr überall. Wer ein Auge dosir hat, sieht sie an den Wegen blühen. An Bächen und Teichen, im tiefen Schacht, im Schatten der Kirchen, auf Schlössern und Burgruinen und bei Findlingsblöcken und Sühnekreuzen wuchert sie besonders üppig.

Was vom Alltäglichen abweicht, wird zum Wunderbaren; was man nicht versteht, wird alsdald geheimnisvollen Kräften und unirbischen Mächten zugeschrieben. Das, was war und was ist, sofern es nur die Seele des Volkes bewegt: die unerklärlche Vergangenheit, die merkwürdige Wirklichkeit und das rätselhafte Erlebnis — alles wird von schlichter Einfalt und schöpferischer Einbildungskraft erfaßt und bedeutet und so in die Ebene der Volksdichtung erhoben. Dieses Schaffen ist Ausdruck lebendigen Volkstums; hier spüren wir den Atem des Volkes und werden Zeuge seines Weinens und Lachens, seines Zitterns und Bangens, seines Sinnens und Träumens.

In unserer Heimat rauscht der Sagenborn noch laut und vernehmlich. Der oberschlesische Boden birat nicht nur Kohle und Erz, er ist auch sagenhaltig. Wo man den Spaten ansetzt, da quillt es und strömt es. Niemand sollte einen Trunk aus dieser Quelle verschmähen; denn er bewahrt dem einzelnen sein fühlssames Kinderherz, dem Volke aber seine schöpferische Urkraft und heilige Eigentümlichkeit.

Nun reiche ich Dir, lieber Leser, den Sagenspiegel, damit Du darin das Bild einer Landschaft schaust!

Du Oberschlesier, der Du zu diesem Buche greifst, erkenne darin Dich selbst und Deine Heimat! Aus jeder der Geschichten spricht Dein Blut, spricht der Boden, der Deine Ahnen gefragt hat. Die Sage ist ein wesentliches Stück von Dir und Deinem Volkstum. Werde darum auch Du ein freudiger Untertan in Frau Sages Reich, und geselle Dich zu jenen, die es schon sind: zu den Bauern und Jägern, den Bergknappen und Hüttenarbeitern, den Handwerkern und Händlern, den Großmüttern und Mühmen und den vielen, vielen Kindern.

Ihr aber, die Ihr Oberschlesien nur vom Hörensagen kennt,  
lernet aus diesen Blättern, daß in Oberschlesien ein ferndeutscher  
Volksschlag wohnt, aus dem ein unverbrauchtes, schaffens-  
frohes Volkstum strömt! Wisset, daß Oberschlesien eine völkische  
Kraftquelle ist, die in den deutschen Landen nicht unterschätzt  
werden darf!

So kündet der Sagenspiegel stolze deutsche Art in heimat-  
licher Besonderheit! Er läutere und vertiefe in uns die Liebe  
zur schlesischen Heimat und werbe im Reiche neue Freunde für  
unser blutendes Grenzland, für das kämpfende Oberschlesien!



# **Die Sage als Begleiterin der Geschichte**



## I. Die Zeit der deutschen Rückwanderung

Schlesien, das Land am Süding, war um das Jahr 1000 ein armes Land, arm an Menschen und arm an Erträgen. Deshalb riefen die Piastenherzöge deutsche Siedler herbei. Damals wurden auch in Ober Schlesien überall deutsche Dörfer und Städte gegründet. Die fleißigen und tüchtigen Ostlandfahrer lichteten die Wälder, entwässerten die Sumpfe, bauten Häuser und Kirchen und legten Straßen und Wege an. Die Geister und Herzen der Eingesessenen läuterten sich am deutschen Beispiel, und bald stieg die Gesittung des Volkes, das überraschend schnell zur Einheit zusammenwuchs. Seit jener Zeit hat Ober-Schlesien ein deutsches Antlitz.

### 1. Wie Richtersdorf zweimal gegründet wurde

Südwestlich der Stadt Gleiwitz liegen im Viereck die fruchtbaren Felde von Richtersdorf. Durch das hügelige Gelände zieht sich in der Richtung von Haselgrund nach Gleiwitz ein stufenförmiges Tal dahin, das mit vielen Erlen bestanden ist und deshalb Erlengrund heißt. In der Mitte des Tales fließt ein Bächlein.

Früher gab es hier nichts als Wald. Vor vielen hundert Jahren, noch bevor die Stadt Gleiwitz gegründet wurde, kamen Siedler ins Land, die sich in dieser Gegend niederlassen wollten. Sie fanden das Bächlein und eine Lichtung und singen an, den angrenzenden Wald zu roden. Wald entstand ein Dorf mit schönen Häusern und guten Feldern. Lange lebten hier die Bauern glücklich und zufrieden.

Da brach über das Dorf ein Unglück herein, das alles vernichtete, was fleißige Hände geschaffen hatten. In einem Jahre regnete es nämlich Monat für Monat; das Wasser stieg immer höher, und der Bach trat über die Ufer. Die Flut riß die Menschen und Tiere mit sich, und die Häuser stürzten ein. Nur wenige Bauern konnten sich auf den heutigen Annaberg retten.

Nach einiger Zeit kehrten die Flüchtlinge in ihr Dorf zurück, aber sie erkannten die Stelle kaum wieder. Wo vorher das Wässerlein ruhig durchs Dorf geflossen war, breitete sich jetzt ein breites und tiefes Tal aus, auf dessen Grunde der Bach

schnell dahinschoss. Die Bauern beschlossen, nordwärts von diesem Tale ein neues Dorf zu bauen. Als dieses fertig war, wurden die Felder aufgeteilt. Jeder bekam einen Streifen Land, der sich von seinem Gehöfte bis ans Ende der Gemarkung hinzog.

So ist es bis auf den heutigen Tag geblieben. Das Tal aber, das damals entstanden ist, wird von Spaziergängern gern besucht.

## 2. Die Gründung der Stadt Grottkau

Die Stadt Grottkau ist im 13. Jahrhundert gegründet worden. Als die ersten deutschen Ansiedler eintrafen und sich die Gegend besahen, fanden sie einen großen Teich, in dem es eine Unmenge kleiner Fische gab. Diese Fische hießen Grotten. Nach ihnen wurde die neu gegründete Stadt Grottkau genannt.

Die Siebler stellten zuerst einen großen Platz ab, das war der Ring. Dann legten sie den Verlauf der Straßen fest, und als dies geschehen war, fingen sie an, ihre Häuser zu bauen. Als die Leute ein Dach über dem Kopfe hatten, gingen sie alsdann daran, eine Kirche zu errichten. Den Lehmblock für die Ziegelfertigung wies eine wiese bekannt ist. Von dort führte eine langsam ansteigende Brücke bis zum Kirchturm hinauf. Die Ziegel wurden mit Eselswagen herangeschafft.

Hinter der Feldsmannwiese sollen auch die ersten Häuser der Stadt gestanden haben. Wenn man dort gräbt, kann man heute noch Münzen und verrostete Schlüssel zutage fördern.

## 3. Die Entstehung des Klosters Rauden

Es war vor vielen hundert Jahren. Herzog Wladislaus von Ratibor zog von seinem befestigten Schlosse auf der Oberinsel mit einigen Getreuen zur Jagd aus. Weithin dehnten sich vom Oberstrom nach Osten die Wälder, belebt von dem scheuen Reh, dem flüchtigen Hirsche, dem wilden Ur, dem grimmigen Bären und manch anderem jagdbaren Getier. Ihnen mit List und Kühnheit nachzustellen, war eine Lust für die Jäger.

Die Gefährten trennten sich bald. Jeder suchte voll Eifer die Beute zu erjagen, die sich ihm darbot. Keiner sah und hörte etwas vom andern; keiner wußte, wo der andere war, und

Hörnerschall und Ruf, die der eine oder andere ausschickte, fanden keine Antwort und verhälten im großen Schweigen des Forstes.

Doch siehe, nach vielen Stunden ermügenden Umherschweifens, fanden sich plötzlich alle wie durch ein Wunder an einer Stelle zusammen. Hier befand sich auch eine Quelle, die mit ihrem klaren Wasser am Fuße einer Eiche aus dem Boden strömte. Darüber freuten sich die Jäger sehr; sie stillten schnell ihren quälenden Durst und rückten dann zusammen, um von ihren Abenteuern zu erzählen.

Der Herzog sah in dem seltsamen Zusammentreffen an der Quelle eine Fügung des Himmels und gelobte, an diesem Orte ein Kloster zur Ehre Gottes zu erbauen. Die Freunde bestärkten ihn in der guten Absicht. Sie untersuchten das Land, fanden es für einen Klosterbau geeignet und richteten überall Merkzeichen auf, um die Stelle wiederzufinden. Dann zog die Jagdgesellschaft fröhlich heim.

Als der Herzog seiner Gemahlin die wunderbare Begebenheit und seinen Plan mitteilte, stimmte sie ihm freudig zu. Bald wurden Arbeiter ausgesandt, um den Platz zu röben und einzuebnen. Dann begaben sich der Herzog und die Herzogin dorthin, um an Ort und Stelle die Lage der Kirche und der anderen Gebäude genau zu bestimmen. Lange war man unentschieden. Anders wollte es der Herzog, anders die Herzogin, anders wieder verlangte es die Klosterregel. Da machte ein sonderbares Ereignis dem Streit ein Ende. Ein Wirbelwind erschütterte plötzlich die stille Luft und brauste auf die Herzogin zu. Er riss ihr den Schleier vom Haupte, führte ihn hoch empor und lenkte ihn zur Quelle. Dort aber sank er, wie von unsichtbarer Hand geleitet, zu Boden. Das Fürstenpaar sah darin eine Entscheidung Gottes und bestimmte, daß der Hochaltar der Kirche dort stehen solle, wo der Schleier auf die Erde gefallen war. So geschah es auch. Bald erhob sich an den Ufern der Ruda ein stattliches Kloster, das nach dem Flusse den Namen Rauden erhielt. Es wurde die Wohnung und Arbeitsstätte fleißiger und gelehrter Mönche aus dem Bistuzienserorden.

Aber auch die Quelle, an der im Jahre 1258 die Jagdgenossen zusammengetroffen waren, blieb lange Zeit hochgeachtet. Sie befand sich auf dem Klosterhofe in der Nähe der ehemaligen Prälatenwohnung und galt als heilkräftig. Darum strömten von allen Seiten zahlreiche Kranke herbei, von denen viele Ge-

nesung fanden. Da der Abt des Klosters fürchtete, daß das Gewühl so vieler Menschen das klösterliche Leben bedrohen könne, ließ er die Quelle zuschütten.

Andere berichten, Gott habe auf das Gebet des frommen Abtes hin die Quelle den Augen neugieriger oder gottloser Menschen entrückt. Sie sei aber noch vorhanden. Wer sie reinen Herzens und im Vertrauen auf Gott suche, werde sie auch finden und durch ihr Wasser die Gesundheit wiedererlangen.

#### 4. Der Frauenberg bei Oppeln

Vor vielen, vielen Jahren waren die Winauer Berge von dichten, unwegsamen Wäldern umgeben, in denen sich gefährliche Sümpfe befanden. Nur einzelne alte Leute konnten die wenigen Schleichpfade, die kreuz und quer, oft im Zickzack, durch die Wildnis führten. Dort, wo der Wald sich lichtete und Schilf und Rohr das beginnende Moor anzeigen, hatte man in schrittlangen Abständen Baumstämme eingerammt. Sie waren meist von Schlamm und Wasser überspült und mußten auch von Hundigen erst mühsam gesucht werden. Wehe, wenn der eilende Fuß das Ziel verfehlte!

In diesen Zeiten war die Oppelner Gegend immer wieder der Schauplatz langwieriger Kriege, unter denen die umliegenden Dörfer mehr zu leiden hatten als die umkämpfte Stadt. Bogsdorf, das Dorf des Oppelner Vogtes, lag schmal und bloß im Schatten der Winauer Höhen. Wenn das Kriegshorn ertönte und die wehrhaften Männer in den Heerbaum des Vogtes rief, packten die Bogsdorfer ihre geringen Vorräte und Habflecken, luden sie auf Tragstangen und eilten mit Frauen, Kindern und Greisen auf geheimen Wegen nach dem einzustehenden westlichen Vorläufer der Winauer Berge. An den gefährlichsten Stellen wurden Bohlen über die unsichtbaren Stüzen gelegt und bald wieder eingezogen, wenn alle den schügenden Ort erreicht hatten.

Selt Menschengedenken war hier auf dem waldbedeckten, mäßig hohen Hügel, mitten im Moor, eine Zufluchtsstätte für die Frauen ausgebaut. In Wohngruben und einfachen Hütten hockten sie in den Tagen der Not, bis nach langem Warten die Boten aus Oppeln die Nachricht brachten, daß die Feinde das Land verlassen hatten. Frauenberg ist der uralt Name dieses Hügels, der heute friedlich aus der Oppelner Ebene lugt und von Ausflüglern gern aufgesucht wird.

## 5. Wie der Name Ottmachau entstand

Vor langer, langer Zeit lebten zwei ritterliche Brüder auf ihren schönen Burgen im Schlesierlande. Der eine wohnte auf einem Schlosse, das die Spitze des Zobtenberges krönte, der andere, Otto mit Namen, auf einer Burg, die auf einer Anhöhe an der Neiße lag. Wie sie zuerst hieß oder ob sie überhaupt einen Namen hatte, wissen wir nicht. Wohl aber hat sie später einen Namen erhalten, der ihr bis auf den heutigen Tag geblieben ist. Und das kam so:

Der Ritter vom Zobten mußte einmal vor seinen Feinden fliehen. Er eilte, so schnell ihn sein Roß trug, zu seinem Bruder Otto. In dunkler Nacht hörte der Turmwächter die Tritte eines Pferdes und die Schritte eines Mannes, der das Tier führte. Ehe der Wächter fragen konnte, wer es sei, pochte es ans Tor, und eine Stimme rief: „Otto, mach auf!“ Der Burgherr, der schnell herbeigerufen wurde, erkannte sofort seinen Bruder, der alsbald freundliche Aufnahme fand.

Von Stund an aber nannte man nach dem Anruf des Flüchtlings die Burg „Ottmachau“, und so heißt sie noch heute.

Wer das nicht glauben will, der betrachte das Wappen der Stadt, die später neben der Burg entstanden ist. Da sieht man das offene Burgtor und den Türflügel, an den damals die Faust des Ritters gepocht hat.

## 6. Wie die Grafen Haugwitz zu ihrem Namen kamen

Vor vielen Jahrhunderten wurde Oberschlesien von Deutschen besiedelt. Doch fielen oft feindliche Stämme in das Grenzgebiet ein und verwüsteten alles. Ehe der deutsche König mit seinem Heerbann erschien, waren die Räuber verschwunden. Deshalb legte der König in den Marken Burgen an, deren Besatzung unter dem Befehl eines tüchtigen Ritters stand.

Eine solche Grenzburg befehligte einst der Ritter Haug (Hug). Da geschah es, daß die Feinde die Burg in einer finsternen Nacht einschlossen. Nur einem Krieger gelang es, durch die Reihen der Feinde zu brechen und dem König Nachricht zu bringen. Dieser bot sofort seinen Heerbann auf und eilte dem Ritter zu Hilfe.

Doch bei den großen Entfernungen vergingen Wochen bis zu seinem Eintreffen. Inzwischen mußte der Ritter Haug mit

seiner tapferen Besatzung die Leiden der Belagerung aushalten. Da die Feinde einen Sturm nicht wagten, wollten sic die Burg durch Hunger zur Übergabe zwingen.

Nun dauerte die Belagerung schon viele Wochen, und trotz größter Sparsamkeit gingen die Lebensmittel zu Ende. Nur ein einziger Hammel war noch vorhanden. Der Ritter Haug ließ ihn töten und die sorgfältig aufbewahrten Felle der früher geschlachteten Ochsen mit dem Blute des Hammels besudeln. Darauf wurden in der Nacht die blutigen Felle wie zum Trocknen rings auf die Burgmauer gelegt.

Diese List verfehlte nicht ihre Wirkung auf die Feinde. Als sie die vielen Felle sahen, glaubten sie, die Besatzung hätte am Tage vorher ein großes Schlachtfest veranstaltet und wäre noch überreich mit Lebensmitteln versehen. Darum gaben sie die Belagerung auf und zogen ab. So wurde der Ritter Haug mit seiner Besatzung frei.

Wenige Tage darauf kam der König mit seinem Heere an. Wie erstaunte er aber, als er von Feinden nichts mehr sah! Der Ritter Haug ritt seinem königlichen Herrn entgegen und berichtete ihm, durch welchen Witz er die Feinde zum Abzug bewogen habe.

Der König zog nun in die Burg ein. An Lebensmitteln fand er nur noch den Widderkopf vor, sonst war alles aufgezehrt. Als Anerkennung für die kluge Tat befahl der König dem Ritter Haug, von nun an den Widderkopf im Wappen zu führen, und gab ihm auch noch den Beinamen „Witz“. Seit dieser Zeit heißt das Geschlecht „Haugwitz“.

## II. Der Einfall der Tataren

Deutsche Ritter und Mönche, deutsche Bürger und Bauern hatten das Oderland dem Deutschtum zurückgewonnen: seitdem war Schlesiens Gesicht dem Westen zugewandt. Da nahte aus fernem Osten furchtbare Unheil. Dschingis-Khan hatte dort das Reich der Tataren (Mongolen) gegründet, das von China bis Indien reichte. Sein Neffe Batu wollte auch Europa unterjochen. Er hatte schon Russland und Polen verwüstet. Brennende Ortschaften waren die Fackeln, die seinen Weg erhellten, und wo er anhielt, dampfte die Erde von Blut. Krakau war bereits gefallen, und die Angst des Abendlandes stieg ins ungemeinsame. Die Leute hielten die unsagbar häßlichen Gestalten mit den Schlitzaugen, der gelben Haut und den krummen Beinen für Ausgeburt der Hölle. Bald drangen die raubgierigen Reiterscharen auch in Schlesien ein.

### 7. Die Radliner Bauern überlisteten einen Tatarentrupp

Die Tataren waren wie Heuschreckenschwärme über das Land hergeflogen. Von Krakau strebten sie durch die ober-schlesischen Wälder der Oder zu. In der Gegend, wo Herzog Wladislaus von Oppeln einige Jahre später die Stadt Loslau (Ostoberschlesien) gründete, stieß ein Trupp auf eine Burg, die auf einer von Sumpfen umgebenen Anhöhe lag. Die Tataren fanden einen Weg durch die Sumpfe, schlossen die Burg ein und belagerten sie. Trotz ihrer Tapferkeit wäre die Besatzung verloren gewesen, wenn ihr nicht die Bauern aus Radlin, einem Dorfe in der Nähe, zu Hilfe gekommen wären. Das geschah durch eine List.

Die Tataren waren gute Reiter und schienen mit ihren Pferden verwachsen zu sein. Sie ritten durchweg Hengste. Dar-auf bauten die schlauen Bauern ihren Plan. Sie trieben alle Stuten zusammen, die in der Gegend aufzufinden waren, und stellten sie am Sumpf auf. Dabei beachteten sie, daß der Wind den Geruch der Stuten den Hengsten auf der anderen Seite des Sumpfes zutrug. Als diese die Nähe der Stuten spürten, wurden sie wild und setzten mit ihren Reitern in den

Sumpf, um hinüberzukommen. Fast alle versanken im Morast. Der kleine Rest, der übriggeblieben war, zog schleunigst ab. Die Burg war gerettet.

Die Radliner Bauern wurden für diese Tat geadelt und erhielten das Recht, fortan rote Westen zu tragen.

Der Höhenzug, auf dem die Burg gestanden hat, führt heute noch den Namen Grodzisko (grod = Burg). Verfallene Erdwälle zeigen den Ort an, wo sie gestanden hat.

### 8. Der Tatarenkopf am Schlosse zu Ratibor

Im Jahre 1241 zogen die Tatarenhorden von Krakau nach Ratibor. In Ratibor stand ein Schloß, das dem Herzog Meseko gehörte. Der Herzog hatte es verlassen, um sich Heinrich II. in Liegnitz anzuschließen. Nur 200 Mann, die von dem Schloßvoigt Bartek Lasata befehligt wurden, hielten die Mauern und Türme besetzt. Lin-su, der Anführer der Tataren, glaubte hier leichtes Spiel zu haben. Als seine Aufforderung, das Schloß zu übergeben, abgelehnt wurde, ließ er ein schwarzes Banner mit scheußlichen Gestalten über seinem Lederzelt aufziehen. Das sollte das Zeichen sein, daß er kein Blut und Leben schonen werde. Nun suchten seine Scharen die Mauern zu erklimmen, aber ein dichter Pfeilregen schwirrte ihnen entgegen und traf viele; ein Geschöß töte auch den Führer. Die Angreifer flohen jammernd zurück; sie ließen den Leichnam Lin-sus im Bereich der feindlichen Geschosse und zogen weiter, auf Breslau zu. Lasata befahl, den Kopf Lin-sus vom Rumpfe zu trennen, ihn auf einen Eisenspieß zu stecken und am Schloßtor anzubringen.

Als Herzog Meseko zurückkehrte, ließ er den Kopf in eine Außenblende der Schloßkapelle einmauern. Zur Erinnerung an den Sieg wurde ein Abbild des schauerlichen Antlitzes auf die Mauer gemalt. Später wurde das Bild durch einen aus Stein gehauenen Kopf ersetzt. Er ist heute noch links hinter dem alten Schloßeingang zu sehen. Man erzählt, daß an der Stelle, nach der die steinernen Augen blicken, ein großer Schatz verborgen liege.



Der Tatarenkopf am Schlosse zu Ratibor

## 9. Die Totternberge bei Schedlau

Die Totternberge sind niedrige Sandhügel, von denen die Sage geht, daß sich einst an dieser Stelle die Tataren gesägert hätten. Hier sind die schlesischen Herzöge zuerst den Tataren entgegengetreten, und bei dem heutigen Dorfe Schedlau (im Kreise Falkenberg) eine so blutige Schlacht gesiegt, daß der Boden ringsum mit Menschenschädeln bedeckt war. Daran erinnert der Name Schedlau (Schädelau).

Die Tataren zogen weiter nach Breslau. Die Bürger dieser Stadt verteidigten tapfer die Dominsel, wobei sich der Prior des Dominikanerklosters, Czeslaus, ein gebürtiger Oberschlesier (geb. 1180 in Groß-Stein im Kreise Groß Strehlitz), besonders auszeichnete. In der Schlacht bei Wahlstatt (9. April 1241) siegten zwar die Tataren, doch setzten sie ihren Vormarsch nicht fort, sondern wandten sich, am schlesischen Gebirge entlangziehend, nach Mähren und Ungarn. Auf dem Wege dahin hielten sie im Kreise Grottkau längere Rast.

## 10. Der Mongolenturm bei Tharnau

Im Kreise Grottkau steht am Wege von Tharnau nach Guhlau ein Bildstock. Hier erhob sich vor alter Zeit ein eigenartiger Bau, der sogenannte Mongolenturm. Im 13. Jahrhundert erfolgte der Einfall der wilden Mongolenhorden in unser Schlesierland. Damals zog sich um Grottkau und Tharnau noch dichter Wald. Die Mongolen hielten sich eine Zeitlang in diesem Walde auf und unternahmen von dort aus ihre schrecklichen Raubzüge durchs Grottkauer Land.

In einer Frühlingsnacht brachen mehrere Haufen auch in Guhlau, Tharnau und Grottkau ein. Nach vollendetem Raubzug hielten sie zwischen Guhlau und Tharnau Rast. Einer ihrer Häuptlinge, Hinguchan genannt, ließ da, wo heute der Bildstock steht, einen achteckigen Turm aus Steinen und Ziegeln erbauen. Der Turm war der Schrecken der Umgegend. Man sah an ihm keinen Eingang; durch eine Öffnung, die mit einer Steinplatte verdeckt war, gelangte man in das Innere des Baues. Von hier aus unternahm der wilde Mongolenhäuptling seine Plünderungszüge. Er war so häßlich, daß sich seine eigene Mutter vor ihm fürchtete. Hinguchan verliebte sich trotz seiner

vielen Mongolenweiber in die Tochter eines benachbarten Grafen; er tötete ihren Vater mit eigener Hand und entführte Elbesa in seinen Turm. Die Mongolenfrauen wurden eifersüchtig auf Elbesa; eines dieser Weiber reichte ihr, als der Häuptling abwesend war, einen Giftrank, und dann wurde die Leiche des Mädchens im Grunde des Turmes verscharrt.

Der Häuptling ahnte das Verbrechen seiner Weiber, er nahm fürchterliche Rache an ihnen und ließ alle verbrennen. Seine Untergebenen konnten es ihm aber nicht verzeihen, daß er mongolische Frauen getötet hatte. Als er einmal berauscht im Turme schlief, sprengten sie den Bau, und Hinguchan fand unter den Trümmern den Tod.

Die Stelle, wo der Turm gestanden hatte, wurde lange Zeit von den Bewohnern der Umgegend gemieden. Wanderer, die dort in der Nacht vorbeigingen, sahen in Vollmondnächten eine weiße Taube, die ängstlich um den Bildstock flog. Das war die Seele der Grafentochter Elbesa.

## 11. Die Totterngräber bei Gührau

Westlich vom Dorfe Gührau im Kreise Grottkau befindet sich ein Ringwall, der einst zu einer Schanze gehörte. Hier soll ein Tatarenkönig begraben liegen. Der König, der einen Raubzug durch Schlesien unternahm, wurde von einer schweren Krankheit befallen und starb im Gührauer Walde. Die Tataren ließen innerhalb des Walles von Gefangenen ein Grab graben. Dann wurden die Gefangenen getötet, damit keiner verrate, wo der König liegt. Die Leiche wurde in einen goldenen Sarg gelegt, dieser in einen silbernen und der silberne wieder in einen eisernen. Nach dem Tode des Königs sind die Tataren schnell in ihr Heimatland zurückgekehrt.

Den Ort, wo der König begraben liegt, nennen die Leute heute die „Totterngräber“. Der alte Teuser träumte einmal von den kostbaren Särgen und wollte sie ausgraben. Er bekam auch vom Besitzer des Waldes die Erlaubnis hierzu. Er hatte schon mit der Arbeit angefangen, da erschien ihm eine Gestalt, die ihn vor dem Weitergraben warnte. Darauf ließ er es sein.

Nachts um 12 Uhr kann man manchmal den Tatarenkönig sehen, wie er auf einem kostbaren Wagen, der von vier Schimmeln gezogen wird, durchs Land fährt.

## 12. Das Tatarengrab in Klausberg

Naher der Saulischen Gärtnerei in Klausberg stand bis vor etwa 60 Jahren eine aus einzelnen Steinen zusammengesetzte Säule. Daran befand sich ein kleines Bild, das an die Tatarenzeit erinnerte. Als das Gelände bebaut werden sollte, fand man beim Schachten im Umkreis der Säule eine Unmenge von Knochen, krummen Säbeln und Helmen. Es wird erzählt, daß an dieser Stelle viele Tataren beerdigt lagen, die auf dem Rückzug nach Asien in Klausberg umgekommen waren. Die Knochenreste, die man dort gesammelt hat, sind an einem anderen Orte wieder vergraben worden. Ein Kreuz bezeichnet die Stelle.

Auch die Landwirtschaft gibt uns einen Hinweis auf die Tatarenzeit. In Klausberg wird an der Waldstraße noch von 2 Bauern Heide oder Buchweizen angebaut. Diesen Buchweizen sollen die Tataren mitgebracht haben, und so ist er in unserer Gegend bekannt geworden. Deshalb heißt er auch in der Mundart „Tatarentkraut“.

## 13. Das schlafende Heer

Die Schlacht bei Wahlstatt war geschlagen, und viele schlesische Ritter hatten dabei ihr Leben eingebüßt. Die Tataren waren in ihre Steppen zurückgekehrt. Da sammelte Herzogin Hedwig den Rest ihres Heeres und zog nach Osten, um an der Grenze des Landes Wacht zu halten. Sie kam bis nach Beuthen, wo sich das Heer in einer sehr großen Höhle östlich der Stadt lagerte. Dort sind die Ritter eingeschlafen, und sie schlafen fort bis zum heutigen Tage.

Nur selten gelingt es einem Menschen, in diese Höhle einzudringen. Einem Beuthener Schmied ist es einmal gegückt. Das war so:

Ein Schmied ging vor einiger Zeit traurig und mißmutig durch die Stadt; denn er hatte keine Arbeit und wußte nicht, wie er seine Familie ernähren solle. Da traf er auf der Straße einen seltsam angezogenen Mann, der ihn fragte, ob er nicht wisse, wo ein Schmied wohnt. Voll Freude sagte der Schmied, daß er selbst einer sei. Da forderte ihn der Mann auf, mitzukommen und eine große Zahl von Pferden zu beschlagen. Für Hufeisen, Nägel und Handwerkszeug sei gesorgt. Der Schmied erklärte sich sofort bereit dazu.

Der Mann führte ihn zunächst bis an die Stadtgrenze. Dort verband er ihm die Augen, und dann ging es weiter. Als dem Schmied endlich die Binde abgenommen wurde, befand er sich in einer weiten unterirdischen Halle. Überall standen gepanzerte Ritter bei ihren Pferden, einen Fuß schon im Steigbügel haltend. Aber Menschen und Tiere hatten die Augen geschlossen und schliefen.

Der Schmied begann nun mit dem Beschlagen. Da der Pferde sehr viele waren, dauerte das eine lange Zeit. Durch das Hämmern wurde einer der Ritter aufgeweckt. Er fragte den Mann, der den Schmied geführt hatte, ob es an der Zeit sei. Als dieser den Kopf schüttelte, schlief der Ritter wieder ein.

Der Schmied beendete seine Arbeit. Dann erhießt er eine reiche Belohnung und wurde hinausgeführt, nachdem ihm abermals die Augen verbunden waren. Die Binde wurde ihm abgenommen, sobald die ersten Häuser von Beuthen erreicht waren. Als der Schmied sich umschauten, war der Führer verschwunden.

### III. Hussitennot

Der Tatarenschreck war noch nicht vergessen, da kam neues Unglück über das Land. Der Böhme Johann Hus, der ein großer Deutschenfeind war, hatte im Jahre 1415 in Konstanz den Flammentod erlitten. Seine Anhänger, von gleichem Hass gegen das deutsche Volkstum beseelt, gaben vor, den Tod ihres Anführers rächen zu wollen, und drangen in deutsches Gebiet ein. Dabei kamen sie auch nach Schlesien. Sengend und mordend zogen sie von Ort zu Ort. Die Sage hat die Erinnerung an manche ihrer Greuelstaten aufbewahrt.

#### 14. Die Hussiten in Neisse

Im Jahre 1428 erschienen die wilden Hussiten vor Neisse und steckten die vor dem Zolltor gelegene Altstadt in Brand. Plündernd und mordend zogen sie von Haus zu Haus. Da sie es besonders auf die Geistlichen abgesehen hatten, kamen sie auch in das Kreuzherrenkloster. Alles, was fliehen konnte, war bereits geflohen; nur einige Kreuzherren, die Alter oder Krankheit daran gehindert hatte, waren zurückgeblieben. Als der Propst des Klosters gerade seinen Mitbrüdern, die er nicht hatte verlassen wollen, Trost zusprach, wurde er von den blutgierigen Hussiten ergriffen und samt seinen Ordensbrüdern grausam hingemordet.

Nach dem Abzug der Feinde kehrten die geflohenen Kreuzherren zurück und bestatteten die Toten feierlich in ihrer Stiftskirche.

Noch ein anderes Opfer hatte sich die Wut der Hussiten ausgerissen. Es war der Pfarrer der Altstadt. Schon eilte eine Röte nach seiner Wohnung, um auch ihn zu ermorden, da zuckte aus helterem Himmel ein Blitzenstrahl hernieder, und zu Tode getroffen, stürzte der Anführer zu Boden. Von Furcht und Schrecken ergriffen, warfen seine Begleiter die Waffen weg und retteten sich durch eilige Flucht.

## 15. Der versunkene Brotwagen

Fremde Müllergesellen erzählten von den Verwüstungen, welche die Hussiten in Böhmen angerichtet hatten. Städte und Dörfer sollten geplündert und niebergebrannt, Menschen erquält und erschlagen, das Vieh geraubt und fortgetrieben sein. Seit Monaten lebte man auch diesseits des Gebirges in Angst und Sorgen.

Auf einmal waren sie da. Sie erschienen mit ihren Wagen und Pferden vor Neisse. Das Heer, das sich entgegenstellte, wurde geschlagen. Darauf wurden einige Stadtteile erobert und vernichtet. Endlich gelang es den Neisser Bürgern, unter denen sich die Fleischer besonders auszeichneten, die Böhmen durch List und Kraft zu überwältigen. Die Feinde strebten in wilder Flucht dem Gebirge zu. Sie nahmen sich aber doch noch die Zeit, alle Häuser zu plündern, die am Wege lagen.

Ein Hussitentrupp kam auch nach Helsau. Er entdeckte im Geesträuch die Buschmühle und auf dem Berge die beiden Häuser. Schnell packten die Hussiten alles, was sie brauchen konnten, auf den Wagen. Das Vieh trieben sie fort, nachdem sie die Strohdächer der Häuser angezündet hatten. In der Mühle hatte man aber gerade gebacken. So kam es, daß die Hauptlast des Wagens aus Brot bestand.

Die unglücklichen Bewohner des Buschberges waren sammelnd auf Dürr-Kamitz zu geslohen, hoffend, daß sie im Walde vielleicht dieses oder jenes Stück des geraubten Viehs einfangen und zurückholen könnten. Da stieg ein furchtbares Gewitter auf, und plötzlich wurde es Nacht. Während des Aufleuchtens der Blitze konnten die Leute aus der Mühle erkennen, daß der Wagen der Räuber im aufgeweichten Boden stecken geblieben war. Die Hussiten schrien und schlugen auf die Pferde ein, aber vergebens: der Wagen bewegte sich nicht von der Stelle. Da warfen die Räuber die schönen Brote vor die Räder, damit der Wagen nicht versinke.

Auf einmal entfuhr dem Munde dieser wilden Männer ein Schrei des Entsetzens. Ein furchtbarer Blitzstrahl war unter sie gefahren und hatte eine schauerliche Schlucht aufgerissen, die alle verschluckte.

Die Buschbergleute, die beim Strafgericht zugesehen hatten, waren wie betäubt und kamen erst nach und nach zur Besinnung. Dann trieben sie die geretteten Tiere zu den verbrannten Heim-

stätten zurück. Als die Häuser wieder aufgebaut waren, errichteten sie an der Stelle, wo sich die Schlucht aufgetan hatte, einen Bildstock, der heute noch zu sehen ist.

## 16. Der Hussitenstein und der Hussitenteich bei Jakobswalde

Im Kreise Cosel liegt mitten im Jakobswalder Forst ein Teich, an dessen nördlicher Seite ein riesiger Stein steht, der sich an eine alte Eiche anlehnt. Von dem Baume und dem Steine wird folgende Sage erzählt:

Als die Hussiten in Schlesien raubten und plünderten, kamen sie auch in die Coseler Gegend. Die Bauern von Jakobswalde, die gewarnt waren, verbargen ihre Schäfe unter einer Eiche, die am Ufer eines Teiches stand. Sie gruben einen Gang und stützten ihn mit Bäckern und Brettern. Darin versteckten sie ihre Kostbarkeiten. Dann schafften sie einen großen Stein herbei, der am Walbrande lag, und verschlossen damit den Eingang.

Als die Hussiten nach Jakobswalde kamen, forderten sie die Einwohner sofort auf, alle ihre Schäfe herauszugeben. Da diese sich weigerten, gerieten die Feinde in Wut und quälten die Bauern in schrecklicher Weise. Schließlich verrieten die Bauern doch, wo sie ihr Gold und Silber verborgen hatten. Die Hussiten eilten sofort dorthin, wälzten den Stein fort und stiegen in den Gang hinunter.

Plötzlich erhob sich aber ein schwerer Sturm. Er brachte den Teich in Bewegung. Die Flut trat über die Ufer, und da der Eingang tief lag, füllte er sich schnell mit Wasser. Für die Hussiten, die unten im Gange die Schäfe zusammentrafften, gab es keine Rettung: sie ertranken alle. Der Sturm riß auch den Stein mit sich und schleuderte ihn in die Öffnung des Verstecks. Er drang mit der Spize in die Erde hinein und zerquetschte die vielen Leichen, die hier dicht beieinander lagen.

Das alles soll sich nachmittags gegen 5 Uhr zugetragen haben. Wenn man um diese Zeit dort vorbeigeht, hört man ein Wimmern und Klagen. Die Bauern wagen es nicht, die Schäfe aus der Erde herauszuholen; denn sie fürchten, daß die Hussiten aufstehen, zu den Waffen greifen und sie erschlagen würden.

## 17. Die Wallfahrtskapelle von Königlich Jankowiz

Einst waren die Hussiten sengend und mordend ins ober-schlesische Land eingefallen und schon bis in die Rybniker Gegend vorgestossen. Die Stadt Rybnik (Ostoberschlesien) konnte kaum die Flüchtlinge fassen, die von den umliegenden Dörfern herein-geströmt kamen. Viele aber harrten trotz Not und Gefahr auf ihrer Scholle aus. Ihnen allen war Pfarrer Valentin aus Rybnik Tröster und Helfer.

Der Geistliche war wieder einmal auf ein Dorf zu einem Kraulen gerufen worden. Unverzagt bestieg er sein Ross und ritt mit der heiligen Wegzehrung davon. Kaum war der Wald erreicht, da hörte er Pferdegetrappel hinter sich und bemerkte beim Umsehen einen Trupp Hussiten, die ihn verfolgten. Die Gefahr war groß. Es ging nicht nur um sein Leben, sondern auch um das Allerheiligste an seiner Brust. Darum spornete er sein Rößlein zu größter Eile. Doch bald fing es an zu ermatten.

In seiner Not gewahrte der Priester abseits vom Wege eine hohle Eiche. Er sprengte auf sie zu und verbarg die heilige Hostie eilends in der Höhlung des Baumes. Dann jagte er durch den finsternen Kiefernwald weiter.

Aber es half alles nichts: die Hussiten blieben ihm auf den Fersen und kamen immer näher. Auf einer lieblichen Waldwiese brach das schweißbedeckte Pferd zusammen. Ehe der Priester sich aufrichten konnte, hatte ihn schon ein Pfeil ins Herz getroffen. Die Räuber stürzten sich auf den blutenden Mann und durchsuchten seine Kleider. Als sie nichts fanden, ritten sie fluchend davon. Arme Beerensucher entdeckten wenige Tage später den Leichnam und begruben ihn unter Klagen und Tränen.

Nach hundert Jahren fanden Hirtenkinder aus Königlich Jankowiz die heilige Hostie in dem hohlen Stamm der Eiche. Sie war sorgsam in Bienenwachs eingebettet.

An dieser Stelle wurde im Jahre 1631 vom Fürsten Wenzel von Lubkowitz eine Kirche erbaut. Sie ist jetzt noch eine viel-besuchte Wallfahrtsstätte. Der Eichstamm, in dem die Hostie so lange verborgen lag, wird heute noch gezeigt.

## 18. Die Gründung der Stadt Gleiwitz

Wir wissen, dass die Stadt Gleiwitz um das Jahr 1250 gegründet worden ist. Die Sage aber berichtet anders:

Die Stadt Gleiwitz ist während der Hussitenkriege erbaut worden. Damals sind die Hussiten vom böhmischen Land über Oberschlesien nach dem Kloster Czenstochau gezogen, um dort zu rauben und zu plündern. Unterwegs stieken sie auf das Städtchen Psaar im Kreise Lubliniz. Dieser Ort wurde völlig zerstört. Die Einwohner wurden zersprengt und flohen bis zur Kłodniz. Sie baten den Herzog, hier eine Stadt erbauen zu dürfen. Der Herzog gab die Erlaubnis, und so wurde die Stadt Gleiwitz gegründet. Als die Hussitenkriege zu Ende waren, wagten viele Böhmen nicht, in ihr Vaterland zurückzukehren. Sie blieben hier und siedelten sich ebensfalls in Gleiwitz an.

## IV. Von Rittern und Räubern aus alter Zeit

Auch unsere Heimat sah die Blütezeit und den Verfall des Rittertums. Frau Sage, die sich an Harm und Leid besser erinnert als an Glück und Freude, berichtet deshalb mehr von dem wüsten Treiben der Raubritter als von dem segensreichen Wirken edler Recken. Da die Knechte es den Herren gleich tun wollten, gesellten sich zu den adeligen Missättern die bürgerlichen, zu den Raubrittern die Räuber.

### 19. Der Falkenritter Heinrich Bielefeld

Auf dem Schlosse Ottmachau lebte einst ein Ritter, Heinrich Bielefeld mit Namen, den hatte der Bischof von Breslau zum Vogt über das Schloß und den Gau gesetzt. Heinrich war ein begüterter Mann und kargte nicht mit seinem Besitz. Bei Spiel und Wein, bei Jagd und Gastmahl pflegte er sein Leben zu genießen. Und doch sah man ihn oft in sich versunken dasihen, als ob ihn ein schwerer Kummer drücke. Seit zwei Monaten lag ihm die schöne Emma von dem Hag aus Neisse im Sinne. Er sparte weder Gold noch Mühe, um alle Nebenbuhler auszustechen, und überhäufte Emma mit kostbaren Geschenken, nur um ein freundliches Wort von ihr zu erhaschen.

Aber er mußte bald merken, daß sie wohl seine Gaben annahm, doch seine Werbung mit kaltem Herzen ablehnte. Und doch konnte er sie nicht vergessen, obwohl sein Vermögen nach und nach schwand und er an den Bettelstab kam. Er mußte seine Dienerschaft entlassen, zog sich darbend auf seine Burg zurück und besaß nur noch einen Edelfalken, den er über alles liebte. Das treue Tier war jetzt sein einziger Jagdgenoß. Kümmerlich lebte er von der geringen Beute, die ihm der Falke einbrachte, während die Gläubiger das letzte Roß aus seinem Stalle zogen und Keller und Scheuer leererten. Mit seinem gefiederten Genossen teilte er den letzten Bissen, und ihm lagte er oft das Leid, das ihm die Geliebte durch ihre Kälte zugefügt hatte.

Eines Tages sah er einen fremden Knecht den Burgberg herauseilen. Der grüßte den Ritter gar höflich und kündigte

ihm an, daß das Fräulein von dem Hag mit ihren Jägern im Tale weile, ihm einen Gruß entbiete und sich bei ihm zu Gäste lade. So beglückend diese Kunde für ihn war, so brachte sie ihn doch in die größte Verlegenheit. Wie sollte er ihren Wunsch erfüllen, da Küche und Keller leer waren und er nichts besaß als seinen treuen Falken?

Doch da half kein langes Nachdenken. Grade drückte er noch einmal seinen geliebten Falken an die Brust, um ihn her nach schlachten und zubereiten zu lassen, da ritt das Fräulein mit dem Jagdgefolge durch das Burgtor. Emma erriet, was der Ritter vorhatte. Sie rettete den Vogel, und durch die grenzenlose Liebe gerührt, reichte sie dem Ritter die Hand zum Lebensbunde. Der Troß brach darüber in lauten Jubel aus.

Mit Emmas Einzug kehrte der Überfluss in das leere Schloß zurück. Den treuen Falken aber, der ihr Glück begründet hatte, pflegte sie fortan mit eigener Hand.

## 20. Das eingemauerte Ritterfräulein im Schlosse zu Hindenburg OS

Jahrhunderte sind vergangen, seit das geschah, was jetzt erzählt wird. Heute ist Hindenburg eine große Stadt, damals aber war es ein kleines Dorf. Neben den Holzhütten der Bauern erhob sich ein stattliches Schloß, darin ein tapferer Ritter wohnte. Dessen Frau war gestorben und hatte ihm ein liebliches Töchterchen hinterlassen. Das wuchs zur Freude des Vaters zur blühenden Jungfrau heran und war schön über alle Maßen.

Dann heiratete der Ritter zum zweiten Male. Die Stiefmutter war böse und könnte dem Mädchen nicht die Liebe des Vaters. Sie wußte das aber klug vor dem Gemahl zu verbergen, und dieser ahnte nichts von ihrem Hasse gegen die schöne Stiefschwester.

Nun brach ein Krieg aus, und der Ritter mußte ins Feld ziehen. Als die Stunde der Trennung gekommen war, nahm er Abschied von Frau und Tochter. Da er glaubte, daß der Krieg lange dauern würde, empfahl er das Mädchen der Liebe und Obhut der Stiefmutter. Seine Gemahlin versprach, treulich für die Tochter zu sorgen.

Doch als einige Zeit vergangen war, trat sie vor die Jungfrau und sprach: „Du bist eine falsche Schlange und raubst mir die Liebe meines Gatten. Deshalb mußt du sterben!“ Die Unglückliche warf sich der bösen Stiefmutter zu Füßen und flehte sie unter Tränen um Schonung ihres Lebens an. Doch alles war vergeblich. Die Rittersfrau rief zwei als rohe Gesellen bekannte Knechte herbei, die der Jungfrau die goldenen Ketten abnahmen und die schönen Kleider vom Leibe rissen. Sie mußte sich in ein rauhes Bettlergewand kleiden, das zerschlissen und voller Flicken war. Dann ergriffen sie die bösen Knechte und führten sie in die dunklen Kellerräume der Burg. Dort, wo es am dunkelsten war, stiehen sie das Ritterfräulein in ein enges, nasses Gewölbe hinein. Die Tür wurde zugemauert, auch das kleine Guckloch, das vom Wallgraben her den finsternen Raum etwas erhelle. Dort sollte das Mädchen den furchtbaren Hungertod sterben.

Ein Diener aber, der seinem Herrn treu ergeben war, erbarmte sich der Unglücklichen. Gegen den Befehl der schlimmen Herrin ließ er, als er Tür und Fenster vermauern mußte, ein kleines Loch in der Größe eines Ziegelsteines im Fenster frei. Durch diese Öffnung reichte er der Jungfrau Tag für Tag Speise und Trank, so daß sie nicht zu verhungern brauchte, wenn sie auch die liebe Sonne in ihrem Kerker nicht sah und in ihrem Gewande bitterlich fror. Wie lange sie so in Not und Jammer gelegen, wußte sie nicht; es schienen ihr Ewigkeiten zu sein.

Da hörte sie eines Tages, wie das Gestampf von vielen Pferdehufen auf der Zugbrücke erdröhnte. Sie vernahm auch Stimmen, und als sie genauer hinhörte, erkannte sie die Stimme ihres Vaters. Da sang sie laut ein Lied, das dieser besonders liebte. Der Ritter merkte auf, wußte aber nicht, woher die Löne kamen.

Als er im Schloßhof angelommen war und seine Gemahlin umarmt und geküßt hatte, fragte er alsbald nach seiner Tochter, da er sich wunderte, daß sie nicht zum Empfang herbeigeeilt war. Die Stiefmutter tat gar traurig und sagte, die Tochter sei bald nach seiner Ausfahrt aus Sehnsucht nach dem Vater gestorben. Da ward der Ritter sehr zornig und beschuldigte seine Frau der Lüge. Er habe doch soeben den Gesang seiner Tochter gehört. Das böse Weib erblaßte und wußte nicht, was es sagen sollte. Der Ritter aber durchsuchte das ganze Schloß, und als auf sein Rufen die Jungfrau hinter der vermauerten Tür ant-

wortete, ließ er eiligst die Mauer aufbrechen. Bald lagen sich Vater und Tochter weinend in den Armen.

Die Stiefmutter traf eine strenge, aber gerechte Strafe. Sie wurde von vier wilden Pferden in Stücke gerissen.

## 21. Vom Ritter, der keine Steuern zahlen wollte

Der letzte Herr der Burg Landeck (bei Petershofen) im Hultschiner Ländchen war ein getziger Mann und wollte keine Steuern zahlen. Jedesmal wenn die kaiserlichen Soldaten kamen, um sie einzutreiben, war er nicht daheim. Seine einzige Tochter sagte den Soldaten, sie sollten gegen Mittag kommen, da sei er zu Hanse. Der Schilbwache aber befahl sie, kein Zeichen zu geben, wenn die Soldaten kämen.

Und so geschah es am nächsten Tage. Doch bemerkte der Burgherr vom Fenster seines Zimmers die Ankunft der Kaiserlichen. Da nahm er den goldenen Tisch, an dem er gerade sein Mittagbrot aß, und sprang mit ihm in den Brunnen, der sich mitten im Hofe befand. Sogleich versank auch das Schloß samt allen Schägen.

Die Tochter des Ritters wurde verzaubert. Sie erscheint immer am Passionssonntag auf einer feurigen Sau an der Stelle, wo einst das Schloß gestanden hat. Wer den Schlüssel, den sie ihm zwirft, auffängt, der erlöst sie und alle, die unten im Berge verzaubert liegen, und wird ein reicher Mann.

## 22. Der Ritter Wimmersberg

In Falkenau im Kreise Grottkau, einem Dorfe, das heute durch seine Nelkenzucht bekannt ist, lebte vor langer, langer Zeit ein Ritter, namens Wimmersberg. Er führte kein gutes Leben. Der Ritter quälte und peinigte seine Untertanen, wie er nur konnte. Auch war er wegen seiner Räubereien gefürchtet.

Als er starb, wurde er im Parke seines Schlosses beerdigt. Allein der Tote fand keine Ruhe. Deshalb gruben ihn die Dorfbewohner aus und legten ihn in ein Grab, das mitten im Walde lag und zwar an der Stelle, wo die Gemarkungen von Falkenau, Altgrottkau und Höngsdorf zusammenstoßen.

Aber auch hier kam der Tote nicht zur Ruhe. In der Mittagsstunde und um Mitternacht verläßt er sein Grab und

reitet durch den Wald. Ein Holzhauer sah ihn einmal, wie er auf seinem Pferde dahinjagte. Da ging ein Brausen durch den Wald, und alle Bäume neigten sich vor dem Ritter zur Erde.

## 23. Die Burgruine Leuchtenstein

Unsere Heimat hat durch die oberschlesische Gebirgsseite Anteil an den Sudeten. Hier lagen einst mehrere Burgen, die aber längst zerfallen sind. Wer von der Oberschlesierbaude in Richtung Arnoldsdorf geht, sieht plötzlich rechter Hand eine größere Steinhalde. An dieser Stelle stand die Burg Leuchtenstein, von der folgende Sage geht:

Im 13. Jahrhundert hauste auf der Burg Leuchtenstein ein übler Wegelagerer und Räuber, der Odo von Wolfsberg hieß. Er stammte aus Thüringen, wo er mit anderen Raubgesellen ein wildes Leben führte, bis eines Tages die Burg seiner Väter in Flammen aufging. Er verließ die Heimat, und da gerade Ansiedler ins schlesische Land gerufen wurden, das unter dem Mongoleneinfall schwer gesitten hatte, zog er dorthin.

Des Wolfsbergers Sinn aber stand nicht nach ehrlicher Arbeit, vielmehr segte er sich in Besitz des Raubnestes Leuchtenstein und unternahm in gewohnter Weise seine Raubzüge gegen friedliche Kaufmannszüge. Auch das Gold und Silber, das die schlesischen Bergknappen aus den Schächten am Althackelsberge bei Edelstadt (heute Zuckmantel) zutage förderten, raubte er gern.

Eines Nachts, nachdem der Raubritter von seinen Kundschaftern erfahren hatte, daß im Obergrund größere Mengen des edlen Metalls lagerten, unternahm er einen Raubzug dorthin. Aber die Bergknappen waren wachsam. Tapfer griffen sie zu ihren Schlägeln und stürzten sich auf die Eindringlinge. Es gab viele Tote, nur wenige Räuber entkamen: unter ihnen befand sich Odo von Wolfsberg, den ein rascher Sprung aus dem Fenster gerettet hatte.

Nun zog es der Raubritter doch vor, sein Lasterleben aufzugeben. Sein gewandtes Auftreten ermöglichte es ihm, bald an den Hof des Königs Ottokar zu gelangen, wo er eine einflußreiche Stelle bekleidete.

Einige Zeit darauf verdächtigte er den Ritter Heinrich von Gleisberg, der sein Gegner war und ebenfalls aus Thüringen

stammte, des Raubes im Obergrund. In Wirklichkeit hatte dieser mit einigen Knappen gegen die Mongolen gekämpft und war erst später zurückgekehrt. Aber noch ehe er sich verteidigen konnte, war er der Feme ausgeliefert, die das Urteil an ihm vollstrecken sollte.

Daher traten zwei seiner Freunde, sein ehemaliger Begleiter Wendelin und sein Kampfgenosse Ulrich von Goldenstein, für ihn beim König ein. Sie klagten Wolfsberg der falschen Beschuldigung an. Zuerst fiel es Heinrich von Gleisberg schwer, seine Unschuld zu beweisen. Da trat der Goldschmiedemeister Prokoß vor und erzählte, wie es damals beim Raubüberfall im Obergrund zugegangen war. Der Anführer der Bande sei Odo von Wolfsberg gewesen. Er habe gerade dem Räuber eine glühende Eisenstange durch den Leib rennen wollen, da sei dieser durch einen geschickten Sprung aus dem Fenster entkommen.

Der Räuber konnte auf diese Aussage nichts erwidern. Er wurde bald darauf enthauptet. Heinrich von Gleisberg aber, der immer noch in der Gefangenschaft schmachtete, wurde sofort in Freiheit gesetzt. Er verließ die Gegend an der Bischofskuppe und zog mit seinem Freunde nach Goldenstein, wo er die Tochter des dortigen Burgherrn zum Weibe nahm.

## 24. Das Räuberschloß von Auenrode

Im Walde von Auenrode im Kreise Grottkau befand sich einst eine Raubritterburg, in der Räuber ihr Unwesen trieben. Von diesem „Räuberschloß“ erzählen die Leute folgendes:

Einst kam ein Offizier auf das Schloß, als die Räuber gerade auf Raub ausgezogen waren. Eine alte Frau empfing ihn, und auf seine Frage, wo er sich befindet, sagte sie ihm, daß er in eine Räuberhöhle geraten sei. Er käme nicht mehr heraus; denn an der Tür wachten große, bissige Hunde, die wohl jeden herein, aber niemanden hinaus ließen. Wenn er sich bis zur Ankunft der Räuber etwas die Zeit vertreiben wolle, so solle er zur Kegelbahn gehen.

Der Offizier tat das, und es dauerte auch nicht lange, da lehrten die Räuber zurück. Als er sie kommen hörte, rief er immerfort: „Alle Neune! Alle Neune!“ Der Räuberhauptmann schickte sofort zwei seiner Kumpane hin, um den Fremden zu holen. Der Offizier war jedoch mutig, nahm sofort den Kampf mit ihnen auf und tötete sie. So ging es nach und nach sämt-

lichen Raubgesellen, die der Hauptmann hintereinander ausgesandt hatte. Zuletzt kam der Hauptmann selbst, um nach seinen Genossen zu sehen. Ihm schlug der Offizier eine Hand ab, so daß er sich ergeben mußte.

Der Räuberhauptmann wurde später hingerichtet. Das Räuberschloß haben die Bauern zerstört.

## 25. Die Schneeglöckchen an der alten Burg

Auf den Wiesen bei Winzenberg im Kreise Grottkau sieht man noch heute altes Mauerwerk stehen. Hier erhob sich vor langer Zeit eine feste Burg, die von Raubrittern bewohnt war. Die Ritter fingen die Kaufleute ab, wenn sie mit ihren Wagen vorbeizogen und reiche Warenladungen mitführten. Sie raubten die Güter und setzten die Reisenden in den Turm. Wer kein Lösegeld zahlen konnte, wurde ermordet. Die Leichen waren sie in den Burggraben.

An dieser Stelle wachsen jetzt sehr viele Schneeglöckchen. Im Frühling ist alles mit Blüten besät. Die weißen Glöckchen erinnern an die unschuldigen Opfer der bösen Raubritter.

## 26. Die Raubburg bei Konstadt

Bei Konstadt im Kreise Kreuzburg befand sich einst eine Raubburg, deren letzter Besitzer lange Zeit die Gegend unsicher machte und seine Verfolger immer dadurch zu täuschen wußte, daß er seinem Pferde die Hufeisen verkehrt aufschlug.

Endlich hat ein gewandter Schütze dem Freveler das Handwerk gelegt, indem er ihn von der Grenzkoppe her erschoß, als er gerade in seiner Burg am Tische saß und das Abendbrot verzehrte. Es ist das eine Entfernung von etwa einer Achtsemeile. Das Raubnest ist sodann (1461) dem Erdboden gleich gemacht worden.

## 27. Das Sühnekreuz des Raubritters

In Nillasdorf im Kreise Grottkau wohnte im 15. Jahrhundert ein Raubritter, der Seiblig hieß. Seine Burg stand dort, wo sich jetzt der Park ausdehnt. Von der Burg führte ein unterirdischer Gang bis in den Wald, der am Wege nach

Würben liegt. Von hier unternahm Seidlich seine Raubzüge und wurde der Schrecken der Umgegend.

Aber auch die eigene Familie fürchtete den Raubritter; denn er war sehr jähzornig. Bei einem Familienstreit erschlug er in der Wut seinen Sohn. Voll Reue setzte er an der Grenze des Dorfes ein Sühnekreuz, das heute noch zu sehen ist. Es steht an der Straße von Niklasdorf nach Giersdorf.

## 28. Die Raubritter auf der Burg Branitz

Vor vielen Jahren hausten auf der Burg Branitz im Kreise Leobschütz Raubritter. Ihnen gehörte auch die Schellenburg und die Burg in Lichten. Die drei Burgen waren durch unterirdische Gänge miteinander verbunden. Von der Burg Branitz kann man jetzt noch ein Stück Wallgraben und den Hungerturm sehen.

Als hier die Raubritter saßen, wurden alle vorbeiziehenden Reisenden ausgeplündert und in den Hungerturm geworfen. Dort mußten sie elend umkommen. Tag und Nacht hörte man das Jammern und Stöhnen der Schmachenden.

Später wurde die Burg Branitz eingerissen. Dabei fand man sehr viele Skelette, einige davon sogar noch in Uniform und mit Säbel.

Im Hungerturm geht in der Nacht eine weiße Frau um. Auf der Wiese bei der Mälzerei standen drei Birken. Hier soll früher das Beutegeld, das die Raubritter an dieser Stelle versteckt hatten, gebrannt haben. Man sah in stockfinsterer Nacht eine bläuliche Flamme. Es hieß allgemein: Wer die Flamme auslöschen kann, der findet das Geld. Sobald man aber näher kam, erlosch die Flamme.

## 29. Der Räuberhauptmann Koziol

In Cösel steht ein uralter, düsterer, von hohen Bäumen beschatteter Bau, den alle das alte Schloß nennen. Die Sage berichtet, daß hier vor vielen hundert Jahren der Räuberhauptmann Koziol mit seinen Spießgesellen gewohnt hat. Die Räuber waren nicht nur der Schrecken der umwohnenden Bevölkerung und der einsamen Wanderer, sondern auch der des Weges ziehenden Kaufleute.

Der Landesfürst hatte schon einen hohen Preis auf den Kopf des Anführers und auf die Aufhebung des Raubnestes gesetzt, doch wollte niemand den Preis verdienen, weil sich alle vor der Rache des Räubers fürchteten, falls der Anschlag mißlang.

Als aber der Untaten immer mehr wurden, beschloß der eigene Bruder des Raubritters, ein in österreichischen Diensten stehender höherer Offizier, diesem räuberischen Treiben ein Ende zu bereiten. Er kündigte dem Bruder seinen Besuch an und wurde auch freundlich aufgenommen. Als eines Tages die Spießgesellen des Räubers abwesend waren und beide Brüder vom hohen Turm auf den Bach hinunterschauten, der an der Mauer vorbeifloss, führte der Offizier sein Vorhaben aus. Ein großer Fisch schien die Aufmerksamkeit des Räuberhauptmanns zu erregen. Koziol beugte sich, um besser zu sehen, weit über die Brüstung hinaus. Plötzlich erhielt er von seinem Bruder einen Stoß, und — das Land war von seinem Bedrücker befreit. Als die Spießgesellen heimkehrten, wurden sie von den im Hinterhalt liegenden Soldaten gefangen und der strafenden Gerechtigkeit ausgeliefert. Alte Leute zeigen noch heute den Ort, wo Koziol begraben liegen soll.

In den unterirdischen Räumen hatten die Wegelagerer unermessliche Reichtümer aufgespeichert und vergraben. Schweine, die hier zur Zeit der Belagerung der Festung Cossel (1807) untergebracht waren, sollen häufig Geld aus der Erde gewühlt haben. Solches Geld ist lange Zeit in den Händen einzelner Bürger gewesen. Auch später noch soll in diesen Kellern und in der Umgebung des alten Schlosses Geld gefunden worden sein. Man erzählt, daß die Pächter des Schlosses durch solche Funde wohlhabend geworden seien. Ferner sagt man, daß von Zeit zu Zeit ein blaues Flämmchen, das bei einer alten Esche zur Nachtzeit brenne, den Ort kenntlich mache, wo noch Schätze verborgen liegen.

### 30. Die versunkene Räuberstadt

Im Kreise Ratisbor liegt an einem Wege in der Nähe von Lubowitz ein kleines Waldstück. Das Gelände ringsum ist so zerklüftet und zerrissen, daß es einem Trümmerfeld gleicht. Der umliegende Acker hatte das gleiche Aussehen, ehe ihn der Pflug einebnete. Auf dieser Feldmark soll vor Zeiten eine große

Stadt gestanden haben, die den Höhenzug beherrschte und stolz ins Oderthal hinunterschaute.

Die Bürger dieser Stadt waren durch Tüchtigkeit und Fleiß reich geworden. Doch im Wohlleben verloren sie die Lust zu mühsamer Arbeit und wurden Räuber und Wegelagerer. Sie überfielen die reichen Handelsschiffe auf der Oder, plünderten die Warenzüge der Kaufleute, stelen auch in die umliegenden Orte ein und nahmen alles mit, was ihnen brauchbar erschien. Den Raub versteckten sie in den Gängen und Kellern, die sich unter der Stadt hinzogen. Als die alten Gänge mit Schäben gefüllt waren, wurden neue aegraben, und so unterwühlten sie nach und nach die ganze Stadt. Zuletzt konnte der Boden die schwere Last nicht mehr tragen; er brach zusammen und mit ihm die räuberische Stadt. Türme, Mauern, Menschen und Tiere, alles wurde vernichtet; nichts blieb übrig als ein großes Trümmerfeld.

Erst nach vielen hundert Jahren siedelten sich wieder Menschen an der Stätte an. Als sie das Schloss Lubowitz bauten, fanden sie Löcher in der Erde, die so tief waren, daß die hineingesteckten Stangen keinen Grund fanden. Eines dieser Löcher schien der Eingang in ein Gewölbe zu sein. Die Leute wagten aber nicht, es zu betreten, sondern schickten einen Hund hinein. Dieser kam nicht mehr wieder. Drei Tage hörte man noch sein Wessen und Heulen, dann war alles still. Das Tier hatte sich wohl in den weitläufigen Hallen und Gängen verirrt und konnte nicht mehr den Ausgang finden.

### 31. Die Räuber Jurash und Andreas

Im sechzehnten Jahrhundert hausten im Walde von Strandorf im Hultschiner Ländchen die Räuber Jurash und Andreas mit ihrem großen Gefolge und machten die Gegend unsicher. Die Wege nach dem Marktflecken Beneschau waren noch wenig ausgebaut. Deshalb mußten die Kaufleute, die den Beneschauer Markt besuchten, die von Kuchelna über Bolatz führende Landstraße benutzen.

An solchen Tagen lagen die Räuber stets auf der Lauer. Die vollbeladenen Wagen wurden überfallen und beraubt. So mancher Händler kam dadurch an den Bettelstab. Wenn sich ein Kaufmann widersetzte, wurde er verprügelt. Auch schlug man ihm Zwecken in die Fußsohlen, und dann mußte der Unglückliche vor den Räubern tanzen.

Einmal ging ein armes Mädel vom Markte und hatte das Unglück, den Räubern in die Hände zu fallen. Sie wollten die Jungfrau töten, doch erweichte ihr Flehen das Herz des Anführers, und er beschloß, sie bei sich zu behalten. Sie sollte in der Höhle bleiben und für die Räuber kochen. Es war ihr bei Todesstrafe verboten, den Unterschlupf der Räuber zu verlassen. Wenn diese fortgingen, wurde die Höhle abgeschlossen. Immerfort sann das Mädel darüber nach, wie sie entfliehen könne, aber es bot sich keine Gelegenheit.

Die Bevölkerung versuchte mit allen Mitteln, die Räuberbande einzufangen, doch war alles vergeblich. Erst nach langer Zeit gelang es, einen von der Bande zu verwunden und in die Hand zu bekommen. Er wurde zum Tode verurteilt und aufgehängt. Seine Genossen hat er nicht verraten.

In der folgenden Nacht stahlen die Räuber die Leiche ihres Genossen vom Galgen. Es stellte sich heraus, daß der Mann noch nicht tot war. Sofort trugen ihn die Räuber zu einem armen Schäfer, der im Walde wohnte, und befahlen ihm, den Mann auszuheilen, wenn ihm sein Leben lieb wäre. In der Nacht nahm der Schäfer den Räuber auf und heilte ihn in einigen Wochen aus. Der Mann blieb aber ein Krüppel und konnte nicht mehr gehen. Da schlug einer von der Bande vor, der Gelähmte solle künftig an der Straße stehen und betteln. Kämen Handelsleute mit Waren des Weges, dann sollte er die anderen Räuber durch einen Pfiff verständigen. So geschah es.

Eines Tages kam ein besser angezogener Mann vorbei, und als er den armseligen Bettler erblickte, zog er voll Mitleid seine Börse und gab ihm ein Geldstück. Doch was war das? In demselben Augenblick zog der Beschenkte eine Waffe aus der Tasche und schoß auf den Wohltäter, den er aber nur verwundete. Der Überfallene, über diese Heimtücke empört, schlug auf den Bettler ein undwarf ihn zu Boden. Bald kamen andere Leute hinzu und fesselten den Bösewicht. Als man seine Taschen untersuchte, fand man die Pfeife, durch die er seine Genossen herbeirufen wollte.

Jetzt wurde der ganze Wald umstellt, und als man die Pfeife ertönen ließ, stürmten die Räuber herbei. Sie wurden gefangen genommen und der irdischen Gerechtigkeit ausgesiebert. Das Lager wurde entdeckt, und viel geraubtes und gestohlenes Gut konnte den Eigentümern zurückgegeben werden. Auch die Jungfrau fand man in der Höhle. Als sie ihre Erlebnisse ge-

schildert hatte, brachte man sie zu ihren Eltern zurück, die sie mit großer Freude empfingen, da man sie längst für tot gehalten hatte.

Noch heute zeigt das Volk die Höhle, wo die Räuber gehaust hatten.

### 32. Der schwarze Paul

Vor vielen, vielen Jahren breitete sich von Makau bis Schammerau zu beiden Seiten der Zinna ein weites Sumpfgebäude aus. Der Reisende, der dieser schwankenden Fläche seinen Fuß anvertraute, war verloren. Nur an einer einzigen Stelle, nördlich von Groß-Peterwitz, dort, wo die Zinna eine sanfte Hügelkette durchbricht, war ein Übergang möglich, und eine Holzbrücke stellte die Verbindung her. Hier führte eine der wichtigsten Handelsstraßen von Böhmen über Oberschlesien nach Polen.

Die Zinna trennte aber auch zwei gefürchtete Reiche besonderer Art: auf der einen Seite das Gebiet des Räuberhauptmanns Peter, der die Gegend bis nach Leobschütz unsicher machte; auf der anderen das des schwarzen Paul, der noch mehr gefürchtet war und die Gegend bis an die Stadtmauern von Ratisbor brandschatzte.

Das Haus des schwarzen Paul stand inmitten des dunklen Fichtenwaldes auf einem Hügel. Es war aus festen Stämmen gebaut und hatte tiefe, mit Steinen ausgelegte Keller, die durch schwere Falltüren geschlossen wurden. Sie bargen die reichen Schätze der unzähligen Beutezüge; hier mußte aber auch mancher Wanderer schmachten, der ein reiches Lösegeld erhoffen ließ oder aus irgend einem Grunde der Rache des Räubers verfallen war. Die Räuberschar war der Schrecken aller, die gezwungen waren, die Handelsstraße über die Zinna zu benutzen. Sie war eine schwere Plage für die ganze Umgegend, und niemand wagte den Namen des schwarzen Paul laut auszusprechen.

Einst, zu Beginn der Fastenzeit, zog diesen Weg ein einsamer Reiter. Es war ein alter, gebrechlicher Mann, der auf einem abgetriebenen Gaul saß und einen großen, wohlgefüllten Ledersack über dem Sattel liegen hatte. Der Alte, der sorgfältig die Büsche zu beiden Seiten des Weges absuchte, war einer der größten Zauberer Polens. Er hatte einst mit dem Teufel einen Bund geschlossen und ihm seine Seele verpfändet.

Dafür hatte ihn der Teufel mit allen Kräften der Geisterwelt ausgerüstet. Fast das ganze Jahr konnte er seine Kunst ausüben, und die bösen Geister standen ihm zur Verfügung, wenn er sie brauchte; nur in der Fastenzeit vor Ostern war er schwach wie die anderen Sterblichen. In diesen Wochen hat nämlich der Teufel keine Macht über die Menschen.

Der Zauberer hatte den Winter über das reiche Böhmerland durchstreift und viel Gold und Silber eingehiemst. Nun wollte er den Reichtum nach Krakau bringen. Doch der Weg, der noch dazu in die Fastenzeit fiel, war weit. Darum sprach er vorher ein Zauberwort und verwandelte seine Schäze in graue Steintlumpen und sich selbst in einen gebrechlichen Greis.

Das Reich des Räuberhauptmanns Peter hatte er glücklich hinter sich. Jetzt ritt er über die Zinnbrücke und kam in einen Wald. Der schwarze Paul aber lag auf der Lauer. Er ließ den Reiter ruhig herankommen, dann brach er mit seinen Räubern vor und hielt ihn an. Er durchsuchte das Gepäck des Reisenden und fragte nach dem eigentümlichen Inhalt des Lebersackes. Der Greis erklärte zitternd, es seien Steine, die er für gelehrte Männer seiner Heimat gesammelt habe. Paul aber glaubte ihm nicht. Er hielt den Alten für einen sener Leute, die Gold zu machen verstehen. Darum nahm er ihn in sein Haus mit. Er warf ihn in einen Keller. Dort sollte er bei Wasser und Brot so lange schmachten, bis er das Geheimnis der Steine offenbare. Täglich wurde der Gefangene vor den Hauptmann geführt und von diesem verhört. Aber trotz aller Füßtritte und Rippenstöße schwieg er.

Doch die Fastenzeit war noch lang, und darum ersann der Alte eine List. Er gestand, daß er ein berühmter Goldmacher sei, erklärte aber, seine Kunst nur beim Klange der Osterglocken ausüben zu können. Darum bat er um gute Verpflegung bis zu dieser Zeit. Am Ostermorgen sollte Paul dafür der reichste Mann der Welt werden.

Der Hauptmann traute den Worten des Zauberers. Jetzt hatte es der Gefangene so gut, wie er es sich nur wünschen konnte. Langsam näherte sich das Osterfest. Am Karfreitag schickte Paul alle seine Genossen fort, um nicht den Reichtum mit ihnen teilen zu müssen.

Am Ostermorgen stand der Zauberer im Hofe. Er hatte den Sack mit den Steinen bei sich. Der schwarze Paul sah zu, wie der Alte Kreise zeichnete und sich beschwörend nach den

vier Himmelsrichtungen wandte. Da läuteten von den Türmen Ratibors die Osterglocken. Der Zauberer rührte sich nicht, bis der letzte Glockenton verklungen war. Dann aber reckte er sich, und Leben kam in seinen Körper. Auf einmal bebte die Erde, und es gab einen furchtbaren Krach. Der schwarze Paul schrie auf, das Räuberhaus schwankte, und plötzlich tat sich ein Abgrund auf, in dem alles versank.

Heute liegt an dieser Stelle ein freundliches Vorwerk. Es gehört zur Gutsherrschaft Kornitz und heißt Paulshof. Der Name erinnert an den schwarzen Paul, der einst die Gegend mit Angst und Schrecken erfüllt hat.

## V. Die Schwedenzeit

Die Sage hat eigentlich ein kurzes Gedächtnis. Was mehr als 100 Jahre zurückliegt, wird meist vergessen. Nur urgewaltige Erschütterungen, nur tausendfacher Tod und abgrundtiefer Leid bleiben als lastende Schatten im Volksgemüt haften. Solch unermehrliches Unglück brachte der Dreißigjährige Krieg (1618—48) über die deutschen Lande, auch über Oberschlesien. Dabei verband sich fast alles, was damals in unserer Heimat an Furchtbarem und Traurigem geschah, mit dem Namen der Schweden. Mochten es Mansfelder oder Kaiserliche, Dänen oder sonst eine Landsknechtshorde gewesen sein, das Volk sprach von Schweden. Die Erinnerung an die Schweden beherrschte das Denken unserer Ahnen so, daß sie sogar vorgeschichtliche Befestigungen und jahrtausendalte Begräbnissäten als Schwedenschanzen und Schwedengräber bezeichneten. An diese Orte, an die richtig und die irrtümlich benannten, knüpfen sich zahllose Sagen. Dazu tritt das, was uns die alten Bücher berichten.

### 33. Die tapferen Weiber von Gleiwitz

Im Jahre 1626 zogen schwedische Truppen durch Schlesien und wollten auch Gleiwitz besetzen. Die Bürger von Gleiwitz aber hatten die Tore verschlossen, mit Balken verrammt und von innen dicht mit Dünger belegt, damit die Kugeln nicht durchdringen könnten. Auch die Seitenporten im Norden und Süden der Stadt waren gut verschlossen und verrammt. Als nun die Schweden einen Boten durch das südliche Pförtchen in die Stadt schickten, sah dieser auf dem Wege zum Rathaus in jedem der geräumigen Hausflure einige Tonnen Hirse stehen. Die Gleiwitzer Frauen hatten nämlich eine List ersonnen. Sie hatten leere Krauttonnen umgestürzt und auf den unteren Boden Hirse gestreut, so daß es aussah, als wären es volle Fässer. Auf dem Ringe aber standen bewaffnete Bürger mit mutiger Miene, welche dem Bürgermeister in Gegenwart des schwedischen Gesandten erklärten, daß sie sich nie ergeben würden. Sie hätten Lebensmittel genug, und die heilige Jungfrau Maria würde durch ihre Fürbitte bei Gott die Stadt beschützen und ihnen im Kampfe bestehen.

Nun begann der Angriff. Die Schweden legten eine Menge Leitern an die Stadtmauer. Als sie aber aufstiegen, wurde ihnen kochender Hirsebrei samt den irdenen Töpfen auf die Köpfe geschleudert, wobei die Weiber von Gleiwitz wacker mithalfen. Die Feinde purzelten scharenweise von den Leitern herab. Die Verteidiger der Stadt zogen die Leitern schnell zu sich herein. So wollten die Schweden an der Nordseite in die Stadt dringen, und sie eilten dorthin, am weißen Tor vorbei. Von dort herab hat aber ein Bürger den Hauptmann der Schweden mit einem silbernen Knopf erschossen.

Die Schweden waren mismutig, weil sie glaubten, daß die Gleiwitzer viel Lebensmittel hätten, und da sie auf eine lange Belagerung nicht eingerichtet waren, zogen sie nach drei Tagen ab. Die Schweden erzählten auch, daß sie über der Stadt Gleiwitz in einer lichten Wolke die heilige Jungfrau gesehen hätten. Sie habe ihren großen Mantel über die Stadt ausgebreitet. Während des Sturmes auf die Stadt habe sie die Verteidiger mit ihrem Mantel gedeckt, so daß keiner getroffen werden konnte. So ist Gleiwitz gerettet worden.

#### 34. Der Schwedengeneral von Schrotkirch

Am Dorfrand von Schrotkirch im Kreise Lost-Gleiwitz erhebt sich mitten im dichten Gehölz ein steiler Hügel von regelmäßiger Form. Auf dem dunklen Boden wächst kein Unterholz, nicht einmal ein Grashalm. Dieser Ort erinnert daran, daß im Dreißigjährigen Kriege die Schweden bis nach Schrotkirch gekommen sind.

Die Schweden hatten bei ihren Gefechten viele Tote. Auch ein General war unter den Gefallenen. Er wurde in Schrotkirch begraben, wo die Truppe gerade lagerte. Über dem Grabe schütteten die Soldaten einen großen Hügel auf, den wir heute noch sehen. Früher hat hier ein Holzkreuz gestanden. An nebligen Herbsttagen erscheint auf dem Hügel die Gestalt des toten Schwedengenerals. Dieser kann wegen seiner Missetaten im Grabe keine Ruhe finden. Friedlos schreitet der Schatten auf und ab, und wenn der Wind durch die Bäume fährt, hört man ein Achzen und Stöhnen.



Der Schwedengeneral von Schrotkirch

AM

### 35. Die Eiche von Trachhammer (Kreis Tost-Gleiwitz)

Wenn man von Kleingarben nach Trachhammer wandert, kommt man an ein kleines Flusstal. Hinter dem Tale stehen am Wege drei große Eichen. Eine davon ist besonders hoch. Sie steht auf einem kleinen Hügel. Von der Eiche und dem Hügel wird folgendes erzählt:

Vor langer, langer Zeit gab es einmal einen großen Krieg im Lande. Der Fürst des Landes fürchtete, daß ihm in den unruhigen Zeiten seine Schätze geraubt würden. Deshalb ließ er sein Gold und seine Kostbarkeiten im Walde von Trachhammer vergraben. Gefangene Schweden mußten das tun, und als sie fertig waren, wurden sie getötet und an derselben Stelle begraben, wo der Schatz lag. So konnte niemand das Geheimnis des Schatzes verraten. Über den toten Schweden erhob sich ein Hügel, auf den eine Eiche gepflanzt wurde. Diese Eiche ist heute noch zu sehen, nur ist sie ein riesiger Baum geworden. Sie ist die Hüterin des Schatzes. Wer diesen heben will, muß zuerst den Baum fällen. An den Ästen der Eiche soll man früher die Diebe, Räuber und Mörder der Gegend aufgehängt haben.

### 36. Die Schönwälder Schwedengräber

In der Nähe von Gleiwitz hatten sich deutsche Bauern mitten im Walde angesiedelt. Wo einst undurchdringliches Geestrüpp wuchs, standen jetzt stattliche Holzhäuser mit wohlgepflegten Gärten. Nach dem schönen Walde ringsum nannten die Siedler ihr Dorf Schönwald. Während des Dreißigjährigen Krieges zog hier ein schwedischer Haufe vorüber, ohne das Dorf zu sehen. Als die lärmende Schar außer Sicht war, suchten die Bauern den Weg ab und fanden drei tote Soldaten und einen schwerverwundeten Offizier. Den Soldaten schaufelten sie ein Grab, den Offizier aber nahmen sie ins Dorf mit, um ihn gesund zu pflegen. Zu tief aber saß die Wunde, die ihm mit einer Sense beigebracht war. Nach wenigen Tagen starb er. Vor dem Tode schenkte er dem Bauern, der ihn gepflegt hatte, sein Geld und seine Kostbarkeiten. Nur von einem gold durchwirkten Gürtel, der ein Andenken an seine Mutter war, wollte er sich nicht trennen. Man schaufelte dem Offizier das Grab neben den schwedischen Soldaten und legte ihn samt dem Gürtel hinein.

Ein Knecht aber, dem das prächtige Stück gar zu gut gefallen hatte, ging in der Nacht in den Wald, grub den Toten

aus und stahl den Gürtel. Das sollte ihm schlecht bekommen. Drei Nächte lang erschien um die Mitternachtsstunde der Tote dem Knecht und verlangte den Gürtel zurück. Um Ruhe zu haben, grub dieser das Grab noch einmal auf und legte den Gürtel hinein. Doch hatte der Schreck ihn so mitgenommen, daß er nach einigen Wochen starb.

Um das Jahr 1850 waren die Schwedengräber noch zu sehen.

### 37. Der vereitelte Verrat

Während des Dreißigjährigen Krieges hatten Sachsen und Dänen die von Verteidigern entblöhte Stadt Neisse eingenommen und die Bürgerschaft entwaffnet. Die feindliche Besatzung bedrückte die Einwohner über die Maßen. 32000 Reichstaler sollte das Neisser Land zur Verpflegung der zahlreichen Truppen hergeben.

Nach mehreren Monaten nahmen endlich die Kaiserlichen die Stadt ein und zwangen die Besatzung zum Abzug. Doch schon nach wenigen Wochen, als der Winter bereits hereinbrechen war, erschienen die Feinde wiederum vor der Stadt und versuchten sich ihrer zu bemächtigen.

Die Sage erzählt, daß der dänische Rittmeister Mühlb wiederholt unter mancherlei Verkleidung als Spion in der Stadt geweilt habe. Durch glänzende Versprechungen gelang es ihm sogar, den Neisser Syndikus Mertens zum Verrat an der Stadt zu verleiten. Dreißig dänische Kronaler waren ihm versprochen, wenn er dem Feinde Nachricht über die Stärke der städtischen Besatzung gebe und die Verteidigungspläne verrate. Mit Hilfe dieses Verräters wollten die Feinde Neisse durch einen Handstreich nehmen. Ursprünglich beabsichtigten die Dänen, die Stadt im Norden anzugreifen. Mertens aber riet zu einem Angriff von Süden her, weil die Verteidiger von dieser Seite den Feind nicht erwarten und dort überdies die schwächste Stelle der Befestigung war. Als geeigneten Zeitpunkt zur Überrumpelung der Stadt schlug der Syndikus den Tag vor, an dem des Bürgermeisters Tochter ihre Hochzeit feiern würde. An einem solchen Tage wäre die Wachsamkeit der Soldaten schwächer, und auch die Bürgerschaft sei von den Gedanken an die Verteidigung abgelenkt.

Am Abend vor der Hochzeit glückte es dem als Kutscher verkleideten Rittmeister Mülmb, sechs handfeste Dragoner, die in Säcken versteckt waren, in die Stadt zu schmuggeln. Sie hatten den Auftrag, die beim Sturm eintretende Verwirrung zu benützen, um die Stadt an allen vier Enden anzuzünden. Der Syndikus Mertens hatte sich bereit gefunden, die sechs Soldaten bis zur Stunde des Angriffs in seinem Keller verborgen zu halten. Als Lohn für diesen verräterischen Dienst erhielt er von Mülmb 500 dänische Krontaler ausgezahlt.

Inzwischen hatte man in Neisse gegen den Syndikus doch Verdacht geschöpft. Als man ihn aber in seiner Wohnung suchte, war er bereits davongeritten, um ins dänische Lager zu flüchten.

Eben als das Hochzeitspaar mit feierlichem Gepränge getraut worden war, kam ein Bauer in großer Aufregung in die Stadt gestürzt und berichtete, daß der größte Teil der im Norden bei Hannsdorf stehenden Belagerungsstruppen in der Nacht bei Glumpenau über die zugeschorene Neiße gegangen und jetzt auf dem Wege nach Bielau sei; nur ein kleiner Teil sei bei Hannsdorf zurückgeblieben. Es scheine, als ob die Dänen die Stadt von Süden her angreifen wollten, während die übrigen nur einen Scheinangriff im Norden unternehmen sollten. Der Rat des Syndikus war also von den Feinden getreulich befolgt worden.

In diesem Augenblick höchster Gefahr berief der Bürgermeister eine Ratsitzung ein, an der auch der oberste Befehlshaber der Stadt teilnahm. Nach langer, oft recht stürmisches Beratung fand man kein anderes Mittel zur Rettung der Stadt, als alle Häuser vor dem Zoll- und dem Brüdertor in Brand zu stecken, um den Feind jeder Deckung zu berauben. Auf freiem Felde würde er sich bei der furchtbaren Kälte nicht lange halten können. Mit schwerem Herzen stimmte der Bürgermeister dieser schmerzlichen Maßregel zu. Zum Glück waren auch die sechs im Keller des Syndikus versteckt gehaltenen Dänen entdeckt und unschädlich gemacht worden.

Bald darauf sahen die erschreckten Bürger, wie ein Flammenmeer die Mauern der bedrohten Stadt einhüllte und die preisgegebenen Vororte verzehrte. Weinend und wehklagend zogen die ihres Obdachs beraubten Bürger in die Stadt, wo sie von mitleidigen Leuten freundlich aufgenommen wurden. Ein Überfall von dieser Seite der Stadt war jetzt zum Glück vereitelt.

Als man aber vom Rathaussturm bemerkte, daß die Dänen Unstalten trafen, ihre im Süden stehende Hauptmacht nach Norden zu ziehen, beschlossen die Befehlshaber der Stadt einen Ausfall, der auch gelang. Die Dänen wurden geschlagen und zersprengt und flüchteten in aller Eile nach Neustadt und Potschau; unter ihnen befand sich auch der schwer verwundete Rittmeister Mülmb.

Bergebens warteten die bei Hannsdorf lagernden Truppen auf den Befehl zum Angriff. Als sie dann das Schicksal ihrer Kameraden erfuhren, traten sie eiligst den Rückzug an, wurden aber unterwegs angegriffen und fast vollständig aufgerieben.

Neisse war gerettet. Aber die zahlreichen Wohnhäuser vor dem Zoll- und dem Brüdertor waren rauchende Trümmerhaufen. Es bedurfte einer langen Zeit, um das zerstörte wieder aufzubauen.

Der Syndikus Mertens genoß nicht lange die Früchte seines Verrates. Auf dem Wege nach dem feindlichen Lager stürzte er vom jagenden Pferde und starb eines elenden Todes. Nach Wochen erst fand man seine Leiche in einem Gebüsch; die dänischen Geldstücke lagen noch neben ihm.

### 38. Der Schöne Brunnen in Neisse

Im Dreißigjährigen Kriege wurde Neisse auch von den Schweden belagert. Um der Stadt zu schaden und sie zur Übergabe zu zwingen, schlichen sich feindliche Spione nach Neisse und vergifteten die Brunnen. Die Bewohner gerieten dadurch in große Not.

Da begann man nach neuen Quellen zu graben, lange Zeit vergebens. Endlich stieß man auf eine Wasserader, die man nach der Breslauer Straße leitete. Damit nicht auch dieser Brunnen vergiftet werde, bewachten ihn ständig zwei Posten. Außerdem waren Soldaten bestellt, die das Wasser aus dem Brunnen zu schöpfen hatten.

Eine Zeitlang ging alles gut. Als aber die Wachsamkeit nachließ, wurde auch dieser letzte Brunnen vergiftet. Da zudem eine Hungersnot ausgebrochen war, mußte sich die Stadt den Schweden ergeben.

Später ließ man den Brunnen mit einem prächtigen vogelbauerartigen Gehäuse aus Schmiedeeisen überdecken und nannte ihn den „Schönen Brunnen“.

## 39. Die Rettung der Stadt Rosenberg OS

Wie über andere Städte, so brachte der Dreißigjährige Krieg auch über Rosenberg Brände, Überfälle und Plünderungen. Einmal aber entging die Stadt durch die Tapferkeit dreier Bürger einer großen Gefahr.

Eines Tages verbreitete sich nämlich die Nachricht, daß ein starker Haufe Bewaffneter von Osten heranzöge, um die Stadt zu brandschähen. Entsezt fuhren die Bürger auf. Hastig raffte jeder das Notwendigste zusammen und floh mit Weib und Kind in die Wälder, die ringsum die Stadt umgaben.

Nur drei Männer blieben zurück. Sie hatten sich einen Plan ausgedacht und hofften, die Stadt schützen zu können. Johlend zog der feindliche Haufe näher, reicher Beute gewiß. Auf einmal tönte dumpfer Trommelschlag durch die Straßen. Es war der eine der drei Beherzten, der unermüdlich das Halbfell schlug. Das klang so, als gäbe es viele Bewaffnete in der Stadt, die zum Sammeln gerufen werden sollten. Indessen stand der zweite im Glockenturm. Die Hände am Glockenseil, zog er mit aller Kraft, daß die Glocke hell ausklang. Ihr Tönen mischte sich in den Trommelslang der Straße und rief das Land zum Sturm auf. Der dritte aber stand am Stadttor. Er hatte mehrere Tonnen, alle ohne Boden, eine vor die andere gelegt und schoß mit seiner Muskete durch diese Reihe mitten in den herbeiziehenden Trupp. Es gab einen Knall wie mächtiges Donnergrollen, daß die Schar erschrocken stockte. Einer fiel zu Tode getroffen hin, ein anderer sprang verwundet zur Seite. Als der Schütze einen zweiten Schuß abgab, war kein Halten mehr. Der Trupp stob auseinander. Sie ließen den Toten liegen und liefen über Felsen und Gräben und Hecken, so schnell sie die Beine trugen. Sie kamen nicht mehr wieder.

Unterdessen klangen über Deutschland die Friedensglocken, die dem Dreißigjährigen Kriege ein Ende machten. Sie läuteten in Rosenberg zum Ruhme der drei Männer, die herhaft und entschlossen die Stadt von einem letzten großen Unheil bewahrt hatten.

## 40. Die Entdeckung der Scharleher Galmeigrube durch einen schwedischen Offizier

Zur Zeit des Dreißigjährigen Krieges wurde Mechtal im Landkreise Beuthen von schwedischen Truppen besetzt. Der feindliche Oberst wohnte in dem zum Dorfe gehörenden Schlosse.

Dieser Offizier besaß eine genaue Kenntnis der Gruben seines Heimatlandes und konnte die Erze, welche sie bargen. Mit offenen Augen durchstreifte er die Umgegend von Mechtal und entdeckte dabei den Galmei bei Scharley. Darauf wurde dort eine Grube angelegt. Das Erz förderte man damals noch nicht, um Zink herzustellen, sondern um Messing zu gewinnen.

#### 41. Der schwedische General Torstenson in Leobschütz

In die letzten Jahre des Dreißigjährigen Krieges fällt die Eroberung der Stadt Leobschütz durch den schwedischen General Torstenson. Dieser hatte die Bürgerschaft mit einer unerhört hohen Kriegssteuer belegt. Er wohnte bei dem Apotheker Sutelius, der sechs Jahre türkische Gefangenschaft durchgemacht hatte, und fand an dem Manne Gefallen.

Als Torstenson abzog, übertrug er die Beitreibung der Kriegssteuer dem grausamen Kellgreen, dem es aber nicht gelang, die volle Summe auszupressen. Deshalb wurden Sutelius, der Bürgermeister Erb und die Bürger Schütz und Prechner verschleppt und zwar nach Oslmüz, wo sich Torstenson aufhielt. Torstenson ließ den ihm befreundeten Apotheker Sutelius sowie den Bürgermeister frei. Dagegen wurden Schütz und Prechner bis Frankfurt a. O. mitgeführt.

Nun war aber die Tochter des Apothekers mit Prechner verlobt, und aus Kummer über dessen lange Gefangenschaft war sie krank und elend geworden. Da machte sich der Apotheker gehilfe, den Sutelius als Kind in seine Familie aufgenommen hatte, aus Dankbarkeit auf, um den Verlobten zu retten. Es gelang ihm, den wachestehenden feindlichen Soldaten, der aus Polen stammte, zu überreden, mit ihm zusammen den Gefangenen zu befreien. Alle drei flohen zurück nach Schlesien, und der Pole zog weiter in seine Heimat. Prechners Ankunft in Leobschütz gab der Apothekertochter die Gesundheit wieder, so daß ihrer Vermählung nichts mehr im Wege stand.

## VI. Friedrich der Große und Oberschlesien

Schlesien stand seit 1201 unter selbständigen Herzögen. Später (1327) geriet es unter die Oberhoheit der Luxemburger und anderer Fürstenhäuser. Von 1526 bis 1740 gehörte es zu Österreich. Friedrich der Große fügte es durch die drei schlesischen Kriege der Krone Preußens ein. So wurde unsere Heimat preußisches Land.

An Friedrich den Großen erinnern zahlreiche Sagen und Scherzgeschichten. Sie beweisen, daß damals der König nicht nur das Land, sondern auch die Herzen der Bewohner im Sturm erobert hat; denn nur seine Lieblinge bedenkt das Volk mit solchen Erzählungen.

### 42. Die Grottkauer Weißkittler

Friedrich der Große war 1740 in Schlesien eingefallen und, ohne viel Widerstand zu finden, bis nach Oberschlesien vorgestossen. Er bezog nördlich der Stadt Grottkau ein Lager. Schwache Kräfte fühlten südwärts vor und kamen mit den Österreichern ins Gefecht. Dabei fiel am Eingange des Dorfes Sarlowitz im Grottkauer Oberkreise der erste preußische Offizier.

In die Stadt Grottkau hatte Friedrich einen Offizier und 60 Mann gelegt. Außerdem befanden sich dort 800 Rekruten, die noch ihre weiße Kleinen Bauernkittel trugen und deshalb Weißkittler genannt wurden. Als das österreichische Heer anrückte, beschloß der Offizier, ein Leutnant Mitschafall, die Stadt Grottkau zu verteidigen. Die paar Soldaten und die Rekruten besetzten die Stadtmauern, schoßen wie toll und eilten hin und her, daß es aussah, als ob viele Truppen in der Stadt lägen. Dann wurden leere Fässer aufgestellt und darin Böller-Schüsse abgefeuert, so daß es furchterlich dröhnte und man glauben mußte, Grottkau sei reichlich mit Kanonen versehen.

Der feindliche General ließ sich auch wirklich täuschen und entfaltete seine Truppen, um die Stadt einzuschließen und nachher im Sturme zu nehmen. 3 Stunden lang wehrte sich Grottkau

gegen die Österreicher, dann mußte sich die Stadt ergeben. Die Feinde machten lange Gesichter, als sie merkten, daß eine handvoll Preußen sie zum besten gehalten hatte.

Friedrich der Große aber hatte dadurch Zeit gewonnen, seine Truppen zusammenzuziehen. Als es am nächsten Tage zur Schlacht bei Mollwitz kam, konnten seine Soldaten, die in musterhafter Schlachtdisziplin standen, den Sieg an ihre Fahnen heften. Hätten die Grottkauer Weißkittler den Feind nicht so lange aufgehalten, wer weiß, ob die Preußen gesiegt hätten!

Friedrich der Große hat den Verteidigern von Grottkau niemals ihre schneidige Tat vergessen. Jedesmal wenn er zu einer Truppenbesichtigung nach Schlesien kam, fragte er, ob sich unter den Soldaten Grottkauer Weißkittler befänden.

#### 43. Ich bin der König von Preußen

Während der Schlacht bei Mollwitz (1741) war ein Teil der feindlichen Reiterei weit in den Rücken des preußischen Heeres vorgedrungen. Da bemerkten zwei österreichische Husaren, die vom Haupttrupp abgekommen waren, einen preußischen Offizier, der auf einem Schimmel saß und eilig auf Oppeln zu ritt. Er hatte anfangs einen Begleiter; dessen Pferd war aber schon sehr ermüdet und brach bald zusammen. Die Österreicher achteten seiner nicht, sondern sprengten dem ersten Offizier nach, weil er ihnen der Vornehmere zu sein schien. Doch dessen Roß war gut, und nach langem Ritt entchwand er ihren Blicken in der Nähe von Oppeln.

Ärgerlich blieben die Husaren stehen, um einige Minuten zu rasten. Da hörten sie von neuem Hufschlag, und sie sahen, wie der Schimmelreiter des Weges zurückkam. Als dieser sie bemerkte, schlug er einen Seitentweg ein. Doch schon waren sie ihm nahe und forderten ihn mit gespannter Pistole auf, sich zu ergeben. Plötzlich hielt der Reiter sein Pferd an. Dann richtete er sich im Sattel auf, blickte sie scharf an und sprach: „Was wollt ihr? Ich bin der König von Preußen!“

Die beiden vermochten der Gewalt seines Blickes nicht zu widerstehen. Sie legten ihre Waffen nieder, huldigten ihm als ihrem Herrn und begleiteten ihn auf seinem weiteren Ritte, der in einer Mühle bei Löwen endigte.

#### 44. König Friedrich und der Bürgermeister von Ratibor

Die Stadt Ratibor litt im zweiten Schlesischen Kriege (1744—45) sehr unter dem harten Drucke der Steuern, die ihr der König auferlegt hatte. Der Rat beschloß, bei Friedrich Milderung der Auflagen zu erbitten, und beauftragte damit den damaligen Bürgermeister Czech.

Als der König einige Zeit später auf einer Besichtigungsreise in Ratibor weiste, benutzte der Bürgermeister diese Gelegenheit, um sich seines Auftrages zu entledigen. Friedrich wies ihn jedoch schroff ab.

Czech aber war ein willensstarker Mann, der sich nicht so leicht abspeisen ließ. Er wartete am Fenster des Rathauses, von wo er den Ring übersehen konnte, bis Friedrich, der in einem der Markthäuser wohnte, zu einem Ausgang heraus trat. Dann eilte er schnell auf die Straße und trat dem Könige mit einer geladenen Pistole entgegen. „Majestät“, drohte er, „ich lasse Sie nicht eher fort, bis Sie der Stadt die schweren Lasten erleichtert haben“. Das Gefolge des Königs entwand dem Aufgeregten die Waffe. Es konnte jedoch nicht verhindern, daß sich dabei die Pistole entlud. Die Kugel durchbohrte den Hut des Königs.

Czech wurde verhaftet und sollte standrechtlich erschossen werden. Schon lagen die Gewehre in Anschlag, da erschien der König, reichte dem überraschten Missetäter die Hand und beglückwünschte die Stadt zu ihrem tapferen Bürgermeister. Aber dann fügte er doch drohend hinzu: „Begehe er keine Dummheiten mehr; denn er hat mir meinen Hut arg beschädigt.“

#### 45. Eine List des Alten Fritz

Nach der siegreichen Schlacht bei Leuthen (1757) verfolgte Friedrich der Große die Österreicher. Mit einem Häuslein seiner tapferen Soldaten war er bis nach Zietenbusch im Kreise Leobschütz gekommen. Die Österreicher hatten sich bei Jägerndorf gesammelt. Sie waren an Zahl den Preußen weit überlegen. Es wäre dem Alten Fritz an den Kragen gegangen, wenn die Feinde seine Schwäche gekannt hätten. Aber wie immer, so wußte sich der König auch diesmal Rat. Er verstand es, auf folgende Weise die Feinde zu täuschen:

Der Alte Fritz hatte am Mühlberge und am Ziegelberge bei Zietenbusch sein Lager aufgeschlagen und Schanzen auf-

geworfen. Die Österreicher nahmen ihre Stellung auf den südlichen Bergen ein. Von Stunde zu Stunde verschlimmerte sich die Lage der Preußen. Es fehlte an Patronen, und die Soldaten fingen an zu verzagen.

Im letzten Augenblick ersann der Alte Fritz, nachdem er noch einmal die Stellung überschaut hatte, eine List. Er sammelte hinter dem Mühlberge schnell seine Mannschaften und ließ sie hintereinander um den Berg marschieren, bis die Truppe sich zu einem Kreise geschlossen hatte. Die Österreicher sahen dem vermeintlichen Anmarsch der Soldaten eine Zeitlang ruhig zu. Da sie aber glaubten, daß immer neue Truppen ankämen und der Zustrom gar kein Ende nähme, ergriff sie Angst und Schrecken, und sie zogen sich in aller Eile nach Böhmen zurück.

Die Preußen waren gerettet.

#### 46. Der Reitergeneral Zieten

Auch der berühmte Reitergeneral Zieten kam während der Schlesischen Kriege nach Zietenbusch, dem Dorfe, das heute nach ihm benannt ist. Er soll in dem Schlosse gewohnt haben. Man kann dort das Zietenzimmer noch sehen.

Nach den siegreichen Gefechten in Niederschlesien folgte der General mit seiner verwegenen Reiterschar den Österreichern auf den Fersen. Hierbei nahm er seinen Weg über Leobschütz und Soppau und kam durch das Tal des Mühlbaches über Zietenbusch nach Jägerndorf. In seinem Ungestüm merkte er nicht, daß ihm Gefahr drohte. Bei Soppau hatten sich nämlich in seinem Rücken versprengte ungarische Reiterabteilungen gesammelt, die ihm den Rückzug abschneiben wollten.

Die Preußen schienenrettungslos verloren zu sein und hätten sich den Ungarn ergeben müssen. Da kam Zieten ein rettender Gedanke. In aller Eile ließ er ungarische Uniformen sammeln, die man den Toten ausgezogen oder den Gefangenen abgenommen hatte. Damit bekleideten sich die Preußen und ritten schnurstracks auf die Ungarn zu. Die ahnten nichts Schlimmes. Sie ließen Zieten ungehindert vorbereiten, da sie glaubten, es seien ihre Leute.

So entging Zieten mit seinen Reitern der Gefangenschaft oder dem Tode.

#### 47. Der gefangene Graf

Während der Schlesischen Kriege hielten sich die Colonnas mit ihren Neigungen zu Österreich, wofür König Friedrich sie ziemlich scharf zu Steuern und Abgaben heranzog. Als im Jahre 1758 die Herrschaft Tost die Steuern schuldig blieb, befahl der Kommandant von Cösel, daß Graf Norbert Colonna, der Vormund des minderjährigen Besitzers von Tost, sich im Arrest einzufinden habe. Durch Fürsprache des Herzogs Eugen von Württemberg, der Generalkommandant in Oberschlesien war, wurde der Haftbefehl zurückgenommen.

Kurze Zeit darauf, im Februar 1760, wurde Graf Norbert dennoch, wenn auch aus anderen Gründen, seiner Freiheit beraubt. Das kam so:

In Groß Strehlix befand sich noch eine schwache österreichische Abteilung. Die Offiziere und Graf Colonna waren bei einem befreundeten Parteigänger zu Gäste und vertrieben sich die Zeit mit Kartenspiel. Plötzlich sprengten preußische Husaren in die Stadt, überfielen die feindlichen Truppen und nahmen sie gefangen. Die Schüsse verrieten den Offizieren, was vorging. Da öffnete ihr Gastgeber eine kleine geheime Pforte, die durch die Stadtmauer gebrochen war, und die Offiziere entkamen.

An ihrer Stelle wurde der Graf Colonna durch ein preußisches Husarenkommando aufgegriffen und nach Brieg in Gewahrsam gebracht. Dort blieb er länger als ein Jahr in Haft. Doch kann diese nicht allzu streng gewesen sein. Jedenfalls hat er in Brieg recht lustige Gesellschaft gefunden, mit der er täglich 8–12 Quart Ungarwein trank, die auf seine Rechnung gingen. Trotzdem schrieb er an den König, daß er bereits dreizehn Monate auf der Festung sei, ohne zu wissen, weshalb er dem König mißfallen habe. Und als keine Antwort kam, wandte er sich an den Minister von Schlabrendorf, der ihm antwortete, daß der König dem Grafen wegen seiner Untreue zürne.

In demselben Jahre wurde der Graf aus der Haft entlassen. Doch starb er kurz darauf in Brieg, weil, wie der Chronist bemerklt, bei mangelnder Bewegung zuviel Ungarwein nicht bekömmlich ist.

## 48. Das Armesünderglöckchen in Neisse

Der Alte Fritz hatte Schlesien erobert und damit auch die schöne Stadt Neisse. Der König baute sie zu einer Festung aus. Als er wieder einen Krieg gegen die Österreicher führten muhte, wurde Neisse von den Feinden eingeschlossen und belagert. Doch gelang es ihnen nicht, die Festung einzunehmen. Da sollte Verrat helfen.

Unter den Bürgern gab es einige, die noch österreichisch gesinnt waren und es mit dem Feinde hielten. Diese wollten die Stadt übergeben, und sie fanden auch ein paar Soldaten, die ihren Fahneneid brachen und gegen gute Maria-Theresientaler auf ihre Seite traten. Wenn sie im Wirtshause saßen, suchten sie noch andere Helfer zu werben. Sie zeigten diesem oder jenem Kameraden eines der blanken Geldstücke und sagten: „Solche Taler könnt ihr in Hülle und Fülle haben, wenn ihr versprecht, zur gegebenen Stunde die Österreicher in die Festung zu lassen.“ Da wurde mancher gewonnen, der seine Soldaten ehre gegen schnödes Gold verkaufen wollte.

Einmal saßen wieder einige der Verräter im Wirtshause und tuschelten gar geheimnisvoll miteinander. Das fiel der Kellnerin auf, die mit den Bierkrügen hin und herlief und die Gäste bediente. Und als die Soldaten immer eifriger die Köpfe zusammensteckten und nicht auf sie achteten, ging sie näher und horchte aufmerksam zu. Da hörte sie, daß die Feinde noch in dieser Nacht in die Stadt gelassen werden sollten. Darüber erschrak sie sehr.

Nun hatte die Magd unter den Soldaten einen herzlieben Schätz. Zu dem lief sie eilends hin und erzählte ihm, was sie gehört hatte. Der Soldat aber hatte das Herz auf dem rechten Fleck. Er eilte schnell auf die Hauptwache am Ring und ließ Generalmarsch blasen. Sofort schmetterten die Trompeten und dröhnten die Trommeln durch die Straßen der Stadt.

Das gab eine Aufregung! Hals über Kopf stürzten die Soldaten aus den Häusern und Kasernen und sagten zu ihren Sammelplätzen. Nach kurzer Zeit waren alle versammelt, doch wußte keiner, wer den Alarm befohlen hatte. Da trat der brave Soldat mit seinem Schätz vor den Kommandanten, und er berichtete, was das Mädchen gehört hatte.

Nun wurde strenge Untersuchung gehalten. Die Schuldigen waren bald gefunden, und sie wurden so bestraft, wie sie es

verdienten. Da auch gleich die Wälle besetzt worden waren, mißlang der Überfall des Feindes, und Neisse blieb preußisch.

Als der Alte Fritz davon erfuhr, freute er sich, daß ihm Neisse erhalten geblieben war, und er billigte alle Maßnahmen des Kommandanten. Aber er war doch sehr erzürnt über die Neisser Soldaten und Bürger, weil sie Verräter unter sich geduldet hatten. Dafür mußten sie bestraft werden. Darum befahl er, daß jeden Tag eine Stunde lang das Armesünderglöckchen zu läuten sei, um die Stadt an ihre Treulosigkeit zu erinnern. Auch ließ er den Bürgern mitteilen, daß er niemals mehr nach Neisse kommen würde und auch kein preußischer König nach ihm.

Die Neisser waren über diesen Beschluß sehr traurig. Besonders bedrückte es sie, daß sie Tag für Tag das Armesünderglöckchen hören mußten. Sie baten immer wieder den König und später auch seinen Nachfolger, daß es verstummen möge, erreichten aber jedesmal nur, daß es eine Viertelstunde weniger läutete. Die letzte Viertelstunde schaffte der dritte Nachfolger ab, und die Neisser waren nun der Strafe des Alten Fritz ledig.

#### 49. Ochs und Krebs

Das Gut Reigersfeld im Kreise Cösl, jetzt Hohenlohescher Besitz, war früher Königliche Domäne.

Friedrich der Große besuchte einmal die Festung Cösl und fuhr dann weiter nach Reigersfeld. Hier fielen ihm die vielen Kartoffelfelder auf, und er gab seiner Freude darüber Ausdruck. Freundlich fragte er den Pächter Ochs, der zu seinem Empfang erschienen war, ob er auch im nächsten Jahre so viele Kartoffeln anbauen werde. Dieser verneinte es niedergeschlagen und sagte nach einem Zögern, daß im nächsten Jahre der Oberamtmann Krebs, der jenseits der Oder wohne, die Pachtung bekommen solle.

Des Königs Stirn legte sich in Falten. Er war auch an den Feldern des Krebs vorbeigefahren und hatte zu seinem Ärger nicht eine einzige Kartoffelstaude zu sehen bekommen. Da ließ er Papier und Schreibzeug herbeibringen und schrieb an die kgl. Domänenkammer in Breslau:

„Es bleibt der Ochs, der feste steht,  
und nicht der Krebs, der rückwärts geht!“

Die Antwort ließ nicht lange auf sich warten. Der bisherige Pächter wurde behalten. Er trug nicht wenig dazu bei, daß der Kartoffelanbau in dieser Gegend sich immer mehr ausbreitete.

### 50. Friedrich der Große und der Graf Gaschin

In Groß-Neukirch im Kreise Cösel wohnte der Majorats-herr Graf Anton von Gaschin, körperlich ein Riese, stark wie ein Bär und voll seltsamer Launen.

Friedrich der Große kam einmal in die Gegend, hatte aber nicht die Absicht, in Groß-Neukirch zu halten. Das erfuhr der Graf. Langsam fuhr der schwere Reisewagen des Königs die schlechte Straße entlang. Plötzlich ein Ruck: die Pferde zogen und zogen und kamen nicht von der Stelle. Erstaunt schaute der König auf. Dann riß er das Fenster auf und rief zornig hinaus: „Das ist doch gewiß wieder der tolle Gaschin!“

Und so war's auch. Anton von Gaschin ließ den Wagen, den er festgehalten hatte, los und trat lachend zur Seite. Sein Streich war ihm gelungen. Er hatte es erreicht, daß der König in Groß-Neukirch halten mußte. Darauf ging er lachend ins Schloß, während die königliche Kutsche langsam davonrollte.

### 51. Der König und der Ackermann

Der alte Fritz ist einmal durch das Neisser Land geritten. Da sieht er einen Mann, der das Feld bestellt. Er hat gerade Frühstück gemacht, sitzt am Grabenrand und isst aus dem Hute. Der König hält vor ihm das Pferd an und fragt: „Was hat er denn da in seinem Hute?“ „Na, root amool!“ antwortete ihm der Bauer mit seiner schlauesten Miene. „Ist es Brot?“ fragt der. „Heher nuss!“ spricht der Mann. „Nu, nu! Es wird doch nicht etwa Kuchen sein?“ „Ju, ju! Kucha is! Meine Ale hoot gebacka, und do hoot se mir Kucha mitgegahn“. „So, so!“ sagt der König. „Sag er, wofür hält er mich?“ Der Mann sieht den Reiter genauer an und spricht: „Nu, du wirscht null a obgedankter Suldoate sein“ — der alte Fritz sah nicht gerade sehr sein aus —. „Heher nuss!“ spricht er. „Nu, beste etwa a Untruzzier?“ „Heher nuss!“ Nun lacht der Bauer gar und spöttelt: „Du werscht doch nie ernt a Uffzier sein wolln?“ Aber der Alte Fritz bleibt unentwegt dabei: „Heher nuss!“

Jetzt wrib's dem Manne aber zu dumm, und fast grob fährt's ihm heraus: „Was werscht du ock olls sein! Du bist wull goar der Kenig?“ „Ju, ju, doas bin ich!“ sagt der, gibt seinem Pferde die Sporen und jagt lachend davon. Nun wurde es dem Alten doch bedenklich. Als des Königs Begleiter herankamen, fragte er sie und erfuhr so, was er angerichtet hatte.

## 52. Die Bauern lernen Kartoffeln essen

Es ist bekannt, daß Friedrich der Große den Kartoffelbau mit aller Macht einführen wollte, aber auf den einmütigen Widerstand der Bauern stieß. Der Landrat von Arnold sorgte darum dafür, daß rings um Neisse an den Wegen, die der König bei Besichtigung der Festungswerke immer zu benutzen pflegte, rechts und links einige Kartoffelfelder zu sehen waren.

Als einmal der König vom Fort Preußen kam und allein den Feldweg entlangritt, traf er vor einem Kartoffelbeete einen alten Bauern, der sich die Pflanzen beschah.

„Gehören ihm die schönen Kartoffeln?“ redete Friedrich leutselig das Bäuerlein an, das ihn nicht erkannte.

„Nu ja, ja, nee, nee, Herr Offizier, das ist asu anne Sache, wam se gehiern. D'r Landrot keest se, wir hoan d' Arbeit mit, und inse Schweinla und inse König, die tun se frass'n.“

„So, so — und ihr Hundsfötter von Bauern röhrt sie natürlich nicht an?“

„Gott behütte, Herr Offizier, die Dinger sein ju giftig. De Leute sprechen, ma kriggts Friesen (Frieseln) davoan.“

Der König verbarg seinen Unmut hinter einer Prise, erkundigte sich noch recht freundlich nach dem Heimatorte des Alten und ritt nachdenklich davon.

Als nun die Kartoffelernte im besten Gange war, erschien im Dorfe des Bäuerleins ein Offizier mit einem Trupp schnauzbärtiger Husaren und beorderte alle Besitzer in den Gerichtskreisnam. Hier mußten sie an einer langen Tafel Platz nehmen. In ängstlicher Stille harrten sie der Dinge, die da kommen sollten.

Es kam aber nichts als ein großer Waschkessel voll gekochter Schalkartoffeln. Die wurden vor ihnen auf den Tisch geschüttet, und dann eröffnete ihnen der Offizier: „Seine Majestät wünschen, daß außer ihm und den Schweinen auch ihr ver-

dammten Bauernlümmele die Kartoffeln fressen lernt. Also zu-  
gegriffen, und wer nicht ordentlich einhaut, dem wird nach-  
geholfen!"

Und so geschah's. Die Unteroffiziere pachten höllisch auf,  
und wenn einer lange Zähne machte, tanzte ihm sofort der  
Korporalstock auf dem Rücken. In zehn Minuten war der Tisch  
 leer, und böse Jungen behaupteten, die Bauern hätten in ihrer  
Angst sogar die Schalen mitverschlungen. Das „Friesen“ aber  
hat keiner bekommen.

### 53. Schlagfertig!

Bei seinen wiederholten Besuchen in Oberschlesien kam  
Friedrich der Große auch einmal in die Stadt Rybnik. Es hatte  
kurz vorher stark geregnet, und da der Ring nicht gepflastert  
war, stand er voller Pfützen und Lachen. Das kam öfter vor,  
war aber nicht so schlimm, wie es aussah, denn der sandige  
Untergrund sog das Wasser bald wieder auf.

Der König, der das natürlich nicht wissen konnte, stutzte,  
als er den großen See sah. Er hielt sein Pferd an, mit ihm  
das ganze Gefolge. Darunter befand sich auch der Feuerbürger-  
meister der Stadt (wie damals der Leiter des Ordnungswesens  
hieß), ein im Dienste ergrauter, unerschrockener und schlagfertiger  
Mann.

Der König winkte diesen zu sich heran, und indem er auf  
die Überschwemmung und den Schmutz hinwies, fragte er un-  
willig: „Was würde es wohl kosten, die Stadt trocken und  
sauber zu halten?“ Der alte Beamte erwiderte schnell gefaßt:  
„Zwei Stunden Sonnenschein, Majestät, nicht mehr!“

„Die kann ich ihm freilich nicht geben“, antwortete be-  
fünftigt der König und wandte sich lächelnd ab.

### 54. Ein Kaiserlicher wird versorgt

Als der Alte Fritz 1779 in das abgebrannte Neustadt kam,  
drängte sich ein Stelzfuß so nahe an den Wagen heran, daß  
der König auf ihn aufmerksam wurde.

„Was will er?“ redete er ihn freundlich an.

„Majestät, ich bitte um eine kleine Versorgung, sonst muß  
ich verhungern.“



Ein Kaiserlicher wird versorgt

„Wo hat er gedient?“

„Bei den Pallaschusaren, Ew. Majestät.“

„Was“, rief der König voll Staunen, „bei den Österreichern? Und da will er von mir eine Versorgung? Gehe er zu seiner Kaiserin!“

„Nein, Majestät,“ antwortete der Invalid, „die hat mir nichts getan, aber die preußischen Soldaten haben mir das Bein zerschossen, darum müssen Ew. Majestät dafür einstehen.“

Nachdenklich blickte der Alte Fritz den Mann an; dann wandte er sich zu seinem Begleiter und sagte: „Eigentlich hat der Kerl recht.“

Und so geschah es, daß der Kaiserliche fortan vom Preußenkönig eine monatliche Unterstützung empfing.

## 55. Leobschützer Bauern beim Alten Fritz

Es war einige Jahre nach dem Siebenjährigen Kriege. Die Stadt Leobschütz zählte 1 und 2600 Einwohner. Der Getreide- und Garnhandel entwickelte sich recht lebhaft. Die Landwirtschaft blühte und machte die Leobschützer Bauern für die damalige Zeit verhältnismäßig reich. In Leobschütz fanden die größten oberschlesischen Getreidemärkte statt. Nach abgeschlossenem Geschäft zogen die Bauern ins Wirtshaus, wo sie den besten Wein tranken, der eigens für sie alljährlich in Ungarn gekauft wurde.

Als eine berühmte Sängerin vor ihrer Berufung nach Paris das letzte Mal in Berlin auftrat, fuhren vier Leobschützer mit der Sonderpost nach Berlin. Sie bekamen natürlich keine Eintrittskarten mehr. Rasch entschlossen beschwerten sie sich beim König. Der hörte sie ruhig an und erfüllte bereitwillig ihre Bitte. „Habe ich nicht gesagt, daß wir hier Recht kriegen!“ rief der Wortführer, wobei er unwillkürlich seinen Stock mit dem großen Silberknopf ziemlich wuchtig auf den Fußboden stieß. Dem König machte das Auftreten der Leobschützer großen Spaß. Er stellte einen Hofwagen zur Verfügung und ließ ihnen die Sehenswürdigkeiten von Berlin zeigen. Im Theater waren ihnen Plätze in der Loge angewiesen, nachdem man zuvor durch eine Zwischenwand einen besonderen Raum für sie geschaffen hatte.

Auch im Theater bewahrten die Bauern ihre Unbefangenheit. Sie lenkten jedoch durch ihr geräuschvolles Wesen wiederholte Aufmerksamkeit der Besucher auf sich. Immer wieder kam es vor, daß sie, wenn ihnen eine Person auffiel, auf sie hinwiesen und laut fragten: „Wer ist denn diese pittoreske Dame?“ oder „Wer ist denn der mit dem großen Stern auf dem Rock?“ Ihr Begleiter mußte sie deshalb wiederholte Male bitten, sich doch wenigstens während der Vorstellung etwas ruhiger zu verhalten.

Noch lange wurden die vier nach ihrer Rückkehr aus Berlin in ihren Kreisen gebührend gefeiert. Immer wieder mußten sie ihre Erlebnisse zum besten geben.

## VII. Franzosen im Lande!

Wieder einmal brach für Oberschlesien eine Notzeit an. Das war, als Napoleon das deutsche und das preußische Geschick verwirrte. Die Franzosen wußten, wie wichtig der Besitz Schlesiens ist, und rückten deshalb in das Oderland ein. Von der heldenhaften Verteidigung der Festungen Neisse und Cösel berichten die Blätter der Geschichte. In der Sage hat sich leider nur wenig über diese Zeit erhalten.

### 56. Der General Vandamme geht um

Preußens Unglücksjahre 1806/7 waren auch in Oberschlesien zu spüren. Die Franzosen kamen hierher und bedrückten und beraubten das Volk. Die Festungen Cösel und Neisse wehrten sich tapfer, aber während Cösel bis zum Friedenschluß durchhalten konnte, mußte sich Neisse am 16. Juni 1807 nach fünfmonatiger Belagerung ergeben. An der Spitze der feindlichen Truppen stand der General Vandamme. Wenn Neisse nach der Übergabe milder behandelt wurde, als es eigentlich zu erwarten war, dann hatte man das dem Pfarrer von Oberglogau zu danken, der ein Franzose von altem Adel war.

Von Vandamme wird berichtet, daß er nach seinem Tode im Neisser Lande als Geist umgegangen sei. Bei Mannsdorf im Kreise Neisse befand sich früher ein großer Teich, der jetzt trocken gelegt ist. Um diesen Teich ging Nacht für Nacht in der Zeit von 12 bis 1 Uhr ein Offizier ohne Kopf herum. Das war der General Vandamme. Wegen seiner Missertaten war er dazu verurteilt, hundert Jahre hindurch am Mannsdorfer Teiche herumzuspulen.

### 57. Die silbernen Apostel

Das Schloß Oberglogau hatte in seiner Glanzzeit drei Kapellen, von denen nur eine übriggeblieben ist. Sie ist Johannes dem Täufer geweiht. Die St. Borromäus- und die sogenannte silberne Kapelle sind verschwunden. Letztere war mit vielen

Reliquien heiliger Männer und Frauen ausgestattet und strahlte von Gold, Silber und Edelsteinen. Zu den kostbarkeiten gehörten auch zwölf große, kunstvoll in Silber ausgeführte Apostel, die den wertvollsten Schatz der gräflichen Kapelle bildeten.

Als zur Zeit des Kaisers Napoleon die Franzosen im Schlosse Oberglogau übel häusten und sogar die silbernen Beschläge von den Kirchenbüchern raubten, hatte man vorher schnell noch die Kleinodien der silbernen Kapelle vor den Feinden in Sicherheit gebracht und im kleinen Schloßgarten vergraben. Die alten Diener, die damit beauftragt waren, nahmen das Geheimnis mit ins Grab, so daß später niemand die Stelle zeigen konnte, wo der Schatz liegt. Nur die Mutter Gottes, die in der Giebelniche des Osttores steht und der hastigen Spatenarbeit in nächtlicher Stunde zugesehen hat, kennt den Platz. Ihre Augen schauen unverwandt auf das Grab, das die silbernen Apostel birgt.

Wenn die stummen Zeugen einer vergangenen Zeit einst wieder ans Licht der Sonne kommen, dann werden die Hallen des Schlosses in oltem Glanz erstrahlen.

## 58. Die Franzosenwiege

In der Zeit, da Napoleon Deutschland knechtete und sich zum Kriege gegen Russland rüstete, waren seine Soldaten auch in Schlesien einquartiert. Eine Abteilung Franzosen befand sich in Bratsch, Kreis Leobschütz. Ihr Vorgesetzter peinigte das ganze Dorf, wo er nur konnte, besonders aber den Bauern, bei dem er wohnte. Wenn es ihm einfiel, schnitt er vom Brotlaib die Krusten ab, band sie sich an die Füße und fuhr lachend Schlittschuh in der Stube. Hatte der Bauer viel dringende Arbeit, dann mußte er den Herrn Wachtmeister spazieren fahren.

So trieb der Franzose allerhand Frevel. Am tollsten aber war es, wenn der Bauer ihn wiegen mußte. Dann wurde ein großer Schweinetrog mit Betten gefüllt. Der Wachtmeister legte sich hinein, und der Bauer mußte wiegen und dabei singen: Wenns immer, wenns immer, wenns immer so wär! Einmal wollte der Bauer den Weizen einfahren, weil ein Gewitter drohte. Der Wachtmeister aber wollte wieder gewiegt werden, und so blieb das Getreide draußen. Es verdarb vollständig, weil der Regen tagelang anhielt.

Da stieg dem Bauern endlich die Galle hoch. Er ging zum Rittmeister, von dem man sagte, daß er ein gerechter Mann sei, und erzählte ihm von seiner Not. Der Offizier meinte, er wolle sich das Wiegen einmal ansehen, und sie besprachen Tag und Stunde.

Zur festgesetzten Zeit erschien der Rittmeister und brachte vier Soldaten mit. Der Bauer machte gerade die „Wiege“ zurecht. Der Offizier ließ die Ketten herausnehmen und einen Holzkloß hineinlegen. Der Wachtmeister mußte seinen Rock ausziehen und sich mit dem Gesicht nach unten in die Wiege legen. Die Soldaten, welche mit zünftigen Gerten bewaffnet waren, bekamen jetzt den Befehl, dem Daliegenden 25 Hiebe zu verabreichen, und sie mußten dabei mit dem Bauer singen: Wenns immer, wenns immer, wenns immer so wär. Zuletzt heulte der Geprügelte so sehr, daß selbst der Bauer um Gnade bat, aber es half nichts: von den 25 Hieben wurde nichts geschenkt.

So hatte sich der Wachtmeister in der eigenen Falle gefangen. Hinterher wurde ihm noch mitgeteilt, daß er seines Ranges entkleidet sei. Das Gelüste aufs Wiegen wird ihm wohl für immer vergangen sein.

## 59. Napoleons Totenheer

Eine alte Frau aus dem Kreise Oppeln erzählt:

Zur Zeit des Kaisers Napoleon mußten Tausende von Soldaten ihr Leben opfern. Ihre Leichen wurden nach der Schlacht im Massengräber verscharrt. Seit einem Jahrhundert geht es an diesen Orten um.

Nun begehrten einmal meine Urgroßmutter und einige Nachbarinnen, welche daran nicht glauben wollten, die Geisten zu sehen. Der Urgroßvater erfüllte ihren Wunsch und fuhr mit ihnen vor 12 Uhr nachts auf das Totenfeld.

Die Nacht war kalt, und der Wind brauste über die Ebene. Genau um Mitternacht stand plötzlich auf dem Grabe ein Menschenskelett, das in einer Uniform steckte. Die Gestalt, die mit den Knochen klapperte, stand da wie ein Wachposten. Doch die Frauen lachten darüber, weil sie glaubten, es wäre ein Knecht. Sie wurden bald eines Besseren belehrt.

Der Urgroßvater rief: „Aufgepaßt, die wilde Jagd kommt!“ Und schon brausten die Wagen heran. Sie waren voll eingekleideter Gerippe, die in den Wagen standen oder lagen. Die Knochen krachten gegeneinander, und die Waffen klirrten.

Die Schädel leuchteten weiß aus dem Dunkel der Nacht. Der tote Fuhrmann hieb auf die spindeldürren Gäuse ein, und diese ließen, als ob der Teufel hinter ihnen wäre. Das Krachen der Knochen, das Geklirr der Waffen, das Wiehern der Pferde und das Gekreisch der Frauen schwoll zu einem unbeschreiblichen Lärm an. Der Posten auf dem Grabe aber ging ruhig auf und ab, als ob nichts wäre.

Endlich war die schauerliche Jagd verschwunden. Seitdem glaubten die Frauen an den Spuk, und sie lachten nicht mehr, wenn davon erzählt wurde.

## 60. Der Schönwälder Nuskkranz

Das Trachtendorf Schönwald hält fest an seinem Brauch-tum. Dazu gehört auch der Nuskkranz, über dessen Ursprung man sich folgendes erzählt:

Es war während der Befreiungskriege. Auch die Schön-wälder Bauern waren hinausgezogen, um das Joch Napoleons abzuschütteln. Sie besiegten und verfolgten den Feind und kamen dabei in südlidere Gegenden. Dort fanden sie Nüsse, die in unserer Heimat unbekannt waren. Ein Soldat sammelte die Nüsse und stopfte sich damit die Taschen voll. Bald darauf wurde er von einer Kugel getroffen. Das Geschoss wurde aber durch die Nüsse abgelenkt, und der Mann blieb unverletzt.

Zum Danke nahm der Soldat die Nüsse, die zum Teil beschädigt waren, in die Heimat mit. Er band Ammergrün darum und legte den so entstandenen Kranz auf dem Altar der Dorfkirche nieder. Einige unversehrte Nüsse pflanzte er in seinen Garten, und wirklich, ein Bäumchen schoß empor. Er hegte und pflegte es und schützte es vor der Winterkälte. Als der Baum nach einigen Jahren die ersten Früchte trug, wurde wieder ein Nuskkranz gebunden. Den Nachbarn gefiel der Kranz, und auch sie singen an, Nuskbäume zu pflanzen und Nuskkänze zu winden. Die Formen wurden immer schöner und haben endlich die heutige Gestalt angenommen, die einer kleinen Erntekrone ähnlich ist. Die Nüsse werden mit Bändern und Schleifen aneinander gereiht und zu einer Krone gebunden. Zwischen die Kronenbogen werden Lichte gesteckt.

Diesen Nuskkranz schenkt man sich zu Geburts- und Namens-tagen, und bei Hochzeiten und Kindtaufen wird er in die Mitte der Tafel gestellt.

## VIII. Oberschleifer aus Frau Sages Reich

Die vorhergehenden Blätter berichten uns von besonders wichtigen Ereignissen der Vergangenheit, wie wir sie im Sagen-Spiegel schauen. Das waren die Meilensteine auf dem Wege der Geschichte. Jetzt soll noch etwas von einzelnen Oberschleifern erzählt werden, die den Eingang in das Reich der Frau Sage gefunden haben. Dazu gehören berühmte und berüchtigte Männer, Herzöge und Grafen und reiche Verherren, aber auch Wilddiebe, Räuber und Mörder. Diese Geschichten reichen in unsere Zeit hinein.

### 61. Die Grausamkeit des Herzogs Nikolaus von Oppeln

Herzog Nikolaus soll einst die Tochter eines Schneidermeisters entführt haben. Deren Vater stellte sich einige Tage nach der Tat vor dem Piastenschlosse in Oppeln auf und erwartete dort den Herzog. Als dieser aus dem Schlosse herausritt, bat der Vater des Mädchens inständig, ihm doch seine Tochter herauszugeben. Der Herzog wollte aber davon nichts wissen, schlug dem unglücklichen Vater mit der Reitgerte ins Gesicht und ritt über ihn hinweg.

Als das Mädchen sich weigerte, dem Herzog zu Willen zu sein, ließ er es in den Hungerturm sperren und dort umbringen.

Später ging das Mädchen in den Gemächern des Piastenschlosses um.

### 62. Der böse Herzog Nikolaus

Der Herzog Nikolaus von Oppeln war ein gar grausamer und gewalttätiger Fürst. Es machte ihm viel Freude, nicht nur die Besitzungen seiner Untertanen, sondern auch Kirchen und Klöster zu überfallen und auszuplündern.

Eines Tages hatte einer seiner Edelknaben eine Kleinigkeit entwendet und sollte dafür auf Befehl des Herzogs am Galgen sterben. Als dies des Herzogs Mutter erfuhr, bat sie ihren

Sohn, dem Knaben das Leben zu schenken. Nikolaus gewährte seiner Mutter scheinbar diese Bitte, ließ aber zugleich den Scharfrichter kommen und flüsterte ihm voll hämischer Freude etwas ins Ohr. Der Scharfrichter hatte sich noch nicht lange entfernt, da hörte man markenschüchternde Schreie, und bald darauf taumelte der Edelsnabe, klägliche Schmerzenslaute aussstoßend, in den Saal. Blut floß aus seinen Augenhöhlen. Der Scharfrichter hatte ihm auf Befehl des Herzogs die Augen ausschneiden müssen. Da wandte sich Nikolaus an seine entsetzt dastehende Mutter und fragte sie höhnisch, ob sie sich nicht freue, daß er ihren Wunsch so bereitwillig und schnell erfüllt habe; denn er habe ja dem Knaben das Leben geschenkt. „Doch du der Mutter Wort mit blutigem Spott verhöhnt hast,“ erwiderte diese in leidenschaftlichem Schmerz, „das wird an dir einst eben so blutig gerächt werden; bald wird dich des gerechten Gottes Strafe zu treffen wissen!“ Kaum hatte sie diese Worte gesprochen, da brach sie ohnmächtig zusammen und gab ihren Geist auf.

Der Mutter Wort ging sehr rasch in Erfüllung. Bei einer Fürstenversammlung, die in der Stadt Neisse abgehalten wurde, hatte der Herzog aus geringfügiger Ursache in rasender Wut den Bischof und einen anderen Edlen zu ermorden versucht. Deshalb wurde er von den anwesenden Fürsten zum Tode durch das Schwert verurteilt und über Nacht in einen Turm gesperrt. Am folgenden Morgen sollte er vor dem Neisser Rathause hingerichtet werden.

Als er zur Richtstätte geführt wurde, erschien plötzlich an seiner Seite eine düstere Gestalt, aus deren tiefen Augenhöhlen Ströme roten Blutes flossen. Schaudernb wandte sich Nikolaus ab, doch eine unüberstehliche Macht zwang ihn, den Schatten immer wieder anzusehen und sich so seines einstigen Blutbefehls zu erinnern. Von dieser unheimlichen Gestalt auf dem ganzen Wege begleitet, kam endlich der Übeltäter an der Richtstätte an und verrichtete dort reuig ein kurzes Gebet. Erst als das Richtschwert in der Luft blitzte, verschwand die Gestalt.

### 63. Einzug der Leiche des hingerichteten Herzogs Nikolaus in Oppeln

Als die Leiche des (am 27. Juni 1497) hingerichteten Herzogs Nikolaus von Neisse nach Oppeln gebracht wurde, ging der Zug über die Oderbrücke, die damals weiter unterhalb

lag als die jetzige sogenannte Jahrhundertbrücke. Am rechten Oberufer angekommen, bewegte sich der Trauerzug dem Pfarrgassentor zu. Durch dieses Tor war der Herzog vor einigen Tagen in ungebührlichem Übermut von der Jagd zurückgekehrt, umgeben von einem wilden und tobenden Gefolge. Damals hatte er bei seinem Einzug in die Stadt auf dem Ring einen Greis niedergeritten. Der Mann hatte brechenden Auges nach jenem Tore gedeutet und zum Herzog gesagt: „Mir zeigt ein Gesicht, o Fürst, wie sie dich einst kalt und starr durch dasselbe Tor in die Stadt Oppeln zurücktragen werden, durch das du eben voll Übermut hereingeritten kamst, um mich unschuldigen alten Mann durch die Hufe deines Pferdes zu zertreten.“

Als der Leichenzug das Tor durchschritten hatte, wurde der Eingang auf Befehl der Angehörigen des Herzogs von bereitstehenden Handwerkern vermauert. Die verschlossene Pforte sollte noch spätesten Geschlechtern das traurige Ende des bösen Herzogs kundtun. Erst im Jahre 1848 ist das Tor von neuem geöffnet worden.

Die Grafen Gaschin waren einst in Oberschlesien weit verbreitet und reich begütert. Grafen dieses Geschlechtes waren es, die dem Annaberg fromme Stiftungen zuwiesen. Einige waren durch ihre Körperkraft bekannt, andere wurden wegen ihrer tollen Streiche gefürchtet. Allmählich aber kommt es dazu, daß die verschiedenen Gestalten zu einer einzigen zusammenfließen, zum Grafen Gaschin, von dem das oberschlesische Volk oft und gern erzählt (vgl. auch Sage Nr. 50).

#### 64. Ursprung der Grafen Gaschin

Der erste Graf von Gaschin war anfangs ein böhmischer Köhler, der im Walde seine Meister hatte. In den Kämpfen zwischen den Polen und Böhmen hatten erstere einmal ihre Gegner besiegt und waren dabei, sie zu verfolgen.

Ein böhmischer Prinz hatte sich auf der Flucht in einen Wald geflüchtet und traf den Köhler, der ihn zu retten suchte. Dem Manne kam der Gedanke, den Prinzen in dem neuen Meister, den er eben aufschichtete, zu verbergen. Er steckte ihn unter das Holz und deckte den Meister mit Erde zu. Als die

Berfolger herankamen und nach dem Prinzen fragten, schüttelte er mit dem Kopfe und segte den Meiler in Brand. Die Polen durchsuchten die Hütte und den ganzen Umkreis, fanden aber nichts. Darauf zogen sie weiter.

Als sie weit genug entfernt waren, schrie der Köhler seinen Gesellen zu: Gasic!, gasic!, d. h. Löschen, Löschen! Der Meiler wurde sofort gelöscht, und der Prinz trat wohlbehalten heraus. Der König von Böhmen belohnte den treuen Mann dadurch, daß er ihn in den Adelsstand erhob. Zum Andenken an seinen rettenden Ruf (gasic) gab er ihm den Namen Gaschinski, der später zu Gaschin verkürzt wurde.

## 65. Die Gründung der Kalvarie auf dem Annaberg

Das Volk erzählt, daß Graf Anton von Gaschin es war, der auf dem Annaberg die Kapellen nach dem Vorbilde Jerusalems (Kalvarie genannt) erbaut hat. Als er noch ein zartes Knäblein war, starb seine Mutter. Deshalb ließ man das Kind an einer abgerichteten Löwin saugen. Bald staunten alle über seine Stärke. Er konnte ein Dutzend aufeinandergelegte zinnerne Teller, ein ganz neues Hüfelsen und andere Dingz mit Leichtigkeit zerbrechen. Einen schwerbeladenen Erntewagen konnte er im vollen Lauf mit einem Ruck zum Stehen bringen, wenn er mit einer Hand ins Rad griff.

Als dieser Graf Gaschin die Herrschaft antrat, riefte er nach Jerusalem und entwarf dort einen genauen Plan aller heiligen Stätten, um nach diesem Muster den Annaberg umzugestalten. Die Bauten erforderten jedoch so viel Geld, daß der Graf zuletzt nichts mehr besaß als seine silbernen Knöpfe am Rocke. Aus Verzweiflung darüber, daß er das Werk nicht zu Ende führen könnte, starb er. In einer der neuen Kapellen liegt er begraben.

Was darauf erschien er nachts seinem Sohne. Er war schwarz gekleidet, trug eine schwarze Binde um den Mund und überreichte dem Sohne einen schwarzgesiegelten Brief. Darin flehte er den Sohn an, dieser möge den Bau vollenden, damit der Vater der ewigen Seligkeit teilhaftig werde. Bleibe das Werk unvollendet, so werde er ewig verdammt, weil er an Gottes Gnade gezweifelt hätte; komme aber der Ausbau zu stande, so sei er erlöst, schon um der vielen Gebete willen, die an diesem Orte aus gläubigen Herzen zum Himmel bringen würden.

Der Sohn vollzog getreulich den Willen seines Vaters. Der junge Graf liegt in der Wallfahrtskirche auf dem Anna-berg begraben. Die Gruft ist nicht tief, so daß man den metallenen Sarg mit dem Kreuze darauf sehr genau sehen kann. An den beiden Säulen, die das Gewölbe der Kirche tragen, hängen die großen Bilder der Grafen.

## 66. Der starke Gaschin

Wegen seiner riesigen Körperkräfte wurde Graf Anton von Gaschin auch der Starke genannt. Einmal erfuhr er, daß sein Schmied ihn beim Räuberbeschlag bestohlen habe. Er ließ den Mann zu sich kommen und machte ihm Vorhaltungen. Doch der Schmied leugnete. Da ergriff der Graf eine Rad-schiene, legte sie dem Diebe um den Hals und bog sie zusammen. Der Unglückliche mußte mit dieser Halsbinde unter dem Ge-lächter der Gutsleute nach Hause gehen. Dort wurde er mit vieler Mühe von dem Eisen befreit.

Man erzählt auch, daß der Graf imstande war, ein Geld-stück mit den Fingern zu zerbrechen. Einmal hat er sogar einen Trompeter, der ihn geärgert hatte, mit einer Hand zum Fenster hinausgehalten.

## 67. Gaschins Rache

Ein anderer Gaschin wohnte auf dem Gute Kotscher, das ein Vorfahr des Grafen vom Fürstbischof zu Olmütz zum Lehen erhalten hatte. Der Graf liebte es, von Zeit zu Zeit nach Kotscher zu fahren und dort an den Vergnügungen der Bürger und Handwerker teilzunehmen. Da er aber jedesmal Streit an-fing, wurde er öfters verprügelt; meist rettete er sich nur durch schleunige Abfahrt.

Dafür wollte er sich rächen. Eines Sonntags lud er die männlichen Einwohner Kotschers zu sich auf sein Schloß. Viele folgten der Einladung und kamen in ihren Festkleidern hin. Der Graf bewirtete seine Gäste aufs beste. Als die Stimmung bereits vorgeschritten war, machte er ihnen den Vorschlag, etwas spazieren zu fahren. Die Gäste gingen jubelnd darauf ein.

Wald darauf fuhren mächtige Leiterwagen vor. Die Bürger nahmen Platz, und im Galopp ging es zum Tore hinaus über die Felder zum großen Gutssteiche hin. Die Insassen schrien

auf und wollten die Kutscher zurückhalten. Die aber waren mit dem Grafen im Bunde und trieben ihre Pferde ins Wasser hinein, daß es hoch ausspritzte und alle naß wurden. In der Mitte des Teiches hielten die Wagen. Die Knechte spannten in aller Gemütsruhe die Pferde aus und waten mit ihnen dem Ufer zu.

Die Gäste schimpften und tobten auf ihren Wagen, aber es half ihnen nichts. Am Ufer stand der Graf, bog sich vor Lachen und rief ihnen Spottverse zu. Sie mußten hilflos und durchnäht ausharren. Erst am Abend ließ sie der Graf herausholen.

Der Spaß wurde in der Umgegend viel belacht. Die Betroffenen aber hatten von der Gastfreundschaft des Grafen für immer genug.

## 68. Graf Gatschin und der Teufel

Einmal ritt Niklas Graf Gatschin vor den Toren der Stadt Ratisbor spazieren. Sein Diener folgte ihm zu Pferde. Da kam des Weges ein Schornsteinfeger daher, schwarz und rufzicht, wie er eben aus der Esse gekrochen war. Der Graf hatte wieder einmal einen tollen Einfall. Er rief den Mann an: „Heba, Freund, kannst du reiten?“ Der Schwarze warf sich in die Brust und rief: „Und wie! Ich habe ja bei den Husaren gedient“. „Gut, so will ich einmal sehen, ob du die Wahrheit sprichst.“

Der Graf winkte seinen Diener heran, der mußte absitzen und das Pferd dem Schornsteinfeger überlassen. Nun gab der Graf seinem Pferde die Sporen, daß es ausgriff und wie wild davonjagte. Des Dieners Tier aber war gewöhnt, jede Bewegung des gräßlichen Pferdes nachzumachen, und so folgte es im rasenden Galopp. Der Schornsteinfeger konnte sich nur mit Mühe im Sattel halten.

Es war gerade Mittag, als der Graf in die Stadt Ratisbor hineinjagte. Das Pferd mit dem Schornsteinfeger war dicht hinter ihm her. Der Graf rief den Bürgern, die zusammen-gelaufen waren, zu: „Leute, helft, der Teufel ist hinter mir her!“ Schon wollten die Leute schreiend davonlaufen, da sahen sie, daß der Graf sich wieder einmal über sie lustig gemacht hatte.

## 69. Nicht für die Dauer!

Die Gaschins zeichneten sich fast alle durch große Körperkräfte aus. Von dem Leibten des Stammes geht folgendes Stücklein um:

Als der Graf einmal die Bauarbeiten, die an seinem Schlosse in Preußisch-Krawarn (Kreis Ratibor) ausgeführt wurden, besichtigte, sah er, wie sich mehrere Männer mühten, einen schweren Balken fortzutragen. Da juckte es dem Grafen in den Fingern; er nahm den Balken, hob ihn auf die Schulter, trug ihn über den Hof und zurück und warf ihn mit großem Krach auf den alten Platz.

Alles staunte über die Kraftprobe. Da trat ein starker Knecht hinzu und sagte: „Das kann ich auch!“ „Ha“, meinte der Graf, „aber nicht für die Dauer!“ Doch der Knecht griff kraftvoll zu und hob auch den Balken auf, aber man merkte die unsägliche Anstrengung, und schon nach wenigen Schritten ließ er ihn erschöpft fallen. „Siehst du“, sagte der Graf, „ich habe recht: nicht für die Dauer!“

Nach drei Tagen starb der Knecht an den Folgen der Überanstrengung. Bis heute aber lebt als geflügeltes Wort im Dorfe des Grafen Redensart: „Aber nicht für die Dauer!“

## 70. Karl Godulla (1781—1841)

Der Karl Godulla stammte aus einer armen Familie. Trotzdem gelang es ihm, sich in kurzer Zeit ein riesiges Vermögen zu erwerben. Viele glaubten, es sei dabei nicht mit rechten Dingen zugegangen, und behaupteten sogar, er habe mit dem Teufel im Bunde gestanden. Einige wollten gesehen haben, wie der Teufel mit einem Sack in der Hand durch den Schornstein in Godullas Wohnhaus zu Ruda gefahren sei. Bei solchen Besuchen habe der Teufel am nächtlichen Himmel einen feurigen Schein hinterlassen.

Die Leute fürchteten sich vor dem finsteren, verschlossenen, menschenscheuen Millionär, der trotz seines Reichtums völlig bedürfnisslos war. Als gar sein Bündnis mit dem Gottseibeins bekannt wurde, mieden alle ängstlich eine Begegnung mit ihm. Wo das nicht zu umgehen war, schlügen sie schnell ein Kreuz.

Nach dem Tode lebte Godulla als Spukgestalt weiter. In Orzegow erzählten die Leute, daß in stürmischen Herbstnächten

ein Mann ohne Kopf durch die Straßen sage und jedem den Kopf abreiße, der ihm begegne. Dieser Mann soll der Geist Godullas sein.

In Schomberg dagegen wollte man wissen, daß Godulla in mitternächtiger Stunde geräuschlos durchs Dorf fahre und zwar in der Richtung nach Godullahütte. Sein Wagen werde von zwei Rappen gezogen, aus deren Maul und Nüstern Feuer sprühe. Manchmal soll auch ein Sarg auf dem Wagen zu sehen sein. Wer dieses Gefährt zufällig trifft, stirbt noch in demselben Jahre. Vorwürige, die dem Wagen absichtlich auslauern, werden von dauernder Blindheit oder von einem langwierigen Augenleiden besessen.

## 71. Das silberne Pflaster

Karl Godulla, der Begründer der oberschlesischen Zinkverhüttung, war ein finsterer Sonderling und Menschenfeind. Der einzige Inhalt seines Lebens schien die Anhäufung und Vermehrung seines ungeheuren Besitzes zu sein. Doch hegte er im stillen den Wunsch, geadelt zu werden.

Als König Friedrich Wilhelm IV. einmal mit der Eisenbahn zur Jagd nach Pleß fuhr und dabei den Bahnhof Morgenroth berührte, ließ Godulla das Bahnhofsgebäude aufsprächtigste schmücken und stellte sich mit den Belegschaften seiner Gruben und Hütten und mit mehreren Musikkapellen davor auf. Um die Aufmerksamkeit des Königs auf sich zu lenken, machte er ihm außerdem ein Millionengeschenk.

Aber der König beachtete die Aufwendungen gar nicht und fuhr, ohne Godulla auch nur eines Blickes zu würdigen, durch Morgenroth durch.

Durch das Misslingen seines Planes gekränkt, beschloß Godulla, sich am König zu rächen. Er ließ zu diesem Zwecke die Fußböden seiner Wohnung mit lauter Talerstücken belegen und zwar mit der Bildseite des Königs nach oben, so daß jeder auf dem königlichen Antlitz herumtrat. Als der König dies erfuhr, drohte er Godulla mit Festungshaft, wenn er nicht sofort die silbernen Münzen auf die Kehrseite drehen lasse. Godulla blieb nichts anderes übrig als zu gehorchen. Aber er freute sich doch, daß er die Missachtung des Königs vergolten hatte.

## 72. Die Probe

Der Zinkönig Godulla hatte eine große Leidenschaft für Uhren, von denen er eine riesige Menge zusammengetragen hatte. Die Aufsicht darüber war einem Schreiber anvertraut, der gleichzeitig Godullas Bücher führte und sich durch lange Jahre in der Kunst seines Herrn festzusezen verstanden hatte. Doch misstrauisch, wie Godulla war, traute er auch seinem Buchhalter nicht recht.

Einmal wollte er ihn prüfen. Er schühte eine Reise nach Breslau vor und übergab dem Schreiber die Schlüssel zu allen Türen und Schränken zum beliebigen Gebrauch. Nur einen kleinen kupfernen Schlüssel sollte er nicht benützen. Er gehörte zu einem Wandschrank, den zu öffnen Godulla dem Schreiber ausdrücklich verbot, bevor nicht seine Todesnachricht aus Breslau käme.

Godulla reiste ab. Der Schreiber blieb zurück und verwandte das Alleinsein, um alle Schränke zu durchstöbern und sich mit den Uhren zu vergnügen. Nur dem verbotenen Schrank ging er aus dem Wege, obwohl ihn die Neugier plagte. Endlich, am dritten Tage, konnte er ihr nicht länger widerstehen. Er öffnete die Tür. In demselben Augenblick langte eine Hand heraus und gab ihm eine furchtbare Maulschelle.

Es war Godulla, der sich in dem Schrank verborgen gehalten hatte, um die Treue seines Dieners zu erproben.

## 73. Franz von Winckler (1803—1851)

Zu den mächtigsten Bergherren Oberschlesiens gehörte auch Franz von Winckler. Ihm war mehrere Jahre vor seinem Tode vorausgesagt worden, daß er im Ausland sterben werde.

Es war im Jahre 1843. Die Schule von Mechtal feierte ein Kinderfest. Franz von Winckler nahm daran teil und mischte sich unter die Kinder und deren Eltern. Da trat ein altes Mütterchen, das niemand kannte, an ihn heran, sah ihm in die Augen, seufzte auf und verkündete dann folgendes:

„Herr, deine Lebensuhr ist bald abgelaufen. Ein Sturm wird sich erheben. Nach diesem Sturme wirst du gewaltig emporziehen, doch dann verborren. Dein helles Auge verlischt im fernen Lande. Allein dein töchterlicher Sproß wird, wenn drei Lenzze über dein Grab hinweggeweht sind, sich kräftig strecken

und mit seinen Zweigen breit ausspannen. Ein Fremder wird das alte Nest ausweiten und Heiligtümer bauen. Mit seinem Namen verbunden, wird der deine Welt und breit geehrt werden.“ Darauf verschwand die Prophetin spurlos.

Einige Jahre nach diesem Vorfall reiste Franz von Winckler nach England. Die Dienerschaft des Schlosses hatte sich zum Abschied auf dem Hofe versammelt. Der Schloßherr trat aus dem Flur und stieg in die Droschke. Während er noch im Wagen stand und den Zurückbleibenden zuwinkte, stürzte eine von einem Falken getötete Taube herunter. Als die Diener das sahen, erblachten sie; denn sie wußten jetzt, daß ihr Herr nicht mehr zurückkehren werde.

Franz von Winckler starb auch wirklich auf der Reise. Als die Nachricht von seinem Tode in Mechtal eintraf, wollten es viele nicht glauben, daß er tot sei. Manche meinten, es sei ein leerer Sarg beerdigt worden. Darin seien nur einige Steine gewesen, um ihm die nötige Schwere zu geben. Einige behaupteten sogar, in dem Sarge habe ein toter Hund gelegen.

Als man sich aber doch von seinem Tode überzeugt hatte, wurde aufgebracht, Franz von Winckler hätte sich in England Zugang in wichtige Betriebe verschafft und wäre deshalb als Spion verhaftet und getötet worden. Andere sagten, er hätte in England das Geheimnis der Zinkgewinnung ausgelundschafftet und sei von den Engländern heimlich ermordet worden, damit diese Erfindung nicht aus dem Lande kame.

Das Erbe Franz von Wincklers übernahm sein Schwiegersohn, der Oberst von Thiele-Winckler. Dieser war ein strenger, jähzorniger Herr, der von allen gefürchtet wurde. Er trug an seinem rechten Handgelenk stets eine dünne eiserne Kette. Diese Kette mußte er auf Befehl des Königs als Strafe tragen, weil er im Zorne seinen Diener niedergeschossen hatte. Er wurde deswegen auch aus dem Heer entlassen.

#### 74. Der Wilderer und Mörber Sobczyk

Sobczyk wird von manchen seiner Zeitgenossen als ein guter und mildtätiger Mann beschrieben, dessen einziger Fehler das Wildern war. Er wohnte in der Nähe von Hornec im Kreise Lost-Gleiwitz. Da er ein leidenschaftlicher Wildschütze war, schoß er mehr Wild, als er für sich und die Seinigen brauchen konnte. Was übrig blieb, verschenkte er an seine

Freunde und Bekannten. Ein Barbier in Horneck, der zugleich Heilkundiger war, gehörte auch zu den Beschenkten.

Da das Wildern Sobczyks aber überhandnahm, wurde er von der Polizei verfolgt. Ein Bauer, der ihn beobachtet hatte, als er mit Beute beladen aus dem Walde heimkam, benachrichtigte einen Gendarmen, damit dieser den Wilderer festnehme. Sobczyk erfuhr das und schoss den Bauer nieder. Den Gendarmen ereilte dasselbe Schicksal. So sank der Wilderer zum Mörder herab, und jetzt verfolgte ihn die Polizei erst recht. Doch gelang es nicht, ihn unschädlich zu machen. Darum wurde ein ganzes Bataillon Soldaten aufgeboten, um den Horneck-Lublinitzer Wald, in dem sich Sobczyk aufhielt, abzusuchen. Aber auch das war vergeblich: Sobczyk entrann den Häschern.

Nun wurde auf sein Haupt eine Belohnung von 500 Mark ausgesetzt. Das Geld sollte Sobczyks Freunde bewegen, den Mörder zu fangen und auszuliefern. Das tat auch wirklich der Barbier in Horneck, den Sobczyk öfters besuchte. Der Barbier, den die Belohnung lockte, berauschte Sobczyk, sandte heimlich nach einem Gendarmen und ließ ihn verhaften. Sobczyk wurde festgenommen und in das Beuthener Gerichtsgefängnis geschafft.

Sobczyks Freunde sannen auf Rache für ihren gefangenen Kameraden und Wohltäter. Eines Abends fuhren sie mit einem Wagen vor das Haus des Barbiers und batn ihn, zu einer kranken Frau zu kommen. Da die Heilkunst des Barbiers oft in Anspruch genommen wurde und das Verlangen nichts Ungewöhnliches war, zögerte er nicht, mit den Männern mitzufahren. Als sie aber in den Wald gekommen waren, gaben die Männer ihre Absicht zu erkennen, und sie befahlen dem Barbier, aus dem Wagen zu steigen. Dann warfen sie sich auf ihn, machten ihn wehrlos und brachten ihm am Unterleib eine so schreckliche Verlezung bei, daß er nicht lange darauf an deren Folgen starb. Die Männer aber blieben unerkannt.

So wurde Sobczyk, der 1895 in Beuthen enthauptet worden war, gerächt.

## 75. Das seltsame Einbruchswerkzeug

Pistulka, der spätere Räuberhauptmann, arbeitete anfangs als Holzfäller im Kreise Lubliniz. Da erzählte ihm ein Freund, daß es eine Blüte gebe, mit deren Hilfe man jedes Schloß

öffnen könne, ohne es zu beschädigen. Sobald man sich mit der Blüte dem Schlosse näherte, sprang es von selbst auf. Als Pistulka das hörte, wurde er ganz aufgeregzt und fragte, wie die Blüte aussiehe und wo sie wachse. Der Freund sagte: „Es ist eine Farnkrautblüte, die sehr selten vorkommt. Hier in diesem Walde kann man sie finden. Sie darf aber nur zur Adventszeit gepflückt werden.“

Da es gerade vor Weihnachten war, begab sich Pistulka alsbald auf die Suche, und wirklich, er fand eine solche Blüte. Nun gab er seinen Beruf auf und wurde Einbrecher.

Eine Weile ging es ganz gut. Aber in einer Nacht verlor Pistulka die Farnkrautblüte, und jetzt war guter Rat teuer. In der Verlegenheit ging er zum Freunde und erzählte ihm sein Misgeschick. Dieser meinte: „Wenn du nicht bis zur nächsten Adventszeit warten willst, so mußt du folgendes tun: Du gehst in den Wald und suchst eine Spechthöhle, darin der Specht sein Nest baut. Wenn du eine solche Höhle gefunden hast, kletterst du auf den Baum und verschliebst das Eingangsloch mit einem Keil. Der Vogel, der in sein Nest will, holt dann eine Farnkrautblüte und öffnet den Eingang. Vorher mußt du unter dem Baume ein rotes Tuch ausbreiten. Der Vogel senkt, es sei Feuer, und läßt erschreckt die Blüte fallen. So kannst du wieder in den Besitz der Farnkrautblüte kommen“.

Pistulka bedankte sich bei dem Freunde und tat alles, was dieser ihm gesagt hatte. Er kam auch wieder zu seinem Einbruchswerkzeug, aber von nun an paßte er auf und verlor es nicht mehr.

So wurde Pistulka zum gefürchtetsten Einbrecher von Oberschlesien.

## 76. Pistulka beschenkt Leute

Eine alte Frau erzählt:

Als ich noch jung und rüstig war und in Rosamundehütte (Ostoberschlesien) wohnte, machten die Räuber Elias und Pistulka jene Gegend unsicher. Eines Tages mußte ich nach Bielschowitz gehen. Der Weg führte durch einen dichten Wald. Ich nahm meine beiden Jungen von 10 und 8 Jahren mit. Auf dem Heimwege gesellte sich ein Mann zu uns, der mich fragte, wohin ich gehe. Ich sagte: „Ich gehe nach Hause und zwar so schnell wie möglich; denn hier im Walde haust der

Pistulka, und deshalb habe ich Angst.“ Der Fremde erwiderte: „Sie brauchen keine Angst zu haben. Ich gehe denselben Weg, und wenn ich bei Ihnen bin, wird Ihnen nichts geschehen.“

Dann erkundigte er sich nach diesem und jenem und fragte auch, was denn die Leute von Pistulka reden. Ich gab Auskunft, so gut ich konnte. Dabei erzählte ich, daß Pistulka in letzter Zeit in Friedenshütte einen Geldschrank erbrochen und viel Geld erbeutet habe. Das Geld solle hier im Walde vergraben sein.

Bei der Unterhaltung waren wir bis ans Ende des Waldes gekommen. Da blieb der Mann stehen, zog aus seiner Geldtasche zwei Taler heraus, gab jedem Knaben einen und sagte: „Da habt ihr etwas zum Andenken an mich! Ich tue einfachen Leuten nichts, dazu suche ich mir andere aus. Ich bin Pistulka.“ Dann verschwand er im Walde.

Ich war so erschrocken, daß ich eine Weile wie gelähmt stand. Erst nach einiger Zeit konnte ich weitergehen.

## 77. Die Rache des Räubers

In der Nähe des Vorwerks Albrechtsdorf bei Rößfelde im Kreise Kreuzburg OS, an der alten Pitschener Straße, lag früher ein finstres Gebüsch, das ein vorzüglicher Schlupfwinkel für allerlei lichtscheues Gesindel war. Die bekannten oberschlesischen Räuber Elias und Pistulka sollen hier zeitweise gehaust haben.

Die Leute erzählen, daß an dieser Stelle Pistulka einmal eine Frau angehalten habe, die den Wochenmarkt in Pitschen besuchen wollte. Er fragte sie, ob sie sich nicht fürchte, so allein zu gehen, da die Gegend doch unsicher sei. Die Frau, welche den Räuber nicht kannte, meinte, sie sei ein ehrliches Weib und habe keine Angst vor solchen Lumpen. Zudem habe sie gehört, daß Pistulka ein ganz feiger Kerl sei. Wenn der ihr einmal unter die Finger käme, wollte sie ihn mit ihren Fingernägeln so zurichten, daß er für sein ganzes Leben genug habe.

Pistulka hörte alles freundlich lächelnd an, lobte die Frau wegen ihres Mutes und fragte sie, ob sie denselben Weg zurückkommen werde. Als sie das bejahte, bat er sie, ihm ein Päckchen Nägel, sogenannte Drahtstifte, aus Pitschen mitzubringen. Da sie gerade von Nägeln gesprochen habe, sei es

ihm eingefallen, daß er solche nötig brauche. Die Frau erklärte sich gern dazu bereit. Pistulla gab ihr Geld mit und wollte sie an derselben Stelle erwarten.

Als die Frau nach einigen Stunden mit den Nägeln zurückkehrte, wurde sie von Pistulla gepackt und ins Gebüsch geschleppt. Er zog ihr die Jacke aus, fesselte sie damit und trieb ihr mit den Worten: „Das ist der feige Kerl!“ die mitgebrachten Nägel in Rücken und Arme. Die Frau wurde von Waldarbeitern gefunden und war erst nach Monaten wiederhergestellt. Das Volk aber mied fortan das finstere Gebüsch und nannte es die „Hölle.“

### 78. Der Schatz des Räubers Elias

Vor einigen Jahrzehnten, als noch viele Räuber das oberschlesische Land unsicher machten, ging ein Bauer aus Gleiwitz-Öhringen mit seinem Knechte in den Wald, um Holz zu holen. Plötzlich sahen die beiden den Räuber Elias, wie er gerade mit seinem Gehilfen einen Schatz vergrub.

Als sich der Räuber entfernt hatte, eilten der Bauer und der Knecht an die Stelle, wo der Schatz lag. Sie wälzten den großen Stein fort, der den Schatz schützen und gleichzeitig als Erkennungszeichen dienen sollte. Dann gruben sie den Schatz aus, luden ihn auf ihren Karren und fuhren damit heim. Aber anstatt das Geld zu teilen, betrog der Bauer den Knecht um seinen Anteil und jagte ihn aus dem Hause. Dieser zog traurig davon und verfluchte den Bauern und seine Nachkommenschaft.

Der Bauer ließ an der Stelle, wo er den Schatz gefunden hatte, eine Mariensäule errichten. Man kann sie noch heute in Öhringen sehen, auch den großen Stein, der an der Fundstelle gestanden hat. Der Fluch des Knechtes aber ist in Erfüllung gegangen. Der habgierige Bauer konnte sich nicht lange seines Reichtums erfreuen. Er starb bald, und seine Nachkommen sind völlig verarmt.

### 79. Der Räuberhauptmann Elias

Der Räuber Elias, der lange Oberschlesien unsicher gemacht hat, war nicht nur ein pfiffiger Geselle, sondern auch ein Meister in der Verstellungs- und Verkleidungskunst und — ein Dichter. Nicht selten wagte er sich bei hellerlichem Tage

ins Wirtshaus, und wenn es passte, trank er mit dem ihm nachspürenden Gendarmen einen Schoppen Bier. Glaubte er von der ihm zugeschobenen Leibwache genug erfahren zu haben, dann verschwand er schnell.

Manchmal schrieb er auch heimlich einen Zettel, legte ihn unauffällig unter das Glas der achtsamen Polizei und empfahl sich auf französisch. Beim nächsten Trunk mußte der Gendarm den Zettel finden, und dann konnte er z. B. folgendes lesen:

„Es hat getrunken hier mit dir Elias — Räuber, Stehler.  
Behalt's für dich, es wär sonst leicht dein erster Fehler!“

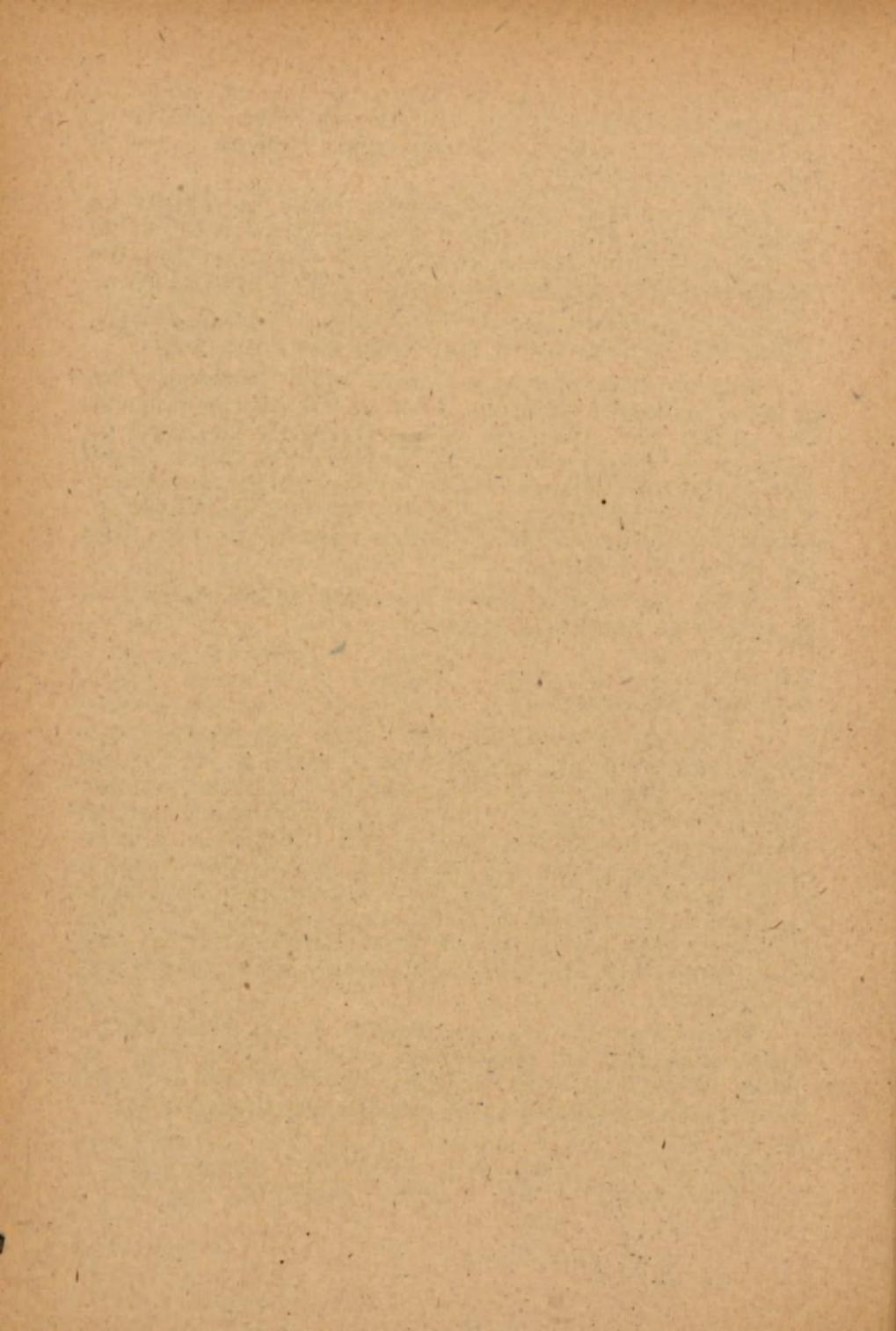
Auch ein Räuber kann bei seinen sieben Mitbürgern den Sparzinn zu wecken versuchen. Elias tat das jedenfalls einmal. Als er bei einem Einbruch in eine Stadtkaſſe einen gar zu beschledigen Betrag vorfand, der ihm die anstrengende Nacharbeit nicht recht lohnend erscheinen ließ, legte er einen Dreier zurück und schrieb auf einen Zettel: „Der Rat hat schlecht gespart. Bei meinem nächsten Besuch erwarte ich mehr. Der Dreier soll der Anfang sein.“

(Elias, der später gefangen genommen wurde, ist 1918 im Buchthaus zu Ratibor gestorben.)

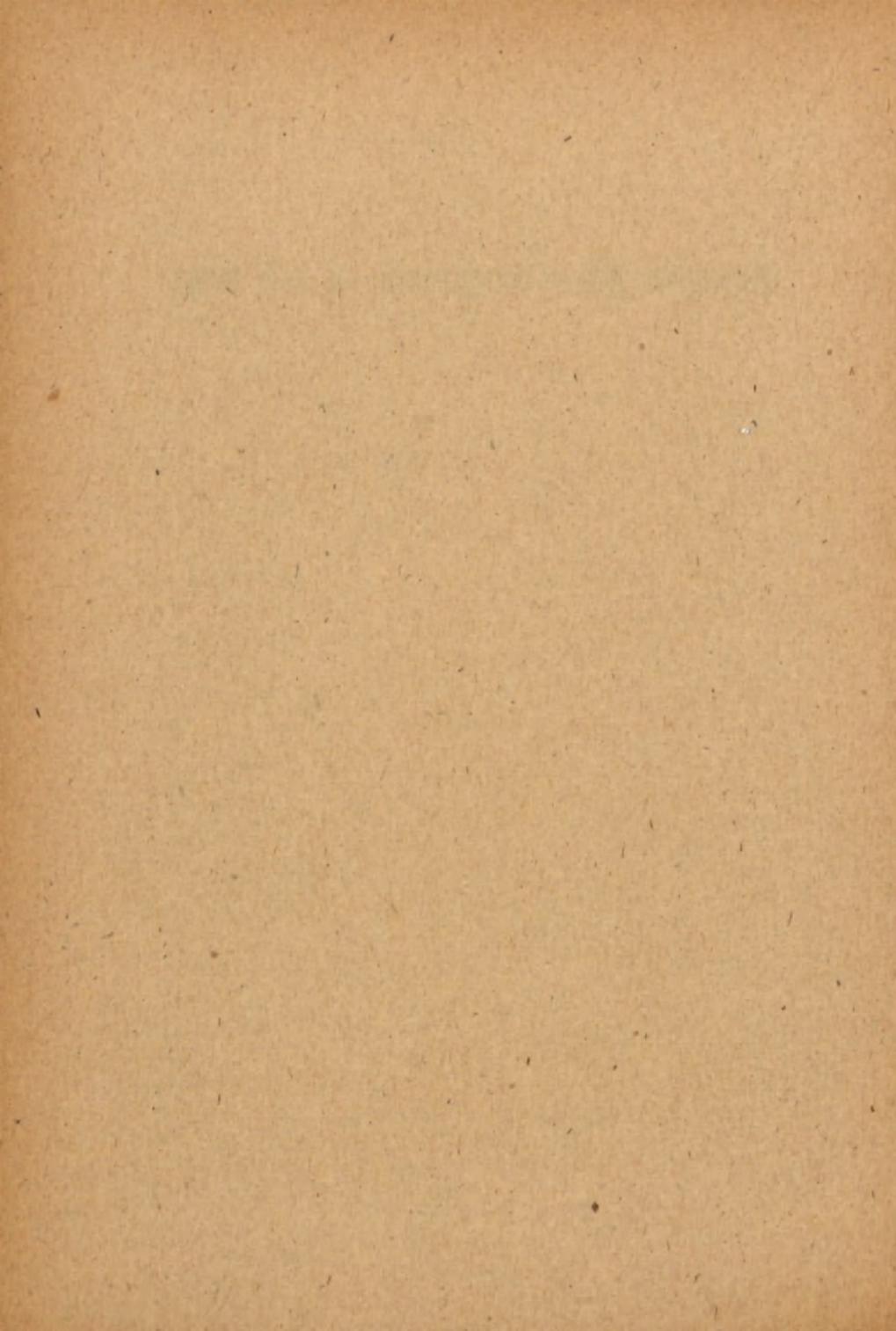
## 80. Das Eliasgras

In den fünfziger Jahren des vorigen Jahrhunderts lebte in Oberschlesien der berüchtigte Einbrecher Elias, der aus Petersdorf bei Gleiwitz stammte. Er war sehr gefürchtet, weil kein Schloß vor ihm sicher war, und wenn es noch so fest war. Er besaß nämlich ein Mittel, das ihm jede verschlossene Tür geräuschlos öffnete, ohne daß er Gewalt anzuwenden brauchte. Elias kannte ein Gras, das jedes Schloß zum Aufspringen brachte, sobald es damit in Berührung kam. Dieses Gras war sehr selten. Es wuchs nur auf dem Wiesengrundstück eines Bauerngutsbesitzers in Bobrek. Nach dem Räuber nennt man es Eliasgras.

Wenn beim Mähen das Eliasgras von der Sense getroffen wird, so bricht diese sofort entzweи. Dann kommt ein kleines Böglein geflogen, hebt den Grashalm auf und fliegt damit davon, um ihn an einem sicheren Ort einzupflanzen.



# **Oberschlesisches Volkstum in der Sage**



## I. Urmächte

Oberschlesien ist als Heimat der Wandaler alter germanischer Volksboden. Die Götter, die einst über dem Lande wachten, sind durch das Christentum verdrängt worden. Doch haben sich Spuren der Erinnerung an den alten Glauben bis auf den heutigen Tag erhalten, sei es, daß die schlesische Überlieferung lückenlos bis in die wandalische Zeit zurückreicht, sei es, daß die deutschen Ostfiedler sie wieder angeknüpft haben. So sollen die Geschichten vom Nachtsjäger und vom Reiter ohne Kopf der letzte schwache Abglanz dessen sein, was einst vom Sturmgott Wodan erzählt wurde, der in den zwölf helligen Nächten (von Weihnachten bis zum Dreikönigsfest) mit dem wütigen Heer durchs Land zog. Die Spinnahulla (Spinnndrosle) soll an Frau Holle (Holde) und damit an Frigg, die belohnend und strafende Göttermutter, erinnern, obgleich sie bei uns zum alten, häßlichen Weibe geworden ist. Und wenn draußen der Wind heult, denkt man in Oberschlesien an Melusina, hinter der sich ein Windgeist oder gar eine alte Windgottheit verbirgt.

### 81. Der Mitternachtsjäger bei Dürkamitz

Bei dem Weiler Dürkamitz im Kreise Neisse steht ein Wäldchen, die Petersheide genannt. Früher muß hier ein ausgedehnter Wald gewesen sein. Die Umwohner hatten keine Bedenken, aus dem Wäldchen, das einem sehr wahlhabenden Herrschaftsbesitzer gehörte, Holz zu stehlen. Namentlich war es ein Stellmacher aus Dürkamitz, der sich den reichen Birkenbestand des Busches zunutze machte. Die Holzdiebe erzählten nun von nächtlichen Begegnungen mit dem Mitternachtsjäger folgendes:

Es war einmal zwischen elf und eins in einer kalten Winternacht. Wir hatten bereits einige schöne Deichselstangen niedergelegt, als sich plötzlich ein fürchterlicher Sturm erhob. Wie rasend schüttelte die Windsbraut die schneebedeckten Wipfel. Diese beugten sich ächzend und entledigten sich ihrer gliernden Last. Aus der Ferne vernahm man Pfiffe, Gebell und wildes Rufen. Unter hui und hu und hott und hüh kam es näher und

immer näher. Sofort erkannten wir, daß der Mitternachtjäger mit seiner Meute nahe war. Wir warfen die Pelze über uns und legten uns mit dem Gesicht nach unten platt auf die Erde. Doch da war's auch schon heran! Es schien, als ob sich die Erde in Wogen auf- und niedersenkte und die Wipfel der Bäume den Boden berührten. Da — ein kurzer Pfiff — dann ging es trapp, trapp, trapp über den Pelz hinweg, und vorüber war die wilde Jagd.

### 82. Der Nachtjäger im Oberwald

In Ambach im Kreise Groß Strehlitz erzählt man sich folgende Geschichte:

Rechts der Oder gibt es große Wälder, so im Kreise Groß Strehlitz. Der Wald beschäftigt viele Holzfäller und gibt ihnen Arbeit und Brot. Es kommen aber auch viele Holzdiebstähle vor.

Einmal trafen sich beim alten Feldbirnbaum zwei Gutsarbeiter und gingen dann vorsichtig in das Dunkel des Oberwaldes hinein. Heute konnten sie ungestört dem Holzschlag einen Besuch abstatten, da der Heger zum Grafen Gaschin befohlen war.

Als die Holzdiebe an Ort und Stelle waren, banden sie einige schöne Stangen zusammen, und dann ging's heimwärts, am Waldrand entlang. Plötzlich blieben die beiden wie angewurzelt stehen, und Furcht fuhr ihnen in die Glieder. Sie sahen, wie ein Reiter über die Brücke sagte. Feuer sprühte aus den Nüstern des Pferdes, die Elsen klapperten, und Hunde winselten und bellten. Das war der Nachtjäger, der durch den Oberwald sauste.

Die Männer warfen die schwere Last zur Erde und liefen eiligst dem Dorfe zu. Sie dachten so bald nicht wieder ans Stehlen.

### 83. Der Nachtjäger im Kreise Grottkau

Bei Endersdorf im Kreise Grottkau steht ein kleiner Busch, in dem es nicht geheuer ist. Dort erscheint nämlich oft der Nachtjäger. Das ist ein Reiter ohne Kopf, der auf einem Schimmel sitzt. Hunde springen um ihn und bellen laut.

In dem Büschel führt eine Straße vorbei. Wenn sich dort jemand in der Mitternachtstunde zeigt, fangen die Hunde zu bellen an. Sofort kommt der Nachtsäger angesprengt und läßt niemanden durch. Erst um 1 Uhr zieht er sich in den Busch zurück. Dann ist die Straße frei, und die Wanderer dürfen weitergehen.

#### 84. Der Mann ohne Kopf

In Petershofen im Hultschiner Ländchen (Kreis Ratibor) erzählt man folgendes:

Zwei Frauen gingen von der Tanzmusik nach Hause. Sie kamen an die Brücke, über welche die Straße nach Koblau führt. Es war gerade Mitternacht. Auf einmal erblickten die Frauen vor sich einen schwarzen Mann ohne Kopf. Vor Schreck blieben sie stehen und rührten sich nicht. Da fiel der einen von ihnen ein, daß ihre Mutter erzählt hatte, innerhalb der Wagengleise habe der böse Geist keine Macht über die Menschen. Darauf zog sie ihre Begleiterin mit sich, und beide gingen innerhalb den Räderspuren weiter. Der schwarze Mann verschwand und ward seit dieser Zeit nicht mehr gesehen.

Die Meinung, daß der böse Geist in der Mitte der Straße den Menschen nichts anhaben könne, ist auch in anderen Ortschaften des Hultschiner Ländchens verbreitet. In Köberwitz wird erzählt, daß man bei finsterer Nacht in der Mitte der Straße gehen müsse, da dieser Teil gesegnet sei. Die Landwirte, die mit dem Wagen aus ihrem Gehöft herausfahren, machen nämlich vor jedes Pferd ein Kreuzzeichen. Mitunter wird auch Weihwasser in Kreuzesform vor das Pferd gesprengt. Darum glaubt das Volk, daß an der Stelle, wo die Pferde gehen, der böse Geist keine Macht habe.

#### 85. Die Spillahusse holt ein Kind

Eine 62 jährige Alte aus Eichenau OS bei Ottmachau erzählt, was sie von ihrem Vater, der aus Kupferhammer im Neisser Kreise stammte, oft gehört hat. Als der Vater noch Kind war, hielten dessen Eltern streng darauf, daß er und seine Geschwister jeden Tag die richtige Zahl spannen. Es sollten immer 50 Gebind an einem Tage gesponnen werden. Das wurde überall so gehalten.



A. MIRAU

Die Spillahulle holt ein Kind

Nachbars Kinder spannen auch, aber sie wurden nie fertig. Da geschah es einmal, daß die Nachbarsleute einen Teller mit Holunderpappe auf dem Fenster stehen hatten. (Die schwarze Pappe wird ins Kühle gestellt, und wenn sie einen Tag lang gestanden hat, da ist sie so fest wie Gallert). Ein Mädelchen war wieder einmal nicht fertig geworden. Da wurde der Nachbar böse und sagte zu seiner Frau: „Sehe das Mädel aufs Fenster hinaus zur Holunderpappe, da kann sie die Spillahulle mitnehmen.“ Die Frau tat das.

Wie die Eltern nun beim Abendessen sitzen, spricht der Vater: „Sieh nur einmal nach, ich höre ja nichts mehr vom Mädel!“ Und wie sie nachsehen, ist kein Mädel mehr da und keine Holunderpappe.

Darauf suchten sie das Mädelchen beim Nachbarn und im ganzen Dorfe und fragten überall, aber niemand hatte das Mädelchen gesehen. Es war weg, wie von der Erde verschluckt. Die Leute meinten, die Spillahulle habe das Mädelchen geholt. Die Eltern aber nahmen sich den Verlust des Kindes so zu Herzen, daß sie krank wurden und nach sechs Wochen starben.

Das war die Geschichte von den Nachbarsleuten. Die Alte setzte noch hinzu: „Wie wir Kinder waren, da hieß es nur immer: die Spillahulle geht um, und wir sollten fleißig sein, daß wir die Zahl aufbrächten. Die Spillahulle sieht abends durchs Fenster, und wenn man noch nicht fertig ist, da spricht sie:

Verzage nicht, verzage nicht!

Warum spinnst du die Zahl am Tage nicht?“

## 86. Die Spinnbrolle

In Schönau im Kreise Leobschütz erzählt man sich folgendes:

Früher haben die Alten viel gesponnen. Sie saßen zusammen in der Spinnstube. Hatte am Schluß eine der Frauen die Spule nicht voll gesponnen, so fürchtete sie sich vor dem Heimgehen. Es hieß, die Spinnbrolle kommt nach und läßt die Lässige nicht weiter.

Der Sage nach wohnte die Spinnbrolle in einer hohlen Linde. Wenn die Weiber an diese Linde kamen, hatten sie natürlich stets eine furchtbare Angst.

## 87. Melusine, die Windin

Ein Einwohner aus Leisnig OS (Kreis Leobschütz) hatte sich einmal verirrt und kam in ein verwunschene Schloß. Dort wohnte eine überaus schöne Jungfrau, die sich Melusine nannte. Sie trat dem Verirrten entgegen und bat ihn, sie zu heiraten und dadurch zu erlösen. Er bat sich Bedenkzeit aus, während der er seine Angehörigen um Rat fragte. Alle rieten ihm ab, nur ein Bruder seines Vaters redete ihm zu. Er wollte aber erst die Jungfrau sehen.

Beide gingen zusammen in das verwunschene Schloß und wurden dort aufs beste bewirtet. Darauf wurde die Hochzeit gefeiert. Melusine lebte mit ihrem Manne glücklich und zufrieden. Nur eins hatte sie sich vor der Hochzeit ausgebeten: an jedem Sonnabendnachmittag wollte sie in einer Kammer für sich allein sein. Er versprach ihr gern, sie allein zu lassen. Als aber jedes Kind, das sie bekamen, einen Fehler hatte — eins hatte sogar nur ein Auge auf der Stirn —, wurde der Mann misstrauisch gegen seine Frau.

Eines Sonnabends schlich er zu der Kammer, wo sie weilte, und blickte durch das Schlüsselloch hinein. Da sah er zu seinem Entsezen, daß sie halb Fisch, halb Mensch war. Mit einem Perlmuttkamme kämmte sie ihre goldenen Locken. Voll Ingrimm wollte der Mann seine Frau töten; er tat es jedoch nicht, sondern zog sich unbemerkt zurück. Melusine aber mußte seine Neugier bemerkt haben; denn sie war ihm von nun an nicht mehr so zugetan. Er wollte auch nicht länger mit ihr zusammenleben und verwünschte sie. Da öffnete sie traurig ein Fenster und fuhr, in einen kühlen Wind verwandelt, hinaus.

Wenn es stürmt und wettert, fährt sie durch die Luft. Deshalb nennt das Volk Melusine auch die Windin.

## 88. Die Erlösung der Melusina

In der Nähe von Bauerwitz waren einmal drei Männer auf der Wiese und mähten. Sie setzten sich nach getaner Arbeit hin und erzählten verschiedene Geschichten, auch von der Melusina.

Auf einmal entstand ein großer Wind. Eine Frauensperson stand plötzlich vor den drei Männern und sprach: „Ich bin die, von der ihr eben gesprochen habt. Wenn ihr das tut,

was ich euch sage, bin ich erlöst. Ihr müßt die drei Plagen, die ich auszustehen habe, über euch ergehen lassen. Zuerst kommt eine große Kälte, da haltet aus! Danach kommt eine glühende Hitze, da werdet nicht verzagt! Sie vergeht. Das dritte ist der Sturm. In dem Sturme werdet ihr verschiedene Ungeheuer sehen; aber habt keine Angst, sondern haltet aus!"

Die drei Männer wollten tun, was Melusina verlangte. Sie versprach ihnen auch einen großen Lohn und verschwand.

Als bald segte eine große Kälte ein; aber die drei rückten eng zusammen, und wenn sie auch mit den Zähnen klapperten, so hielten sie doch aus. Die Kälte wich einer brennenden Hitze, daß sie zu verschmachten glaubten. Der eine wollte davongehen, aber er ließ sich von den anderen zum Aushalten bereben. Nach der Hitze kam der Sturm. Da sahen sie fürchterliche Ungetüme, die ihnen drohten, so daß sie alle drei fortlaufen wollten; doch erinnerten sie sich an die unglückliche Melusina und hielten standhaft aus.

Mit einem Donnerschlag verschwand endlich alles. Melusina erschien, sagte ihnen, daß sie jetzt erlöst sei, und beschenkte sie reichlich.

## II. Vom Wassermann

In Oberschlesien gibt es keinen Tümpel oder Teich, keinen Bach oder Fluß, von dem man nicht glaubt, daß darin der Wassermann wohne. Der Wassermann ist klein und hat ein faltiges Greisenantlitz. Seine Augen sind grün, sein wirres Haar ist nicht selten mit Schiß durchflochten, die Finger sind durch Schwimmhäute verbunden. Meist trägt er eine rote Kappe, mitunter auch rote Strümpfe. Er ist leicht daran zu erkennen, daß von seinem linken Armel oder Rockschöß Wasser tropfen herabstinkern.

Der Wassermann ist gewöhnlich bößartig und schadensfroh, ab und zu aber auch menschenfreundlich und hilfsbereit. Als Herr des Flusses fordert er alljährlich bis zum Sonnwendfest drei Opfer; deshalb ist es gefährlich, vor dieser Zeit im Freien zu baden. Wenn er den Menschen Unglück gebracht oder einen Schabernack gespielt hat, dann läßt er vor Vergnügen das Wasser aus Ufer klatschen, und zwischendurch erkönt sein unheimliches Kichern und Lachen.

Er hat die Fähigkeit, verschiedene Gestalten anzunehmen, und kann sich in einen Menschen, in ein Pferd, einen Hund, einen Fisch usw. verwandeln.

Der Wassermann ist verheiratet und hat Töchter. Diese tanzen gern und lassen sich häufig bei den Menschen feiern.

### 89. Die Rache des Wassermannes

Die Wassermänner sind den Menschen meist gram. Besonders hassen sie die Müller, weil diese sich das Wasser dienstbar machen. Von der Feindschaft zwischen Wassermann und Müller weiß das Volk viel zu erzählen.

Auch in Rybnik stritt sich der Wassermann oft mit dem Müller herum. Eines Tages hatte der Müller etwas am Mühlrad zu tun und mußte deshalb ins Wasser steigen. Da wallte plötzlich das Wasser auf, umflutete ihn von allen Seiten und drohte ihn zu töten. Jetzt erst merkte der Müller die Nähe des Wassermannes; er beschwor ihn, sein Leben zu schonen,

und wollte ihm dafür sieben Leben opfern. Sofort fiel das Wasser; der Müller konnte sein Rad ausbessern und den Bach verlassen. Kurz darauf warf seine Hündin sieben Junge. Er trug sie zum Mühlbach, warf sie ins Wasser und sagte spöttisch: „Wassermann, hier hast du die sieben Versprochenen!“

Nicht lange darauf fiel ein Kind des Müllers in den Mühlgraben und ertrank. Ihm folgte bald das zweite und dritte in den nassen Tod. Da wurde es dem Müller nur zu klar, daß sich der Wassermann die versprochenen Opfer hole. So sehr sich auch die letzten zwei Kinder der Müllersleute in acht nahmen und von den anderen bewacht wurden, bald zog man sie als Leichen ans Ufer. Als man das fünfte Kind aus dem Wasser hob, glitt die Müllerin aus, fiel in den Graben und ertrank. Voller Verzweiflung stürzte sich der Müller ins Wasser und fand den Tod. Jetzt hatte der Wassermann die sieben versprochenen Leben.

## 90. Der Gesang des Wassermannes

Bei Roszberg soll früher der Wassermann in einem Teiche, der seit zugeschüttet ist, sein Unwesen getrieben haben. Durch sein Singen lockte er Vorübergehende an und zog sie in die Tiefe.

Einst ging ein beherzter Mann spät abends am Teiche vorbei. Er hörte von weitem den schönen Gesang und sah in der Mitte des Teiches den Wassermann stehen, der ihm verschiedene Gegenstände zeigte. Der Mann ging näher und wäre beinahe ins Wasser gestürzt, doch besann er sich noch im letzten Augenblick und lief schnell davon.

Ein andermal weilte eine Jungfrau in der Nähe des Teiches. Auch sie wurde durch ein liebliches Lied, das vom Wasser her ertönte, angelockt. Sie trat hart an den Rand des Teiches, wo sie vom Wassermann ergriffen und in die Tiefe gezogen wurde. Sie blieb mehrere Tage verschwunden, tauchte dann aber plötzlich wieder auf. Die Jungfrau erzählte, der Wassermann habe sie in sein Haus mitgenommen, in ein wunderbares Schloß, das ganz aus Glas bestand und mit Diamanten geschmückt war. Sie sollte dort die Töchter des Wassermannes bedienen. In einem unbewachten Augenblick gelang es ihr aber zu entschlüpfen. Sie brachte mehrere Diamanten mit, von deren Erlös sie bis an den Tod ohne Sorgen leben konnte. Seit dieser Zeit ist der Wassermann verschwunden und läßt sich nicht mehr blicken.

## 91. Der Wassermann will Knaben zum Baden verleiten

In Gleiwitz-Gröling befindet sich ein Teich, der von Wiesen umgeben ist. Hier hüteten die Jungen an den Sommernachmittagen die Kühne und Ziegen. Um sich die Zeit zu vertreiben, spielten sie verschiedene Spiele. Einst gesellte sich zu ihnen ein Knabe, den niemand kannte. Weil er lustig war und eifrig mitspielte, durfte er bleiben. Da es sehr heiß war und alle vom Spiel erhitzt waren, schlug der fremde Knabe vor, im Teiche zu baden. Die anderen erinnerten sich, daß ihre Eltern dies streng verboten hatten, weil der Teich sehr tief war. Der fremde Knabe aber zog sich aus, sprang ins Wasser und schwamm vergnügt umher. Um den Spielgefährten Mut zu machen, stellte er sich im Wasser auf und zeigte so, daß es gar nicht tief sei und daß man auch nicht schwimmen zu können brauche.

Heute bekamen die anderen Lust zum Baden. Als sie sich gerade die Kleider auszogen, kam eine Frau aus Schönwald vorbei. Die sah den Knaben im Wasser und erkannte sofort, daß es der Wassermann sei. Da warnte sie die Jungen und erzählte ihnen, was der Wassermann den badenden Kindern antue. Das Wasser sei nämlich viel tiefer, als es scheine. Wenn die Knaben in den Teich gestiegen wären, hätte sie der Wassermann sofort in die Tiefe gezogen.

Als dieser sah, daß sein Plan verraten sei, tauchte er schnell unter. An der Stelle, wo er verschwunden war, entstand ein großer Strudel. Heute war den Jungen die Lust zum Baden vergangen.

## 92. Die Seelen der Ertrunkenen

In Oberschlesien sah einmal ein Bauer, wie auf einem Teich ein Balken schwamm, der zuerst untersank und dann wieder in die Höhe kam. Der Bauer wollte der Sache auf den Grund gehen und näherte sich dem Wasser. Es war aber der Wassermann, der den Balken bewegte, um den Bauern anzulocken. Das glückte dem Wassermann auch; er zog den Mann ins Wasser und führte ihn in seinen Palast am Grunde des Teiches.

In einem Zimmer bemerkte der Mann eine Anzahl umgestürzter Töpfe und wunderte sich darüber sehr. Da erklärte ihm der Wassermann, in den Töpfen seien die Seelen der Ertrunkenen gefangen. Befreie man sie aus ihrer Haft, so werden



Der Wassermann

sie wieder zu Menschen. Nachdem er dem Gaste seine unterirdische Behausung gezeigt hatte, entließ er ihn. Der Bauer lehrte heim und dachte nur daran, wie er die Seelen befreien könne.

Am anderen Tage ging er wieder ans Wasser. Als der Wassermann kam, sagte ihm der Bauer, er wolle fischen, habe aber gestern im Wasserpalast seine Angel vergessen. Der Wassermann erbot sich alsbald, die Angel zu holen. Unterdessen betrat der Bauer den Palast und drehte alle Töpfe um. Die gefangenen Seelen wurden frei und verwandelten sich in Menschen, die der Bauer an die Oberwelt führte.

In diesem Augenblick kam der Wassermann mit der Angel zurück. Die Befreiten lachten ihn weidlich aus, weil er sich von dem Bauern hatte anführen lassen.

### 93. Der Wassermann bessert einen Trinker

In Gleiwitz-Öhringen wohnte am Bahndamm ein Bergmann, der im Orte als Trinker, Raufbold und roher Geselle bekannt war. Oft misshandelte er seine Frau und seine Kinder. Als er es wieder einmal ganz arg getrieben hatte, ging die Frau zum Pfarrer und bat ihn um Rat. Der Pfarrer bestellte den Bergmann zu sich und redete ihm ins Gewissen. Der Bösewicht versprach auch, ein anderes Leben zu führen. Darauf war eine Zeitlang Ruhe. Als aber das Barbarafest nahte, fiel er wieder in das alte Laster. Er kam oft betrunknen nach Hause und schlug Frau und Kinder. Am Barbaratage selbst war er sternhagelvoll. Erst in den frühen Morgenstunden dachte er ans Heimgehen.

Unterwegs mußte er über eine kleine Brücke, die über das Dächlein führte. Plötzlich stand ein kleines Männchen vor ihm, das ihn freundlich mit „Glück auf“ begrüßte. Der Bergmann suchte es schimpfend und fluchend mit Fußtritten zu vertreiben. Das Männchen wich geschickt aus und ließ sich nicht fortjagen. Einmal erhielt es aber doch einen Tritt in die Magengegend. Da schrie es auf und sagte: „Das sollst du mir büßen.“ Nach diesen Worten verschwand es um die nächste Ecke. Trotz seines Rausches merkte der Bergmann, daß er etwas Schlimmes angerichtet hatte, und eilte so schnell wie möglich nach Hause. Bei der alten Kirche erhielt er plötzlich einen Schlag auf den Kopf und blieb besinnungslos liegen.

Als er erwachte, befand er sich in der Wohnung des Wassermannes. Das Männchen war nämlich niemand anderes als der Wassermann. Der saß seit neben dem Bergmann und lachte höhnisch. Da bekam der Bergmann große Angst und bat flehentlich um sein Leben. Der Wassermann aber machte ein böses Gesicht und hielt ihm vor, was er getan hatte. Der Bergmann entschuldigte sich damit, daß er betrunken gewesen sei. Das ließ der Wassermann aber nicht gelten; er nahm den Trunkenbold und schleuderte ihn gegen die Wand, daß es nur so krachte. In demselben Augenblick wurde das Wasser im Bach unruhig und floß über die Ufer. Der Wassermann nahm dann noch einen Kenüppel und schlug wie besessen auf den Bergmann ein. Dieser verlor bald das Bewußtsein. Als er wieder zu sich kam, lag er ganz zerschlagen und zerschunden im Keller seines eigenen Hauses.

Der Bergmann merkte sich die Lehre und ließ von da an das Trinken. So hat der Wassermann einen Trinker geheilt.

#### 94. Der Wassermann als Hochzeitsführer

Ein sehr schönes und frommes, aber armes Mädchen aus Ratibor Nord wollte Hochzeit halten. Wie sie nun alles bereit hatte für den Gang zur Kirche, blieb der Hochzeitsführer aus, der nach der Sitte der Braut den Bänderstab vorauszutragen hatte.

Da war Christel — so hieß die Braut — tief unglücklich; denn der Stab mit den flatternden Bändern war das Zeichen für die Sittsamkeit und Unschuld der Braut.

„Die Leute werden denken, ich sei den Stab nicht wert“, jammerte sie. Aber es half nichts, weder Tränen noch Klagen führten den Mann herbei; sie mußte in die Kirche gehen wie ein Mädchen, das sich dieses Ehrenzeichen verscherzt hatte. Traurig ging sie zwischen ihren Brautjungfern einher. Heiße Tränen rannen aus ihren Augen und tropften auf das Gebetbuch in ihren bebenden Händen.

Der Brautzug kam zu der Brücke, die über die Oder führt. Da stand plötzlich der Brautführer mit dem Bänderstab da; lustig flatterten die farbigen Bänder im Winde. Der Brautführer neigte den Stab gegen die Braut, sprach aber kein Wort; doch trug er, wie es Sitte war, den Stab vor der Braut her.

Da sahen alle Leute auf die Braut, nickten ihr zu und riefen: „Wie schön! Wie schön!“ Mit leuchtenden Augen ging Christel hinter dem Brautführer her. Wohl war er sonderbar in seinem Wesen — er sprach kein Wort, und von seinem Rockschöß tropften bei jedem Schritte Wasserperlen nieder, so daß Christel ein leichtes Unbehagen beschlich —, „aber“, dachte sie, „wer er auch sei, er gibt mir die Ehre, die ich verdienle!“

Vor der Kirche blieb der Bändermann stehen. Er wartete hier auf das Brautpaar, bis es nach der Trauung aus der Kirche herauskam; dann ging er wieder der Braut voran, aber nur bis zur Oderbrücke. Hier verschwand er plötzlich, und im Wasser hörte man ein Aufklatschen und Glucksen, als wäre jemand hineingesprungen und untergetaucht. Da wußten es alle: Der Wassermann hatte der Braut das Ehrengesteck gegeben.

„Ein Glück nur, daß du treu bist“, sagte der Bräutigam hocherfreut zu seiner Christel, „sonst hätte der Wassermann dich mit den Bändern erwürgt.“

## 95. Der gefangene Wassermann

Seit Jahrhunderten steht am Fuße des Tosteter Burgberges eine Mühle. Die Müllersleute, die dort wohnten, hüteten sich, dem Mühlrad nahe zu kommen, wenn die Dunkelheit einbrach. Dann hörte man dort ein unheimliches Gesumme und Geheule.

Einmal kam ein lustiger Geiger in die Mühle. Die Müllersleute klagten ihm ihre Not mit dem Spuk. Kein Dienstbote wolle mehr bei ihnen bleiben. „Das wird gewiß der Wassermann sein“, sagte der Fremde, „dem will ichs schon beibringen!“ Hocherfreut versprach ihm der Müller eine reiche Belohnung, wenn er den Spuk vertreibe.

In der Nacht wartete der Geiger auf den Wassermann. Er kam auch wirklich. Als er den fremden Mann sah, wollte er ihn gleich ins Wasser ziehen. Der griff aber schnell zur Geige und spielte ein schönes Lied. Dann schlug er mit der Linken ein Kreuz, nahm einen Bindfaden, knüpfte drei Knoten und fesselte den Wassermann, worauf er ihn an den Ofen festband. Am nächsten Morgen sagte der Geiger zu den Müllersleuten: „Daz mir niemand dem Wassermann zu trinken gibt, sonst wird er wieder frei.“ Nun war Ruhe in der Mühle.

Einige Tage später gingen die Müllersleute in die Stadt und ließen die kleine Tochter allein zu Hause. Da entfiel ihr der Spielball, der in die Nähe des angebundenen Wassermannes rollte. Der Gefangene bat das Mägdelein gar sämmerlich um Wasser, er müsse sonst verdursten. Das gute Kind erfüllte ihm die Bitte. Als der Wassermann getrunken hatte, fielen ihm die Fesseln ab, und er verschwand. Er merkte sich aber die schlechte Behandlung, die er in der Mühle erfahren hatte, und ließ sich seitdem nicht mehr sehen.

## 96. Der Wassermann will das Geigenspiel lernen

Der Wassermann stattete einer Mühle bei Veneschau im Hultschiner Ländchen oft seinen nächtlichen Besuch ab und trieb es dabei so arg, daß die Müllersleute über Nacht beim Nachbarn wohnten; denn es war in der Mühle nicht mehr auszuhalten.

Eines Tages kam ein armer Müllergeselle in die Mühle und bat um Nachtherberge. Der Müller war dazu gern bereit, machte aber den Gesellen darauf aufmerksam, daß der Wassermann jede Nacht in der Mühle herumwirtschaftete. „Ich will ihm das Besuchmachen schon austreiben“, meinte der Müllergeselle, der keine Furcht kannte. Er bat den Müller nur, daß er ihm eine Geige verschafte. Dieser tat das auch und entfernte sich dann.

Nun löschte der Geselle die Lampe aus, zündete ein Licht an und geigte. Es dauerte gar nicht mehr lange, da trat der Wassermann in die Stube. Er setzte sich still hin und hörte lange dem Geigenspiel zu. Plötzlich bekam er Lust, das Geigenspiel zu lernen, und er bat den jungen Menschen, ihm die Kunst beizubringen. Da deutete dieser auf die langen Krallen und sagte: „Du hast zu lange Krallen, damit kannst du nicht spielen, du würdest mir ja die Saiten zerreißen. Ich rate dir, lasst dir zuvor die Nägel abraspeln!“ Der Wassermann war dazu bereit, und der Geselle führte den Ahnungslosen an eine Hobelbank, wo er ihm die Hände fest einklemmte. Dann nahm er die Raspel und raspelte dem Wassermann nicht bloß die Fingernägel, sondern auch die Finger ab, soweit dieser auch stöhnen mochte. Darauf rief er den Müller herbei. Der kam mit einem Lederriemens und schlug den armen Wassermann windelweich. Endlich riss er sich los, schrie dem Müller wütend zu: „Das werde ich dir vergelten!“ und stürzte fort. Der Müller war

sehr froh, daß er den Plagegeist losgeworden war, bedankte sich vielmals bei dem Gesellen und entließ ihn reichbeschenkt.

Kurze Zeit darauf mußte der Müller ins Nachbardorf fahren. Als er an die Brücke kam, die über den Mühlgraben führte, sah er zu seinem Schreck, daß der Wassermann die Brücke besetzt hielt. Aber er besann sich rasch, spannte das Pferd aus, nahm die Waage ab und ahmte mit ihr auf der Deichsel die Bewegung der Raspel nach. Bei diesem Anblick erschrak der Wassermann heftig und sprang ins Wasser. Seit dieser Zeit hatte der Müller Ruhe.

## 97. Der Kampf mit dem Wassermann

Lissok war der volkstümlichste Mann in Oberwitz im Kreise Groß Strehlitz. Er war unerschrocken und gewandt und zeigte in allen Lebenslagen die größte Ausbauer. Dabei war er gesellig und von unverwüstlicher Lebensfreude, obwohl er sich nur dürtig durchs Leben schlug.

Als junger Mann diente er in Gleiwitz bei den Züdaten. Wenn aber in Oberwitz ein Fest gefeiert wurde, dann war er regelmäßig dabei. Den weiten Weg von Gleiwitz zum Heimatdorf legte er stets zu Fuß zurück, und am nächsten Morgen trat er wieder pünktlich zum Dienst an.

Im Dorfe galt Lissok als der Besieger des Wassermannes. Das kam so:

Eines Abends ging Lissok zur Schenke, wo die Musik zum Tanz aufspielte. Die Dorfstraße war vom Regen aufgeweicht. Deshalb ging er am Teich entlang, wo ein schmaler Steg durch das Weidengebüsch führte. Auf dem trockenen Rändel saß zusammengekauert ein graues Männchen, das sich nicht von der Stelle rührte. Lissok befahl ihm, es solle Platz machen. Als der Alte das nicht tat, packte er ihn beim Kragen, und die beiden rangen miteinander. Dabei fielen sie in den Teich. Beinahe wäre Lissok in die Tiefe gezogen worden, da gab er im letzten Augenblick dem Männchen mit seiner Linken — er war nämlich linkshändig — zwei derbe Ohrfeigen. Sofort ließ ihn der Alte los. Jetzt merkte Lissok, daß er es mit dem Wassermann zu tun habe; denn der weicht stets vor Linkshändern zurück.

Nah und mit Schlammflecken am Anzug kam Lissok in den Tanzsaal. Das erregte die Neugier der Leute, und er mußte

erzählen, was er am Dorsteich erlebt hatte. In der Nacht baten ihn zwei Mädchen, er möchte sie doch nach Hause begleiten. Sie mühten auf dem Heimwege an der Mühle vorbeigehen, wo das Wehr rauscht, und hätten Angst vor dem Wassermann. Lissok ging mit. Als sie ans Wehr kamen, lag dort ein großer schwarzer Hund. Lissok riß eine Latte vom Mühlenzaun los, um damit den Hund, der nur der Wassermann sein konnte, zu vertreiben. Da fühlte er, wie ihm ein rostiger Nagel in die linke Hand fuhr. Zugleich hörte er vom Wasser her ein heiseres Lachen und ein Aufklatschen, der Hund aber war verschwunden. Die Wunde an Lissoks Hand wurde böse und wollte lange nicht heilen. So hat sich der Wassermann an ihm gerächt.

Eines Tages ging Lissok nach Annaberg zum Markte, um sich Stiefel zu kaufen. Seine Frau meinte, er solle anstatt der Stiefel lieber ein Pferd mitbringen. „Soll geschehen, liebe Frau! Ich hole Stiefel und bringe ein Pferd“, entgegnete der Mann.

Lissok kaufte sich in Annaberg die Stiefel. Auf dem Rückweg fand er in einem Wassertümpel ein herrenloses Pferd. Das war so elend und ausgemergelt, daß es aussah, als ob sein Herr es davongesagt habe. Lissok zog sofort eine Lindenbastschnur aus der Tasche, band sie dem Pferde um den Hals und zog es hinter sich her. An einem Teiche ging das Pferd ins Wasser und wollte nicht wieder herauskommen. Da merkte Lissok, daß ihm der Wassermann wieder einen Streich spielen wollte. Schnell gab er dem Tiere mit der linken Hand ein paar leichte Schläge, und sogleich folgte es seinem neuen Herrn.

Die Frau staunte, als der Mann mit einem richtigen Pferde zum Tore hereinkam. Der Gaul blieb mager wie eine Schindel, zog aber mit Leichtigkeit die schwersten Lasten. Lissok kam bald dahinter, daß das Pferd täglich nicht mehr als ein halbes Roggenkorn Futter brauchte.

Die Bauern von Oberwitz fuhren Steine an, die für die Straße von Karlshorst OS nach Ottmuth bestimmt waren. Oft blieben die Wagen im tiefen Sande stecken. Dabei mußten die Steine noch bergauf geschleppt werden. Die Bauern lachten, als sich auch Lissok einstellte, um mit seinem Gaule Steine zu fahren. Doch lachten sie nicht lange, da das Lissokpferd allein mehr schaffte als die dicken Bauernpferde, die zweispännig fuhren.

Einmal mußte Lissok einen notwendigen Gang nach Krappitz unternehmen. Vorher reichte er dem Pferde das übliche Futter,

nämlich ein halbes Roggenkörnchen. Seine Frau war gerade beim Brotbacken. Da das Pferd immerfort wieherte, glaubte die Frau, das Tier habe Hunger, und gab ihm deshalb ein Stück frisches Brot. Kaum hatte das Pferd die Gabe verschlungen, da riss es sich vom Baststrick los und lief fort — auf Zimmerwiedersehen! Zu spät merkte die Frau, was sie angerichtet hatte.

## 98. Der Wassermann als Pferd

Zur Zeit, als noch die Wassermänner auf Erden ihr Unwesen trieben, lebte in Strandorf im Hultschiner Ländchen ein biederer Bauer, dessen Wirtschaft nie recht vorwärtsgehen wollte. Einmal mähte er in der Heuernte seine Wiese und trug das Heu zu Haufen zusammen. Am nächsten Morgen aber mußte er sehen, daß das Heu zertrampelt und ringsum verstreut war. Er glaubte, ein böser Nachbar habe ihm einen Schabernack gespielt. Deshalb legte er sich in der Nacht auf die Lauer, um den Übeltäter zu fangen.

Vor Mitternacht blieb alles ruhig. Als aber die Turmuhr im Nachbarort zwölf schlug, tauchte plötzlich auf der Wiese ein Pferd auf. Dieses fing sofort an, das Heu zu zerstampfen. Der Bauer wollte es einfangen, umsonst! Es ließ sich auch nicht verjagen. Als der Morgen zu grauen anfing, verschwand das Pferd. Nun merkte der Bauer, daß der Wassermann diese Gestalt angenommen hatte, um ihm das Heu zu vernichten.

Zu Hause angelkommen, fragte der Bauer seinen alten Vater, was zu tun sei. Dieser gab ihm den Rat, einen Baum aus Bast herzustellen und damit das Pferd einzufangen. Der Bauer tat das und legte sich in der nächsten Nacht wieder auf die Lauer.

Um Mitternacht erschien das Pferd und zerstampfte die Heuhäufen; da warf ihm der Bauer den Baum um den Hals und brachte es freudestrahlend nach Hause. Er stellte das Pferd in den Stall und befahl dem Knechte, dem Tiere niemals Wasser zu geben. Der Knecht staunte sehr, aber er wagte nicht zu fragen, weshalb das geschehe.

Der Wassermann mußte nun schwere Arbeiten verrichten. Er hatte den Dünger aufs Feld zu fahren und den Pflug zu ziehen. Das war für den Wassermann sehr hart. Obwohl er gut gefüttert wurde, sehnte er sich in die Freiheit zurück, die ihm

mehr galt als das beste Futter. So ging das eine ganze Zeit. Eines Tages vergaß aber der Knecht das Verbot des Herrn und gab dem Wassermann zu trinken. Und sofort war das Pferd verschwunden.

Nun rächte sich der Wassermann am Bauern. Nacht für Nacht erschien er auf den Wiesen und Feldern und richtete mancherlei Schaden an.

Der Bauer legte sich zwar wieder auf die Lauer, aber der Wassermann war jetzt schlau geworden und ließ sich nicht mehr einfangen. Da bewarf ihn der Bauer mit Steinen, um ihn zu vertreiben. Nun schien aber gerade der Mond sehr hell. Der Wassermann dachte, daß der Mond ihn ärgern wolle. Deshalb drohte er dem Monde und rief ihm zu, er solle ihn in Ruhe lassen. Der Bauer ließ nicht nach und bewarf ihn weiter mit Steinen. Das wurde dem Wassermann denn doch zu viel, und er sprang wütend ins Wasser, nachdem er vorher noch den Mond verwünscht hatte.

Seitdem ließ sich der Wassermann nicht mehr sehen. Die Wiesen und Felder des Bauern hatten jetzt Ruhe. Das Vieh im Stalle gedieh, und die Felder brachten reiche Frucht. Der früher so arme Bauer konnte seinen Kindern eine schöne Wirtschaft und viel Geld hinterlassen.

## 99. Der Wassermann als Fisch

Ein Markendorfer Hofegänger ging nachts in den Bodenteich fischen. Er wußte wohl, daß er unrecht tat, denn die Fische gehörten ihm nicht, aber er beruhigte sein Gewissen, indem er sagte:

„Ein Fischlein weniger oder zwei,  
ist dem Müller einerlei.“

„Ihm kann es nicht schaden,  
mir aber läbt's den Magen.“

Beim Schein des Mondes sah er mehrmals einen Karpfen springen und dann wieder untertauchen und munter seine Bahn ziehen. Schnell warf er die Angel aus, doch der Fisch biß nicht an. Er näherte sich wohl der Lockspeise, lehrte aber immer wieder um. Die Rückenflosse des Fisches glänzte wie pures Gold. Das brachte den Mann auf einen Gedanken. Er sagte sich

„Fischlein, duträgst Gold auf dem Rücken,  
da wird dich das Gold an der Angel entzücken!“

Gern gesellt sich gleich zu gleich,  
Mich macht das Ringlein auch nicht reich.“

Dann zog er aus der Hosentasche einen glänzenden Messingring und befestigte ihn am Angelhaken. Zuversichtlich warf er die Angel aus, und er hatte sich wirklich nicht getäuscht: kaum berührte der Haken das Wasser, da schoss der Fisch heran und biß sich fest.

Der Mann zog die Angel ein, löste den Fisch los und brachte ihn heim. Zu Hause zündete er die Lampe an. Bald prasselte im Ofen ein lustiges Feuer, und jetzt sollte der Fisch gebraten werden. Als er ihn in die Pfanne legen wollte, begann der Fisch mit dem Schwanz zu schlagen und warf sich hoch. Dann stützte er sich auf die Schwanzflosse, sah den entsetzten Mann streng an und sprach:

„Das Fischlein, mein Lieber, ist der Wassermann,  
der wird dir zeigen, was er kann.“

Den Wassermann, den sollst du nicht braten,  
er wird dir aber eines raten:“

Ein Fischlein weniger oder zwei,  
das ist dem Müller nicht einerlei.“

Würden das viele Schelme sagen,  
dann könnte der Müller nach seinen Karpfen fragen.“

Zu schelten wäre zuviel Ehre,  
Klimm lieber dafür diese Lehre!“

Nach diesen Worten versetzte er dem Manne mit der Schwanzflosse eine gewaltige Ohrfeige und verschwand.

#### 100. Die sprechenden Äpfel

Eine Jungfrau aus Markdorf im Kreise Ratibor mußte alle Tage nach dem Gute Seehof gehen, um dort Milch zu holen. Schon drei Jahre ging sie diesen Weg, als ihr auf einmal am Teichufer ein Apfelbaum auffiel. Den Baum, der wunderschöne Früchte trug, hatte sie noch nie gesehen. Das Mädchen fragte sich verwundert, was das zu bedeuten habe.

Es war gegen Abend. Der Wind spielte in den Zweigen des Baumes, und die untergehende Sonne vergoldete die Früchte. Als das Mädchen wie benommen dastand, begannen die Äpfel zu sprechen. Sie sagten:

„Jungfräulein, sollst zum Tanze gehn,  
hast Wangen wie unsre so schön,  
hast Flechten wie unser Wipfel so voll:  
ein Bursche der Deine werden soll.“

Das Mädchen starnte voll Schreck auf die Früchte. Die wiegten sich fröhlich im Abendwinde, und die Blätter raschelten weiter ihr Lied. Da sprachen die Apfel wieder:

„Jungfräulein, sieh uns hier hangen,  
sollst heraus nur langen!  
Beiße schnell in uns hinein,  
und was du willst, wird dein!“

Zögernd ging die Jungfrau näher. Schon wollte sie nach einem Apfel greifen, da fiel ihr ein, daß der Wassermann vielleicht mit ihr sein Spiel treibe. Schnell schlug sie ein Kreuz, und siehe da — der Baum war verschwunden. Vom Wasser her aber erklang ein höhnisches Lachen.

#### 101. Der Wassermann zeigt sich in der Gestalt eines Schweines

In der Nähe der Stadt Gleiwitz lebte ein Bauer, der ein großer Trinker war. Einmal sollte er auf den Markt gehen, um ein Schwein zu kaufen. Die Frau gab ihm das nötige Geld mit. Unterwegs kam er an eine Brücke. Zu seinem Erstaunen sah er darauf ein Schwein stehen, das niemandem zu gehören schien. Es war gerade so groß, wie er es brauchte, und darum wollte es der Bauer sofort einfangen. Das gelang auch, und er steckte das Schwein in den Sack.

Der Mann war sehr vergnügt, denn er dachte daran, daß er sich nun für das Geld, das ihm seine Frau mitgegeben hatte, Schnaps kaufen könne. Schnell zog er die Geldstücke aus der Tasche, zählte sie und rechnete sich aus, wieviel er dafür bekommen werde. Als er damit fertig war, tat er das Geld in den Sack, in dem sich das Schwein befand. Er wollte jetzt ein Gasthaus aufsuchen und sich erst etwas Scharfes zu trinken kaufen. Dazu mußte er wieder über eine Brücke gehen. Als er in der Mitte angekommen war, sprang plötzlich das Schwein ins Wasser und nahm den Sack mit. So sehr der Bauer auch suchte, er sah weder das Schwein, noch den Sack, noch das Geld wieder.

Da erkannte er, daß er dem Wassermann zum Opfer gefallen war. Traurig schlich er nach Hause, wo er von seiner Frau tüchtig ausgeschimpft wurde. Seitdem bekam er niemals mehr Geld in die Hand.

## 102. Die Nixen im See

Im Norden des Dorfes Reimen (im Kreise Neisse) befand sich vorzeiten ein See, der der Schmettelsee hieß. Von diesem See erzählte man, daß darin Nixen wohnten. Sie waren etwas über einen Meter groß und hatten Fischaugen. Oft hielten sie vorübergehende junge Burschen an, lockten sie in ihre nasse Behausung und schenkten ihnen beim Abschied ein Tuch voll Schilf oder Laub. Die Burschen waren die anscheinend wertlose Gabe meist weg, mußten aber nachher an einem kleinen Überrest erkennen, daß es Gold gewesen war, was sie so geringshärig behandelt hatten. Auch zu einzelnen Frauen gesellten sich die Nixen, fragten sie aus und verschwanden dann plötzlich im See. Heute ist von dem See nichts mehr zu sehen. Das Römerbörnel zeigt die Stelle an, wo er einst gelegen hat.

## 103. Die erzürnte Wasserjungfrau

Wenn man die Straße nach Hindenburg Nordost entlang geht, sieht man rechts einen großen Teich. Vor Zeiten, als noch überall dichter Wald stand, lebte hier ein zanküchtiges Ehepaar. Neben dem kleinen Hause war ein Brunnen. Darin wohnte eine fromme Wasserjungfrau. Diese schmerzte es sehr, wenn sie die gräßlichen Fluchworte des Ehepaars vernahm.

Als wieder einmal der Mann in seinem Zorne schrecklich fluchte, schwur ihm die Wasserjungfrau Rache. Mitten in der Nacht wühlte sie plötzlich die Tiefen des Brunnens auf. Unaufhörlich quoll das Wasser empor und überflutete alles, was sich ihm entgegenstellte: das Häuschen mit den Fluchern und den Stall mit den Tieren. Seitdem ist da ein großer Teich.

Wenn jemand darin badet, wird er vom Strudel, der in der Mitte des Teiches seine Trichter zieht, erfaßt und in die Tiefe gezogen. Dann raunen sich die Leute zu: Die Wasserjungfrau ist immer noch nicht besänftigt.

## 104. Wie ein Mädelchen zum Wasserweib wurde

In einem Dorfe in der Gegend von Katscher lebte ein Ehepaar, das hatte drei Töchter. In dem Gasthause des Dorfes war alle drei Wochen Tanzmusik. Die drei Mädelchen gingen gern zum Tanz. Zwei von ihnen tanzten viel, die dritte aber wurde nicht geholt.

Einmal kam nun ein hübscher Herr zu der Tochter, die einsam im Winkel stand, und wollte mit ihr tanzen. Sie tat es auch und merkte dabei, daß ihrem Tänzer aus dem Ärmel Wasser tropfte. Da wußte sie, daß es der Wassermann ist, mit dem sie tanzte.

Als das Tanzvergnügen zu Ende war, fragte der Herr das Mädelchen, ob es ihn ein Stück begleiten möge. Das Mädelchen war dazu gleich bereit. Sie gingen zusammen bis an den Bach. Dort gab sich der Wassermann zu erkennen, und es nutzte nichts, das Mädelchen mußte mit ihm hinunter ins Wasser.

Nach langer Zeit waren Vater und Mutter einmal in der Kirche. Da kam die Tochter, die sie schon überall gesucht hatten, mit einem kleinen Kinde in die Kirche. Der Vater wartete, bis der Gottesdienst beendet war; dann nahm er die Tochter mit nach Hause, und sie mußte erzählen, wie es ihr ergangen war. Die Tochter freute sich, wieder bei den Eltern zu sein; denn im Wasser war es kalt, und der Wassermann war oft unfreundlich zu ihr.

Doch plötzlich tat sich die Stubentür auf, und der Wassermann trat herein. Er nahm das Kind an sich und wollte es zerreißen, weil seine Frau ihn verlassen hatte. Sie aber schrie auf: „Ehe ich mein Kind töten lasse, will ich lieber ein Wasserweib bleiben!“ Darauf gingen sie miteinander fort für immer.

## 105. Die Töchter des Wassermannes

Im Gasthaus zu Boronow (Kreis Lublinz, Osthober-schlesien), war jeden Sonntag Tanz. Dazu erschienen regelmäßig zwei hübsche Mädelchen von ungefähr 20 Jahren. Alle Burschen des Dorfes waren in die beiden Tänzerinnen vernarrt. Die Mädelchen blieben immer bis kurz vor Mitternacht im Saale, dann verschwanden sie plötzlich. Niemand wußte, wer sie waren und wo sie wohnten.

Um dies zu erfahren, umstellten in der nächsten Sonnacht die Burschen das Gasthaus. Wie immer, so verliehen auch diesmal die beiden Mädchen kurz vor 12 Uhr den Saal und eilten durch eine Hintertür ins Freie. Draußen sprangen einige Männer hervor, die sich im Dunklen versteckt hatten. Einem Mädchen gelang es zu fliehen, das andere wurde festgehalten. Jetzt drangen die Burschen in die Jungfrau, ihnen zu verraten, wie sie heiße und wo sie wohne. Da sagte sie: „Ich bin die Tochter des Wassermannes, der hier im Teiche von Boronow wohnt. Er hat mir und meiner Schwester gedroht, daß er uns totschlage, wenn wir nicht pünktlich um Mitternacht zu Hause sind. Darum lasst mich gehen! Aber paßt auf: Wenn ich in den Teich gesprungen bin und hinterher weiße Blasen aufsteigen, so lebe ich. Steigen aber rote Blasen auf, so bin ich tot. Nun lebt wohl!“ Darauf sprang sie in den Teich.

Wald kündigten rote Blasen an, daß das Mädchen tot sei. Die Schwestern wurden in Boronow niemals mehr gesehen.

### III. Der Berggeist

In den oberschlesischen Gruben ist der Berggeist zu Hause. In der Zeit, da der Erzbergbau der Stadt Beuthen OS noch in den Anfängen steckte, lebte dort ein Bergmeister, der völlig in seinem Berufe aufging. Als es zum Sterben kam, bat er Gott, ihm zu gestatten, daß er auch fernerhin das Bergwerk behüten dürfe. Gott erfüllte ihm diese Bitte, und so schützt und belohnt er jetzt als Berggeist die guten Bergleute, die leichtsinnigen warnt er, und die bösen bestraft er.

Der Berggeist sorgt in der Grube für Ruhe und Ordnung. Unter Tage ist das Pfeifen und Fluchen verboten. Betrunkene werden unten nicht geduldet. Alle müssen eine Kopfbedeckung tragen. Diese Gesetze sind zwar ungeschrieben, aber jeder Kumpel hat sie zu befolgen. Auch nennen die Knappen den Berggeist nicht beim Namen, sondern sprechen nur vom „Er.“

Der Berggeist fordert gern Feuer für seine Pfeife. Doch darf ihm der Bergmann das brennende Lämpchen nur auf der Helme (dem Stiele) der Keilhauie oder auf der Schaufel reichen, sonst muß er gewärtig sein, daß ihm der Arm ausgerissen wird. Manchmal zeigt sich der Herr des Bergwerks in übergroßer Gestalt, manchmal als Zwerglein. Meist aber nimmt er die Gestalt des Steigers an. Er ist an den roten Augen zu erkennen, und dann hat seine Lampe gewöhnlich ein blaues Licht. Wenn man den Berggeist im Querschlag trifft, muß man sich lang hinwerfen und ihn über sich hinwegschreiten lassen. Wer das nicht tut, wird an die Seitenwand geschleudert und zerquetscht.

Wer einmal unten in der Grube gewesen ist, kann sich den Glauben des Kumpels an den Berggeist wohl erklären. Die Gefährlichkeit des Berufes, die Vereinzelung der Arbeiternden und die quälende Einsamkeit, die warme, dicke Luft, die das Blut zu Kopfe treibt, die dumpfen Schritte der Kommandenden und Gehenden, die in regelmäßiger Eintrückigkeit vom Gebälk fallenden Wassertropfen, dazu die Erzählungen der Arbeitskameraden: alles das erzeugt eine innere Bereitschaft zum Glauben, die zuletzt Schein und Wirklichkeit verwechselt. Solange sich die Arbeitsbedingungen unten in der Grube nicht wesentlich ändern, solange wird auch der Glaube an den Berggeist lebendig bleiben.

## 106. Der Berggeist rettet einen Bergmann

In der Gleiwitzer Grube arbeitete schon lange ein fleißiger und braver Schlepper, ohne daß er befördert wurde. Das ärgerte ihn sehr, und er beschloß, auf eine andere Grube zu gehen. Als er auf der Gleiwitzer Grube zur letzten Schicht eingefahren war, traf er unten einen großen, starken Mann, den er nicht kannte. Der Fremde forderte durch ein Zeichen auf, ihm zu folgen. Sie gingen die Strecke entlang und kamen in einen langen, schmalen Stollen. Der Bergmann sah mit Staunen, daß die Wände dieses Stollens aus Gold und Edelsteinen bestanden. Jetzt sprach ihn der Fremde an und riet ihm, auf der Gleiwitzer Grube zu bleiben. Er versprach ihm auch eine Belohnung, wenn er bliebe.

Auf einmal war der Fremde verschwunden. Daran erkannte der Schlepper, daß er mit dem Berggeist gesprochen habe. Aber er wußte nicht, wie er zum Schacht und über Tage kommen könne. In seiner Angst rief er die hl. Barbara um Hilfe an. Nach einiger Zeit vernahm der Schlepper ein lautes Klopfen. Er ging dem Klopfen nach und gelangte zur Ausfahrt. Oben erfuhr er, daß die Strecke, auf der er gearbeitet hatte, eingestürzt sei. So war er durch den Berggeist gerettet worden.

Der Schlepper blieb auf der Grube, wie es der Berggeist gewünscht hatte. Bald darauf erschien auch dieser und brachte ihm die versprochene Belohnung. Nach einiger Zeit wurde der Schlepper zum Häuer befördert. Jetzt lebt er mit seiner Familie in Glück und Frieden.

## 107. Im Reiche des Berggeistes

Ein alter Häuer erzählt:

Als ich ungefähr 16 Jahre alt war, arbeitete ich bei einem Schlepper in der Königin-Luisse-Grube in Hindenburg als Helfer. Ich hatte an der Arbeitsstelle alles vorzubereiten, so daß der Schlepper sofort mit seiner Arbeit beginnen konnte, wenn er kam. Deshalb war ich immer etwas eher am Platze.

Da ich schon ein halbes Jahr in der Grube beschäftigt war, kannte ich meinen Weg ganz genau. Tropfend geschah es eines Tages, daß ich an der Arbeitsstätte vorüberging, ohne sie zu erkennen. Nicht weit davon lag ein toter Stollen. Er war stillgelegt, weil darin Feuer ausgebrochen war. Eingangs

waren verschiedene Warnzeichen angebracht, damit niemand diesen gefährlichen Ort betrete. Ich weiß nicht, wie das möglich war, aber ich sah diesmal nichts von alledem und schritt in den Stollen hinein. Lange ging ich vorwärts, ohne daß mir etwas Besonderes auffiel. Schließlich kam ich zu Bergleuten, die eifrig vor Ort arbeiteten. Ich fragte sie, ob sie nicht meinen Schlepper gesehen hätten, aber die Leute taten, als hörten sie nichts. Darum ging ich weiter. Ich war wohl mehrere Stunden unterwegs, da traf ich wieder eine Gruppe arbeitender Bergleute. Zu meinem Schrecken mußte ich erkennen, daß es dieselben waren, die ich vorher gesehen hatte. Ich fragte wiederum, bekam aber auch dieses Mal keine Antwort. Jetzt packte mich die Angst. Ich schlug eine neue Richtung ein und verzehrte im Laufen den Rest meines Brotes. Die Kaffeeflasche war auch schon leer. Nach endlos langer Wanderung kam ich zum dritten Male an die Stelle, wo die geheimnisvollen Bergleute gearbeitet hatten, aber die Männer waren verschwunden. Ich war so müde, daß ich mich hinsetzen mußte. Langsam, aber stetig fielen Wassertropfen von der Firste. In den Stempeln knisterte es gefährlich, und weiße Pilze, die aus dem Holze herauswuchsen, leuchteten gespenstisch. Ich glaubte, mein Ende sei nahe. Da sah ich in der Ferne ein schwaches Licht. Ich sprang sofort auf und lief dem Lichte zu. Wie freute ich mich, als ich Menschen sah! Es war mein Steiger, der mit einigen Kameraden auf die Suche gegangen war, als gemeldet wurde, daß ich verschwunden sei. Ich mußte dem Steiger alles erzählen, und dabei erfuhr ich, daß ich 14 Stunden im Reiche des Berggeistes gewesen war.

## 108. Der Berggeist als Warner

Als der Eisenbergbau bei Tarnowitz in den siebziger Jahren des vorigen Jahrhunderts in voller Blüte stand, ging die Wasserhaltung auf den zahlreichen Schächten noch recht altägyptisch mittels des Haspels vor sich. Vier junge Zieherinnen aus Alt-Repten hatten für den einen Schacht den Auftrag, diesen für den Beginn der Frühsschicht vom Wasser zu sämpfen, d. h. trocken zu machen. Sie mußten schon früh bei Tage anfangen, um ihrer Aufgabe gerecht zu werden, und so fanden sie sich auch gewöhnlich um 4 Uhr morgens auf der Grube ein und begannen ihre Arbeit. Eines Morgens, es war im November, drehten sie wieder eifrig den Haspel, und

Tonne auf Tonne kam, mit schmutzigem Wasser gefüllt, aus der dunklen Tiefe zur Höhe. Auf einmal bemerkten alle vier, daß die gerade herauskommende Tonne immer schwerer wurde und daß, als sie sich der Hängebank näherte, ein grünes Licht den Schacht erhellt. Mit Schrecken sahen sie auf der Tonne einen alten Bergmann mit grauem Bart und in altemodischer Tracht rittlings sitzen.

In demselben Augenblick ließen alle das Haspelhorn aus den Händen fahren, und der Haspel begann jetzt, der Last folgend, sich rückwärts zu drehen. Die Mädchen hörten noch, wie der Bergmann mit lauter Stimme rief: „Langsam—langsam!“, dann eilten sie, von Grauen erfaßt, aus dem Schugraum des Schachtes zum Zechenhause. Dort erzählten sie dem Wächter, einem alten Häuer, alles, was sie auf dem Schachte gesehen und gehört hatten. Bedächtig sagte der Alte: „Ja, das war kein anderer als der Berggeist! Gebt acht, ihr Mädel, heute gibt es auf dem Schacht ein Unglück. Der Berggeist erscheint nie umsonst!“

Wirklich stürzte an diesem Tage ein junger Häuer bei einer Schachtausbesserung durch Unvorsichtigkeit aus dem Kübel und fand dabei den Tod.

#### 109. Der Berggeist zeigt ein Unglück an

In einer oberschlesischen Steinkohlengrube wurde in einem neuen Flöz die erste Grundstrecke getrieben. Es war noch keine andere Abbaustrecke angelegt worden, so daß man vom Ort nur zum Schachte gelangen konnte und umgekehrt.

Eines Tages arbeiteten da zwei Brüder, der eine als Häuer, der andere als Schlepper. Außer ihnen befand sich auf der ganzen Sohle nur noch der Anschläger. Als der Schlepper wieder einmal mit einem gefüllten Wagen zum Schachte kam, fragte ihn der Anschläger: „Weshalb ist denn dein Bruder ausgefahren? Ist er krank? Er sah so bleich aus und antwortete mir gar nicht auf meine Fragen. Er winkte mir nur, stellte sich in den Kübel und fuhr zu Tage.“

Der Schlepper antwortete lächelnd: „Mein Bruder? Der liegt jetzt gerade ganz tief im Sohlschram. Es fehlen daran nur noch wenige Zoll, dann will er mit dem Bohren anfangen. Er ist also nicht ausgefahren. Ich habe ihn eben noch gebeten, recht vorsichtig zu sein, damit ihm die unterschrämte Kohle nicht

auf den Leib falle. Ich hörte nämlich einige Male ein verdächtiges Knistern.“

„Du scherzt gewiß“, sagte der Anschläger gereizt, „denn ich träume doch nicht. Ich erkläre dir nochmals: dein Bruder ist wirklich ausgefahren!“

Da sagte der Schlepper: „Ich will dich sofort von deinem Irrtum überzeugen. Komm mit vor Ort, dort wirst du meinen Bruder sehen!“

Sie gingen darauf hin und sahen ihn, aber wie? Die unterschrämte Kohle war plötzlich heruntergekommen und hatte den Häuer vollständig zerquetscht. Er gab kein Lebenszeichen mehr. Die beiden hatten Mühe, die Leiche unter dem Kohlenhaufen hervorzuholen.

Die Erscheinung am Schacht ist der Berggeist gewesen, der sich oft vor einem Unglück zeigt und manchmal die Gestalt bessen annimmt, der verunglücken wird.

## 110. Der Berggeist als Mäuslein

Vor vielen, vielen Jahren wurde in einer Tarnowitzischen Erzgrube eine neue Strecke getrieben. Der Betrieb mußte aber bald eingestellt werden; denn das Gestein war so fest, daß man nicht einmal Löcher darein bohren konnte. Der Steiger war darüber sehr verbrießlich, zumal er dort ein reiches Erzlager vermutete.

Als man schon alle Hoffnung aufgegeben hatte, meldete sich ein neuer Häuer. Seine Zeugnisse waren gut, und er sah aus, als ob er tüchtig arbeiten könne. Da dachte der Steiger: Vielleicht hat dieser Mann mehr Glück und bringt das fertig, was die anderen bisher umsonst versucht haben. Er erzählte also dem Häuer, was es mit der Strecke auf sich habe, und fragte, ob er es wagen wolle, das Gestein anzubohren, das bis jetzt allen Angriffen widerstanden habe. Der junge Bergmann sagte zu, griff zu Fäustel und Stößerbohrer und begab sich zur neuen Strecke, um sofort ans Werk zu gehen.

Aber sein leerer Magen knurrte und murkte dagegen. „Ist auch recht“, dachte der Häuer, „zu einer schweren Arbeit muß man sich stärken“. Er zog sein Frühstücksbrot aus der Tasche und begann zu essen. Auf einmal gewahrte er ein Mäuslein, das dicht bei seinen Füßen vorbeihuschte. Ein kleines Stückchen

weiter blieb es sitzen und sah den Häuer bittend an. „Du hast wohl auch Hunger“, sagte der und warf dem drolligen Tierchen einen Bissen zu. Das Mäuslein knabberte alles behaglich auf, machte aber keine Miene, sich zu entfernen. Da warf ihm der Bergmann noch etwas hin, und das wiederholte sich so oft, bis er selbst nichts mehr hatte. Doch auch da blieb das Tierchen sitzen. „Nun ist's alle“, sagte der Häuer, „komme morgen wieder, dann werde ich dir wieder von meinem Brote geben.“

Plötzlich war das Mäuschen verschwunden, und an seiner Stelle stand ein winzig kleines Männlein. Das sagte: „Du warst hilfreich gegen mich, so will ich dir auch helfen“. Flugs war das Mäuslein wieder da und nagte und nagte, bis es ein Loch in das harte Gestein gebohrt hatte. Dann arbeitete es an einer zweiten Stelle und so fort, bis sechs Löcher fertig waren.

Darauf stand das Männchen wieder da und sagte: „Du weißt nun, was du zu tun hast. Beim Sprengen kann ich dir nicht helfen. Sorge dafür, daß heute noch die geförderten Berge fortkommen. Dann mache Schicht! Morgen bin ich wieder da! Glück auf!“

Nun ging der Knappe an die Arbeit. Es ging alles so gut, daß er bald den Steiger um einen Schlepper bitten mußte; denn er war nicht imstande, die Berge fortzuschaffen. Dem Steiger kam alles so wunderbar vor, daß er selbst mit dem Schlepper einfuhr, um sich zu überzeugen. Als er sah, daß der Knappe nicht gelogen hatte, dachte er sich gleich, daß hier der Berggeist seine Hand im Spiele habe.

Der neue Häuer bekam nun die Strecke für immer übertragen, weil sie bei ihm gut aufgehoben war. Der konnte auch munter fortarbeiten, denn immer war das Mäuslein mit seiner Hilfe da. Allerdings hatte der Knappe noch eine Bedingung zu erfüllen. Er mußte, wenn das Männchen ihm weiter hilfreich zur Seite stehen sollte, mit diesem reblich seinen Lohn teilen.

Der Häuer tat dies auch an jedem Lohntage. Immer stieg er noch einmal unbemerkt in den Fahrschacht hinunter, wo das Männchen schon auf ihn wartete. Er zählte das Geld genau, gab ihm die eine Hälfte und nahm sich den übrigen Teil. Einmal blieb ein Dreier übrig, den schob der Bergmann dem Männchen zu.

Dieses freute sich darüber sehr und machte einen Sprung, so gut es in der engen Fahrt ging. Dann sagte es: „Endlich

habe ich einen Menschen gefunden, der ehrlich ist und sogar mehr gibt, als er versprochen hat. Das will ich dir lohnen bis an dein Lebensende. Mache nun Schicht für immer und lebe wohl! Zu Hause wirst du in deiner Lade einen großen Silberschatz finden. Aber verwende ihn nur zu guten Werken! Sobald du auch nur einen Pfennig für etwas Unrechtes ausgibst, ist das Geld verschwunden. Ich muß jetzt wohl recht lange einsam bleiben; denn wer weiß, wann ich wieder einen so guten, ehrlichen Bergmann finde wie dich! Glückauf!"

Nach diesen Worten verschwand das Männchen. Der Knappe aber tat so, wie ihn der Berggeist geheißen hatte.

### 111. Das Haus des Berggeistes

In einer Kohlengrube bei Beuthen arbeitete einst ein Bergmann ganz allein vor Ort. Als er einmal einen Augenblick ausruhte, hörte er Schritte und sah einen Mann auf sich zukommen. Er glaubte anfangs, es wäre der Steiger, mußte aber bald merken, daß er den Berggeist vor sich habe. Der Häuer zeigte Mut und fragte den Berggeist, wo er wohne. Dieser antwortete: „In dem unterirdischen Gange des Steigerhauses. Komm mit, ich werde dir das Haus zeigen!“

Der Häuer ließ sich das nicht zweimal sagen und ging dem Berggeist nach. Der führte ihn durch lange Stollen aufwärts und abwärts. Der Bergmann staunte sehr; denn er hatte vorher gar nicht gewußt, daß die Grube so groß war. Endlich kamen sie an ein Haus, das glänzte und glißerte schon von weitem. Durch die Wände gingen Albern aus reinem Gold. Der Bergmann wollte gern einmal mit der Heilhaxe hineinhauen, aber er mußte weiter. Dann gelangten sie zu einem Springbrunnen, aus dem aber kein Wasser sprudelte, sondern flüssiges Gold. Wenn es in die Schale zurückfiel, bildeten sich lauter Goldklumpen. Da konnte sich der Häuer nicht länger halten; als der Berggeist den Rücken wandte, griff er schnell in die Schale und holte einige kleine Goldklumpen heraus, die er in seine Tasche steckte.

Dann schritten sie weiter, und auf einmal verschwand der Berggeist zum Schrecken des Häuers. Doch fand dieser durch einen verlassenen Stollen den Weg zur Oberwelt. Dort sah er, daß er in der Nähe seines Heimatortes war. Er schritt rasch aus und stand bald vor seiner Hütte. Das gab ein Freuen bei

Frau und Kindern! Es war nämlich schon drei Tage her, daß er von der Schicht nicht nach Hause gekommen war. Die Ungehörigen hatten große Angst ausgestanden, zumal keiner seiner Kameraden sagen konnte, wo er geblieben war.

Darum war jetzt die Freude groß. Sie wuchs noch, als der Bergmann das Gold aus der Tasche nahm und auf den Tisch legte. Von nun an hatte die Not ein Ende.

### 112. Die goldene Grubenlampe

Ein Häuer, der an seiner Arbeitsstelle in der Castellengrube bei Martinau mit der Keilhaue Kohlenstücke loschlug, hatte neben sich die Grubenlampe stehen. Plötzlich stürzten große Kohlenmengen herunter, warfen die Lampe um und verschütteten sie. In der Finsternis wußte der Häuer nicht aus noch ein.

Da sah er auf einmal am Ende des Stollens einen roten Punkt auf sich zukommen, der sich mehr und mehr vergrößerte, bis schließlich rings um ihn helles Licht war. Der Häuer bückte sich, grub schnell seine Lampe aus und zündete sie von neuem an. Als er auffschaut, stand der Berggeist vor ihm. Dieser hatte einen langen grauen Bart und trug einen schwarzen Kittel. Der Berggeist sprach zum Häuer: „Ich habe dir aus der Not geholfen. Versprich mir dafür, daß du dein ganzes Leben hindurch fleißig arbeiten und ein braver Mensch bleiben wirst!“ Das tat der Häuer, und von da an hatte er es besser. Er verdiente mehr als bisher und brauchte keine Not zu leiden.

So ging es viele Jahre. Doch dann kam das Alter und schwächte die Kräfte des Häuers. Damit wurde auch sein Lohn kleiner, und die Not lehrte wieder bei ihm ein. Am größten aber war sie, als er krank darnieder lag und nicht mehr in die Arbeit gehen konnte. Da sah er, wie plötzlich seine Grubenlampe aufleuchtete, die neben dem Bett an der Wand hing. Als er näher hinsah, merkte er, daß sie sich in puren Gold verwandelt hatte. Nun war er reich, und die Not konnte ihm bis zum Lebensende nichts mehr anhaben.

### 113. Die drei Wünsche

In einer oberschlesischen Grube arbeiteten drei Bergleute vor Ort. Auf einmal krachte und polterte es, als wollte die Welt untergehen. Die Männer wußten zuerst gar nicht, was

geschah, doch als sie sich etwas beruhigt hatten, merkten sie, daß die Strecke verschüttet war. Da war ihnen klar, daß ihr Ende nahe sei; denn sie besaßen zusammen nur eine Lampe und ein Stückchen Brot.

Plötzlich stand vor ihnen ein langbärtiger Mann in einem weißen Gewande. Die Bergleute erkannten in der Gestalt den Berggeist. Dieser reichte ihnen drei Stücke Brot und drei Lampen. Er nahm dafür das Brot und die Lampe der Bergleute an sich und sprach: „Das Brot wird nie abnehmen, und die Lampen werden nie ausgehen“. Nach diesen Worten verschwand er.

Die drei Häuer aßen jetzt tüchtig, ohne daß das Brot kleiner wurde; auch hatten sie von nun an Licht. Trotzdem hatten sie wenig Hoffnung auf Rettung.

Als sie zum hundertsten Male ihre Lage besprochen hatten, sagte der eine von ihnen: „Ich möchte gern sterben, wenn ich nur noch einmal die Sonne sehen könnte!“ Der zweite meinte: „Ich wollte gern sterben, wenn ich nur noch einmal mit meiner Frau zusammen Abendbrot essen könnte.“ Da sprach der dritte: „Ich möchte mit meiner Frau noch ein Jahr leben, dann könnte mich meinewegen der Tod holen.“

Kaum hatten sie das gesagt, da ging ein Krachen und Poltern los, genau so wie vorher, als das Unglück geschehen war. Und alsbald war der Weg frei, und sie sahen in der Ferne ein helles Licht. Da konnten die Männer sich nicht mehr halten, sie liefen dem Lichte entgegen, erreichten auch glücklich den Schacht und waren gerettet.

Als aber der erste ins Tageslicht hinaustrat und zur Sonne auffschauten, fiel er plötzlich zu Boden und war tot. Die beiden anderen eilten, so schnell sie konnten, nach Hause. Die Frauen freuten sich sehr und rüsteten sofort eine reichliche Abendmahlzeit. Als der zweite Häuer mit dem Essen fertig war, sank er auf der Bank um und war tot. Der dritte lebte noch glücklich ein Jahr. Dann mußte auch er sich zum Sterben hinlegen.

So hat der Berggeist die drei Wünsche erfüllt.

## 114. Der Berggeist spielt einem Knappen einen Schabernack

Am Tage vor dem Weihnachtsabend ging ein Bergmann frohen Mutes nach der Preuhengrube in Mechtal (Kreis Beuthen-Tarnowitz) zur Arbeit. Als er vor Ort angelkommen war und die Arbeit begonnen hatte, öffnete sich auf einmal die Seitenwand, und ein kräftiger Mann kam auf ihn zu. Es war der Berggeist in Gestalt eines Steigers; in der Hand trug er eine Grubenlampe. Als er den Knappen erreicht hatte, sagte er zu ihm: „Komm mit mir!“ Der Knappe folgte alsbald dem Berggeist, der ihn durch einige Strecken führte.

Nach langem Wandern kamen sie vor ein goldenes Haus. Der Bergmann fragte: „Darf ich mir davon ein Stück abschlagen?“ Der Berggeist gestattete es, und beglückt steckte sich unser Bergmann einen Klumpen Goldes ein. Dann unterhielten sie sich noch, und der Berggeist sprach: „Du mußt mir aber von allem, was du am Heiligen Abend essen wirst, eine Kostprobe mitbringen!“ Sie gingen noch ein Stück weiter, darauf verschwand der Berggeist plötzlich.

Der Bergmann ging an seinen Platz zurück, doch traf er dort Knappen an, die schon die zweite Schicht arbeiteten. Als er ausgefahren war, erzählte er seinen Angehörigen das merkwürdige Erlebnis und wollte ihnen auch den Goldklumpen zeigen; aber der war zu Kohle geworden.

Am nächsten Tage fuhr der Knappe wieder ein. Kurze Zeit darauf erschien ihm der Berggeist aufs neue. Der Häuer gab ihm das versprochene Essen. Der Berggeist verzehrte es, und von nun an erschien er dem Knappen nicht mehr.

## 115. Warum die Bergleute in der Grube eine Kopfbedeckung tragen

In den ersten Zeiten des Tarnowitzer Bergbaus trugen die Knappen zu ihrer Tracht den breitkempigen Schachthut von derbem Filz. Dieser schützte den Scheitel des Knappen vor der Verührung mit dem gelben Letten oder Eisenerz in der Fäste, wenn er vor Ort arbeitete.

Nun war einmal auf einem Schachte in den Hasseln unter der Belegschaft ein junger Berggeselle, den das Geschick nach Oberschlesien verschlagen hatte. Er hatte einige Klassen einer

Lateinschule in Österreich besucht, war aber wegen dummer Streiche aus der Schule entlassen worden, und da seine Eltern ihm zürnten, trieb er sich als fahrender Schüler in den Gauen Deutschlands herum. Schließlich landete er in Tarnowitz, wo er einen Verwandten aufsuchte, welcher ihn beim Bergbau unterbrachte. Der junge Mann mußte bis Mittag unter Tage arbeiten, und am Nachmittag half er dem Bergschreiber. Ein so weit in der Welt herumgekommener Fahrender hielt sich selbstredend für besser als die schlichten Knappen und verhöhnte und verlachte deren Sitten und Bräuche.

Eines Tages suchte der Schüler seinen Häuer damit zu ärgern, daß er barhaupt mit der Karre vom Ort nach dem Füllort fuhr. Darauf regten sich die Häuer auf, und sie geboten ihm, den Kopf mit dem Hute zu bedecken. Zuletzt drohten sie ihm sogar mit dem Berggeist. Der leichtsinnige Bursche aber lachte die alten Leute aus.

Als die Mittagglocke von St. Jakob zur Haferpause läutete, fuhren die Knappen aus, ohne dabei achtzugeben, ob der Schüler mit ausfahre.

Am nächsten Morgen fanden sie den Spötter in einer verlassenen Strecke, wo niemand mehr arbeitete. Er war mit seinem Gürtel an einen Stempel gebunden und zwar derart, daß die nach jeder Minute sich von der Kappe lösenden Wassertropfen auf den bloßen Scheitel des Schülers fielen. Der Unglückliche war schon halb wahnsinnig vor Schmerz und Aufregung.

Nach längerem Krankenlager verließ er die Bergstadt, um nie wieder in ein Bergwerk einzufahren.

### 116. In der Grube darf man nicht pfeifen

Unter den Bergleuten geht der Glaube, daß man in der Grube nicht pfeifen dürfe, weil der Berggeist das nicht duldet und den Freveler sofort bestraft.

Davon hörte ein junger Bergmann aus Rossberg bei Beuthen, aber er glaubte es nicht, sondern verlachte seine Freunde, die ihm das erzählten. Er sagte ihnen: „Ich werde doch gleich einmal sehen, ob der Berggeist mir etwas antut, wenn ich hier unten pfeife.“ Und er begann sofort ein lustiges Lied zu pfeifen.

Plötzlich bröckelte es von der Decke im Querschlage, und ein großer Stein stürzte herab, der kaum ein halbes Meter vor ihm zu Boden fiel. Den Bergmann und seine Freunde durchfuhr der Schreck; sie drehten sich um und eilten schnellen Laufes dem Schachte zu. Der Albeltäter aber nahm sich vor, den Berggeist niemals mehr in seiner Ruhe zu stören.

An diese merkwürdige Geschichte dachte eines Tages ein anderer Bergmann, der unten im Stollen seiner Arbeitsstelle zustrebte. Da er ebenfalls nicht an den Berggeist glaubte, begann er ein Lied zu pfeifen, und als er damit fertig war, rief er voll Abermut: „Komm doch, Berggeist, komm doch!“ Dann pfiff er weiter. Plötzlich erhielt er eine so gewaltige Ohrfeige, daß er zu Boden stürzte. Doch bald sprang er wieder auf und wollte sich voll Wut auf den Angreifer stürzen, aber er sah niemanden. Da merkte er, daß ihn der Berggeist bestraft hatte. Von nun an glaubte er an den Berggeist und unterließ das Pfeifen.

### 117. Der Berggeist verprügelt einen fluchenden Schlepper

Ein junger Schlepper, der trotz wiederholter Ermahnung das Fluchen nicht lassen konnte, stieß wieder einmal, als er gerade einen schweren Wagen ins Rollen brachte, die größten Verwünschungen aus. Plötzlich bekam er furchtbare Stockschläge, obwohl er allein war und nirgends ein menschliches Wesen zu sehen war.

Auf sein lautes Schreien kamen einige Häuer herbeigesausen. Als der Schlepper ihnen sein Leid klagte und die Hiebe immer weiter auf seinen Rücken fielen, daß er vor Schmerz zu Boden sank, hoben sie ihn hoch und legten ihn auf den Wagen. Sofort hörten die Schläge auf. Sobald nämlich jemand so hoch hinaufkommt, daß er mit der Hand die Hängebank erreichen kann, ist er außerhalb des Bereiches des Berggeistes. Als sie ihn aber am Schachte vom Wagen herunterhoben, sehten die Schläge von neuem ein und ließen erst nach, als er die oberste Einfahrt erreicht hatte.

### 118. Der Berggeist züchtigt einen rohen Pferdeknabe

Auf der Florentmegrube bei Beuthen war in den neunzig Jahren des vorigen Jahrhunderts ein Schlepper als

Pferdeführer beschäftigt, der ein roher Mensch war. Er hatte deshalb auch kein Mitgefühl mit dem ihm anvertrauten Tiere. Bei jeder Gelegenheit schlug er sein Pferd in unmenschlicher Weise mit einer Peitsche, in die er einen dünnen Draht eingeflochten hatte. Der Schlepper wurde zwar wegen der Tierquälerei oft zurechtgewiesen, doch hörte er nicht darauf.

Eines Tages schlug er wieder in sinnloser Wut auf seinen Schimmel ein und fluchte gräßlich. Auf einmal fuhr ein eisiger Windhauch durch die Strecke und löschte sein Licht aus. Das Pferd begann ängstlich zu schnausen. Und aus der dunklen Nacht erklang eine tiefe Stimme: „Heute erhältst du für deine Roheiten den verdienten Lohn, an den du dein Leben lang denken sollst!“ Gleichzeitig schlug eine kräftige Hand dem Rohling ins Gesicht, daß ihm Hören und Sehen verging.

Der Pferdeknecht zündete eiligst sein Licht an, ließ Pferd und Wagen stehen und fuhr über Tage, um nie mehr in eine Grube einzufahren. Einen solchen Schrecken hatte ihm der Berggeist eingesetzt. Sein rechtes Ohr aber trug, solange er lebte, das Mal von fünf kräftigen Fingern.

## 119. Die Strafe des Berggeistes

Der Berggeist zeigt sich in allen oberschlesischen Gruben, auch in der Grube von Gleiwitz-Ohringen, obgleich diese noch jung ist. Aber nicht alle Bergleute glauben an ihn. Manche lachen über den Berggeist und spotten über ihn. Sie pfeifen und fluchen auch unten in der Grube, obwohl der Berggeist darüber böse ist.

Auf der Ohringer Grube arbeitete ein Häuer, der sich gern vom Berggeist erzählen ließ und der die Geschichten auch glaubte. Er wurde deswegen von seinen Arbeitskameraden, die vom Berggeist nichts wissen wollten, ausgelacht. Einst fuhren sie alle zur Schicht ein, begaben sich vor Ort und begannen zu arbeiten. Auf einmal sah der Häuer, der an den Berggeist glaubte, ein Licht. Es schien so, als winke es ihm. Zuerst zögerte er noch, dann ging er darauf zu. Das Licht entfernte sich aber immer weiter, und schließlich verschwand es. Der Häuer wußte nicht, was das bedeuten sollte. Plötzlich hörte er aus der Richtung seines Arbeitsplatzes einen lauten Knall und nachher ein Poltern und Krachen. Er eilte dorthin und sah, daß seine Kameraden verschüttet waren. Die Strecke war vor

und hinter ihnen zusammengestürzt. Schnell holte er Hilfe herbei, und die Verschütteten konnten gerettet werden.

So bestrafst der Berggeist die Spötter und Ungläubigen.

## 120. Der Berggeist als Rächer

In der Gleiwitzer Grube fuhren eines Morgens wie gewöhnlich die Bergleute zur Schicht ein. Sie verteilten sich auf die verschiedenen Strecken, und jeder ging an seinen Arbeitsplatz. Auf einmal hörte man laute Hilferufe. Die Bergleute wußten zuerst nicht, wer da rief. Als man nachforschte, stellte es sich heraus, daß es ein Mann war, mit dem niemand etwas zu tun haben wollte. Alle fürchteten ihn, obwohl sie nicht sagen konnten, warum. Trotzdem gingen die Bergleute dem Hilferuf nach.

Da schlug ihnen eine riesige Feuerzunge entgegen, die die Gestalt eines Mannes hatte. Zwei besonders mutige Männer näherten sich der Flamme. Als sie in Gefahr kamen, von der Flamme verschlungen zu werden, wichen sie zurück. Da flohen alle den schaurigen Ort. Aus der Ferne sahen sie zwei große feurige Punkte. Die Bergleute meinten, das seien die Augen des Berggeistes. Nach drei Tagen wollte man von neuem nach dem Vermissten suchen. Aber wieder schlugen die Flammen entgegen. Darum wagte sich niemand mehr an die Stelle heran.

Jetzt forschte man nach dem Vorleben des verschwundenen Bergmannes. Es kam heraus, daß dieser ein schlimmer Mörder war, der mehrere Menschenleben auf dem Gewissen hatte. Sobald das bekannt war, zeigte sich der Berggeist nicht mehr. Man konnte jetzt ungehindert an die gefährliche Stelle herankommen. So hat der Berggeist die Ermordeten gerächt.

## IV. Das Zwergenvolk

In Oberschlesien waren einst die Fenismännchen (Th. Siebs erklärt den Namen als „ein weniges Männchen“) und die Fenisweiblein zu Hause. Dieses Zwergengeschlecht wird bis auf den heutigen Tag wegen seiner vortrefflichen Koch- und Backkünste gepriesen. Gelten doch die Fenismännchen als Erfinder des schlesischen Streuselkuchens! Auch kannten sie alle Pilze und Beeren und Kräuter. Wem sie wohl wollten — und das waren vor allem große, hübsche Mädchen, — dem verrieten sie ihre Geheimnisse. Aber nicht immer zeigten sie sich den Menschen freundlich gesinnt. Oft waren sie bei unseren Ahnen sogar verhaftet, weil sie Kinder raubten und dafür ihre Sprößlinge unterschoben (Wechselbälge). Heute sind die Fenismännchen fortgezogen; sie konnten den Glockenklang nicht vertragen.

Auch das Rütelweib (Buschweib), das sich hier und da zeigte, ist verschwunden.

### 121. Die Fenismännchen in Steinhaus

Wenn man im Kreise Grottkau von Koschendorf nach Steinhaus geht, sieht man kurz vor dem Dorfe rechter Hand den Fenisberg. In diesem Berge hausen seit alter Zeit die Fenismännchen, die außerhalb des Berges eine Tarnkappe tragen und darum dem Menschen unsichtbar bleiben. Von diesem merkwürdigen Völkchen erzählt man sich wunderliche Dinge.

Von Zeit zu Zeit backen die Fenismännlein im Berge Kuchen. Aus allen Löchern quillt dann der Rauch, und wer an den Berg herangeht, hört das Klappern der Kuchenbleche.

Als sie nun wieder einmal beim Backen waren, merkte es ein Dienstknabe, der gerade am Berge ackerte. Da er auch gern einen schönen Kuchen gehabt hätte, rief er in den Berg: „Fenismannle, bringt mir einen Kuchen raus!“

Zu Mittag ließ der Knecht seinen Pflug stehen und ging ins Dorf zum Essen. Als er wieder kam und gar nicht mehr an die Fenismännchen dachte, sah er zu seiner Überraschung einen frischen Kuchen auf der Pflugschar liegen. Man kann es sich

gut vorstellen, daß er darüber ebenso erfreut wie erschreckt war. Er traute der Geschichte nicht recht, zumal er schon oft gehört hatte, daß mit den Feenmännchen manchmal nicht gut Kirschen essen sei. Er gab deshalb erst seinem Hunde ein Stück Kuchen zu kosten. Als dem Tiere der Kuchen gut bekam, daß er auch davon und ließ es sich trefflich schmecken.

Das war sein Glück, so hieß es später überall im Dorfe, sonst hätten ihm die Feenmännchen arg mitgespielt.

## 122. Die Feenmännchen bei der Hochzeit

Ein Knecht aus Schwammelwitz im Kreise Neisse pflügte einmal am Feenmännchenberg und kam zufällig in die Nähe des Loches, durch das die Zwerge aus- und eingingen. Dort hörte er ein großes Lärm und Schreien, und oft wurden die Worte wiederholt: „Gib mir eine Nebelkappe, damit ich nach Schwammelwitz zur Hochzeit fahren kann!“

Der Knecht war zuerst erstaunt, dann aber rief er in das Loch hinein: „Gib mir auch eine Nebelkappe, damit ich zur Hochzeit gehen kann!“ Kaum hatte er dies gesagt, da reichte ihm schon eine Hand eine Nebelkappe heraus, welche bekanntlich die Eigenschaft hat, densjenigen, der sie trägt, unsichtbar zu machen.

Der Knecht ergriff die Kappe, setzte sie auf und begab sich zum Hochzeitshause, wo er sich ungesehen unter die Gäste mischte. Als er sich Speise und Trank behaglich munden ließ, bemerkte er zu seinem Erstaunen, wie auf den Schüssel- und Tellerrändern ganz kleine Feenmännchen saßen und nach Herzenslust aßen und tranken. Der Hochzeitsvater wunderte sich nicht wenig, daß die Speisen und Getränke so schnell zu Ende gingen.

Zufällig wurde gerade wieder eine Schüssel aufgetragen, und der Knecht und die Feenmännchen griffen gleichzeitig zu. Hierbei stieß wohl der Knecht mit einem Zwerge zusammen, der ihm aus Wut darüber die Nebelkappe vom Kopfe riß. Nun wurde der Knecht allen Gästen sichtbar; die waren über den ungebetenen Hochzeitsgäst nicht wenig erstaunt. Verwundert rief man ihm zu: „Wie kommst du denn hierher? Wer hat dich eingeladen?“

Da mußte der Knecht bekennen, wie alles gekommen war. Und als die Hochzeitsgesellschaft hörte, daß auch viele Fenismännchen mitten unter ihnen saßen und mit ihnen aßen und tranken, da blickte sich alles scheu und ängstlich um, aber niemand konnte die Zwerge sehen.

### 123. Die Fenismännchen rauben eine Frau

Im Westen des Dorfes Schwammelwitz im Kreise Neisse liegt eine kleine Anhöhe, wo vor vielen Jahren die Fenismännchen in großer Zahl wohnten. Sie hatten einst eine Frau geraubt und in ihre unterirdische Wohnung entführt, damit sie ihnen den Haushalt führe.

Als die Frau eines Tages im Krebsbach, der in der Nähe des Berges fließt und dann seinen Lauf durchs Dorf nimmt, Wäsche spülte, erblickte sie plötzlich am anderen Ufer ihren Mann. Auch er erkannte sie und wollte sie sogleich befreien. Sie aber riet ihm, erst sein Pferd aus dem Stalle zu holen und außerdem noch ein Gebund Flachs, einen Kamm und ein Stück Seife mitzubringen. Das tat der Mann; er ritt dann durch den Bach, setzte seine Frau aufs Pferd und sprengte im Galopp davon.

Kaum hatten die Fenismännchen den Hufschlag des Pferdes vernommen, als sie den Fliehenden in Scharen nacheilten. Obwohl das Pferd einen bedeutenden Vorsprung hatte, holten es die Zwerge doch bald ein. Da warf der Reiter auf Unraten seiner Frau das Gebund Flachs hinter sich. Sogleich fielen die Fenismännchen zornig darüber her und zerzupften es. Dadurch hatten die Reitenden wieder einen Vorsprung gewonnen, aber nur für kurze Zeit. Bald waren die Verfolger den Fliehenden wieder dicht auf den Fersen. Da warf der Mann den Kamm hinter sich. Diesen hoben die Zwerge auf und begannen den Flachs zu hecheln. Das verschaffte dem Paare von neuem einen großen Vorsprung. Schon näherte sich das Pferd dem heimischen Gehöft, da hatten die Fenismännchen es bereits wieder eingeholt. Nun warf der Mann die Seife hinter sich. Scharenweise glitten die Zwerge auf der Seife aus und fielen zu Boden.

Inzwischen hatten die Fliehenden ihre Wohnung erreicht und waren gerettet. Die Fenismännchen aber mußten unverrichteter Sache umkehren.

## 124. Der vereitelte Kindesraub

Es war in der Zeit, da noch die Fenismännchen im Kreise Grottkau umgingen. Sie waren überall gefürchtet, weil sie gern die neugeborenen Kinder raubten. An ihre Stelle legten sie Holzpuppen in die Wiege. Diese Puppen lagen wie tot da, wenn jemand ins Zimmer war. Ließ man sie aber allein, dann sprangen sie aus der Wiege heraus und richteten überall Schaden an. Was aus den gestohlenen Kindern wurde, wußte niemand.

Nun war in Halsendorf bei Grottkau ein Bauerngut, das einem Manne gehörte, dessen Frau der Geburt eines Kindes entgegensah. Der Knecht, der bei dem Bauern beschäftigt war, arbeitete eines Tages nahe dem Waldrande. Als die Frühstückszzeit gekommen war, setzte er sich im Schatten der Bäume nieder, um seine Schnitten zu essen.

Da hörte er immerfort Axtschläge, und Holzspäne flogen durch die Luft, ohne daß er jemanden sah. Plötzlich rief ihm eine Stimme zu: „Ich hacke für deinen Bauern ein Kind zu!“ Sofort fuhr der Knecht nach Hause. Dort erfuhr er, daß die Bauersfrau eben ein Kind bekommen hatte. Das wollten die Fenismännchen rauben.

Als es Abend geworden war, kamen zwei Fenismännchen auf den Hof. Der Knecht, der draußen aufpaßte, hörte, wie das eine von beiden sagte: „Ich gehe hinein, und du bleibst draußen beim Fenster. Ich reiche dir das Kind, und du gibst mir die Holzpuppe.“ Darauf ging das Männchen in das Haus. Der Knecht, der sich mit Weihwasser besprengt hatte, so daß ihn die Geister nicht sehen konnten, stellte sich ebenfalls am Fenster auf. Als das Kind herausgerückt wurde, nahm er es schnell an sich und trug es in den Pferdestall. Dann hörte er, wie sich die beiden Männchen prügeln und zankten. Es dauerte lange Zeit, bis es wieder still wurde. Das Kind aber war gerettet.

## 125. Die Vertreibung eines Wechselbalges

In einer großen Wirtschaft in Langenau bei Katscher waren die Leute beim Dreschen. Eine junge Mutter wollte helfen; sie ließ ihr kleines Kind in der Wiege liegen und ging nach der Scheune, um zu dreschen.

Als sie wieder in die Stube zurückkam, war ihr Kind weg, und ein häßliches Ding mit dickem Strudelkopf lag in der Wiege und schrie in einem fort. Das Kind war also ausgewechselt, und ein Wechselbalg lag in der Wiege.

Die Nachbarinnen gaben der Mutter den Rat, sie solle das fremde Kind mit einem stumpfen Besen so lange schlagen, bis sie ihr eigenes zurückhalte. Sie tat das denn auch und schlug so unbarmherzig zu, daß der Wechselbalg schrie und sich entsetzlich krümmte. Aber sie hörte mit dem Schlagen nicht auf, und schon sah man heulige Striemen auf dem Körper des fremden Kindes.

Da wurde auf einmal die Tür aufgerissen und ihr eigenes Kind hereingeschoben, genau so zerschlagen wie der Wechselbalg, der nun plötzlich verschwunden war.

## 126. Das gefangene Fenisweiblein

In Pilgersdorf im Kreise Leobschütz lebte vor sehr langer Zeit ein reicher Bauer. Der hatte einmal das Glück, ein Fenisweiblein zu fangen. Die Fenisweiblein waren gar sehr selten, aber glücklich der, der eines erwischte; denn sie gaben ihm allerhand nützliche Ratschläge.

Und wißt ihr auch, wie solche Fenisweiblein aussahen? Sie waren ganz klein und krüpplig und sahen alt und abscheulich aus. Sie hatten auch keinen einzigen Zahn mehr im Munde.

Der Pilgersdorfer Bauer hatte sein Fenisweiblein Tag und Nacht an einer langen Kette angebunden, und wenn er aufs Feld fahren wollte, um zu säen, da fragte er jedesmal das Weiblein: „Ist heute Zeit zum Säen?“ Und da sagte es: „Heute fässt du!“ Ein andermal gab es ihm zur Antwort: „Heute fässt du nicht!“ Der Bauer befolgte immer den Rat, und er hatte Jahr für Jahr schöne Ernten. Bald war er der reichste Mann von Pilgersdorf.

Das Fenisweiblein blieb Tag um Tag und Jahr um Jahr an der Kette gefangen. Es war sehr unglücklich, das arme Wesen.

An einem Sonntag, als alle beim Bauern daheim waren, sing das Fenisweiblein auf einmal an zu dresseln und zu bitten: „Ach, lasst mich doch los, ich werde ja nicht fortlauen!“ Den Bauern aber erbarmte es nicht. Er hatte ein hartes Herz und verbot allen, das Fenisweiblein loszulassen. Erst als ihn

sein Weib auch noch bat, ging er hin und machte die Kette los. Und gleich war das Fenisweiblein mit einem Saze draußen — auf Zimmerwiedersehen.

Jetzt war der Ärger groß, und der Bauer rannte wie besessen im Hofe herum. Dabei schrie er in einem fort: „Wer wird mir jetzt sagen, wann ich säen soll?“ Schnell rannte er noch dem Fenisweiblein nach und brüllte hinter ihm her: „He, wann soll ich denn säen, wann soll ich denn säen?“ Als er bald keinen Atem mehr kriegte und nicht mehr laufen konnte, rief er ihm das letzte Mal nach: „Wann ist denn Zeit zum Säen?“ Da drehte sich das Fenisweiblein um und schrie: „Wenn der Acker fertig und der Samen im Sacke ist, du Tölpel!“

Danach lief das Fenisweiblein immer weiter, was es nur laufen konnte, bis es in einem großen Walde verschwand. Der Bauer aber ging beschämt nach Hause.

## 127. Die Rauferei zweier Fenisweiblein

Auch im Dorfe Bratsch (im Kreise Leobschütz) gab es Fenisweiblein. Sie hatten ihren Aufenthalt bei den Fischteichen, in der Talschlucht gegen Sauerwitz. Es sind dort heute noch Teichdämme zu sehen.

Die Fenisweiblein kamen immer abends in der Dämmerstunde ins Dorf und trieben da ihr Unwesen. Mit Vorliebe gingen sie in jene Häuser, wo ganz kleine Kinder waren. Wenn die Mutter schlief, nahmen sie die Wickelkinder an sich; dafür legten die Fenisweiblein kleine Feniskinder ins Bett.

So kamen sie an einem stockfinsternen, stürmischen Novemberabend zu einem Gärtnerstellenbesitzer. Der Hausvater war gerade einmal zum Nachbarn hinübergegangen. Es war sonst niemand im Hause als die Mutter mit ihrem kleinen Kind. Sie lag schon im Bette, schlief aber nicht. Plötzlich hörte sie unter den Fenstern der Stube vom Hofe her trippelnde Schritte. Sie kamen durch den Hausflur bis an die Stubentür, die dann ganz leise geöffnet wurde. Herein kamen zwei winzige Fenisweiblein. Neugierig guckten sie sich in der Stube um und sahen das kleine Kind im Arme der Mutter. Die Mutter war vor Schreck und Furcht wie gelähmt. Sie konnte sich weder rühren, noch um Hilfe rufen.

Nun sangen die Fenisweiblein mit ihren feinen Stimmen zu wispern an. „Die schläft!“ sagte das erste. „Nein, die schläft

nicht!" sagte das andere. Darüber bekamen sie Streit miteinander. Sie packten sich bei den Haaren und zogen und zerrten daran.

Die Mutter hatte sich endlich von ihrem Schrecken erholt und schrie laut um Hilfe. Plötzlich waren die beiden Fenisweiblein verschwunden. Am anderen Morgen aber lagen in der Stube an der Stelle, wo sie sich gerauft hatten, zwei große Flachsblüschel, ein Zeichen, daß die Mutter nicht geträumt hatte.

Seit jener Nacht kamen die Fenisweiblein nicht mehr ins Dorf. Es heißt, daß ihre Zaubermacht verloren geht, wenn sie durch Menschenstimmen erschreckt werden.

## 128. Die Fenisweiblein im Mullwiger Berge

Im Kreise Falkenberg liegt der Mullwiger Berg mit seinen Basaltbrüchen. Hier hauste einst in einem goldenen Palast das Zwerggeschlecht der Fenisweiblein. Am Bergabhang befand sich eine Quelle, die man die Fenisquelle nannte. Ihr Wasser nahm von Zeit zu Zeit eine trübe, milchähnliche Färbung an, und aus der Tiefe drang ein eigenartiges Gemurmel heraus. Dann hielten die Fenisweiblein ihren Washtag.

Viele Leute behaupteten, sie hätten die alten Weiblein im hellen Mondenschein in der Quelle ein Bad nehmen sehen. Sie hätten auch gesehen, wie die kleinen Wesen ihre Haare kämmten und die Wäsche trockneten. Als ein ausgelassener Bursche sie durch Spottlieder verhöhnte, erhielt er von der alten Zwergenmutter eine derbe Maulschelle, daß von da an sein Gesicht ganz entstellt war.

Einst trat die alte Fenismutter einem Fuhrmann entgegen, der nachts von Heidersdorf nach Kitzberg fuhr. Als die Pferde vor ihr scheuteten, nahm die Alte dem Kutscher die Zügel aus der Hand, und sofort standen die Tiere. Nun verlangte sie von ihm, daß er sie mit ihren Töchtern nach dem Neifefluß spazieren fahre. Schon kamen auch die anderen Fenisweiblein herbeigesprungen und bemächtigten sich des Wagens. Als alle Platz genommen hatten, stürmten die Pferde in wilder Hast davon. Der Kutscher zitterte an allen Gliedern. Darüber brach die Gesellschaft in lautes Hohngelächter aus. Am Neifefluß angekommen, beeindruckten sie die Wassernixen mit einem kurzen Besuch. Gegen Mitternacht lehrten sie nach dem Mullwiger Berge zurück. Dann entließen sie den Fuhrmann und gaben ihm für seinen Dienst 59 Fenistaler.

Graf Hans Bücker wollte einst in Schedlau eine neue Kirche bauen und wählte als Baustoff Basaltsteine aus dem Müllwitzer Berge. Nun ging es an die Arbeit, und bald vernahm man weithin das Stürzen und Zertrümmern der Basaltblöcke. Die in ihrer Ruhe gestörten Fenisweiblein ergrimmen und sannen auf Rache. Ein mächtiger Wasserstrahl, der nach Pech und Schwefel stank, ergoß sich über die Arbeiter, und ein niederstürzendes Felsstück zermalmte einem Burschen das Bein. Da wagte es keiner mehr, die Arbeit fortzuführen.

Nun versprach der Graf den Arbeitern die goldenen Schäze, die der Berg bewahre. Da stürzte eine Menge Volkes herbei, von Habgier getrieben, um die Arbeit von neuem aufzunehmen. Das Sprengen des Gesteins wurde eifriger und wilder betrieben als zuvor. Übermals beschlossen die Fenisweiblein, Rache zu nehmen, und sie kamen überein, das erste Kind, das in der neuen Kirche getauft würde, gegen einen Wechselbalg auszutauschen.

So geschah es auch. Zufällig war das geraubte Kind das Lädchen des Aufsehers, der die Arbeiter immer zu regem Fleixe angehalten hatte. Drei Jahre trauerten die Eltern um ihr Kind. Da kam eine Zigeunerin, der sie ihr Leid klagten. Diese führte die betrübten Eltern zum Fenisbrunnen, wo sie zu ihrer großen Freude das Kind wiederfanden. Nun hatte aller Kummer ein Ende.

## 129. Die Wäsche der Fenisweiblein

Bei Tiefensee bildet die Neiße die Grenze zwischen dem Grottkauer und dem Falkenberger Kreise. Einige Kilometer ostwärts des Flusses erhebt sich der Müllwitzberg, der dadurch bekannt ist, daß darin die Fenisweiblein wohnen. Diese kamen früher öfters nach Tiefensee, um in der Neiße ihre Wäsche zu waschen. Hier trafen sie sich auch mit den Kobolden, die in Tiefensee hausen, und hielten zusammen Versammlungen ab.

Einmal hatten die Fenisweiblein wieder ihre Wäsche gewaschen, und sie legten die einzelnen Stücke auf die Wiese zum Bleichen aus. Besonders Begünstigte konnten diese Wäsche sehen, wozu auch ein Bursche aus Tiefensee gehörte. Dieser näherte sich der Bleichwiese und wollte einige Hemden stehlen. Das merkten aber die Fenisweiblein; sie stürzten sich auf den Burschen, erwürgten ihn und warfen die Leiche ins Wasser.

Seitdem lassen sich die kleinen Wesen in Tiefensee nicht mehr sehen.

## 130. Die Fenismännchen ziehen fort

Als in Schlesien das Christentum immer mehr Eingang gefunden hatte und auch bis Schwammelwitz vorgedrungen war, beschlossen die Fenismännchen auszuwandern. Damals wohnte in Schwammelwitz ein Fährmann, der immer die Leute über die Neiße fachte, die nördlich des Dorfes vorbeifließt. Dieser erblickte eines Morgens ein kleines Männchen mit einem schwarzen Bart, das ihn bat, mehrere Male mit dem Kahn über den Fluß zu segen; er werde dafür reichlich belohnt werden. Der Fährmann war es zufrieden.

Die Überfahrt begann. Das Männchen gab jedesmal das Zeichen zum Abstoßen, ohne daß man vorher jemanden hätte einsteigen sehen. Trotzdem sank der Kahn tief ins Wasser ein. Das wunderte den Fährmann wohl, er sagte aber nichts. Erst als man mit dem Übersezzen fertig war, fragte er das Männchen, wen er denn eigentlich übergesezt habe. Da machte der Zwerg eine eigenümliche Bewegung mit der Hand, und mit einem Male sah der Mann, wie es am anderen Ufer von lauter kleinen Wesen wimmelte.

Nun fragte der Fährmann nach dem versprochenen Lohne. Das Männchen zeigte auf den Hut, den der Fährmann, von der Arbeit erhöht, am Ufer niedergelegt hatte. Dann war der Zwerg verschwunden. Neugierig ging der Mann auf seinen Hut zu, sah darin aber nur etwas welkes Laub, das wahrscheinlich die unsichtbaren Zwerge in den Hut geworfen hatten. Wütend warf er das Laub ins Wasser und ging nach Hause.

Als er in der Wohnung den Hut abnahm, fand er zu seinem großen Erstaunen, daß die wenigen Blätter, die an dem Hute hängen geblieben waren, sich in lauter Gold verwandelt hatten. Sofort lief er zum Wasser zurück, um vielleicht noch einige Blätter zu finden, die nicht ins Wasser gefallen waren, aber umsonst! Es war nichts mehr zu sehen.

## 131. Das Rütelweib

In Deutsch-Rasselwitz, Kreis Neustadt OS, wird erzählt:

Im Buschwerk (Gerütel) verbirgt sich das Rütelweibel, ein kleines, verhuzeltes Weiblein, das am Stock einherhumpelt und einen leeren Sack auf dem krummen Rücken trägt. Es kann sehr böse, aber auch recht gut sein, kann hart strafen, aber auch reich

beschenken. Ungezogene Kinder, die wild herumtollen oder beim Blumenpflücken das Gras oder Getreide zertreten, werden von dieser Flurhüterin eingefangen, in den Sack gesteckt und in ein unterirdisches Verlies geschleppt. Artige und fleißige Kinder aber werden belohnt.

Vor langer Zeit lebte hier ein braves Mädelchen, das beim Ziegenhüten unermüdlich für sich und die arme Mutter Strümpfe strickte. Das Rütelweibel kam alle Tage und gab auf die Ziegen acht, damit das Kind ungestört arbeiten konnte. Zum Dank strickte das gute Mädelchen auch für das Weibel ein Paar Pulswärmer. Die Alte licherte, als sie am letzten Hüttetage das Geschenk in Empfang nahm, scharrete ein paar dürrre Blätter am Boden zusammen und legte sie als Gegengeschenk dem Kinde in die Schürze. Das Mädelchen behielt die Blätter, weil es das Rütelweibel nicht kränken wollte, und trug sie nach Hause. Unterwegs wurde die Last in der Schürze immer schwerer, und daheim flogen beim Ausschütten anstatt der Blätter lauter Goldstücke auf die Diele. Da hatte die Not ein Ende.

Heute lässt sich das Rütelweibel nicht mehr sehen. Es scheint verzogen zu sein.

## V. Von Feuermännern und Irrlichtern

Feuermänner sind wandernde Seelen. Sie haben im Leben eine böse Tat begangen und müssen dafür nach dem Tode umgehen, bis sie erlöst werden. Ein „Vergelts Gott“, zur rechten Zeit geboten, kann die arme Seele befreien. Irrlichter sind die Seelen ungetaufter Kinder. Andere meinen allerdings, es handle sich bei den Feuermännern und Irrlichtern um feurige Gase, die in nächtiger Stunde als hüpfende Flämmchen über Mooren und Sümpfen aufleuchten.

### 132. Der Feuermann am Mühlenteich

Durch die herrschaftlichen Felder, die zwischen dem Bach und dem Augustenhof liegen und zur Gemarkung des Dorfes Martinau im Kreise Beuthen-Tarnowitz gehören, führte früher ein breiter Fußweg. Er wurde von den „Kanarienvögeln“ (so hießen die Salmeiarbeiter wegen ihrer von der Salmeierde gelbgefärbten Kleidung, während die ersten Kohlenbergleute die Bezeichnung „Teufel“ führten) aus Pilsendorf und den umliegenden Dörfern benutzt, die über Martinau zur Mariengrube bei Mechtal gingen. Zwischen den Feldern vom Vorwerk Augustenhof und der Martinauer Wassermühle lag der Mühlenteich. Auf dem Damme, der den Teich abgrenzte, kamen die Arbeiter, die nach Martinau wollten. Von diesem Damme ist heute nur noch ein kleines Stück zu sehen, da die übrige Erde zum Zuschütten des abgeleiteten Mühlensbaches verwandt wurde.

Einst wollte die Wächterfrau vom Augustenhof ihren Mann aus der Dorfschenke holen. Auf dem Dammwege gewahrte sie plötzlich hinter sich eine brennende Fackel, die eilig auf sie zukam. Vor Schreck lief sie schnell davon. Erst als sie auf der anderen Seite des Teiches war, verschwand die Fackel.

Auf dem Rückweg — die Frau wurde jetzt von ihrem Manne begleitet — tauchte das gespenstische Licht abermals auf. Der Wächter aber hatte keine Angst, sondern betkreuzigte sich nur. Da verging das Licht.

Die Fackel war niemand anderes als der Feuermann.

### 133. Der Feuermann von Schlesiengrube

In Schlesiengrube in Ostoberschlesien lebte einst ein Bauer, dessen Gehöft außerhalb des Ortes lag. Wenn er ins Dorf wollte, mußte er eine große Wiese überqueren, auf der es nicht ganz geheuer war. Dort sollte ein Feuermann umgehen, aber der Bauer glaubte nicht daran und lachte nur, wenn man davon erzählte.

Eines Tages war er wieder im Dorfe. Er verspätete sich sehr und trat erst gegen Mitternacht den Heimweg an. Rüstig schritt er vorwärts, ohne etwas Schlimmes zu ahnen. Als er auf die Wiese kam, leuchtete vor ihm plötzlich ein heller Schein auf, der immer näher kam. Der Bauer sah schärfer hin und erblickte einen kleinen Mann, der von Feuersflammen umloht war. Die Gestalt ging gebückt, wie unter einer schweren Last.

Als der Bauer merkte, daß es Steine waren, die der Feuermann auf dem Rücken trug, wußte er, wen er vor sich habe. Es war ein Verleger fremden Eigentums, der jetzt als Feuermann umgehen mußte, weil er zu Lebzeiten aus Habgier Grenzsteine versezt hatte. Diese Steine mußte er so lange auf dem Rücken herumtragen, bis ihn jemand erlöste.

Da hörte der Bauer, wie der Feuermann seufzte: „O, wie schwer ist meine Last!“ Der Bauer war von Mitleid gerührt und sprach: „Möge Gott dir verzeihen!“ Kaum waren die Worte ausgesprochen, da richtete sich der Feuermann auf; die Steine fielen polsternd zur Erde, und der Geist verschwand.

Seitdem wurde der Feuermann in dieser Gegend nicht mehr gesehen.

### 134. Die guten und die bösen Feuermännlein

In der Umgebung von Dambrau im Kreise Falkenberg gibt es sehr viele Feuermännlein, und zwar gute und böse. Sie leben im Torfstich. Die alten Leute haben sie oft gesehen.

Ein Bauer fuhr einmal in die Mühle. Eine Laterne hatte er sich nicht mitgenommen, denn er wollte noch bei Tage zu Hause sein. In der Mühle waren aber viele Leute, und der Bauer mußte lange warten. Es war Nacht, als er von dort wegfuhr. Der Weg war schlecht, und der Bauer ärgerte sich darüber, daß er keine Laterne mit hatte.

Als er in die Nähe des Torsstichs kam, sah er schon von weitem die Feuermännlein. Die bösen Feuermännlein wollten ihn in den Sumpf locken und riefen ihm zu: „Hierher! Hier geht der richtige Weg!“ Die guten Feuermännlein wollten nicht den Tod des Bauern und schickten deshalb eines der Lichtlein, damit es ihm leuchte. Es ging vor den Kühen bis in den Hof des Bauern und leuchtete so lange, bis der Bauer das Mehl abgesaden hatte.

Der Bauer ging dann in die Stube und erzählte seiner Frau von dem guten Feuermännlein. „Hast du auch ‚Gott bezahl's‘ gesagt?“ fragte die Frau. Der Bauer gestand, daß er es vergessen habe. Da sagte seine Frau: „Geh hinaus und sage dem Feuermännlein ‚Gott bezahl's‘; es wird draußen noch warten.“ Das Feuermännlein hatte auch wirklich gewartet und verschwand erst, als ihm der Bauer gedankt hatte.

### 135. Die Grottkauer Feuermännchen

Am Seilerwege in Grottkau standen früher schöne, hohe Silberpappeln. In diesen Bäumen wohnten tagüber die Feuermännchen. In der Nacht kamen sie aus ihren Schlupfwinkeln heraus. Die alten Männchen mit ihren schlohweißen Bärten hatten rote Kittel an und trugen große Laternen vor sich her.

Auf den sumpfigen Wiesen am Jakobsgraben ging es in der Nacht recht lebhaft zu. Da kamen die Geister vom nahen Kirchhof und die Nebelalben, deren Schleier so dicht war, daß man ihn schneiden konnte. Über alle diese Geister führten die Feuermännchen die Aufsicht. Sie sorgten für Ruhe und Ordnung.

Die Feuermännchen verschwanden, als man den Park anlegte und die Silberpappeln fällte.

### 136. Die Geisterbahn von Langlieben

Im Osten und Westen von Langlieben (Kreis Cösel) liegen weitausgedehnte Sumpfe. Sie gehören zum herrschaftlichen Besitz. Große Flächen davon sind mit Schilf bewachsen. Hier wurde früher Torf gestochen. Aber da der Ertrag zu gering war, hörte man damit auf.

In diesem Sumpfland sah man nächtens öfters einen Eisenbahngzug fahren. Die Räder der Wagen waren glühend, aus



## Die Grottkauer Feuermannchen

den Fenstern schlügen Flammen, und ein furchtbarees Getöse erfüllte die Luft. Aus den Wagen drangen johlende Rufe und daneben klagende Stimmen, die um Hilfe riefen.

Eines Tages ging die Frau eines Bäckermessers nach Eichungen, um aus der Brauerei Hefe zu holen. Sie hatte sich verspätet und kehrte erst um Mitternacht zurück. Die Nacht hat ihre Macht, sagen die Leute. Das traf auch hier zu. Die Frau sah die feurige Geisterbahn dahinfahren und vernahm das entsetzliche Stöhnen, Klagen und Seufzen. Vor Schreck konnte sie nicht weiter; sie kehrte um und klopfte an das Fenster des ersten Hauses, das sie fand. Ein furchtloser Mann begleitete die halbtote Frau nach Langlieben. Die Spukbahn aber war im Sumpfe verschwunden.

Etwas Ähnliches erlebte auch eine andere Frau aus Langlieben. Diese wollte einmal mit den herrschaftlichen Fuhren nach Heydebreck fahren. Die Kinder hatten jedoch die Uhr vorgestellt, und anstatt um 4 Uhr ging sie bereits um Mitternacht von Hause fort. Als sie das freie Feld erreicht hatte, sah sie die Geisterbahn dahinsausen. In ihrer Angst eilte sie zum früheren Zollhaus, klopfte dort an und bat um Hilfe. Der Mann, dem sie ihr Erlebnis erzählte, sagte in aller Ruhe: „Das ist mir nichts Neues! Diesen Spuk habe ich schon oft gesehen!“

### 137. Das Irrlicht in Groß-Neukirch (Kreis Cosel)

Die Fluren von Lohnau, das Gelände der heutigen Zuckerfabrik in Groß-Neukirch und die Felder von Millowitz waren in vergangenen Zeiten oft der Zummelplatz vieler Irrlichter. In dunklen Nächten zeigten sich auf den Ackern bläuliche Flämmchen; sie hüpfsten unruhig in der Niederung hin und her, zogen zuckend bergan und sprangen flackernd wieder talwärts. Bei solchen Erscheinungen pflegten sich unsere Vorfahren zu bekreuzigen. Sie raunten sich zu, das seien die Seelen der in den Sümpfen versunkenen Wanderer, die hier, kleine Laternen tragend, für ihre Sünden büßen mühten.

Ein unerschrockener Mann wollte das nicht glauben und war entschlossen, das Geheimnis dieser Lichter zu ergründen. Er bewaffnete sich mit einem Eichenknüppel, nahm sich bissige Hunde mit und schritt tapfer auf die Lichter zu. Als er den Flammen näher kam und die Rüden die Lichter erblickten, zogen sie die Ruten ein und liefen winselnd davon. Da beschloß der tapfere Mann, dem Beispiel der Hunde zu folgen.

### 138. Der Wanderbursche und das Irrlicht

Eines Abends kehrte im Gasthause zu Buchenhöh im Kreise Groß Strehlitz ein Wanderbursche ein. Er setzte sich an einen Tisch und ließ sich etwas zu essen und zu trinken geben. Der Wirt gesellte sich zu dem Gast, und die beiden plauderten gemütlich miteinander. Dabei erzählte der Gastwirt, daß in der Nähe des Dorfes ein Irrlicht sei, das führe alle diejenigen in die Irre, die nicht daran glauben. Der Wanderbursche wollte ebenfalls davon nichts wissen und meinte, er glaube nicht mehr an Kindermärchen.

Als der Guest nach einer Stunde aufbrechen wollte, hielt ihn der Wirt ängstlich zurück. Der Wanderbursche wollte nämlich am Sumpfe von Amberg vorbeigehen, und da ihm der Weg nicht bekannt war, hätte er leicht in den Sumpf geraten können. Er ließ sich aber nicht abhalten, sondern fragte nur noch nach dem Wege und nahm dann lachend Abschied.

Inzwischen war es aber so dunkel geworden, daß sich der Bursche nach kurzer Zeit verlor. Er irrte umher und wußte nicht aus noch ein. Da gewahrte er in der Ferne ein Licht. Er freute sich darüber sehr und ging schnurstracks darauf zu. Doch mußte er bald merken, daß er dem Lichte nicht näher kam, sondern daß es sich immer mehr entfernte. Bis dahin war er auf feuchtem Boden gegangen; nun versank er auf einmal bis an die Knöchel im Moor. Plötzlich verschwand auch das Licht.

Da wußte der Wanderbursche, daß ihn das Irrlicht gefäßt hatte. Jetzt war die Not groß. Wohin er sich auch wandte, überall war es sumpfig, und er geriet immer tiefer ins Moor. In der Angst sandte er Stoßgebete zum Himmel, und das half. Sein Fuß fand wieder festen Boden, und er erreichte glücklich die Straße. Erschöpft warf er sich auf die Erde nieder und dankte Gott für seine Rettung.

Aber das Irrlicht hat der Wanderbursche niemals mehr gespottet.

## VI. Der Alp

Es ist uralter Volksglaube, daß die Seele den menschlichen Körper zeitweise verlassen kann. Der seelenlose Leib liegt dann steif und regungslos da. Erst wenn die Seele von ihrer Wandерung zurückkehrt, erwacht das Leben von neuem.

Diese schweifenden Seelen treten gewöhnlich als Druckgeister auf. Sie setzen sich dem Schläfer auf den Leib und drücken und quälen ihn, ohne daß der Armste schreien oder sich rühren kann. Jeder, der einmal mit vollem Magen schlafen gegangen ist, weiß von solchen Angstträumen zu erzählen. Die Druckgeister sind in ganz Deutschland bekannt und führen die verschiedensten Namen. Um Rhein heißen sie z. B. „Mar“, im Schwarzwald „Schrätseln“, in Österreich „Trud“, bei uns in Schlesien „Alp“.

Hier und da kommt der Alp auch als Aufhöckgespenst vor.

### 139. Der ertappte Alp

Eine Arbeiterfrau aus Ober-Kunzendorf (Kreis Kreuzburg) erzählt:

Bor dem Kriege arbeitete ich mit mehreren Frauen und Männern bei einem Gutsbesitzer. In der Nacht schliefen die Frauen und Männer getrennt. Zwischen den beiden Schlafräumen war eine dünne Wand. Jede Nacht wurde eine Person vom Alp gedrückt. Die Arbeiter wollten gern wissen, ob dieser Alp einer von ihnen oder eine fremde Person sei. Deshalb legte sich ein ganz Mutiger nachts auf die Lauer. Um Mitternacht hörte der Aufpasser einen der Männer stöhnen und nach Luft schnappen. Sofort rief er alle andern wach. Aber eine Frau war nicht wach zu bekommen, obwohl sich alle die größte Mühe gaben. Da wußten sie, daß diese Frau sie als Alp quäle. Sie stellten sich ringsum auf und warteten ab. Nach etwa einer halben Stunde hörte der Mann auf zu stöhnen, und schon kam ein weißes Mäuschen gesprungen, das glitt der schlafenden Frau in den Mund. Sie wachte jetzt auf und sah erstaunt um sich. Da stürzten sich die andern auf sie und verprügelten sie. Sie mußte versprechen, niemanden mehr in der Nacht zu quälen. Dieses Versprechen hat sie auch gehalten.

## 140. Die Tänzerin und das Mäuslein

In einem Gasthaus in Gleiwitz-Richtersdorf war immer am Sonntag Abend Tanz. Daran beteiligten sich viele Leute, darunter auch ein Mädchen, das an keinem Sonntag fehlte. Ein Bursche aus Richtersdorf tanzte gern mit dem Mädchen. Doch fiel es ihm auf, daß es regelmäßig um Mitternacht verschwand. Der Tänzer wollte gern wissen, wohin das Mädchen gehe. Er verließ deshalb kurz vor 12 Uhr den Saal und versteckte sich hinter einer Tür. Da sah er, wie bald darauf das Mädchen ins Freie trat und davonlief. Er eilte ihm nach und packte es bei der Hand. Plötzlich erstarnte das Mädchen, und aus seinem Munde sprang ein weißes Mäuslein, das sich alsbald im Dunklen verlor. Der Mann legte seine Tänzerin auf die Erde hin. Sie blieb eine Stunde wie leblos liegen. Dann kam das Mäuslein zurück und schlüpfte ihr wieder in den Mund. Jetzt stand das Mädchen auf und ging schnell davon. Seitdem ließ es sich nicht mehr sehen.

Bis dahin waren die Bewohner von Richtersdorf in der Mitternachtsstunde oft vom Alp gequält worden. Der setzte sich den Schlafenden auf die Brust und drückte und preßte sie. Aber seit dieser Nacht hatten die Richtersdorfer Ruhe. Deshalb nimmt man an, daß das Mädchen der Alp gewesen sei.

## 141. Der Alp von Kranft

Vor ungefähr 100 Jahren stand in der Nähe von Kranft im Kreise Oppeln ein altes Haus. Die Leute sagten, daß darin die Großmutter des Teufels ihr Unwesen treibe. Niemand wollte nachts in diesem Hause schlafen; denn die Großmutter des Teufels erwürge alle, die dort Nachtruhe halten wollen.

Eines Tages wurde eine Abteilung Soldaten in Kranft untergebracht. Das Dorf war schon übersättigt, weshalb einige auch in dem alten Hause wohnen sollten. Da aber den Soldaten Gerüchte über das Haus zu Ohren gekommen waren, wollten die meisten dort nicht übernachten. Nur wenige hatten den Mut dazu.

Als die Soldaten abends in dem verrufenen Hause angekommen waren, legten sie sich schlafen. Einer von ihnen beschloß, sich zwar auf das Bett zu legen, aber wach zu bleiben. Er nahm ein Messer und legte es auf den Tisch, der bei seinem Bette stand.

Als nun die Dorfuhrt Mitternacht verkündete, sah er, wie durch das Schlüsselloch ein Strohhalm in die Stube fiel. Der Strohhalm richtete sich auf und ging auf das ihm zunächst stehende Bett zu. Dort drückte und zwickte er den Soldaten, der im Bette lag. Als dieser sich bewegte, sprang der Strohhalm auf das nächste Bett und machte es ebenso. Als er dann auf das Bett des wachenden Soldaten sprang und ihn zu würgen und zu drücken begann, fachte der Soldat den Strohhalm mit einer Hand, ergriff mit der anderen das Messer und zerschnitt ihn. Da hörte er plötzlich etwas mit Wucht auf die Erde fallen. Er stieg aus dem Bette und zündete ein Licht an. Und siehe, vor seinem Bette lag ein durchschnittenes Weib.

Von nun an schliefen die Leute in dem alten Hause unbelästigt.

#### 142. Das Kleinbrotel für den Alp

In Winzenberg im Kreise Grottkau lebte vor einigen Jahren ein Gastwirt, der wurde oft vom Alp geplagt. Nacht für Nacht setzte sich ihm der Alp auf die Brust und drückte und preßte ihn. Als er diese Quälerei nicht länger aushalten konnte, rieten ihm seine Freunde, er solle dem Alp das Kleinbrotel vom nächsten Gebäck versprechen. Das tat auch der Gastwirt, als er in der nächsten Nacht wieder heimgesucht wurde. Darauf hatte er sofort Ruhe.

Als einige Tage später Brot gebacken wurde, stellte sich im Gasthause eine alte Frau ein, die wie eine Bettlerin aussah. Sie bat um das versprochene Brot. Jetzt wußte der Gastwirt, wer der Alp ist.

#### 143. Der Alp als Käze

In Pitschen lebte vor etwa einem Menschenalter eine alte, häßliche Frau, die allgemein als Alp verschrien war. Um sich vor ihr zu schützen — denn sie quälte nachts viele Menschen —, gab man ihr stets etwas, wenn sie bettelte, oder aber man gebrauchte ein besonderes Schutzmittel: man stellte abends vor die Haustür einen Besen. Eine Bäckersfrau vergaß das einmal, und in dieser Nacht schlich eine Käze in ihre Schlaframmer und setzte sich der Frau auf die Brust. Sie versuchte

unter Achzen und Stöhnen, den Alp wegzustoßen. Dabei murmelte sie: „Komm morgen wieder, dann bekommst du Brot.“ Sofort hörte das Alpdrücken auf. Als die Frau am Morgen erwachte, hielt sie ein paar Kahnenhaare in der Hand.

Im Laufe des Tages erschien auch wirklich die alte Frau und nahm stillschweigend ihr Brot in Empfang.

#### 144. Der Baumalp

Im Dorfe Herpen im Kreise Neustadt heiratete ein Bauer ein Mädchen, das ein Alp war. Der Bauer wußte aber nichts davon. Doch hatte er schon öfter bemerkt, daß seine Frau nachts von 12 bis 1 Uhr wie leblos im Bett lag.

Einmal kam der Bauer erst nach Mitternacht nach Hause. Da sah er, wie seine Frau einen Baum drückte und dabei den Saft aus dem Stamm sog. Der Bauer war darüber böse und ließ am nächsten Morgen den Baum sofort fällen. Seit diesem Tage war die Frau krank. Je trockener der Baum wurde, desto kräcker wurde sie. Als der Stamm ganz ausgetrocknet war, starb die Frau.

Heute merkte der Bauer, daß seine Frau ein Alp gewesen sei, und es tat ihm leid, den Baum gefällt zu haben.

#### 145. Eine Frau drückt eine Eiche

Eine junge Frau aus Sandwiesen im Kreise Tost-Gleiwitz, die ein Alp war, huschte stets um Mitternacht in den Wald, um eine alte Eiche zu drücken. Der Mann bemerkte die seltsame Gewohnheit seiner Frau, immer um Mitternacht aus dem Hause zu gehen.

Einmal schlich er ihr heimlich nach. Da sah er, wie sie die Eiche drückte. Darauf ließ er am nächsten Tage zusammen mit seinem Knechte die Eiche um. Er glaubte, daß er dadurch seiner Frau Ruhe verschafft habe.

Die Frau wußte nichts von der Tat ihres Mannes. Deshalb lief sie wieder zur Mitternachtsstunde zum Baume. Da sie gar nicht zurückkam, wunderte sich der Mann sehr und ging ihr nach. Er fand sie tot bei der Eiche. Noch im Tode hielt sie den am Boden liegenden Stamm fest umklammert.

## 146. Der Alp Schierdichher

Dort, wo die Fluren von Giersdorf im Grottkauer Lande und Jäschkittel im Kreise Strehlen zusammenstoßen, hat früher ein Alp gehaust. Er kam sofort, wenn jemand rief: „Schier dich her!“ Doch kam er manchmal auch ungerufen. Er sprang den nächtlichen Wanderern auf den Rücken, so daß sie unter der unheimlichen Last fast zusammenbrachen.

Alle fürchteten sich vor dem Aufhucker, nur ein Bauer aus Giersdorf wollte es nicht glauben. Einmal hatte er etwas in Jäschkittel zu tun und kam spät in der Nacht nach Hause. Als er die Grenze von Giersdorf erreicht hatte, rief er in seinem Übermut laut in die Dunkelheit: „Wo bist du, Schierdichher?“ Kaum war der Ruf verhallt, da spürte er auch schon eine eisenschwere Last auf dem Rücken. In entzehlicher Angst lief er, so schnell er konnte, dem Dorfe zu. Der Alp aber, der sich nicht abwerfen ließ, stieß ein wildes Hohngelächter aus.

Als der Bauer an seinem Gehöft ankam, brach er tot zusammen. Der schnelle Lauf und der ausgestandene Schrecken waren schuld daran.

## VII. Totenspuk

Der Mensch stirbt, aber seine Seele lebt weiter. Wir wissen bereits, daß manche verurteilt sind, als Feuermann oder Herrscher herumzugeistern. Andere Verstorbene, die im Grabe keine Ruhe finden, zeigen sich unter den verschiedensten Gestalten: als weiße Frau, als Mann ohne Kopf, als Hund, als blutsaugendes Gespenst (Vampir) usw.

Der Mensch müht sich, das Geheimnis des Todes zu ergründen. Da ihm das nicht gelingt, ruft er die Sage zu Hilfe, die ihm das Fortleben nach dem Tode und die Vergeltung für begangene Verbrechen sichtbar macht.

Nicht immer ist es die Schuld des Toten, die diesen zum Umgehen zwingt; mitunter geben auch die Überlebenden Anlaß dazu.

### 147. Die weiße Frau in der Försterei zu Gläsendorf

Vor langer Zeit lebte in Gläsendorf (Kreis Grottkau) ein Förster, dessen Frau wegen ihrer Mildtätigkeit weit und breit bekannt und beliebt war. Sie besaß nichts, was sie nicht gern mit den Armen geteilt hätte. So buk sie jedesmal ein Brot für die Armen mit. Das legte sie vor die Tür, wo es auch immer abgeholt wurde.

Als die Förstersfrau schwer erkrankte und ihr Ende nahen fühlte, beschwore sie ihren Mann, an dieser Übung festzuhalten und an jedem Backtag der Armen zu gedenken. Ihr Mann versprach es zwar, kümmerte sich jedoch wenig um die Erfüllung der letzten Bitte.

Nach dem Tode seiner guten Frau saß der Förster am liebsten im Wirtshaus beim Würfelspiel und vertrank sein Geld, so daß es zu Hause immer knapper zugehen mußte. Seine Töchter führten ihm den Haushalt. Anfangs wurde stets noch ein Brot für die Armen mitgebacken. Als es aber gar nicht mehr reichen wollte, hörten sie damit auf.

Nun erschien jeden Abend eine weiße Frau an der Haustür und seufzte tief. Wenn jemand die Tür aufmachte,

verschwand sie sofort. Das ganze Haus wurde durch diese Erscheinung beunruhigt, vor allem, da man nicht die Ursache des Spukes kannte. Endlich kam man auf den Gedanken, daß dies die verstorbene Frau sein müsse, die im Grabe keine Ruhe findet, weil man ihre lezte Bitte nicht erfüllt hat. Nun beschworen die Töchter den Vater, von seinem schlechten Lebenswandel abzulassen. Sie selbst wollten, wie zur Zeit ihrer Mutter, wieder ein Brot für die Armen mitbacken. Der alte Förster besserte sich wirklich. Von nun an wurde die weiße Frau nicht mehr gesehen, und der Friede kehrte ins Försterhaus zurück.

#### 148. Die tote Mutter

Es gibt Tote, die finden im Grabe keine Ruhe und kehren zeitweise ins Leben zurück.

So ging es auch einer jungen Bäuerin aus Lobedau im Kreise Grottkau. Diese hatte einem Kinde das Leben geschenkt und war bald darauf gestorben. Aber nachts kam sie wieder und sorgte für das Kind und für Haus und Hof. Eine alte Mühme, die sich des Kindes annahm, sah öfters, wie um Mitternacht die tote Mutter eintrat, sich über die Wiege beugte und das Kind wickelte. Nach einem solchen Besuche lag das kleine Kind stets verkehrt in der Wiege.

Dem Bauern und den Mägden wurden die nächtlichen Besuche mit der Zeit doch unheimlich. Der Bauer bat den Pfarrer, das Haus einzusegnen. Das geschah, und von da an ließ sich die Tote nicht mehr sehen.

#### 149. Der Kälberbalzer

Im Südosten des Dorfes Groß Karlshöh im Kreise Grottkau befindet sich ein alter Grenzrain, welcher den Gutsacker von den Bauernfeldern scheidet. Am Schöninger Wege beginnend, verläuft er in Richtung Nowag und bildet dann die Kreisgrenze. An einer Stelle dieses Raines stehen einige kleine wilde Birnbäume, daneben Heckenrosen und anderes Geestrüpp. Früher gab es hier auch mehrere hohe Bäume, die aber jetzt verschwunden sind.

Die Sage erzählt, daß vor vielen Jahren ein alter Gutsarbeiter, der zu schwerer Arbeit nicht mehr recht tauglich war,

an diesem Raine die Kälber des Hofs gehütet hat. Deshalb und weil er mit dem Vornamen Balthasar hieß, nannte man ihn den Kälberbalzer. Der Alte war mit seinem Löse nicht zufrieden und wünschte sich die Zeit zurück, da er noch gesund gewesen war und mit seinen Freunden auf dem Felde gearbeitet hatte. Es gefiel ihm nicht, immer allein zu sein und mit halbgelähmten Gliedern störrischen Kälbern nachzulaufen.

Wenn der Kälberbalzer am Raine hütete, legte er sich manchmal unter den schattigen Busch und suchte Trost im Schlaf. Einmal kamen ihm dabei ein paar Kälber abhanden, die er trotz allen Suchens nicht wiederfand. Dafür wurde er von seinem Herrn unbarmherzig verprügelt. Aus Gram darüber erhängte sich der Alte im Buschwerk am Raine. Er wurde an Ort und Stelle begraben, wie man ja früher alle Selbstmörder an Grenzrainen oder Kreuzwegen beerdigte hat.

Seit jenem Tage war es dort nicht mehr geheuer. Wiederholte sich man Feuermänner, die aus dem Gebüsch heraustraten, den Rain hin und her liefen und wieder verschwanden.

Ein alter Schäfer, der eines Tages dort seine Herde gehütet hatte, merkte abends, daß sein Mantel draußen geblieben war. Es drohte Regen; darum wollte er das vergessene Kleidungsstück holen. Als er in die Nähe des Raines kam, sah er dort einen Mann ohne Kopf herumgehen. Da fahnte ihn das Entsetzen, und er lief fort. Schweißgebabt und ohne Mantel kam er zu Hause an.

Neuerdings merkt man nichts mehr von dem nächtlichen Spuk. Doch heißt das Ockerstück bei den Gutsleuten heute noch „beim Kälberbalzer“.

### 150. Die weiße Gestalt auf dem Grojezberge

In der Nähe des Dorfes Psar im Kreise Lubliniz (Ostoberschlesien) erhebt sich der Grojezberg. Das ist ein kegelförmiger, größtenteils mit Wald bewachsener Hügel, auf dem die seltensten Pflanzen vorkommen. Oben auf der Kuppe befindet sich ein weites und tiefes Loch.

Auf dem Grojezberge hat früher ein Schloß gestanden, in dem ein reicher Ritter mit seiner Frau und seiner schönen Tochter wohnte. Diese hatte viele Freier, aber alle wurden abgewiesen, weil sie einen Bauernburschen aus dem Nachbardorfe liebte. Da die Eltern aufpaßten, konnte sie den Geliebten nur

sehen, wenn die Eltern am Sonntag in der Kirche waren. Darum stellte sie sich an diesen Tagen krank, blieb zu Hause und empfing den Burschen. Als der Ritter davon hörte, schäumte er vor Wut, und er sprach einen gräßlichen Fluch über sie aus für den Fall, daß sie noch einmal mit ihrem Liebhaber zusammenkäme. Sie versicherte, es nicht mehr zu tun.

Eines Sonntags aber war die Tochter doch wieder zu Hause geblieben, und alsbald hatte sich auch der Bauernbursche eingefunden. Da ging der Fluch des Vaters in Erfüllung. Es seigte ein Krachen und Donnern ein, und auf einmal versank das Schloß in der Erde. Als die Eltern zurückkamen, fanden sie nur noch eine wüste Stelle vor.

Die Jungfrau aber konnte nach dem Tode keine Ruhe finden. Sie geht als weiße Gestalt auf dem Großenberge um, Dabei schwenkt sie ein weißes Tuch und vertreibt damit die Regentwölken. Während es ringsum regnet, bleibt es um den Berg herum trocken.

Die Leute, die dort wohnen, wissen, daß das Fräulein erlöst werden kann. Wer das tun will, muß in der Zeit von Mitternacht bis zum ersten Hahnenschrei dreimal auf den Knieien um den Berg rutschen.

Das ist schon oft versucht worden, bis jetzt aber immer ohne Erfolg.

### 151. Die weiße Frau auf der Burg Tost

Vor zwei Jahrhunderten gehörte die Burg Tost dem Grafen Colonna, der gegen seine Untertanen ein herzloser, strenger Herr war. Die ärtesten Ungerechtigkeiten aber mußte der alte Burgwächter ertragen, weil er und seine Tochter anderen Glaubens waren. Für den Greis war die Tochter der einzige Trost. Aber bald sollte ihr fröhliches Lachen für immer verstummen. Eines Tages — Weihnachten stand vor der Tür — stand die schöne Tochter des Burgwächters am Fenster und schaute den Schneeflocken zu, die draußen tanzten. Da klopfte es dreimal an die Tür. Sie öffnete und wurde schreckensbleich. Eine verummigte Gestalt trat auf sie zu und sprach: „Folge mir, du widerspenstige Maib; der Tag der Rache ist gekommen“. Dem Munde der Jungfrau entfuhr ein lauter Wehruf. Der Verummigte aber faszte sie bei der Hand und führte sie gewaltsam fort.

Als der Burgwächter aus der Stadt, wo er wichtige Geschäfte für den Grafen erledigt hatte, zurückkehrte, fragte er vergeblich nach seiner Tochter. Niemand hatte den Hilferuf gehört, niemand wußte, daß sie wegen ihrer Glaubensstreue bereits im tiefen Kerker schmachtete, wo weder Sonne noch Mond schien. Einige Tage darauf kam ein Hirtenjunge zum Torwächter und sagte ihm, daß er den Wehruf einer Jungfrau gehört habe, und zwar zu der Zeit, als der Wächter in der Stadt war. Da verwünschte dieser den Grafen und das Schloß und rief: „In Eslimer soll die Burg zerfallen und erst wieder in neuer Pracht ersterben, wenn der kommt, der mein liebes Löchterlein erlöst!“ Darauf brach der Burgwächter auf und ritt in die dunkle Nacht hinaus. Niemand hat ihn mehr gesehen.

Seitdem zeigt sich in der Christnacht auf der Burgruine eine weißgeliebte Jungfrau. Wohl haben sie schon viele gesehen, aber bisher hat keiner den Mut gefunden, sie zu erlösen.

## 152. Die Taschwitz-Barber

Mitten in dem Dreieck, das die Dörfer Kloebach, Lärchenhain und Obersieffersdorf im Grottkauer Oberkreise bilden, lag in einem Waldtale das Dorf Taschwitz, das die Schweden im Dreißigjährigen Kriege zerstört haben.

Herr des Dorfes war einst ein Graf Fritschepfeil, der die Bewohner im Kleibisch, einem Waldeoste, in dem es Erz- und Bitriolgruben gab, arbeiten ließ.

Die Frau des Grafen, Barbara mit Namen, war sehr pugnächtig und hielt jeden fremden Händler, der durchs Dorf zog, an mit der Frage, ob er ihr nicht ein Schmuckstück mitgebracht habe. Einmal bekam sie von einem Händler, der mit ihrem Manne öfter Geschäfte machte, eine sehr schöne Haube, worüber sie fast närrisch vor Freude wurde.

Eines Abends fielen Feinde über das Dorf her, und da sie bedeutend stärker waren als die wenigen Leute, die sich ihnen entgegenstellten, war der Kampf kurz. Graf Fritschepfeil und die meisten Dorfbewohner wurden erschlagen. Nur wenigen war es gelungen, sich im Waldesdickicht zu verbergen, darunter Frau Barbara. Die Geretteten schauten mit ängstlichem Zittern aus ihrem Versteck auf das Treiben der Mordbuben. Die hatten die alten Holzhäuser in Brand gesteckt und rüsteten sich zum Abzuge.

Auf einmal erinnerte sich Frau Barbara ihrer prächtiger Haube, und alle Angst vergessend, rief sie mit schriller Stimme: „Bringt mir meine Haube raus, bringt mir meine Haube raus!“ Das hörten die Feinde, und im nächsten Augenblick waren alle Flüchtlings niedergemehlest, so daß von dem ganzen Dorfe keine Seele übrigblieb.

So büßte ein pußsüchtiges Weib seine Eitelkeit mit dem Tode und räß auch noch andere mit ins Verderben. Dafür fand sie im Grabe keine Ruhe; sie muß für alle Zeiten umgehen und nach ihrer Haube rufen.

Wer um Mitternacht den stillen Walb durchschreitet, hört auch heute noch dieses Rufen. Dann beschleunigt er seine Schritte und spricht erbleichend: „Das ist die Taschwitz-Barber!“

### 153. Der bestrafte Tierquäler

In Radzionkau (Ostoberschlesien) wohnte einmal am Dorfausgang, wo die Straße nach Deutsch-Pielar führt, ein Pferdehändler. Er war als roher Bursche bekannt und quälte seine Pferde über die Maßen. Auch gab er ihnen nicht genug Futter. Oft kam es vor, daß die Tiere die Qualen und den Hunger nicht aushalten konnten und eingingen. Der Händler machte sich aber nichts daraus und quälte die Pferde weiter bis an sein Lebensende.

Als er gestorben war, fand seine Seele im Grabe keine Ruhe. Oft sah man um Mitternacht ein kohlenschwarzes Pferd durchs Dorf rasen. Das spie Feuer aus den Nüstern, und die Augen funkelten wie glühende Kohlen. Das Pferd schleifte auf der holprigen Straße einen Mann, der sich krampfhaft an einer Leine festhielt. Er wurde hin und her geschleudert und jammerte und schrie laut vor Schmerz. Das war der grausame Pferdehändler, der jetzt seinen Trevel bühen mußte.

Dieser Spuk wiederholte sich Nacht für Nacht, bis einmal ein Jäger die Leine durchschoss. Seitdem ließen sich Pferd und Händler nicht mehr sehen.

### 154. Der gerächte Brudermord

Vor Zeiten lebten in Proskau zwei Brüder Rigalsti. Ihnen gehörte auch die Herrschaft Eichendorf im Kreise Oppeln. Der jüngere von beiden war ein wilder, habbüchsigter Geselle.

Um in den alleinigen Besitz der Güter zu kommen, ermordete er seinen Bruder, ging in die Türkei und blieb jahrelang der Heimat fern. Endlich, als Gras über die Sache gewachsen war, kam er wieder heim, nahm seine Güter in Besitz, rief alle seine Nachbarn zusammen und gab ihnen ein großes Fest. Wie nun alle in heiterster Laune waren, überfiel Rigalski eine merkwürdige Unruhe. Er stand auf und ging, von seltsamer Bangigkeit getrieben, in den Teil des Schlosses, den früher sein Bruder bewohnt hatte.

Die Gäste saßen noch fröhlich beisammen. Als der Gastgeber aber nicht wieder kam, standen sie auf, um ihn zu suchen. Auf einmal hörten sie hinter der Eichentür, die zum Turme hinaufführte, ein klägliches Wimmern. Sie öffneten die Tür und fanden Rigalski tot daliegen. Schrecklich war es, seine entsehnen Augen anzusehen. Neben der Leiche aber saß ein schwarzer Hund und winselte; dann verschwand er plötzlich in der Wand.

Dieser Teil des alten Schlosses ist noch vorhanden. Der Hund geht dort weiter um. Er kommt aus der Wand, läuft zu der Stelle, wo einst der Brudermörder seinen Tod gefunden hat, heult jämmerlich auf und verschwindet wieder.

### 155. Eine ruhelose Seele wird erlöst

In Oppeln starb ein reicher Böttchermeister plötzlich am Schlage. Als er zum Friedhof getragen wurde, sah sich die Frau um und merkte, daß das Fenster im Sterbezimmer offen stand. Erschreckt flüsterte sie der Magd zu, sie solle zurückgehen und es schließen.

In der folgenden Nacht erwachte die Frau von einem Wasserauschen, das vom Boden kam. Sie glaubte, der Regen ströme durch eine schadhafte Stelle des Daches herein. Am anderen Morgen aber mußte sie sich überzeugen, daß alles im Hause trocken war und daß es gar nicht geregnet hatte. Sie glaubte an einen lebhaften Traum, erwachte aber in der Nacht darauf von dem gleichen Geräusch. Am Morgen war wieder keine Spur von Regen zu entdecken. Da wurde sie nachdenklich, erinnerte sich des offenen Fensters im Sterbezimmer und erzählte alles ihrem Altgesellen. Der machte ein bedenkliches Gesicht und meinte: „So wird es wohl der Meister sein, der umgeht“.

Die Frau ging nun zum Pfarrer, der riet ihr, ein schuldloses Kind in der fraglichen Stunde auf den Boden zu schicken und die ruhelose Seele zu fragen: „Wer bist du und was willst du?“

Das Kind der Witwe, ein zwölfjähriges Mädchen, ging beherzt und voll Zuversicht nachts um 12 Uhr mit einer geweichten Kerze auf den Boden. Es hörte wohl das Wasserlaufen auf den Treppen und fühlte einen heftigen Wind wehen, blieb aber doch unerschrocken stehen und fragte den Geist: „Wer bist du und was willst du?“

Eine Stimme antwortete: „Ich bin die Seele deines Vaters, der im Grabe keine Ruhe findet. Jede Nacht muß ich die Tränen sammeln, die ich im Leben meinen Mitmenschen abgepreßt habe durch Ungerechtigkeit und Wucher. Erlöst kann ich werden, wenn das ungerechte Gut zurückgegeben wird.“

Die Frau erfüllte dieses Gebot, und die irrende Seele fand ihre Ruhe. Vor dem Hause stand lange eine Kapelle, welche die Frau erbaut hatte.

## 156. Im Schulhaus gehts um!

Als kleiner Junge besuchte ich die Volkschule in Buchenau, Kreis Ratibor. Später kam ich auf die höhere Schule nach Ratibor. Als ich zum ersten Male über den Sonntag nach Hause fuhr, hörte ich von meinen früheren Schulkameraden seltsame Geschichten, die sich im Schulhaus zugetragen hatten.

Der Hauptlehrer, der in der Schule wohnte, hieß sich mehrere Schweine. Als eines Morgens die Magd zum Füttern kam, sah sie bei den vier Schweinen ein fünftes, ein häßliches, dürfeliges Tierchen. Niemand konnte angeben, wie dieses Schwein in den Stall gekommen sei. Da sich der Besitzer nicht meldete, durfte der Fremdling bleiben. Nun geschah es aber, daß die alten Schweine nicht mehr fraßen, um so mehr das neue, das von Stunde zu Stunde dicker wurde. Nach einigen Tagen gingen die vier Schweine ein, und das fremde füllte fast den ganzen Stall, so groß war es geworden.

Der Hauptlehrer merkte, daß hier etwas nicht geheuer sei. Inzwischen spielten sich auch in der Schule merkwürdige Dinge ab. Während des Unterrichts flogen Steine und Erbsen, ja sogar Hasenpfoten an die Tafel. Und plötzlich saß ein kleiner Hund, den vorher niemand gesehen hatte, auf dem Lehrthügel.

und bellte. Die Schüler erzählten auch, daß sie unterwegs von schrecklichen Gespenstern verfolgt würden. Die Gestalten seien zuerst so klein wie ein Kind, dann aber wüchsen sie rasch zur Riesengröße. Dabei schnitten sie fürchterliche Fragen, so daß die Schüler aus der Angst nicht herauskamen und eiligst davonliefen. Täglich kamen sie atemlos und schweißgebadet in der Schule an.

Als der Spuk gar nicht aufhören wollte, rief der Hauptlehrer den Pfarrer aus Markdorf zu Hilfe. Der sprach den Bann über die Geister, und dann war es ruhig.

Die Leute erklärten sich den Spuk daraus, daß vor vielen Jahren einmal ein Lehrer durch einen unglücklichen Schlag ein Kind getötet habe. Seitdem gehe es von Zeit zu Zeit im Schulhaus um.

Man kann mir glauben, daß ich diese Erzählung anfangs für Schwindel oder einen Scherz gehalten habe. Als mir aber alle meine Freunde mit blassen Gesichtern dasselbe erzählten, glaubte ich es schließlich doch.

Obwohl jetzt fast vierzig Jahre seit diesen Vorgängen verflossen sind, ist mir die Geschichte lebhaft in Erinnerung geblieben.

### 157. Der Spuk in Alt-Hechlau

In Alt-Hechlau bei Tarnowitz lebte eine Mutter mit ihren fünf Töchtern. Der Vater war schon gestorben. Die Töchter arbeiteten in einer Galmeigrube. Sie mußten täglich 300 Eimer Galmei aus dem Schachte herausziehen. Das war eine schwere Arbeit, und so kamen sie abends stets todküde nach Hause.

Aber in der Nacht hatte die Familie keine Ruhe. In dem Hause ging nämlich ein Geist um, der viel Lärm machte und alles durcheinanderwarf. Der Spuk setzte ein, als der Vater gestorben war. Die Familie wußte, daß es der Vater ist, der nachts umgeht. Er war nämlich mit dem Mund voller Zähne geboren worden, und solche Menschen finden im Grabe keine Ruhe.

Von dem Spuk hörten auch die Nachbarn. Einmal schickte der Graf Donnersmarck einige Herren hin, die sich von dem Lärm überzeugen sollten. Als es losging, schlug einer der Herren mit der Faust auf den Tisch und rief: „Wir wollen Ruhe haben!“ Da flog ihm plötzlich ein Topf mit Kartoffelsuppe,

der auf der Ofenplatte stand, an den Kopf. Dann drehte sich der Tisch, an dem die Herren saßen, um, so daß die vier Beine in die Luft starnten.

Heut hatten die Herren genug gesehen. Sie ließen den Toten ausgraben und mit dem Gesicht nach unten beerdigen.

Von da an hörte der Spuk auf.

### 158. Das Leichenhemd

Ein Schüler erzählt:

Mein Großvater war Kirchendiener in Kieferstädtel im Kreise Tost-Gleiwitz. Als er noch jung war, ging er mitunter Sonntags zum Tanz. Von so einem Tanz kam er einmal um Mitternacht nach Hause. Als er über den Friedhof ging, sah er neben einem offenen Grabe ein Hemd liegen. Er wunderte sich darüber sehr und nahm das Hemd mit. Um 1 Uhr klopfte es an sein Fenster, und eine Stimme rief: „Gib mir mein Hemd, gib mir mein Hemd!“ Mein Großvater aber hatte Angst und ging nicht aus dem Bette.

Am nächsten Morgen erzählte er dem Pfarrer, was er erlebt hatte. Dieser sagte ihm: „Steige heute abends auf den Kirchturm zu den Glocken, und wenn der Geist kommt, so schlage an die Glocke!“

Mein Großvater tat so. Um 1 Uhr in der Nacht hörte er, wie sich ihm jemand näherte. Schnell schlug er an die Glocke, und da verhallten die Schritte. Er fürchtete sich aber, allein vom Turme zu steigen. Der Pfarrer mußte erst kommen und ihn holen. Als sie unten waren, sahen sie am Boden die Überreste eines menschlichen Geripps. Die Knochen wurden mit dem Hemd in das offene Grab gelegt, worauf es zugeschüttet wurde.

Seitdem zeigt sich der Geist nicht mehr.

### 159. Das blutsaugende Gespenst

Vor vielen Jahren herrschte im Dorfe Großneundorf im Kreise Neisse eine Zeil lang großer Schrecken: Jeden Morgen fand man einen Einwohner tot in seinem Bette; die Brust war aufgerissen, und das Herz darin fehlte. Die Leute sagten, das tue ein Vampir, der den Menschen im Schlaf das Blut aussauge und sie dadurch töte.

Der Wächter wurde nun beauftragt, in der Nacht auf alles zu achten, was sich ereignen würde. Er bemerkte, wie um Mitternacht vom Kirchhof her eine Geistergestalt kam, in ein Haus eintrat, nach einiger Zeit wieder erschien, dann zum Kirchhof zurückkehrte und dort verschwand. Am folgenden Morgen fand man in dem bezeichneten Hause einen Toten, der mit aufgerissener Brust dalag.

Da bestiegen in der nächsten Nacht vier Wächter den Kirchturm, um nach allen Richtungen auszuspähen, an welcher Stelle das Gespenst austauche. Schon ging die Mitternachtsstunde zu Ende, als einer der Wächter plötzlich die unheimliche Gestalt, vom fahlen Mondlicht übergossen, vor dem Turme stehen sah. Schreckensbleich flüsterte er den anderen Wächtern zu: „Da ist er! Da ist er!“ Das mußte aber das Gespenst gehört haben; denn es hob seine knöcherne Hand zum Turme auf und rief mit hohler Stimme: „Komme ich bis ein Uhr hinauf, so seid ihr verloren!“ Und noch ehe die Wächter sich versahen, begann die Gestalt an den Mauerlöchern des Turmes emporzuklettern, daß bald hier, bald dort morsche Ziegel prasselnd zu Boden fielen. Immer höher stieg die Gestalt an dem Gemäuer herauf, schon streckte sie ihre lange, knöcherne Hand nach den vor Schreck fast gelähmten Männern aus, daß — schlug es eins. Die Gestalt stürzte herab und war verschwunden. Eilends stiegen die Wächter vom Turme herab und stießen an der Stelle, wo das Gespenst auf dem Boden aufgeprallt war, einen Stock in die Erde.

Am anderen Morgen grub man nach, und was fand man? Nicht eine Leiche, sondern einen schlafenden Menschen. Er wurde alsbald gevierteilt und wieder verscharrt.

Darauf hatte das Dorf Ruhe.

#### 160. Vom Geizhals, der sein Geld ins Grab mitnahm

Es war vor langer Zeit, als Oberschlesien noch fast ganz von Wäldern bedeckt war. Da gab es kleine Dörfer, in denen arme Waldbauern und Holzfäller wohnten.

Damals lebte in so einem Waldbörschen ein sehr geiziger Mann. Als Walbarbeiter verdiente er seinen Lebensunterhalt. Obwohl der Lohn nur sehr klein war, gelang es ihm trotzdem, sein kleines Gütchen zu vergrößern. Später heiratete er eine Frau, die ebenso geizig war wie er. Beide suchten sich gegen-

festig an Habſucht zu übertreſſen. Drei Söhne gingen aus der Ehe hervor, und der Vater erzog ſie in ſeinem hartherzigen Sinne. Mit unerbittlicher Strenge trieb er ſie dazu, ihm den Willen zu tun, und fo wurden ſie fast zu Sklaven, die ihm aufs Wort gehorchten, auch dann, als ſie erwachsen waren. Jeden Tag mußten ſie im Walde Holz fällen, damit viel Geld zusammenkäme. Der geizige Waldbauer aber stopfte das ſchwer verdiente Geld in einen doppelten Hirschledersack und vergrub es jedesmal an einem anderen Orte, damit es weder ſeine Söhne noch die Diebe finden könnten. In unbewachten Stunden aber holte er es hervor, zählte die vielen Gold- und Silbermünzen, puhte die unanſehnlichen Stücke und freute ſich an ihnen. Denn es war ſeine höchste Freude, wenn die Geldstücke in Reihen vor ihm lagen und glänzten.

Mit einem Male änderten ſich aber die Zeiten. Erſt kamen ſehr trockene Jahre, dann folgten große Überschwemmungen. Nach der großen Näsſe zog die Hungersnot ins Land. Glücklich war der zu preiſen, der einmal am Tage Brot eſſen konnte. Die Armen buken ihr Brot aus ſchlechter Kleie, die ſie mit eßbaren Kräutern vermischtien. Ungezählte starben in jenen Zeiten.

Als die Not wuchs, zogen Diebesbanden nachts durch die kleinen Walddörfer. Sie raubten, was ſie fanden, besonders aber Brot, Fleiſch, Mehl und, wo ſie es fanden, auch Geld. Der alte Geizbauer lebte deshalb in ständiger Angst um ſein ſauer erſpartes Geld. Er ging in diesen Tagen auf einmal krumm und gebückt. Anscheinend hatte er plötzlich einen Buckel bekommen. Auf die forſchende Frage seiner Frau brummte er etwas Unverſtändliches. In diesem Buckel aber hatte er das Geld verſteckt. Solange es ging, wollte er das Geld beschützen und es ſtändig bei ſich tragen.

Doch es follte anders kommen. Auch ihn erfaßte die Krankheit, die im Lande umging, obwohl er keinen Hunger litt. Als er nach drei Tagen sein Ende nahen fühlte, rief er ſeine Söhne und gab ihnen den strengen Befehl, weder vor noch nach ſinem Tode an dem Gelde zu rühren, denn es ſei ſein Eigentum. Dann starb er. Mag es nun ſein, daß ſeine Söhne ihn noch im Tode fürchteten, jedenfalls achteten ſie gehorsam ſeinen leſten Willen. Sie zogen ihm das Totenhemd an, legten ihn mitſamt dem Gelde in den Sarg und begruben ihn am dritten Tage in dem weit entfernten Kirchdorfe.

Der Volksſitte gemäß foll aber dem Toten niemals Geld ins Grab mitgegeben werden. Der Gedanke an das begangene

Unrecht ließ den Söhnen keine Ruhe. Sie gingen zu dem Kirchherrn und erzählten ihm alles. Nach kurzem Besinnen sagte der Kirchherr: „Geht auf den Friedhof und öffnet das Grab und den Sarg. Wenn der Tote mit dem Rücken auf dem Gelde liegt, dann nehmt es heraus. Liegt er aber mit dem Gesicht darauf, dann rührt es nicht an!“ Die Söhne taten, was ihnen befohlen war, und hofften im stillen, den Schatz heben zu können. Als sie aber den Sarg öffneten, lag der Tote mit entstelltem Angesicht in dem aufgewühlten Gelde. Die Söhne rührten nicht daran, deckten Sarg und Grab zu und verließen schaudernd die Stätte, wo sie so Furchtbare gesehen hatten. An diesem Tage gelobten sie, stets das Laster des Geizes zu meiden. Als Büßer und Pilger zogen sie von einem Wallfahrtsort zum andern und beschlossen ihr Leben als Einsiedler in einem Walde.

## VIII. Von Hexen und Zauberern

Menschen, die den anderen aus irgend einem Grunde unheimlich sind, gibt es überall. Früher schrieb das Volk solchen Menschen geheime Kräfte zu. So entstand der Glaube an Hexen und Hexenmeister, von denen man annahm, daß sie mit dem Teufel im Bunde stehn. Die Verdächtigten wurden oft genug wegen Zauberei angeklagt und verbrannt. Obwohl wir in einer aufgeklärten Zeit leben, kommt es leider auch heute noch vor, daß törichte Volksgenossen an solchen Unfug glauben. Ehe sie klug werden, müssen sie meist teures Lehrgeld zahlen.

### 161. Von Hexen und von Abwehrmitteln gegen sie

Philo vom Walde erzählt:

Wie heute hat sich im Volke der Glaube an Hexen erhalten. Besonders Weiber beschuldigt man der Hexerei. Diese reiten des Nachts auf Butterfässern das Dorf entlang, melken die Kühe aus, so daß sie keine Milch geben, und beschwören die Milch, so daß die Hausfrau keine Butter zustande bringt. Auch ist es ihnen möglich, das Vieh eines guten Bauernstalles nacheinander eingehen zu lassen. Die Kinder auf dem Lande, wenigstens in meinem Heimatort Kreuzendorf (Kreis Leobschütz) war es so, sagen vor irgend einer Tat, die ihnen ohne Anstoß gelingen soll: „Pui, pui, Here! Drei Kreizlan,“ währenddes sie dreimal ausspucken. Diese Beschwörungsformel haben sie von den Eltern, die sich damit vor Hexerei sichern wollten.

Es ist bekannt, daß am 1. Mai in der Walpurgisnacht das große Hexenfest auf dem Blocksberg stattfindet. Auch das schlesische Volk hält diese Nacht für herengefährlich. Wie gut erinnere ich mich noch, daß in meiner Kindheit am 30. April abends alle Türen und Fenster mit sogenannten „Herentütteln“ bestellt wurden, welche die Abwehr der Hexen bewirken sollten. Es waren dies die mit zarten Nadeln besetzten Lärchenbaumzweige. Ob die Sitte heute noch sehr verbreitet ist, weiß ich zur Stunde nicht zu sagen.

Außerlich will das Volk die Hexen an den roten Augen erkennen. Die Bauersfrauen trugen früher stets eine Handvoll Salz in der Tasche, wenn sie in den Kuhstall gingen. Trat eine Frau ein unter dem Vorwande, Milch kaufen zu wollen, und sie erkannten in ihr eine Hexe, so warfen sie ihr die Handvoll Salz in die Augen. Auf diese Weise schadete dann die Hexerei dem Vieh nichts.

## 162. Die Apotheker-Liese

In Lichtenberg im Kreise Grottkau lebte eine alte Frau, die in der ganzen Gegend als Apotheker-Liese bekannt war. Sie sammelte nämlich für den Apotheker in Grottkau die verschiedenen Heilkräuter. Die Frau wurde allgemein für eine Hexe gehalten. Deshalb ging niemand gern an ihrem Hause vorüber.

Einst hieß es, sie sei gestorben. Alle Leute des Dorfes gingen mit dem Sarge mit. Als sie auf den Kirchhof kamen, sahen sie plötzlich, wie die Apotheker-Liese auf der Kirchhofsmauer saß und das Grableid mitsang. Die Leute waren sehr erstaunt, und die Träger ließen vor Schreck den Sarg fallen. Da verschwand die Hexe. Der Pfarrer ließ den Sarg öffnen, und siehe da: es lag ein Strohwisch drin. Den Leuten blieb nichts anderes übrig, als wieder umzulehren.

Einige Zeit darauf gingen mehrere Dorfsleute zum Rocken. Auf dem Heimwege in später Stunde sahen sie vor dem Hause der Apotheker-Liese einen Leichenzug stehen. Die Träger waren alle ohne Kopf. Die Apotheker-Liese aber saß mit ihrem Spinnrad auf dem Sarge und spann. Voll Schreck ließen die Leute davon und gerieten in eine Hauchegrube.

Ein anderes Mal mußte ein Knecht am Hause der Apotheker-Liese vorbeigehen. Die Hexe stand am Graben und wusch ihre Hemden. Voll Übermut zog sie der Knecht an ihrer langen Nase. Da gab sie ihm eine Ohrfeige, daß er bis auf den heutigen Tag einen schiefen Mund hat.

Kein Abend verging, an dem sie nicht den Leuten einen Schabernack spielte. Bald krähzte sie wie ein Hahn, bald bellte sie wie ein Hund, bald meckerte sie wie eine Ziege.

Da ließen die Nachbarn einen klugen Mann kommen. Der nahm die Hexe gefangen, als sie gerade auf den Kirchturm

Ketten wollte. Er steckte sie in einen Sack und fuhr damit hinter das Dorf auf einen Berg. Dort bannte sie der Pfarrer unter einen Dornstrauch. Sie bekam ein Schöpfgefäß ohne Boden; damit sollte sie den Felsbrunnen ausschöpfen, bis er leer war.

Seitdem war wieder Ruhe in Lichtenberg.

### 163. Die Butterhexe und das Teufelsbuch zu Langenbrück

Zu Langenbrück im Kreise Neustadt saß zuweilen auf einer Brücke, die über den Mühlgraben führt, um die Mitternachtsstunde eine Frau, welche ständig Butter schlug. Eines Nachts trat zu ihr ein Mann und fragte, was sie da mache. Sie sprach zu ihm in ruhigem Tone: „Kommt morgen in der Nacht um 12 Uhr in meine Wohnung, da könnt ihr es erfahren.“

Nächsten Abend ging der Mann wirklich zur angegebenen Stunde zu der Frau. Als es zwölf Uhr schlug, trat der Teufel mit einem großen Buche in die Stube. Er sprach zu dem Manne: „Schreibt euch in dieses Buch mit eurem eigenen Namen ein!“ Der Mann nahm das Buch und schrieb darein die Worte: „Jesus von Nazareth.“ Als der Teufel diese Worte las, tobte er vor Wut; denn er mußte jetzt das Buch liegen lassen. Er gab dem Manne noch eine entsetzliche Ohrfeige und verschwand.

In dem Buche aber waren die Namen der Hexen verzeichnet. Es wurde nun im Dorfe der Besluß gefaßt, alle Hexen aus dem Wege zu räumen. Zu dem Zwecke wurde auf einem kleinen Berge hinter dem Dorfe ein hoher Galgen errichtet. An einem Sonntag wurden dort sämtliche Hexen aufgehängt.

Seit dieser Zeit hat bei uns die Hexerei aufgehört. Der Berg, auf dem das große Blutgericht vollzogen wurde, heißt heute noch der Galgenberg.

### 164. Eine Hexe wird überführt

Ein Fleischer aus Langendorf im Kreise Neisse trieb einmal eine Kuh nach Hause. Unterwegs traf er die überall als Hexe bekannte Wicke. Er wollte vorüber, ohne mit der Hexe

in Versübung zu kommen. Aber trieb er die Kuh rechts, so kam sie auf die rechte Seite, und trieb er links, so trat sie auch links. Er schimpfte und fluchte auf sie, daß sie auf die Seite gehen solle, aber sie scherte sich nicht um sein Gerede. In der Wut rannte er so dicht an ihr vorbei, daß er sie anstieß.

Als er nach Hause kam und über die Schwelle des Stalles trat, empfand er einen zuckenden Schmerz im Finger. Der Finger schwoll immer mehr an und erreichte die Größe einer Faust. Das Weib hatte ihn also verhext. Aber der Fleischer war schlau: er holte Niefernnadeln und entfachte ein starkes Feuer. Enschlossen hielt er den verhexten Finger über das Feuer. Auf die drei Stufen, die zu seinem Laden führten, legte er drei Besen.

Als das Feuer tüchtig qualmte, erschien die Hexe mit ganz roten Augen. Den ersten Besen konnte sie noch leicht zur Seite schleben, aber den zweiten nicht mehr. Flehend bat sie den Fleischer, sie doch einzulassen; sie hätte etwas mit ihm zu besprechen. Ihre Augen waren schon blutig rot vom Rauch, aber sie bat umsonst.

Unterdessen ging der kranke Finger auf, und es kamen Lumpen und Knochen zum Vorschein. Die Hexe aber hatte das Augenlicht verloren, und am nächsten Sonntag wurde sie verbrannt.

Der Laden steht heute noch im Niederdorf.

### 165. Die Zauberin von Haselgrund

In Haselgrund im Kreise Gleiwitz lebte in einer zerfallenen Hütte eine alte Frau. Sie vertrat im Dorfe die Stelle des Arztes. Jeder Kranke kam zu ihr, um sich von ihr heilen zu lassen. Die Alte verordnete den Kranken verschiedene Kräuter, die sie im Walde gesammelt hatte.

In ihrem Hause sah es sehr seltsam aus. Überall lagen getrocknete Kräuter herum. Auf dem Tische stand ein Totenschädel. Auf dem Ofen saß ein schwarzer Kater mit feurigen Augen, während auf der Schulter der alten Frau ein Rabe hockte. So erklärt es sich, daß alle Leute glaubten, die Alte sei eine Zauberin.

Die Frau war auch sehr böse und neidisch. Sie konnte es nicht sehen, wenn es anderen Leuten gut ging. Im Dorfe war

eine brave und fleißige Familie, die sie besonders hafte. Das Unglück wollte es, daß ein Sohn aus dieser Familie ein Geschwür am Auge bekam. Die Mutter ging mit dem Jungen zu der Zauberin und bat um Hilfe. Diese freute sich, ihren Hass kühlen zu können, und brachte es so weit, daß der Knabe völlig erblindete. Da war die Trauer in der Familie groß.

Einige Zeit darauf starb die Zauberin. Seitdem hört man nachts im Dorfe den klagenden Ruf einer Eule. Die Leute meinen, das sei die Zauberin, die wegen ihrer frevelhaften Tat im Grabe keine Ruhe findet.

## 166. Der Hexenmüller

Vor Zeiten ging es in der Mühle von Deutschklamitz im Neisser Lande unheimlich zu. Man hörte sie klappern, auch wenn alles zu schlafen schien und nicht das geringste Licht darin zu sehen war. Vornehme schwarz gekleidete Herren sah man in prächtigen Wagen vor der Mühle vorfahren und dann im nahen Walde verschwinden. Der Müller selbst schlich oft des Nachts mit düsterer Miene um sein Besigum herum, ohne die Grüße zu erwidern, die ihm Vorübergehende entboten. Einmal geschah es sogar, daß viele Ratten aus dem Mehlbeutel herauskamen, die Treppe hinaufstiegen, in den Mehlgang sprangen und trotzdem unten munter und lebendig wieder zum Vorschein kamen.

Allgemein hieß es, der Besitzer habe seinen Reichtum nicht auf ehrliche Weise, sondern durch Zauberei erworben. Ein Müllerbursche hatte seinen Herrn wiederholt in einem großen Zauberbuch lesen sehen. Da regte sich in ihm der Wunsch, auch einmal darin zu lesen, um ebenso reich zu werden wie sein Herr.

Eines Tages war ihm das Glück hold. Der Meister hatte vergessen, das Buch einzuschließen, und nun machte sich der Bursche über das Buch her und fing an, darin zu lesen. Mit glühenden Augen verschlang er Seite auf Seite, und er las mit solchem Eifer, daß er alles um sich herum vergaß. Da wurde er durch ein sonderbares Geräusch gestört. Erschrocken blickte er auf und sah, wie von allen Seiten schwarze Krähen herangeslogen kamen, die sich bei ihm niederstießen, mit den Flügeln schlugen und ihn drohend ansahen. Immer größer wurde die Zahl der ihn umringenden Vögel.

Als der Bursche in seiner Angst sich keinen Rat mehr wußte, öffnete sich die Tür, und der Müller trat herein, um das vergessene Buch in Sicherheit zu bringen. Der überschaute mit einem Blicke, was vorgefallen war, und eilte auf den Gesellen zu, um ihn für seinen Vorwitz zu züchtigen. Doch der Bursche flehte so kläglich um Erbarmen und Hilfe und versprach so hoch und heilig Besserung, daß der Hexenmüller milde gestimmt wurde. Er befahl ihm, alles, was er bisher gelesen hatte, Wort für Wort rückwärts zu lesen, aber nichts auszulassen. Der Bursche tat, wie ihm geheißen war, und siehe! je länger er las, desto mehr Krähen verschwanden wieder. Als er mit dem Lesen fertig war, flog die letzte Krähe davon.

### 167. Der Kawernaz

Aus Sauerwitz im Kreise Leobschütz erzählt die Sage von einem Manne, der den Namen Kawernaz (Käfer-Ignaz) getragen hat. Es ist aber sehr wohl möglich, daß hinter dieser Sagengestalt etwas Wirklichkeit steckt. Es kann sich vielleicht um einen Taschenspieler oder Zauberkünstler handeln, der vor langen Zeiten die Bewohner von Sauerwitz und Umgegend durch seine Kunststückchen in Erstaunen und Verwunderung versetzt hat. Früher war man sehr leicht geneigt, darin einen Teufelsspuk zu sehen, wenn man den Künstler nicht gar für den leibhaftigen Gottselbst hielt. Dieses Schicksal kann leicht auch der Sauerwitzer Kawernaz geteilt haben.

Der Ignaz hat einen Käfer gehabt, den er immer in einem Kästchen bei sich trug. Der Käfer war aber niemand anderes als der Teufel. Ignaz soll ihn aus Agypten, wo er die „schwarze Schule“ besucht hatte, mitgebracht haben. Einer der dortigen Schüler mußte dem Teufel als Lehrzeits für die erlernten Teufelskünste seine Seele verschreiben. Wer als Neunundneunzigster die Schule verläßt, sollte ihm verfallen sein. Dieses Unglück traf gerade unseren Sauerwitzer Naz, und so kam er zum Käfer.

Man hieß Kawernaz für einen Hexenmeister. Wenn irgendwo etwas gestohlen wurde, so ging man zu ihm und fragte, wer die Diebe seien. Naz fragte den Käfer, und oftmals soll er dann die Diebe genannt haben.

Von zwei seiner Kunststücke wurde viel gesprochen. Das eine war: er nahm eine Handvoll Erde, streute sie auf den

Tisch, blies hinein, und sogleich wuchs darauf der schönste Salat. Ob man diesen aber habe essen können, davon wußte niemand etwas.

Das zweite Kunststück bestand darin, daß er sich einen Zwirnsfaden geben ließ, diesen in ganz kleine Stücke zerschnitt und auf dem Tische ausstreute. Dann blies er auf die Tischplatte, und die Zuschauer waren — voller Läuse. Wenn sich die Leute darob entseztet und versuchten, das Ungeziefer loszuwerden, murmelte er ein paar unverständliche Worte, und sogleich lagen die Läuse wieder als Fadenstückchen auf dem Tische.

Mit der Zeit wollte sich Ignaz seines Teufelskäfers entledigen, aber immer vergeblich. Einmal war ein großes Feuer. Da griff Kawernaz in die Tasche und warf das Kästchen mit samt dem Teufel ins Feuer. Dann zog er vergnügt davon. Als er aber eine Zeitlang unterwegs war, fuhr er zufällig in die Tasche, und siehe da, er hatte das Kästchen mit dem Käfer in der Hand. Zum Hohne sprach noch eine Stimme aus dem Kästchen: „Wären wir nicht so gerannt, wären wir alle beide verbrannt.“

Ein andermal wollte er den Teufel bei einem Hochwasser ersäufen. Er nahm ihn und warf ihn in den größten Strudel hinein. Froh, daß er den ägyptischen Teufel nun endlich los sei, lief er schnell auf und davon. Doch als er von einer Anhöhe auf das Hochwasser im Tale zurücknah, rief auf einmal jemand aus seiner Tasche: „Wären wir nicht so gelaufen, täten wir beide ersäufen.“

Kawernaz hatte öfters den Wunsch, Blut zu sehen. Da schnitt er sich in den Arm, daß das Blut daran herunterlief. Einmal schnitt er sich zu diesem Zwecke auch in die Kehle. Dabei verblutete er.

Wo Kawernaz begraben ist und wohin der Käfer gekommen ist, weiß niemand.

#### 168. Der Hexenmeister von Friedersdorf

Vor mehr als 100 Jahren, als noch die Leibesgenschaft herrschte, bewirtschaftete ein sehr böser Amtmann das Rittergut Friedersdorf im Kreise Neustadt. Dieser Mann mißhandelte die Untertanen wegen geringfügiger Ursachen. Im Herbst eines jeden Jahres waren die Bauern von Friedersdorf gehalten,

den Dünger von 500 Schafen aus dem Vorwerk Neu-Friedersdorf auf das Feld zu fahren. Das Verstreuen besorgten die Gärtner und Häusler, die mit ein oder zwei Personen von jeder Stelle dazu verpflichtet waren.

Als wieder einmal der Schafdünger auf dem Felde angefahren war und die Leute sich zum Ausstreuen meldeten, sagte der Wüterich an, daß das Streuen an einem Tage beendet sein müsse. Diese Arbeit konnten die wenigen Mädchen in der kurzen Zeit unmöglich bewältigen. Trotzdem begaben sie sich ohne Murren auf das Feld und begannen zu arbeiten. Schon waren mehrere Stunden vergangen, und kaum der vierte Teil des Düngers war ausgeworfen. Da merkten die Mädchen, daß das Streuen bis zum Abend nicht beendet sein konnte.

Ein Schäfer, der ein Hexenmeister war und weit seine Herde hütete, hörte die Klagen der Mädchen. „Heda,“ rief der Schäfer, „eht euer Besperbrot, und ruhet euch derweilen aus; dann könnt ihr weiter arbeiten!“ Die Mädchen, durch diesen Rat ermutigt, setzten sich zum Schäfer und aßen ihr trockenes Brot.

Jetzt zog der Schäfer aus der Hirtentasche seine Flöte und blies die schönsten Weisen. Gogleich begannen die Dünghäusen auseinanderzustreichen, und in wenigen Minuten war der ganze Acker schlag aufs beste mit dem Dünger bestreut. Die Mädchen waren darüber nicht wenig erfreut. Sie dankten dem Schäfer und begaben sich sofort nach Hause.

Am Tage darauf fuhren die Bauern, jeder mit seinem Dreigespann, auf die ihnen zugewiesenen Ackerstücke, um den Dünger einzubackern. Der Hexenmeister war mit seinen Schafen auch wieder auf der Weide. Als die Bauern zu pflügen begannen, nahm der Schäfer seine Zauberflöte und pfiff lustig darauf wie tags zuvor. Auf einmal erhob sich ein Wirbelsturm und segte den Dünger von dem Acker schlag auf die angrenzenden Felder der Bauern. Die Pferde, die wegen des Sturmes scheuten, waren nicht mehr zum Ziehen zu bewegen. Die Bauern mußten unverrichteter Sache ins Dorf zurückkehren.

Die Dorfbewohner meinten, daß sei die gerechte Strafe für die Habgier des Amtmannes. Dieser hatte nämlich die Felder, um die es sich hier handelt, den Bauern fortgenommen, weil sie sehr fruchtbar waren. Die Bauern hatten dafür schlechte Acker bekommen.

## 169. Der Zauberer Bartholomäus

Als im 17. Jahrhundert die Schweden bis nach Oberschlesien vordrangen und von Ratibor her sich dem Raudener Zisterzienserkloster näherten, um das Stift zu plündern, wurde der damalige Abt durch diese schreckliche Nachricht in gewaltige Angst versetzt. Es war niemand da, der den Feinden den Weg versperren konnte. Zwar hatte der Abt die kostbaren Geräte so gut wie möglich verborgen, trotzdem fürchtete er für sie wie für sich und seine Mönche.

Nun aber war in Rauden ein Arzt, namens Bartholomäus, der, obwohl er der Klostermedikus war, doch für einen gewaltigen Zauberer galt. Er war auch ein arger Trinker, der immerfort im Wirtshause saß. Zu diesem Arzte schickte der Abt, um dessen Beistand gegen die gefürchteten Schweden zu erbitten. Er kam nicht. Auch als der Abt noch dreimal oder viermal nach ihm schickte, rührte er sich nicht. Er ließ nur dem geistlichen Herrn sagen, er möge sich nicht ängstigen; er werde schon dafür sorgen, daß die Schweden nicht hierher kämen. Er bitte sich aber für den Fall, daß er einst der Hilfe bedürfe, einen Gegendienst aus. Der Abt versprach das und begab sich sodann in die Kirche, um zu beten.

Er war noch nicht lange dort, als die Nachricht kam, die Feinde wären ganz in der Nähe und mühten in einer Viertelstunde hier sein. In seiner Bestürzung eilte der Abt der Gegend zu, aus der die Schweden hergezogen kamen. In dichte Rauchwolken gehüllt, näherten sich die furchtbaren Reiter. Deutlich vernahm man den Hufschlag der Rossen und das Kriegsgeschrei der Soldaten. Die blanken Säbel blitzten, und man konnte schon die grimmigen Gesichter erkennen. Da machten sie plötzlich halt. Es schien, als wären sie festgebannt. Sie saßen auf ihren Rossen, den Säbel in der Faust, aber starr und steif und wie versteinert.

Dann zogen sich schwarze Gewitterwolken zusammen. Der Regen stürzte in Strömen herab, und ein furchtbarer Sturm heulte den Schweden entgegen. Auf einmal drehten sie, wie gepeitscht, dem Kloster den Rücken und jagten im sausenden Galopp davon. Das Kloster war gerettet, und der Abt wußte dem guten Bartholomäus nicht genug zu danken.

Viele Jahre waren seitdem vergangen, da trat der Tod an das Bett des Arztes und verkündete ihm sein letztes Stündlein. Hiergegen halfen dem Sterbenden alle Zauberkünste nichts.

Er ergab sich in sein Schicksal, rief aber zuvor noch den Abt herbei und sagte ihm, daß er sterben müsse. Dann bat er ihn, von seinem Lager den Teufel fernzuhalten, der bald kommen werde, um ihn zu holen.

Seines Versprechens eingebunden, kniete der fromme Geistliche nieder, umfaßte den Dahinscheidenden mit der Stola und fing an zu beten. Bartholomäus starb. In diesem Augenblick aber erscholl aus allen Ecken und Winkeln des Zimmers ein Krächzen und Heulen. Krähen und Nachtvögel sowie ungestaltete Geschöpfe erschienen und umflatterten den Toten mit wildem Geschrei. Das geweihte Band aber, das um seinen Körper geschlungen war, sowie die Gebete des Abtes hielten die Teufel fern, bis sie endlich wieder verschwanden.

Die Seele des Arztes war gerettet. Sein Körper wurde in einer Gruft der Kirche beigesetzt.

## IX. Teufels sagen

Einst gab es auch in unserer Heimat Riesen. Heute sind sie dem Gedächtnis des Volkes entchwunden, und man erzählt nicht mehr von ihnen. Nur der Hellehörige wird gewahr, daß der Riese sich manchmal hinter dem Teufel versteckt. Der Teufel, der Findlingsblöcke durch die Luft schleudert und gewaltige Brücken und Dämme baut, ist sicher einmal ein Riese gewesen.

Im übrigen scheint es, als ob in der oberschlesischen Sage der Teufel sich immer mehr ausbreiten wolle. Wir lassen es zu, daß er als Schatzhüter und Seelenfänger auftritt, wir sehen es aber nicht gern, daß er andere Sagengestalten verdrängt. Darum bedauern wir es, wenn auf einmal auch der wilde Jäger, der Wassermann, der Berggeist und der Feuermann einen Teufelsfuß zeigen. So eine Gleichmacherei würde zur Verödung der oberschlesischen Sagenwelt führen. Deshalb trete man dieser Gedankenlosigkeit — etwas anderes ist es nicht — entgegen!

### 170. Der Riese mit den Pferbehufen

In der Nähe von Czerwionka im Kreise Rybnik (Ostober-schlesien) liegt ein großer Wald. Mitten im Walde steht ein Hügel, in dem sich eine Höhle befindet. Hier wohnte früher ein Mann, der war so groß wie die höchsten Fichten des Forstes und besaß übermenschliche Kräfte. Ferner war seltsam an ihm, daß er keine Füße besaß wie sterbliche Menschen, sondern Pferbehufe. Die Bewohner der Umgegend kannten den Riesen und hatten große Angst vor ihm.

Einmal verirrte sich ein Mädchen im Walde. Sie wußte nicht aus, noch ein und geriet in die Nähe des Hügels. Der Riese sah das Mädchen und nahm es in seine Höhle mit, damit es für ihn arbeite und ihn bediene. Das geschah auch. Als das Mädchen nach einiger Zeit von bitterem Heimweh geplagt wurde, gab ihm der Riese die Erlaubnis, die Eltern zu besuchen. Es mußte aber versprechen, bald wieder zurückzukehren. Froh eilte das Mädchen nach Hause, und zur bestimmten Stunde war es zurück. Es tat alles, was der Riese befahl; so hatte es die Mutter geraten.

Der Riese fügte jetzt Vertrauen zu der Jungfrau. Eines Tages verriet er ihr ein Geheimnis. Er sagte nämlich: „Mich kann niemand töten. Ich kann nur sterben, wenn mich jemand mit einem geweihten Palmenzweig schlägt“. Das Mädchen merkte sich diese Worte, und beim nächsten Besuch erzählte es der Schwester alles, was es gehört hatte.

Nun beschlossen beide, den Riesen zu töten, und sie gingen zusammen zur Höhle. Ein Büschel geweihte Palmenzweige nahmen sie mit. Die Dienerin des Riesen trat zuerst in die Höhle und begann sofort zu arbeiten. Auf ein Zeichen schlich sich die Schwester hinein, ohne daß der Riese etwas merkte. Sie zog schnell die Palmenzweige hervor und schlug auf den Riesen ein. Dieser fiel sofort um und war tot. Jetzt war das Mädchen frei und konnte nach Hause gehen. Den Riesen hat seitdem niemand mehr gesehen. Wohl aber steht noch der Hügel, in dem er gewohnt hat.

### 171. Der Teufelsstein im Labander Walde

Nördlich der Stadt Gleiwitz liegt im Labander Walde ein gewaltig großer Stein. Niemand weiß, wie er dorthin gekommen ist. Die Sage gibt darüber Auskunft.

Ein Baumeister bekam einmal den Auftrag, in Gleiwitz eine Kirche zu bauen. Da er sehr faul war, wollte er sich die Kirche vom Teufel bauen lassen und ihm dafür seine Seele verschreiben. Der Teufel willigte ein und nahm auch die Bedingung an, daß er nur eine Nacht arbeiten dürfe und bis Mitternacht fertig sein müsse. Der Baumeister unterschrieb den Vertrag mit seinem Blute.

Nun machte sich der Teufel ans Werk. Der Bau war bereits bis auf eine einzige Lücke fertig. Schnell holte der Teufel noch einen großen Felsblock, um das Loch zu schließen. Doch ehe er den Stein einfügen konnte, schlug die Uhr die zwölfte Stunde.

Der Teufel hatte die Wette verloren. Aus Wut gab er dem Stein mit dem Fuße einen Stoß, um die Kirche zu zerstören. Der Stein verfehlte aber sein Ziel und fiel im Labander Walde zu Boden. Dort liegt er noch heute. Den Fußabdruck des Teufelsfußes kann man daran deutlich erkennen.

## 172. Der betrogene Teufel

Auf der Burgwallstraße in Tost lebte ein Schreiner, der sich in großer Not befand. Um sein Los zu bessern, beschloß er, den Teufel um seine Hilfe anzuwünschen. Er ging gegen Mitternacht in den Wald und beschwore den Höllenfürsten mit allerhand starken Sprüchen. Das tat er drei Nächte lang. In der letzten Nacht, die dem Feste Mariä Verkündigung voranging, hatte er endlich Erfolg. Es war um 12 Uhr mitternachts. Gerade waren die letzten Schläge der Turmuhr verklungen, da rollte aus der Ferne ein feuriges Rad heran. Es hielt an der Stelle still, wo der Schreiner stand. Dieser fühlte sich ein Herz und rebete das Rad an. Als bald verwandelte es sich in den Teufel, dem nun der Nosleidende seinen Wunsch vortrug. Der Teufel wollte aber nur helfen, wenn er ihm seine Seele verschreibe. Das tat der Schreiner: nach drei Jahren sollte seine Seele dem Teufel verfallen sein.

Jetzt ging es dem Schreiner sehr gut, und er wurde jeden Tag reicher. Als aber das dritte Jahr herankam, bereute er seine Tat. Ein frommer Mann riet ihm, recht viel Almosen zu spenden, damit er seine Seele rette. Darauf stiftete der Schreiner in der Nähe der Burg ein Kloster.

Als die drei Jahre um waren, verlangte der Teufel die versprochene Seele. Er mußte aber sehen, daß ihn der Schreiner betrogen hatte. Da nahm er einen Felsblock, um ihn auf dessen Haus zu schleudern, doch der Stein glitt ihm aus der Hand. Schnell gab er ihm noch einen Fußtritt, aber der Stein verfehlte sein Ziel und fiel im Walde vor Tost herunter, ohne Schaden anzurichten.

Das Kloster steht heute nicht mehr. Als später einmal Feinde die Burg eroberten, zerstörten sie das Kloster.

## 173. Der Teufel und der Trinker

Im Dorfe Grubden im Kreise Oppeln lebte ein Kalkarbeiter, der überall als großer Trinker bekannt war. Er war ein liederlicher Mensch und verjubelte im Gasthause stets seinen Wochenlohn, den er am Sonnabend ausgezahlt bekam. Seine Frau und die vier Kinder, die er hatte, mußten hungern.

Eines Sonnabends kam er wieder einmal aus Großschowitz zurück, wo er im Kalkwerk tätig war. Mit dem Gelde in der

Tasche klümpernd, trat er ins Gasthaus. An einem Tische saß ein Fremder, mit dem er bald ins Gespräch kam. In der Unterhaltung machte der fremde Guest dem Kalkarbeiter den Vorschlag, mit ihm um die Wette zu trinken. Wer verliert, sollte die ganze Zeche bezahlen. Da der Arbeiter sich auf seine Trinkfestigkeit nicht wenig einbildete, nahm er die Wette an. Nun begannen sie zu trinken, und das Bier floß in Strömen. Als sie 10 Schoppen getrunken hatten, spürte der Arbeiter, daß sich seine Sinne verwirrten, während dem Fremden noch nichts anzumerken war. Er fürchtete, die Wette zu verlieren, und sah betrübt zu Boden. Da sah er, daß der Fremde Pferdehufe habe anstelle von Füßen. Jetzt bekam er es mit der Angst zu tun. Er gab alsbald die Wette auf, bezahlte schweigend die Zeche und verließ schleunigst das Gasthaus.

Seitdem hat man den Kalkarbeiter niemals mehr im Gasthaus gesehen. Er wurde ein ordentlicher Mann.

#### 174. Der Teufel verbrennt Goldmünzen

Ungefähr 7 km von Krappitz entfernt, steht an der Straße nach Oppeln das Dorf Rogau, in dessen Nähe große Wälder liegen. In dem Dorfe Rogau gab es einen reichen Bauernhof. Der Besitzer hatte einen Knecht, den schickte er oft mit dem Gespann in den Wald, um gefällte Baumstämme abzufahren. Bei dieser Gelegenheit hatte der Knecht beobachtet, daß der Teufel jedes Jahr an einem bestimmten Tage zu einer bestimmten Stunde unter einer großen Eiche Goldmünzen verbrennt. Der Knecht beschloß, im nächsten Jahre zu dieser Stunde an die Eiche zu kommen. Er erzählte aber niemandem etwas davon.

Als der bewußte Tag gekommen war, zog der Knecht mit geweihter Kreide einen Kreis um das Gehöft des Bauern. Dann suchte er sich das beste Pferd aus, das der Bauer im Stalle hatte. In die Tasche steckte er einen geweihten Rosenkranz und ein Fläschchen mit Weihwasser. Darauf setzte er sich aufs Pferd und ritt in den Wald.

Es war aber gerade Karfreitag. An diesem Tage muß der Teufel an der Kirchentür stehen und die Geschichte vom Leidensdes Herrn anhören. Als der Knecht an der Kirche vorbeikam, sah er auch wirklich den Dösen, denn der Pfarrer las eben das Evangelium. Nun beeilte sich der Knecht, um noch vor dem Teufel die Eiche im Walde zu erreichen.

Als er dort ankam, war zwar der Teufel noch nicht da, aber das Feuer brannte schon, und in der Glut lag das rote Gold. Der Teufel war nämlich durch den Gottesdienst in seiner Arbeit gestört worden. Schnell zog der Knecht den Rosenkranz und das Fläschchen mit Weihwasser aus der Tasche, warf den Rosenkranz ins Feuer und goß das Weihwasser darüber aus.

In diesem Augenblick kam der Teufel zurück; denn der Gottesdienst war zu Ende. Als er sah, daß sein Feuer gebannt war, geriet er in furchtbare Wut. Der Knecht floh auf dem Pferde, aber der Teufel verfolgte ihn. Als der Reiter an das Gehöft des Bauern kam, fand er das Tor verschlossen. Die Leute waren noch nicht aus der Kirche zurückgekehrt. Beinahe hätte der Teufel den Knecht erwischt, doch stieß dieser dem Pferde die Sporen in die Weichen, und mit einem gewaltigen Sprunge segte es über das Tor. Jetzt war der Knecht gerettet; der Teufel konnte ihm nichts anhaben, weil um das Gehöft mit geweihter Kreide ein Kreis gezogen war.

Am nächsten Tage holte sich der Knecht das Gold unter der Eiche hervor. Ein Viertel davon gab er dem Bauern, ein Viertel behielt er für sich, und den Rest schenkte er der Kirche.

Der Teufel kam nie wieder zur Eiche.

### 175. Die vier Teufel mit dem Goldschatz

Vor dem großen Brande im Jahre 1722 waren fast sämtliche Gebäude der Stadt Krappitz aus Holz erbaut. In ein solches Holzhaus, das an der Oppelner Straße lag, lehrten des öfteren vier Teufel ein, die jedesmal einen schweren Sack trugen, in dem sich Gold befand. Das jahen einige Männer aus Krappitz, und sie wollten den Schatz an sich bringen. Deshalb gingen sie in das Haus und setzten sich an einen Tisch. Um den Tisch und die Stühle zogen sie einen Kreis mit geweihter Kreide; dann beteten und fasteten sie neun Tage lang.

Am neunten Tage hörten sie um Mitternacht ein lautes Poltern; die Tür öffnete sich, und herein traten die vier Teufel. Der erste trug ein Weil, der zweite einen Hackelkloß, und die beiden anderen schleppten den großen, schweren Geldsack. Als der Sack auf die Erde fiel, zitterte das ganze Haus.

Die Teufel heratschlagten nun, welchen der eingedrungenen Männer sie zuerst ergreifen und umbringen wollten. Der eine

der Teufel sagte: „Den in der roten Jacke“. Als das der Mann mit dem roten Rocke hörte, schrie er vor Angst und Schreck: „Jesus, Maria!“ Sobald die Teufel diese heiligen Namen hörten, ergriffen sie eiligst Bell, Hackelholz und Geldsack und verschwanden.

Die Männer waren gerettet, aber der Schatz war ihnen entgangen.

### 176. Der böse Geist und die Spinnerinnen

In den vergangenen Jahrhunderten wurde in der Umgegend von Guttentag viel Flachs angebaut. An den langen Winterabenden kamen die Frauen und Mädchen zusammen, um beim Scheine des Kielespans aus dem Werg das Garn zu spinnen. Um zwölf Uhr nachts mußten die Spinnerinnen zu Hause sein. Wer nach Mitternacht am Spinnrad saß, dem erschien nicht selten der böse Geist.

Das mußte ein Mädchen aus Eichwege im Kreise Guttentag erfahren. Obwohl die Eltern die Tochter gewarnt hatten, spann sie einmal nach zwölf Uhr. Plötzlich öffnete sich die Tür, und der böse Geist trat herein.

Er forderte die Spinnerin auf, mit ihm zum Tanze zu gehen. Sie erklärte voll Angst: „Ich habe kein schönes Kleid für den Tanz.“ Da verschwand der Geist, doch kam er bald wieder und brachte ein schönes Kleid mit. Die Jungfrau meinte darauf: „Zum Tanzen gehören auch neue Schuhe, und die habe ich leider nicht.“ Da verließ der Geist zum zweiten Male die Stube und lehrte kurze Zeit nachher mit den gewünschten Schuhen zurück. Kaum hatte das Mädchen sie angezogen, da versuchte der Geist, es gewaltsam fortzuführen. Das Mädchen wehrte sich und schrie auf. In demselben Augenblicke schlug die Uhr eins, und sofort verschwand der Spuk.

Am nächsten Sonntag ging das Mädchen in dem schönen Kleide und in den neuen Schuhen nach Guttentag in die Kirche. Es erregte damit den Neid und die Bewunderung der anderen Kirchgängerinnen. Nach langem bitten erzählte das Mädchen aus Eichwege einer sehr eitlen Freundin, wie es in den Besitz der schönen Sachen gekommen sei. Sofort fasste die Freundin den Entschluß, sich auf die gleiche Weise Kleid und Schuhe zu verschaffen.

Schon am folgenden Abend saß das sonst so faule Mädchen am Spinnrad und spann. Nach Mitternacht erschien auch der erwartete Geist und forderte das Mädchen auf, mit ihm auf den Tanzboden zu gehen. Es verlangte ebenfalls ein schönes Kleid und neue Schuhe. Der Geist verließ die Kammer und stellte sich nach wenigen Augenblicken mit den Kleidungsstücken ein. Die faule Spinnerin hatte nicht daran gedacht, daß die Macht der nächtlichen Geister bis ein Uhr dauert. Als sie die Sachen angelegt hatte, wurde sie von dem Geiste ergriffen und entführt. Niemand hat das Mädchen wiedergesehen.

### 177. Der Teufelschüze

Dort, wo heute die Waldstraße von Rutenau (Kreis Oppeln) anfängt, an der Stelle der heutigen Försterei, stand früher ein altes hölzernes Haus, welches später abgebrochen und in der Nähe der Straße nach Döbern wieder aufgebaut wurde. Dort brannte es 1931 nieder.

In jenem alten Waldforsthause wohnte vor langer Zeit ein Jäger, von dem betagte Dörfler noch heute eine merkwürdige Geschichte erzählen. Der Jäger war nämlich ein Meisterschütze, dem nie ein Schuh fehlging. Lange genug zerbrachen sich die Leute darüber den Kopf, wie das möglich sei, endlich kam es doch an den Tag.

Einst lud nämlich der Oberförster aus Kupp zu einer Treibjagd ein, die auf dem Gelände zwischen Kupp und Hirschfelde stattfinden sollte. Diesmal erlebte man aber eine große Enttäuschung: der berühmte Schütze erlegte den ganzen Vormittag nichts. Ärgerlich rief ihm der Oberförster zu: „Wenn Sie nicht besser schießen, dann scheren Sie sich zum Teufel!“

Beschämt entfernte sich der Jäger. In übelster Laune, gekränkt an seiner Ehre, setzte er sich auf einen Grenzstein bei Hirschfelde. Nach vorn gebeugt, stülpte er mit der Hand den Kopf und sann auf einen Ausweg, wie er seinen Ruf retten könne.

Die Mittagsstunde rückte heran. Da hob sich auf einmal der Grenzstein empor. Der Teufel stieg aus der Erde und fragte: „Na, Freundchen, warum trauerst du hier?“ Der Jäger klagte ihm sein Leid. Darauf sagte der Teufel: „Sinne nicht lange, und mache dir keine Gedanken! Hier gebe ich dir eine

Zauberpfelze! Beküge sie, und das Jagdblück ist dein! Aber nach fünf Jahren gehörst du mir. Hier unterzeichne!"

In seiner Verwirrung beging der Jäger die Torheit und unterschrieb den Handel.

Bald knallte seine Büchse wieder. Er blies auf der Teufelspfelze, und es rannten Hasen in Menge herbei. Doch jetzt traf er allein noch, alle übrigen Schützen richteten nichts mehr aus. „Genug Hasen!“ rief endlich der Obersförster. Wieder pfiff der Jäger. Ein ganzes Rudel Hirsche zeigte sich, und wieder trafen nur des einen Jägers Kugeln. Schließlich lockte die Teufelspfelze auch die verschiedensten Vögel heran. Mit unfehlbarer Sicherheit schoß er sie herunter, bis zum Aufbruch geblasen ward.

Der reichen Jagdbeute entsprechend, gab es in der Obersförsterei ein fröhliches Gelage. Man tauschte Jagdberlebnisse aus, überbot sich in Übertreibungen und zollte auch dem Hauptschützen die geziemende Anerkennung.

In der Folgezeit aber fiel der Frau des Jägers dessen scheues, unruhiges Wesen auf. So oft sie auch fragte, stets hielt sie ausweichende Antworten. Er verriet nichts.

Als fünf Jahre verstrichen waren, saß der Jäger, der sich dem Teufel verschrieben hatte, wieder auf dem Grenzstein. Schwer pochte sein Herz. Angstlich stierte er vor sich hin. Die Mitternachtsstunde rückte näher, da hob sich der Stein, aber nicht der Teufel erschien, sondern eine Schar Zwerge, die den Unglücklichen retten wollten. Sie schleppten eiligst Steine herbei und richteten rings um den Jäger eine hohe Mauer auf.

Nun erschien aber auch der Teufel, um sein Opfer zu holen. Gleich merkte er, daß er genarrt worden sei. Vor Zorn tobend, rannte er umher und riß Bäuume aus. Er schlug sie gegen die Mauer, doch die hielt stand. Dann legte er Stämme an die Mauer. Schon versuchte er, daran hochzuklettern, da hörte er einen Hahn krähen. Es war 1 Uhr, und er mußte verschwinden.

So entging der Jäger mit knapper Not dem Teufel. Der Ort jener unheimlichen Begebenheit ist heute noch gekennzeichnet. Wer von Hirschfelde kommt, sieht unweit des Dorfes am Schalkendorfer Wege ein Heiligenbild stehen. Dieses sollte den Teufelsgeist bannen.

## 178. Mit dem Teufel im Bunde

In Richtersdorf, einem Stadtteil von Glashütte, lebte ein Mann, der mit dem Teufel im Bunde stand. Obwohl er weder arbeitete, noch eine Unterstützung bezog, besaß er immer Geld. Deshalb hatte er viele Freunde, mit denen er oft im Gasthause saß. Er hielt sie stets frei, aber auffällig war es, daß er nie Geld ausborgte, so sehr man ihn auch darum bat. Das Geld dieses Mannes hatte nämlich die Eigenschaft, immer wieder in seine Tasche zurückzukehren.

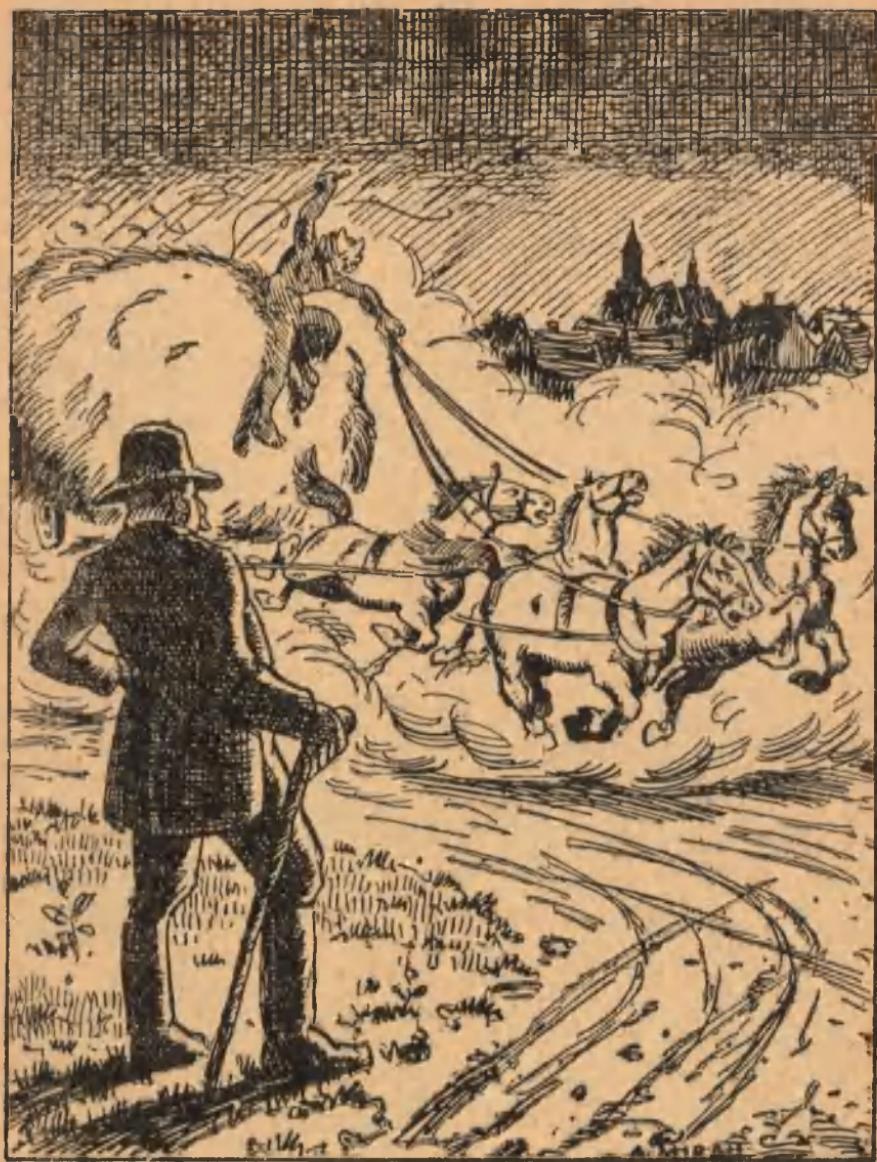
Einmal hatte er in einem Kaufladen eingekauft und mit dem geheimnisvollen Gelde bezahlt. Die Frau des Kaufmanns wollte sich überzeugen, ob es wirklich wahr sei, was man von dem Gelde erzählte. Sie legte deshalb die Geldstücke beiseite und behielt sie dauernd im Auge. Aber nichts regte sich. Da glaubte sie schon, daß alles Erzählte Schwindel sei. Doch als sie sich einen Augenblick abwandte, war das Geld plötzlich verschwunden. Jetzt wußte die Frau, was los ist.

Ein Nachbar wollte gern wissen, woher der reiche Nichtstuer das Geld habe. Er beobachtete ihn deshalb Tag und Nacht. Einmal merkte er, daß der Mann in nächtlicher Stunde aufstand und in den Wald nach Haselgrund ging. Er folgte ihm heimlich nach. Da sah er, wie am Kreuzweg ein großer Heuwagen angefahren kam, der mit vier Rappen bespannt war. Auf dem Wagen saß der Teufel, der dem Manne aus Richtersdorf einige Worte zuriess. So wurde bekannt, daß dieser mit dem Teufel im Bunde stand.

Einmal brachte der Mann einen Fremden ins Gasthaus mit. Der Mann setzte sich mit seinen Freunden zum Kartenspiel hin. Einmal fiel einem derselben eine Karte zur Erde. Schnell bückte er sich, um die Karte aufzuheben. Da merkte er, daß der Fremde einen Pferdes Fuß hat.

Ein andermal stand der reiche Mann vor Gericht. Er sollte aussagen, woher er das Geld habe. Da forderte er den Richter auf, ihn in sein Haus zu begleiten. Als sie dort waren, zog der Mann unter der Schwelle der Haustür einige Hundertmarkscheine hervor. Er sagte, hier könne er sich Geld holen, so viel er wolle.

Einst redeten die Freunde dem Manne zu, er solle doch einmal in die Kirche gehen. Er ließ sich bereeden und ging wirklich zur Kirche. Vor der Tür des Gotteshauses aber brach er zusammen, und er mußte nach Hause getragen werden.



Mit dem Teufel im Bunde

## 179. Der Teufel in der Apotheke

In der Apotheke in Pitschen (Kreis Kreuzburg OS) saßen einmal an einem Weihnachtsabend drei Junggesellen, der Apotheker, der Pfarrer und der Assessor, und spielten Karten. Draußen tobte der Schneesturm, die Windfangtür ächzte und stöhnte. Die Uhr des Rathaussturmes schlug gerade die zwölften Stunde, da öffnete sich die Tür, und herein trat ein hochgewachsener Mann in grüner Jagdkleidung, mit Hakenfase und Knebelbart. Er hatte einen schneenassen Mantel umgeworfen und trug auf dem Kopfe einen verwitterten Hut mit roter Hahnenfeder.

Die drei Freunde achteten seiner gar nicht, da gerade ein hohes Spiel im Gange war. Der Fremde sprach kein Wort. Er trat an den Tisch und sah dem Spiele mit verschränkten Armen zu. Da fiel dem Pfarrer eine Karte auf den Boden. Er nahm den Leuchter vom Tisch, um das verlorene Blatt zu suchen. Während er sich bückte, sah er, daß der fremde Mann einen Pferdeschuh habe. Schnell gefaßt, ergriff er ein Stück Kreide, malte ein Kreuz auf den Tisch und rief: „Weiche, Satanas!“

Als der Teufel das hörte, fuhr er mit Donnerkrachen durch die Decke und ließ eine Wolke von Schwefelgestank zurück. Die drei Kartenspieler ließen alles stehen und liegen und flohen entsezt davon. Die Stelle, durch die der Teufel entwichen ist, soll heute noch zu sehen sein. Alles Verkalken und Übermalen nützt nichts, der Punkt bröckelt immer wieder ab.

## X. Von merkwürdigen Geschehnissen

Eigentlich erzählen alle Sagen von merkwürdigen Geschehnissen. Wenn ich trotzdem einige Sagen unter dieser Überschrift zusammenfasse, so geschieht dies, weil hier von wunderbaren oder absonderlichen Ereignissen berichtet wird, die nichts mit den uns bereits bekannten Sagengestalten zu tun haben. Bunt genug geht es hier durcheinander: wir hören von Wundern und Schicksalsschlägen, von Tod und Pest, von Ratten und Schlängen u. m. a.

### 180. Der hl. Adalbert in Oppeln

Als der Bischof Adalbert von Prag nach dem Preußenlande zog, um dort das Christentum zu verkünden, kam er auf der Reise auch nach Oppeln (984). Hier predigte er auf der höchsten Stelle der Stadt, dem sogenannten „Bergel.“ Viel Volk, das noch dem alten Glauben ergeben war, kam aus den Wälbern herbei und lauschte seinen Worten. Gar mancher wurde für die neue Gotteslehre gewonnen und ließ sich taufen. Aber während des Taufens ging dem Heiligen das Wasser aus. Da schlug er mit der Hand auf den Kalkfelsen, und siehe! in silberhellen Wellen sprudelte ein Quell hervor. Als das Volk das Wunder sah, sank es in die Knie, und alle, die noch schwankend oder ungläubig waren, wurden gläubig und ließen sich taufen.

An diesem Orte ließ der hl. Adalbert zu Ehren der Mutter Gottes eine kleine Kapelle aus Holz erbauen. Das soll das erste Gotteshaus auf oberschlesischem Boden gewesen sein. Daraus hat sich im Laufe der Jahrhunderte die schöne Kirche entwickelt, die heute noch steht. Der Adalbertquell aber wurde zu einem tiefen Brunnen ausgebaut. Der Brunnen hat sich bis in unsere Zeit erhalten, doch ist die Quelle, die ihn gespeist hat, versiegt.

Auch ein Stein erinnert an die Anwesenheit des hl. Adalbert in Oppeln. Als der fromme Bischof in Oppeln predigte, stand er mit bloßen Füßen auf einem Granitblock. Dabei drückten

sich die Umrisse seiner Füße in den harten Felsen ein. Dieser Stein mit den Fußstapfen des hl. Adalbert wurde später nach Breslau gebracht. Er ist im südlichen Seitenschiffe des Breslauer Domes heute noch zu sehen.

### 181. Der heilige Hyazinth

Etwa 8 Jahre vor der Zeit, da Beuthen auf deutsches Recht gesetzt wurde, hielt der Dominikaner Hyazinth zu Rosberg auf einem Hügel Predigten. Auf dem Hügel befand sich eine Quelle. Als er einst an dieser Stelle betete, löste sich die Schnur seines Rosenkranzes, und die Perlen rollten in den rotgelben Sand. Es war unmöglich, sie wieder aufzufinden. Da sprach der Heilige: „Wachset, bis einst die Quelle versiegt!“ Nach diesen Worten erhob er sich und zog fort gen Kröslau in das von ihm gegründete Dominikanerkloster, woselbst er am 15. August 1253 im 74. Jahre seines Lebens gestorben ist.

Später fand man solche Perlen häufig im Sandgestein. (Es handelte sich um einzelne Glieder eines im Muschelkalk versteinerten Haarsterntierchens.) Heute sind sie sehr selten geworden.

### 182. Das Kutscherbrotel zu Patschkau

Im Jahre 1559 vermachtete Frau Hedwig von Schaffgotsch (verkürzt: Gotsche) der Stadt Patschkau eine Geldsumme, die ursprünglich zur Unterstützung armer Handwerker bestimmt war. Dazu trat später die Stiftung eines Abtes von Camenz. Die Zinsen dieser Gelder werden heute dazu verwandt, um am Antonitage Brot an die Armen zu verteilen. Das Volk pflegt diese Brote Kutscherbrotel zu nennen, was vielleicht eine Umdeutung des Namens Gotschebrot ist.

Von den Broten ist folgende Sage im Umlauf:

In Kosel bei Patschkau saß einmal ein Graf, der oft mit seiner Kutsche den halbstündigen Weg nach Patschkau hereinfuhr, um erst in später Nachtstunde zurückzukehren. Dort, wo heute der Frankensteiner Torturm steht, hörte früher die Stadt auf, und vor dem Torturm lag ein tiefer, tiefer Teich, den niemand ergründen konnte; denn wenn ein Stein hineingeworfen wurde, hörte man ihn nicht aufschlagen. In diesen Teich fuhr einst der gräfliche Kutscher im Dunkel der Nacht. Seldem

waren der Graf und der Kutscher samt Wagen und Pferden verschwunden.

Von der Zeit an ruht auf dem Gute Kosel die Last der Kutscherbrotel, einer Stiftung der hinterbliebenen Witwe, zur Sühne für das verhängnisvolle Versehen des Kutschers.

### 183. Die Leobschützer Brautlinde

An der Nordseite der Leobschützer Pfarrkirche befindet sich eine mehrere Jahrhunderte alte Linde. In den dreißiger Jahren des 19. Jahrhunderts wurde einmal nachts fast die Hälfte des Wipfels vom Sturme abgebrochen. Doch steht der Baum auch heute noch recht stattlich aus. Der Stamm ist schon lange hohl. Der Linde gegenüber ist in die Wand der Sakristei ein Grabstein eingelassen. Er zeigt das Bild einer Jungfrau, seine Umschrift ist nicht mehr zu lesen. Stein und Linde sollen miteinander in Beziehung stehen.

Einst lebte in Leobschütz ein Brautpaar. Das Unglück wollte es, daß die Braut starb. Der betrüste Bräutigam ließ auf dem Kirchhof noch einmal den Sarg öffnen, beugte sich in seinem Schmerz über die Braut und stieß verzweifelte Klagen aus. Plötzlich wurde die Tote wieder lebendig, und unter allgemeinem Jubel kehrte sie nach Hause zurück. Aber ein Jahr darauf starben Braut und Bräutigam an demselben Tage, an dem die Braut lebendig geworden war. Sie wurden in einem Grabe beerdigt. Auf das Grab pflanzte man die Linde, die heute noch steht. Der Grabstein zeigt das Bild der Braut.

### 184. Der bestraftete Meineid

In Meiße lebte vor mehr als 100 Jahren ein Bürger, der ein sehrloses Leben führte. Als er seinen Besitz verpräßt hatte, geriet er in Schulden. In der Not verlegte er sich aufs Borgen, und es gelang ihm auch wirklich, von seinem Nachbarn 200 Dukaten zu erhalten. Er dachte aber gar nicht ans Zurückgeben und zahlte nicht einmal die Zinsen.

Als der Gläubiger ungeduldig wurde und mahnte, rief der Bürger ganz entrüstet: „Wie, ich soll dir das Geld noch einmal geben? Habe ich es dir nicht schon längst Heller für Pfennig entrichtet?“

Die Sache gelangte vor den Richter. Als es zum Schwören kam, antwortete der Bösewicht auf die Frage des Richters, ob er seine Aussage durch einen Eid bekräftigen könne, mit: „Ja, recht gern!“ Dann sprach er zum Kläger: „Nimm unterdessen meinen Stock, dann will ich schwören.“ Das geschah, und nun schwur er, daß er das Geld dem Gläubiger richtig in die Hände zurückgegeben habe. Der Betrogene traute seinen Ohren nicht, als er den Meineid hörte. Traurig ging er von dannen, der andere aber hatte eine boshaft Freude im Herzen.

Doch ließ die Strafe nicht lange auf sich warten. Der Meineidige stolperte, als er das Gerichtsgebäude verließ, und brach sich ein Bein. Dabei ging auch sein Stock in Stücke, und auf einmal kullerten 200 Dukaten die Treppe hinunter. Die Goldstücke waren nämlich in dem ausgehöhlten Stocke verborgen. Nun wußten alle, warum der Bösewicht dem Gläubiger den Stock zum Halten gegeben hatte, als er den Schwur leistete.

So kam der Betrogene wieder zu seinem Gelde. Der andere aber mußte Zeit seines Lebens auf Krücken gehen. Jeder, der ihn hinken sah, dachte an seine Missetat und wies mit Fingern auf ihn.

Der Stock wurde lange Zeit auf dem Rathaus aufbewahrt, ebenso ein Bild, das die Begebenheit darstellte.

### 185. Der Scheintod der Schulzenfrau

Vor etwa 150 Jahren starb dem Schulzen von Halbdorf bei Grottkau die Frau. Da der Mann die Tote sehr geliebt hatte, ließ er sie mit aller Pracht beerdigen. Er gab ihr auch den kostbaren Schmuck, darunter einige goldene Fingerringe, in den Sarg mit. Das sah der Totengräber, ein habgieriger Mann, der sofort den Plan faßte, den Leichnam zu berauben.

Der Trauerzug bewegte sich zum Friedhof, der in der Stadt Grottkau liegt, und der Sarg wurde versenkt. Der Totengräber schüttete das Grab aber nicht zu, sondern legte nur etwas welkes Laub auf den Sarg.

Als die Nacht herangekommen war, holte er seine Laternen hervor und ging zum Grabe, um den Sarg zu öffnen und die goldenen Schmucksachen zu stehlen. Alles ging gut, nur als er die Ringe von den Fingern ziehen wollte, gelang ihm dies nicht.

Rasch entschlossen zog er sein Taschenmesser, um die Finger abzuschneiden. Doch kaum hatte er das Messer angezeigt, da richtete sich, o Graus, die weißgekleidete Frau auf und begann zu reden. Schreckensbleich lief der Totengräber davon; die Laterne ließ er zurück. Die einen erzählen, er habe in derselben Nacht Selbstmord verübt, andere berichten, er sei nach Amerika geflohen.

Die Schulzenfrau, die nur scheintot gewesen und jetzt wieder zum Leben erwacht war, nahm die Laterne und ging eilends nach Halbendorf. Dort schlief schon alles. Aber sie pochte so lange, bis das Gesinde aufwachte. Die Dienstboten betkreuzigten sich, da sie glaubten, ein Geist gehe um, und niemand wollte die zitternde Frau einlassen. Schließlich kam der Ehemann herbei und öffnete die Tür. Als die Leute merkten, daß die weiße Frau kein Geist, sondern Fleisch und Blut sei, war die Freude groß.

Die Schulzenfrau soll noch sieben Jahre gelebt und dem Manne mehrere Kinder geschenkt haben. Aber niemals ist ein Lächeln auf ihr Gesicht gekommen.

## 186. Der trinkfeste Bürgermeister

Zwölf Kilometer südwestlich von Neisse liegt bei dem Dorfe Baucke das Gut Maschkowitz. Der letzte Besitzer von Maschkowitz war Peter Schöff, ein recht trinkfester Herr. Die Freunde, die ihn oft besuchten, verließen das gastliche Schloß nur selten nüchtern. Häufig genug kam es vor, daß dann, wenn die Gäste bereits in Schlaf gesunken waren, der Schloßherr allein weiterzeigte.

Einst kam ihm der Gedanke, wem er wohl nach seinem Tode das Hab und Gut vermachen solle, da er keine Familie hatte. Zwar besaß er zwei Vettern, die ihn oft besuchten, aber diese hätten das Erbe gar bald verprakt, und sein Andenken wäre sicher schnell der Vergessenheit anheimgefallen.

Da beschloß Peter Schöff, ein Trinkturnier zu veranstalten und den zu seinem Erben einzusezten, der ihn in diesem Kampfe besiegen würde. Um festgesetzten Tage stellten sich zahlreiche Gäste zu Ross und Wagen ein, unter ihnen auch sein alter Bechgenosse, der Neisser Bürgermeister Schnase. Als das Mahl begann, sah der Schloßherr seinen Gästen in wohl durchdachter Rede den Zweck des Festes auseinander und legte

anschließend sein Testament vor, das in urkundlicher Form sein Gut demjenigen zusprach, der ihn unter den Tisch trank.

Als der Wein bereits wirkte und alles in gehobener Stimmung war, rief der Herr von Maschkowitz seinen Dienern zu: „Räumt die Gläser fort! Nun soll der Kampf beginnen!“ Als bald brachten die Diener einen großen Humpen herbei, den der Wirt mit kostlichem Wein füllte und, dem Bürgermeister zutrinkend, in einem Zuge leerte. Der Bürgermeister tat ihm in gleicher Weise Bescheid und reichte dann den Humpen seinem Nachbarn. So machte der Pokal die Runde, bis er wieder beim Gastgeber anlangte. Schon singen die Gäste an, in fremden Sprachen zu reden, und gar mancher ließ das schwere Haupt auf den Tisch sinken. Andere fielen unter den Tisch und schliefen dort ein. Zuletzt saßen nur noch zwei auf ihren Plätzen: der Herr von Maschkowitz und der Neisser Bürgermeister. Das Turnier war jetzt zu einem Zweikampf geworden. Wie oft die beiden sich noch zutranken, niemand weiß es. Nur das steht fest — gegen Ende des Abends sank der Herr von Maschkowitz langsam vom Stuhle.

Da lachte der Bürgermeister. Er ließ sich noch einmal den Humpen füllen und befahl dann den Dienern, den Schulzen und die Gerichtsschöppen des Dorfes zu holen.

Sie sind bald zur Stelle. „Kennt ihr mich?“ fragt er mit etwas schwerer Zunge die erstaunt Dreinschauenden. „Wer sollte euch, den Bürgermeister Schnase, nicht kennen!“ war die Antwort. „Bin ich betrunken?“ fährt der Bürgermeister fort. „Mitnichten, wer könnte so etwas behaupten!“ „Und sind die Leute hier unter dem Tisch betrunken?“ „Nun freilich!“ meinte der Schulze. „So sej“, rief Schnase mit Siegermiene, „ein Protokoll auf, in dem ihr erklärt, daß ihr mich heute in der fünften Stunde wach und bei ziemlich klarem Verstande, die anderen, vor allem aber den Schloßherrn, in Schlaf versunken gefunden habt. Seid ihr bereit, das zu beschwören?“ Alle bestanden das. Schnell wurde nun das Protokoll aufgesetzt, das der Schulze und die Gerichtsschöppen unterschrieben.

Schmunzelnd nahm der Bürgermeister Testament und Protokoll an sich und kehrte, wenn auch etwas schwankenden Schrittes, nach Neisse zurück.

Als nach einiger Zeit der Herr von Maschkowitz starb, stellte sich der Bürgermeister Schnase bei Gericht mit den beiden Schriftstücken ein, die niemand anfechten konnte.

So kam die Stadt Neisse durch ihren trinkfesten Bürgermeister in den Besitz des Gutes Maschlowitz. Der auf drei Kugelfüßen ruhende Humpen wird heute noch unter dem Namen „Maschlowitzer Becher“ im Neisser Museum gezeigt.

### 187. Die seltsame Rettung

Ein Bauer aus dem Kreise Bleß war in Not geraten. Er mußte deshalb auf dem Markt in Sohrau seine Kuh verkaufen. Da er noch in der Stadt zu tun hatte, schickte er seinen Sohn, den er zur Hilfe mitgenommen hatte, mit dem Gelde nach Hause.

Der Vater des Jungen führte durch einen großen Wald. Dort wohnte ein Bruder seines Vaters. Der Oheim, der ein sehr habgieriger Mensch war, hatte erfahren, daß sein Neffe Geld bei sich trug. Er wartete, bis der Junge an seinem Hause vorbeikam, und redete ihm zu, bei ihm einzukehren und erst am nächsten Morgen weiterzugehen. Der Junge konnte die Einladung nicht auf abschlagen und blieb da.

Abends legte sich der Gast ins Bett und tat, als ob er schlief. In Wirklichkeit war er aber wach, und da hörte er, wie der Oheim zu seiner Frau sagte: „Wir werden uns das Geld, das in der Hosentasche steckt, behalten und den Jungen im Backofen verbrennen.“

In dem Bette schlief aber auch der Sohn des Ehepaars, der ebenso alt und ebenso groß war wie der Junge. Der Gast weckte in der Nacht seinen Vetter und bat ihn, mit ihm den Platz zu wechseln, da er am Bettrand nicht schlafen könne. Die Bitte wurde erfüllt, und der Sohn des Ehepaars rückte nach vorn.

Gegen Morgen trat die Frau mit einem Sack in die Stube, steckte den am Rande liegenden Jungen hinein und warf ihn mit Hilfe des Mannes in das Feuer des Backofens. So mordeten die beiden ihr eigenes Kind.

Der gerettete Junge aber ergriff schnell seine Hose mit dem Gelde, sprang zum Fenster hinaus und flüchtete in den Wald. Auf der Straße traf er Leute, denen er alles erzählte.

Die beiden Mörder wurden gefangen genommen und hingerichtet.

## 188. Die feindlichen Brüder

Wenn man von Neisse kommt und sich dem Dorfe Neunz nähert, so erblickt man eine Strecke vor dem Dorfe zur Linken am Kamigbach die Neunzer Feldmühle und am Wege selbst zwei steinerne Säulen, die ungefähr 200 Schritt voneinander entfernt sind. Während die erste Säule eine Inschrift zeigt, ist die zweite ohne eine solche. An diese beiden Säulen knüpft sich folgende Sage:

Vor vielen Jahren war die Feldmühle im Besitz einer Witwe. Ihre beiden Söhne gerieten einmal in Streit, wer von ihnen nach dem Tode der Mutter die Mühle erben solle. Sie beschlossen, den Zwist mit den Waffen auszutragen.

Da, wo jetzt die beiden Säulen stehen, stellten sie sich auf. Bald darauf krachten zu gleicher Zeit zwei Schüsse, und die Brüder stürzten zu Tode getroffen nieder. In namenlosem Schmerz ließ die Mutter zur Erinnerung — vielleicht auch zur Sühne für diese grausliche Frevelstat — dort, wo die Söhne gefallen waren, die beiden steinernen Säulen errichten.

Nach einer anderen Lesart hat der eine der im Zweikampf tödlich verwundeten Brüder sich noch bis zum Elternhause schleppen wollen, ist aber an der Stelle, wo die zweite Säule steht, sterbend zusammengebrochen.

## 189. Die lange Liebe

Die 5 km lange, fast schnurgerade Straße zwischen den Dörfern Alt-Patschkau und Stübendorf im Kreise Neisse heißt im Volksmunde „die lange Liebe.“ Der Weg, der ununterbrochen zwischen Feldern dahinsläuft, wird dem Wanderer sehr lang. Das Dorf Alt-Wilsmsdorf liegt seitwärts, und nicht weit davon erblickt man das Fürstenvorwerk Schwammelwitz. An diese Straße knüpft sich folgende Sage:

Zwei junge Leute, ein Mädchen aus Stübendorf und ein Bursche aus Alt-Patschkau, liebten sich und wollten nicht voneinander lassen, obwohl ihre Eltern gegen diese Verbindung waren. Um den Liebenden das Heiraten zu verleidern, erfanden die Eltern eine Prüfung. Sie verlangten, daß jeder Teil das elterliche Feld in einem Tage mähen solle. Die Felder der beiden Familien begannen aber bei Alt-Patschkau bzw. Stübendorf und stießen in der Mitte des jetzt „lange Liebe“ genannten Weges zusammen.

Es schien unmöglich, daß die jungen Leute auch bei größter Anstrengung die Aufgabe erfüllen könnten. Und doch war ihnen dies zur Bedingung gemacht, wenn die Eltern je ihr Jawort geben sollten. Darum fingen die beiden unverdrossen an den entgegengesetzten Enden zu mähen an und mähten stundenlang und mähten, von ihrer unzerstörbaren Liebe immer wieder angefeuert, daß der Schweiß in Strömen floß.

Als die Sonne sank, hatten sich die beiden wirklich erreicht. Doch ehe sie sich noch am Ziele die Hand geben konnten, brachen sie tot zusammen.

Seitdem heißt der Weg „die lange Liebe.“

## 190. Der schwarze Graben

Hinter Bad Wachtel-Kunzendorf im Kreise Neustadt, nach Süden zu, zieht sich ein herrlicher Bergwald hin. Dort liegt der „schwarze Graben“, der durch eine mit Moos und Gestrüpp bewachsene Mulde dahinfließt.

In dem Walde lebte vor vielen Jahren der Ritter Franz mit seiner blondlockigen und blauäugigen Tochter Therlinde. Schon mancher Ritter hatte um die Hand der lieblichen Jungfrau gefreit, doch immer wies sie die Verehrer mit freundlichen Worten ab. Da wurde der Vater zornig und schalt das Mädchen wegen seines starren Eigensinns. Still hörte die Jungfrau die Vorwürfe des Vaters an, ging dann in den Wald und weinte. Sie konnte nämlich keinem der Freier ihr Herz schenken, weil es schon vergeben war. Es gehörte einem Bauernburschen, dem sie allsonntäglich auf dem Ritt zur Kirche begegnete und den sie mit ganzer Seele liebte.

Einmal hatte der Vater wieder seine Tochter ausgescholten. Als sie traurig in den Wald ging, stand plötzlich der junge Bauer vor ihr. Da sank sie ihm weinend in die Arme.

Das sah ein Jäger, der gerade von der Pürsch heimkehrte. Der erzählte das dem Vater. Voll Wut griff dieser nach seinem Schwerte, stürzte in den Wald und erschlug die Liebenden. Dann aber packte ihn die Reue. Er floh in den dichtesten Wald, segte sich an einer Berglehne und weinte ohne Unterlass.

Als man ihn nach einiger Zeit suchte, fand man im Walde nur einen felsigen Hang, und aus dem Gestein rieselte hell und rein ein Wässerlein. Seitdem heißt jener Abhang „die Ritterschanze“ und der Waldbach „der schwarze Graben“.

## 191. Das bestrafte Dorf

In der Nähe von Volkmannsdorf im Kreise Neisse breites sich ein ziemlich großer Wald aus, das Prokemannsdorfer Feld genannt. Dort lag in alten Zeiten ein reiches Dorf. Durch ihren Reichtum waren die Bauern übermäßig geworben, und sie sanken in Gottlosigkeit und Laster. Nur drei Knaben hatten ihre Frömmigkeit bewahrt.

Gott aber beschloß, den Ort für seine schweren Sünden zu strafen. Als sich die drei Knaben gerade einmal auf einer Wallfahrt befanden, ließ Gott das Dorf untergehen. Nur die drei unschuldigen Kinder wurden verschont und blieben am Leben. Die Kinder waren nicht wenig erstaunt, als sie bei der Heimkehr sahen, daß ihr Dorf vom Erdboden verschwunden war. An der Stelle, wo das untergegangene Dorf gestanden hatte, wuchs im Laufe der Jahre ein stattlicher Wald heran.

Inzwischen waren die drei Kinder, deren sich gute Menschen aus den umliegenden Orten angenommen hatten, zu Männern herangewachsen. Von unstillbarer Sehnsucht getrieben, suchten sie die Stätte auf, wo ihre Wiege gestanden hatte, und bauten sich an drei Stellen um den Wald herum an. Später kamen immer mehr Häuser hinzu, und so sind die drei Dörfer Volkmannsdorf, Niederhermsdorf und Mannsdorf entstanden.

## 192. Das versunkene Schloß bei Siegenhals

Zwischen Niklasdorf und Rennersdorf erhebt sich ein Hügel, der noch vor kurzer Zeit von einem Eichenwald eingeschlossen war.

Auf dem Hügel stand vor langer, langer Zeit ein Schloß, dessen Bewohner wilde und gottlose Leute waren. Sie lebten von Raub und Mord und verbreiteten überall Angst und Schrecken. Die Umwohner wagten nicht, etwas gegen das schändliche Treiben zu unternehmen.

Einmal wurde der wüste Schloßherr aber doch verurteilt, und zwar sollte er wegen eines Verbrechens außer Landes gehen. Voller List erbat er sich die Gnade, auf seinem Schlosse noch so lange wohnen zu dürfen, bis er einmal gesäit und geerntet hätte. Das wurde ihm gewährt. Er säte aber nicht Getreide aus, sondern Eicheln, und glaubte, daß er auf diese Weise bis an sein Lebensende im Lande bleiben könne. Er

dünkte sich sicherer als zuvor und setzte sein ruchloses Leben fort. Um das Schloß herum aber wuchs ein dichter Eichenwald heran.

Eines Sonntags kamen die Dienstleute des Schloßherrn aus der Kirche. Eine Magd hatte der Schloßfrau ein Pfefferkuchenherz mitgebracht. Eben wollte sie es ihr durch das Fenster reichen, da merkte sie mit Entsetzen, daß das Schloß sank. Es glitt immer tiefer, bis an der Stelle nichts mehr zu sehen war als ein Hügel.

Auf diesem Hügel war es später nicht geheuer. In der Nacht hörte man dort mitunter Hundengebell und lautes Geheul. Irrlichter tauchten auf und lockten den einsamen Wanderer in den Sumpf. Auch der Feuermann ist öfters gesehen worden. Um Mitternacht aber geht dort die Schloßfrau um. In rasender Eile, aber lautlos, fährt sie über die Felder.

Für die Bewohner des untergegangenen Schlosses wird von Zeit zu Zeit in der Dorfkirche eine Messe gelesen. Einmal blieb ein Ministrant, der den Pfarrer auf einem nächtlichen Krankenbesuch begleitet hatte, noch eine Weile in der Kirche zurück. Da sah er vermummte Gestalten im Kirchengestühl. Darauf fiel er in eine hitzige Krankheit, und im Fieber erzählte er immerfort von der nächtlichen Erscheinung.

Heute dürfen die bösen Geister nicht mehr erscheinen, da der Bann über sie gesprochen worden ist. Doch sind sie noch lange nicht erlöst. Die Schloßfrau hatte einst gelagt: „Der Umkreis des Schlosses muß noch zweimal zu Wald und dreimal zu Feld werden, dann erst sind wir erlöst.“

Der Wald ist jetzt gerodet, und ringsum breitet sich fruchtbares Ackerland aus. Von dem Schloße sind keine Spuren übriggeblieben. Trotzdem heißtt der Ort im Munde der Leute immer noch „das versunkene Schloß.“

### 193. Das versunkene Gasthaus im Obertal

Am Wege zur Oderschleuse vor Ambach im Kreise Groß Strehla liegt ein kleiner Weiher, Grenzteich genannt. Verkrüppelte Pappeln spiegeln sich im dunklen Wasser.

Vor vielen Jahren stand hier ein Gasthaus. Der letzte Besitzer war ein unheimlicher Geselle, der immerfort gottlose Reden führte. Die guten Leute gingen ihm aus dem Wege

und mieben seine Schenke. Den langen Winter über war der Wirt gewöhnlich sein eigener Gast und die Flasche seine einzige Unterhaltung. Erst wenn der Frühling ins Land kam und das Eis der Oder brach, erwartete er Kunden. Dann stand er Tag für Tag am Flusse und schaute nach ihnen aus.

Endlich erschienen sie. Es war gerade Karfreitag, als die ersten Holzfloße, hier Martätschen genannt, erschienen. Die Floßknechte, grobschrötige Gestalten mit verwitterten Gesichtern und verwilderten Bärten, stiegen ans Ufer. Der Wirt hieß sie freudig willkommen und nahm sie in seine verräucherte Schenke mit. Bald kreiste die Flasche in der Runde, und die Stube dröhnte von Fluchworten und rohem Lachen.

Es war in der dritten Nachmittagsstunde, in der Sterbestunde Christi, als der Wirt sein volles Glas erhob und der trunkenen Schar zurief: „Die Betbrüder liegen jetzt in der Kirche auf den Knien und jammern. Unsere Trauer ist so groß, daß wir Schnaps weinen!“

Da — ein greller Blitz und ein furchtbarer Schlag, und in demselben Augenblick versank das Haus mit den wüsten Gesellen in der Tiefe. Darüber breitete sich der düstere Grenzteich.

#### 194. Die Pestlinde

In Nowag im Kreise Neisse liegt am Ende des Dorfes, und zwar nach Neisse zu, der sogenannte Zienergarten, in welchem früher eine mächtige Linde stand, die schon von altersher ganz hohl war. Die Leute nannten diesen Baum allgemein die „Pestlinde.“ Und das kam so:

Vor langen Jahren erschien im Dorfe ein fremder Mann, begab sich zu der Linde im Garten, machte allerlei seltsame Handbewegungen und murmelte dazu unverständliche, geheimnisvolle Worte. Die Leute im Dorfe sagten damals, er habe die Pest in den Baum „verbannt“, und sie freuten sich, daß sie nun von dieser furchtbaren Seuche verschont bleiben würden.

Doch zu ihrem Schrecken kam der Fremde schon nach einiger Zeit wieder, kroch in den hohlen Baum, brachte ein großes schwarzes Tuch heraus, breitete es aus und flog damit über das Dorf. Alle glaubten, das Tuch sei nichts anderes gewesen als die Pest.

Nun begann ein großes Sterben im Dorfe, daß der Totengräber alle Hände voll zu tun hatte, bis schließlich nur er selbst und ein Bauernknecht übrig blieben.

In einer Nacht konnte der Knecht lange nicht einschlafen; er mußte immer wieder an die Worte des Fremden denken, daß im ganzen Dorfe nur ein einziger die schreckliche Seuche überleben würde. Der Gedanke quälte ihn, ob dieser eine er oder der Totengräber sein würde. Da hörte er mit einem Male draußen vor der Tür ein lautes Poltern. Er stand auf und forschte nach, was geschehen sei. Und was sah er? Der Totengräber lag tot am Boden; er war von der Bodentreppe gefallen und hatte sich das Genick gebrochen.

Lange lebte der Knecht allein im Dorfe. Erst allmählich fanden sich neue Ansiedler ein, welche die leerstehenden Häuser bezogen. Von dem Knechte erfuhren sie, wie die Pestlinde zu ihrem Namen gekommen war. Doch vergingen viele Jahre, bis der Ort die frühere Einwohnerzahl erreicht hatte.

### 195. Die letzte Pest in Rosenberg

Südöstlich der Stadt Rosenberg OS steht auf einem weit ins Land schauenden Hügel das Rochuskirchlein. Dieser schmucke Holzbau erinnert an das letzte große Sterben in der Stadt.

Es war im Jahre 1708. Im nahen Polen war hier und da die Pest aufgetreten. Trotzdem hatte man die Grenze nicht gesperrt. So kam es, daß ein Pole, der den Jahrmarkt in Rosenberg besuchen wollte, in die Nähe der Stadt gelangen konnte. Kurz vor dem Ziele aber brach bei ihm die Pest aus; er fiel zu Boden und war nach wenigen Stunden eine Leiche. Der Totengräber, der den Leichnam in die Stadt brachte und beerdigte, behielt sich die Kleider des Toten und zog sie alsbald an. Soaleich ergriff auch ihn die Pest, und am nächsten Tage war er tot. Von da an breitete sich die Seuche sehr rasch in der Stadt aus. Es war kein Haus, in dem nicht ein Toter lag. Der Landeshauptmann schickte sofort Dragoner aus, die die Stadt einschlossen. Niemand durfte die pestverseuchte Stadt verlassen. Wer es versuchte, wurde durch die Schüsse der Dragoner zurückgetrieben.

Einige Bürger Rosenbergs waren schon vor Ankunft der Soldaten in die Wälder geflohen, die den Ort von allen Seiten umgaben. Es waren Wochen und Monate vergangen. In der

Stadt regte sich nichts mehr, alles Leben darin schien erstorben zu sein. Da rückten die Dragoner wieder ab.

Eines Tages hörten die Flüchslinge, die in den Wäldern hausten und mit dem Leben davongekommen waren, die Glocken der Stadt ertönen. Das sahen sie als Zeichen dafür an, daß sie zurückkehren sollten. Sie taten das auch und betraten die Stadt. Überall sahen sie Tote, nirgends stießen sie auf einen Lebenden, der die Glocken geläutet haben konnte. Da merkten die Zurückgelehrten, daß Gott sie gerufen habe.

Sie begruben die Toten und reinigten die Häuser. Dann gelobten sie, Gott auf dem Hügel nahe der Stadt ein Kirchlein zu bauen. Das Holz wollten sie auf dem Rücken zur Baustelle tragen. Das Kirchlein sollte den beiden Pestpatronen, dem hl. Rochus und der hl. Rosalie, geweiht werden.

So entstand im Jahre 1710 das liebliche Gotteshaus. An die letzte Pestzeit erinnern außerdem die drei Pestfriedhöfe. Von den Familien, die damals gerettet worden sind, leben heute noch Nachkommen. Man kennt die ältesten Geschlechter der Stadt unter dem Namen „Pestfamilien“.

#### 196. Wie der Annaberg zu seinem Namen gekommen ist

Vor langer, langer Zeit, es können wohl mehr als 1000 Jahre her sein, hauste dort, wo heute das Dorf Annaberg mit seiner Wallfahrtskirche steht, ein gefährlicher Drache. Es fielen ihm viele Menschen zum Opfer. Mancher, der das Ungeheuer töten wollte, mußte dabei sein Leben lassen. Damals hieß der Berg Chelmburg. Als das Land endlich vom Drachen befreit war, baute man dem hl. Georg, dem bekannten Drachentöter, auf der Höhe eine kleine Holzkirche.

Vor ungefähr 400 Jahren gehörte der Berg einem Herrn von Poremba. Dieser war ein eifriger Jäger. Eines Tages pirschte er mit seinem schönsten und besten Hunde durch den Wald. Auf einmal riß sich das sonst so treue und kluge Tier los und rannte in das tiefste Dickicht hinein. Alles Rufen und Pfeifen war vergeblich, und der Herr glaubte schon, der Hund sei verloren.

Da hörte er plötzlich aus der Ferne das Winseln seines Hundes. Er ging den Lauten nach und kam so auf die Höhe

des Berges. Dort sah er zu seinem Erstaunen einen lichten Strahlenkranz und darin die heilige Anna mit dem Marienkinde auf dem Schoße. Da fiel er auf die Knie und betete lange und innig. Als er wieder auffschauten, war die Erscheinung verschwunden. Nur der helle Glanz war geblieben, der bezeugte, daß es kein Traum gewesen sei, was er erlebt hatte, sondern Wirklichkeit.

Während dieser Zeit hatte der Hund leise winselnd, ohne sich zu rühren, dagelegen. Jetzt sprang er auf und kehrte, freudig mit dem Schwanz wehelnnd, zu seinem Herrn zurück.

Nachdenklich kehrte Herr von Poremba nach Hause zurück. Er erzählte dem Geistlichen des Ortes, was er gesehen hatte, und fragte ihn um Rat. Dieser meinte, er solle oben auf dem Berge ein neues Kirchlein bauen und es der heiligen Anna weißen.

So geschah es auch. Das alte, morsche Georgskirchlein wurde abgerissen, und dafür erstand eine schönere und stattlichere Holzkirche, die unter den Schutz der heiligen Anna gestellt wurde. Von dieser ersten Annakirche erhielt auch der Berg, der heute das Wahrzeichen Oberschlesiens ist, seinen Namen.

### 197. Die Dreibrüderkapelle am Annaberg

Am seitlichen Abhang des Annaberges, und zwar unterhalb der Thingstätte im Kuhtal, steht eine schmucklose Feldkapelle. Sie heißt Dreibrüderkapelle, führt aber diesen Namen zu Unrecht. Die Sage weiß folgendes darüber zu berichten:

Schon lange hatte der dreißigjährige Krieg gewütet, und noch immer war das Ende nicht abzusehen. Die Schweden waren im Lande und häussten so furchterlich, daß die Menschen in die Wälder flüchten mußten. Niemand war vor den Feinden sicher, selbst kleine Kinder spießen sie auf. Zudem wurde der Kaiser von einem General aufs schmähestre Verraten. Immer mehr schmolz sein Heer zusammen.

Das konnte ein Bauer, der am Fuße des Annaberges seine Wirtschaft hatte, nicht verwinden; er griff zum Säbel und zog mit den Kaiserlichen ins Feld. Jahr um Jahr verging. Soviel auch seine Frau die Heimkehrenden befragte, niemand konnte sagen, ob ihr Mann noch am Leben sei.

Mittlerweile waren ihre beiden Söhne groß geworden, und es tat diesen im Herzen weh, wenn sie sahen, wie die

Mutter unaufhörlich weinte und von dem großen Birnbaum nach der Richtung ausschaute, aus der sie den Gatten erwartete. Das konnte der jüngere Sohn nicht länger ertragen. Eines Tages trat er vor die Mutter hin und sagte: „Liebe Mutter, betrübe dich nicht, und trockne deine Tränen; ich will mit meinem Bruder in den Krieg ziehen und den Vater heimbringen, und sollte er am Ende der Welt sein. Erwarte uns vor Sonnenuntergang am Birnbaum, wir werden gewiß alle glücklich heimkehren.“ Die Mutter erschrak heftig; es war ihr ein furchtbarer Gedanke, daß sie auch die Söhne, die Stützen ihres Alters, verlieren könnte. Doch der jüngere Sohn ließ nicht ab von seinen Bitten, und die Mutter gab endlich ihre Einwilligung. Sie erteilte beiden den Segen, und die Söhne verließen die Heimat in der zuversichtlichen Hoffnung, irgendwo den Vater zu finden.

Manches Jahr war dahingeflossen, aber auch von den Söhnen drang keine Kunde zu ihr. Schließlich hieß sie alle drei für tot. Gram und Kummer nagten an ihr, und sie alterte zusehends.

Da schloß der Kaiser endlich Frieden, und die Überlebenden kehrten aus dem Kriege zurück. Auch dem Annaberg näherte sich in diesen Tagen ein Krieger. Er lenkte seine Schritte zu einem wundertätigen Bilde im tiefen Hain und dankte Gott für seine Errettung aus vielen Gefahren. Wie er so vor dem Bilde kniete, ließen sich rechts und links von ihm zwei junge Krieger auf die Knie nieder. Der Betende erkannte in ihnen seine beiden Söhne und schloß sie freudig in die Arme.

Noch vor Sonnenuntergang lenkten die drei Glücklichen ihre Schritte zum Bauernhof, der auf der Anhöhe lag, und schon von weitem winkten die Söhne der Mutter zu, die traurig unter dem Birnbaum saß und nach allen Seiten ausschaute. Die Wiedervereinigten priesen ihr glückliches Geschick und beschlossen, an der Stelle, wo der Vater seine Söhne getroffen hatte, eine Kapelle zu errichten.

Der Vorschlag wurde ausgeführt. Die Kapelle wurde gebaut und erhielt im Laufe der Zeiten den Namen „Dreibrüderkapelle.“

## 198. Der Rattenfänger

Eine ältere Frau aus Schönwald (Kreis Kreuzburg) hat in ihrer Jugend, als sie in der Flachsroste arbeitete, von dem Vogt daselbst folgende Geschichte erfahren, die sich etwa in der Mitte des vorigen Jahrhunderts zugetragen haben soll.

In einem Gutshof gab es sehr viele Ratten. Vergeblich wandte der Besitzer die verschiedensten Mittel an, um die lästigen Nager zu vertilgen. Da erschien eines Tages ein Mann mit einer Flöte unter dem Arm und versprach, die Ratten zu versagen. Als er die Erlaubnis dazu erhielt, setzte er sich in den Stall und spielte auf seiner Flöte. Da krochen alle Ratten aus ihren Verstecken hervor und sammelten sich um ihn herum. Der Gutsbesitzer bat jetzt den Mann, mit dem Spielen aufzuhören, er aber entgegnete: „Die älteste Ratte ist noch nicht draußen, ich muß weiter spielen“. Zuletzt kam wirklich eine besonders große heraus. Der Mann schritt dreimal um die Tiere herum, wobei er dauernd auf der Flöte spielte, und ging dann zur Tür hinaus. Die Ratten folgten ihm alle nach. Er ging bis an den Teich, den er wieder dreimal unter Flötenspiel umschritt. Da ließen alle Ratten in den Teich und ertranken.

### 199. Das Kind und die Schlange

In der Beuthener Gegend lebte einst ein Holzhacker mit seiner Frau. Sie waren glücklich und zufrieden, und wenn sie auch nicht reich waren, so hatten sie doch immer satt zu essen. Ihre größte Freude war eine kleine Tochter, die sie von Herzen liebten. Das Kind spielte stundenlang mit einem Tannenzapfen, den ihm der Vater mitgebracht hatte, oder mit ähnlichen Dingen. Am liebsten saß es auf der Erde. Deshalb durfte es auch beim Mittagessen auf der Diele sitzen und dort seine Mahlzeit halten. Das Kind aß recht gern Suppe, aber Kartoffeln mochte es nicht. Deshalb kam es mitunter vor, daß die Mutter zu ihm sagte: „Du Balg, willst du auch die Kartoffeln essen! Sonst kriegst du morgen keine Suppe!“

Eines Tages saßen die Eltern beim Essen und sprachen elfrig miteinander. Sie achteten nicht auf das Kind, das wieder auf der Diele saß und sein Näpfchen leerte. Auf einmal hörten sie, wie die kleine Tochter sagte: „Du Balg, du sollst auch die Kartoffeln essen, sonst kriegst du morgen keine Suppe!“ Vater und Mutter muhten über diese Worte laut lachen. Sie bückten sich herunter, um zu sehen, zu wem das Kind spräche. Doch da verstummte ihr Lachen, und das Blut erstarrte in ihren Adern. Sie sahen nämlich beim Kinde eine Schlange, die ganz dreist aus dem Näpfchen fragt. Die Eltern blieben sitzen, um das Tier nicht zu stören, weil sie fürchteten, es könnte sonst dem

Kinde etwas antun. Nach einer Weile verschwand die Schlange durch die offene Tür.

Am nächsten Tage paßte der Vater auf, ob die Schlange wieder käme. Wirklich kroch sie zur Essenszeit im warmen Sonnenschein langsam auf das Haus zu. Der Vater griff schnell zur Axt und schlug das Tier tot.

Beim Essen fragte die Tochter immerfort nach der Schlange. Sie wollte ihr doch wieder etwas Futter geben, damit sie nicht zu hungern brauche. Da sagten ihr die Eltern, daß die Schlange draußen vor der Schwelle läge und tot sei. Sofort fiel das Kind um und war auch tot. So verloren die Leute ihr einziges Töchterlein.

## 200. Die Schlangen in der Mühle

In der Nähe von Hindenburg stand vor vielen Jahren eine alte Wassermühle. In dem Gebäude selbst und in der Umgebung hausten sehr viele Schlangen. Sie waren ganz zahm und taten den Bewohnern der Mühle nichts. Wenn die Leute auf dem Felde waren, krochen die Schlangen zu den kleinen Kindern, die in der Wiege lagen, und wärmten sich dort.

Eines Tages kam ein Wanderbursche in die Mühle und bat um Speise und Trank. Während der Fremde aß, erzählte ihm der Müller von der Plage mit den Schlangen, die deshalb schadeten, weil sie viel von den aufgespeicherten Lebensmitteln vertilgten.

Der Bursche versprach Hilfe. Zunächst wollte er wissen, ob die Leute den König der Schlangen gesehen hätten, der ein goldenes Krönlein trage. Wenn er die Schlangen aus der Mühle führen soll, müsse er nämlich wissen, ob der König darunter sei oder nicht. Aber niemand hatte den König gesehen.

Um die Mittagszeit ging der Fremde hinaus aufs Feld und zeichnete mit geweihter Kreide einen großen Kreis. Als er damit fertig war, stellte er sich in die Mitte des Kreises und sprach einen kräftigen Zauberspruch. Sogleich kamen von allen Seiten die Schlangen herbei und legten ihre Köpfe auf den Kreisrand. Nun hatte der Wanderbursche bei der Beschwörung den Schlangenkönig nicht mit einbezogen, da ihn niemand gesehen hatte, und das war ein großer Fehler; denn auf einmal kam er als letzter angelkrochen. Er wohnte in der Mühle, hatte

sich aber niemals gezeigt. Jetzt stürzte er sich auf den Burschen, und alle Schlangen folgten ihm, und sie fraßen den Armen auf, daß nichts von ihm übrigblieb. Dann zogen sie fort und ließen sich in der Mühle niemals mehr sehen.

Zur Erinnerung an die Befreiung von den Schlangen ließ der Müller an dem Birnbaum, der in der Nähe stand, ein Heiligenbild aufhängen. Das Bild ist dort heute noch zu sehen.

## 201. Warum der Schlangenkönig keine Krone hat

Wer um 12 Uhr mittags am Kreischmerbründel in Dambrau (Kreis Falkenberg) weilt, kann den Schlangenkönig sehen. Der Schlangenkönig, eine riesige Schlange mit einer goldenen Krone auf dem Haupte, kommt dorthin, um sich zu baden. Ein großes Gefolge von Schlangen begleitet ihn. Einige von ihnen tragen ein weißes Tuch. Darauf legt der Schlangenkönig während des Bades die Krone. Hat er gebadet, so setzt er sie wieder auf und verschwindet unter lautem Geräusch im Busche.

So ging es Tag für Tag. Das wußten auch die Dambrauer Burschen, die schon oft versucht hatten, dem Schlangenkönig die Krone zu stehlen. Doch wenn sie nach der Krone auf dem weißen Tuche griffen, huschten viele Schlangen aus den Sträuchern und wollten sie töten. Die Burschen konnten sich nur durch eilige Flucht retten.

Es geschah aber, daß einmal ein mutiger und pfiffiger Handwerksbursche ins Dorf kam. In der Schenke hörte er die Geschichte vom Schlangenkönig. Er lachte über die Burschen, die vor dem Schlangenkönig Angst hatten, und sagte: „Bringt mir ein Pferd und ein Bündel alte Kleider, so will ich euch die Krone morgen hier auf den Tisch legen.“ Sein Wunsch wurde erfüllt. Er erhielt das Pferd und das Bündel Kleider.

Am nächsten Mittag ritt der Wanderbursche hinaus. Das Kleiderbündel trug er unter dem Arme. Als er an das Bründel kam, stieg der Schlangenkönig gerade ins Bad. Die goldene Krone glänzte im hellen Sonnenschein. Schnell sprang der Geselle vom Pferde und raubte die Krone. Auf einmal ertönte ein Sausen und Zischen von allen Seiten. Viele Schlangen, wohl tausend an der Zahl, eilten dem Räuber nach. Sie waren

schneller als das Pferd, und der Wanderbursche war dem Tode nahe. Das Pferd scheute und häumte sich. In diesem Augenblick warf der Wanderbursche das Bündel hinter sich. Die Schlangen dachten, dies wäre der Räuber, und untersuchten die Kleider. Inzwischen entkam der Wanderbursche mit der Krone. Er ritt, so schnell es ging, links von Dambräu auf Oppeln zu.

Ein alter Arbeiter sah vor einigen Jahren wieder einmal den Schlangenkönig. Er war ohne Krone.

## XI. Schatz- und Glockensagen

Ab und zu wird in altem Gemäuer ein Versteck gefunden, in dem sich kostbare Schmuckstücke befinden, oder es wird auf dem Felde ein Topf mit Goldmünzen ausgegraben. Die Reichtümer, die die Erde birgt, haben seit jeher die Einbildungskraft des Volkes beschäftigt, das beweisen die vielen Schatzsagen, die der Ausdruck lockender Wunschträume sind. Ähnlich geartet sind auch die Glockensagen.

### 202. Der Geldborn

Im Grottkauer Oberkreise liegen an der Straße, die von Oberseifersdorf nach Klodebach führt, die sogenannten Lindenberge. Das ist eine Hügelgruppe, die, wie schon der Name sagt, zumeist mit Linden bestanden ist. Auf der höchsten Erhebung sieht man noch deutlich die Spuren einer alten Befestigungsanlage. Ein ringsförmiger Graben berührt an einer Stelle eine steile, abschüssige Wand, die unten an einen Sumpf stößt. Hier fließt der Geldborn, von dem die Sage folgendes meldet:

An dieser Stelle waren einmal Waldbarbeiter mit dem Roden von Stöcken beschäftigt. Als ein Mann eben einen solchen Baumstumpf entfernt hatte, sah er auf dem Grunde des Loches aus dem losen Erdreich die Ecke eines festen Kastens hervorlugen.

Er wollte seine Kameraden herbeirufen, doch fiel ihm ein, daß es sich vielleicht um einen Schatz handle. Da sei es besser zu schweigen, sonst helft es gleich teilen. Er deckte darum rasch einige Schaufeln Erde darüber und war froh, daß die anderen nichts gemerkt hatten.

Nachdem er hin und her überlegt hatte, wie er den Kasten am besten heben und fortschaffen könne, kam er zu der Überzeugung, daß er das allein niemals fertigbringen könne.

Er zog deshalb einen Freund ins Vertrauen, und die beiden beschlossen, gleich nach Feierabend ans Werk zu gehen und den Schatz zu heben. Sie begleiteten abends die anderen ein Stück heimwärts, trennten sich aber dann unter einem Vorwand von ihnen.

Es war mittlerweile dunkel geworden, als sie wieder zu den Lindenbergen kamen. Der Wald rauschte geheimnisvoll, und ein Räuzchen schrie in der Nähe. Die Gelbgier brannte den Schahgräbern so in den Gliedern, daß sie davon nichts hörten. Sie gingen alsbald mit größtem Eifer an die Arbeit.

Man grub und grub, vom Kasten aber war nichts zu spüren. Endlich stieß man nach stundenlangem Graben wieder auf ihn. Nun begannen sie mit frischem Mut ihn freizulegen, und bald war man so weit.

Die beiden wunderten sich sehr, daß der Kasten jetzt so tief lag, und der eine konnte sich nicht enthalten, darüber zu sprechen. Beim Schahgraben darf man aber unter keinen Umständen sprechen, und kaum waren die Worte seinem Munde entflohen, da begann der Kasten langsam in die Tiefe zu sinken. Verzweifelt gruben die Schahgräber weiter, es war alles vergebens: der Schah sank immer tiefer. Sie erreichten ihn nicht mehr, und als schließlich auch noch Wasser nach oben drang, mußten sie die Arbeit aufgeben. Todmüde wandten sie nach Hause, und es war, als ob ihnen ein höhnisches Gesächter aus dem Walde nachslänge.

Das Loch, das die beiden damals gegraben haben, ist heute noch zu sehen. Inzwischen sind ringsum hohe Bäume gewachsen. Das Wasser aber, das sich auf dem Grunde der Grube gezeigt hatte, kam als kleines Brünlein neben dem Loche an den Tag. Der Schah war zu Wasser geworden. Seitdem heißt diese Quelle der Gelbborn.

Die Waldbarbeiter gehen an heißen Tagen oft dorthin, um ihren Durst zu löschen. Nach dem Schaze gräbt keiner mehr.

## 203. Die versunkene Stadt

In den Widdenauer Bergen im Kreise Tost-Gleiwitz soll vor vielen hundert Jahren eine Stadt gestanden haben. Die Bewohner sträubten sich hartnäckig, die Lehre des Christentums anzunehmen. Als nun einmal bei der Hochzeit eines Mädchens eine Tanzmusik veranstaltet wurde, versank plötzlich die Stadt.

Viele Jahre später ging ein Mann dort spazieren und kam an ein großes Loch. Er trat hinein und merkte, daß hier ein Gang anging. Er ging diesen Gang entlang und kam schließlich in einen weiten Saal, an den sich viele Nebträume

anschlossen. In einem dieser Räume befand sich eine große Uhr. Der Mann fand hier auch viel Geld. Er kam glücklich aus der Höhle heraus und brachte das Geld seiner Frau. Diese war aber sehr habgierig. Sie gab ihrem Manne einen Sack und schickte ihn nochmals in die Höhle, damit er den Sack mit Geld fülle. Der Mann ging. Aber die Frau kannte das Geheimnis nicht wahren und erzählte allen von dem Schatz. Da erwachte bei den Leuten der Neid. Man mischnönte dem Manne den Schatz und wollte ihn nicht mehr aus der Höhle herauslassen. Deshalb legten die Leute auf das Loch eine schwere eiserne Tür und krachten darauf die Jahreszahl ein. Erst nach längerer Zeit machten sie auf Bitten der Frau das Loch frei.

Es dauerte sieben Jahre, bis der Mann wieder mit gefülltem Geldsack herauskam. Er glaubte allerdings, er sei nur sieben Stunden unten gewesen, so hatte es ihm die große Uhr gezeigt. Er erzählte auch, daß unten eine lange Straße sei, auf der viele Tote lägen. Da bekamen die Leute Angst und stiegen nicht hinunter. Das Loch wurde wieder mit der eisernen Tür verschlossen. Ob der Mann noch einmal hineingegangen ist, weiß man nicht.

#### 204. Die goldene Ente von Lost

Auf der Burg Lost hauste vor alten Zeiten ein Raubritter, der die vorüberfahrenden Handelsleute überfiel und ihnen die Habe raubte. Er schlepppte viele Schätze in der Burg zusammen und versteckte sie in einem unterirdischen Gange. Dort verbarg er sich auch mit seinen Knechten, wenn ihm die Feinde auf den Fersen waren. Dann war er plötzlich verschwunden, und alle meinten, die Erde habe ihn verschlungen.

Da der Zugang im Gestüpp verborgen lag, konnte er damals von niemandem gefunden werden. Heute kennen wir den Eingang. Er ist so hoch, daß man leicht hineinkriechen kann. Gar mancher Schatzräuber hat schon nach dem Golde gesucht, es aber nicht gefunden. Der Schatz ist nämlich nur einem Sonntagskind beschieden. Wenn ein solches um Mitternacht allein in den Keller steigt, öffnet sich der Gang von selbst. Zuerst ist er sehr eng und finster, dann aber breitet er sich aus, und man sieht einen See, in dessen Mitte sich eine Insel befindet. Den See muß man dreimal durchschwimmen, dann

darf man die Insel betreten. Auf der Insel sitzt eine goldene Ente auf einem Nest mit 11 silbernen Eiern, von denen jedes mit 20 Goldstücken gefüllt ist. Das alles gehört dem glücklichen Sonntagskinde, das den Schatz findet.

## 205. Der goldene Esel im Pelleberge

Im Westen der Stadt Patschau, gleich hinter den letzten Häusern der Bergmannstraße, erhebt sich der Pelleberg, auch Polkenberg genannt. Er führt seinen Namen nach einem Herzog Polko, dessen Burg hier oben gestanden haben soll. Später wurde auf der Anhöhe eine Kapelle erbaut. Sie ist auch schon verschwunden, und an ihrer Stelle steht ein Kastanienbaum. Dieser zeigt den Ort an, wo in alten Zeiten ein goldener Esel begraben lag. Alle Jahre am Karfreitag öffnete sich um die Mitternachtsstunde der Berg, und man konnte den goldenen Esel sehen.

Einmal wartete eine arme Frau mit ihrem Kind auf dem Arme diese Stunde ab. Der Berg tat sich auch wirklich auf, die Frau ging hinein und erblickte den goldenen Esel. In freudiger Erregung setzte sie das Kind auf die Erde und riss dem Tiere ein goldenes Ohr ab. Dann eilte sie, ihr Kind ganz vergessend, zum Ausgang, der sich alsbald hinter ihr schloß.

Nun erst fiel ihr das Kind ein, aber es war zu spät. Obwohl sie durch das Gold aller Not enthoben war, konnte sie, da sie von ihrem Kind getrennt war, des Reichtums nicht froh werden. Sie mußte ein ganzes Jahr warten, bis wieder Karfreitag war. Um Mitternacht stand sie pünktlich vor dem Eingange. Wieder öffnete sich der Berg, und sie erblickte ihr Kind, das heiter und vergnügt auf der Erde spielte. Froh hob sie es auf und gewann noch den Ausgang. Jetzt erst war ihr Glück vollkommen.

## 206. Der kopflose Reiter als Schatzhüter

Im Grottkauer Oberkreise führte früher ein alter, viel befahrener Weg von Lindenau nach Lobeck. Er zweigte sich am Ende der Gabel vom Glambacher Weg ab und ging an den Schwarzstücken vorbei nach Lobeck. Diese Schwarzstücke haben ihre besondere Geschichte.

Hier lagerten im Dreißigjährigen Kriege lange Zeit die Schweden. Wie es so in den wilden Kriegen zugegangen, mußten sie plötzlich aufbrechen und an einer Schlacht teilnehmen. Dabei ließen sie die Kriegskasse unter der Bewachung eines Reiters zurück; denn sie glaubten, bald wieder ins Lager zurückkehren zu können. Aber es kam anders.

Die Schweden wurden besiegt; die meisten fielen im Kampfe, und der Rest zerstreute sich in alle Winde. Bald wurde es bekannt, daß ein einsamer Reiter auf den Schwarzstücken Wache halte, und es dauerte nicht lange, so wußte man auch, daß er den Kriegsschatz bewache.

Nun sahen die Bauern die Gelegenheit gekommen, sich an den verhafteten Einbringlingen zu rächen und schadlos zu halten. Sierotteten sich zusammen und nahmen den Reiter fest, der ihnen die Stelle zeigen sollte, an welcher der Kriegsschaz vergraben lag. Da alle Drohungen ihn nicht zum Geständnis bringen konnten, schlugen sie ihm den Kopf ab. Den Schaz jedoch fanden sie nicht. Er ruht bis zum heutigen Tage unentdeckt an einer verborgenen Stelle.

Seit dieser Zeit erscheint an den Schwarzstücken in nächtlicher Stunde ein Reitersmann ohne Kopf, der ruhelos und unselbst über die Felder reitet. Auch hat man an dieser Stelle bis in die jüngste Zeit hinein beim Ackern fremdländische Hufeisen gefunden, die sicherlich noch von den Schweden herrühren.

## 207. Die verborgenen Silberschätze der Stadt Beuthen OS

In der Zeit von 1350—1370 gewährte der Silbererzbau in Beuthen OS reiche Ausbeute. Die meiststen Bürger dieser Stadt waren daran beteiligt und bildeten deshalb eine allgemeine Gewerkschaft. Da Mangel an geübten Schmelzern war, gingen die Bürger selbst daran, die sehr reichhaltigen Silbererze in ihren Kellern zu schmelzen. Man erzählt, daß sie sich auch silberne Wiegen gegossen hätten. Solche Wiegen sollen noch in einigen Kellern der Stadt, namentlich in den Rathausgewölben, vergraben liegen.

Auch in bei Kirche des Minoritenklosters zu Beuthen sollen Silberschätze verborgen liegen, und zwar silberne Standbilder von Christus und den zwölf Aposteln. In den Nächten,

in denen der Vollmond scheint, zeigen die Mondstrahlen, die durchs Schlüsselloch dringen, den Ort an, wo der Schatz liegt.

An der Kirche werden einmal große Veränderungen vorgenommen werden. Man wird auch eine Kapelle anbauen und dabei auf ein Gewölbe stoßen, das alsbald einstürzen wird. Durch diesen Einsturz wird man zu den silbernen Aposteln gelangen.

## 208. Der Schatz auf der Landecke

Als die Burg auf der Landecke im Hultschiner Ländchen schon längst in Trümmern lag, hüteten dort auf der Anhöhe Hirten ihre Herden. Aus der Herde des jüngsten Hirten, der fromm und arbeitsam war und von seinem kleinen Lohne die Mutter unterstützte, verließ sich ein Schaf. Der Arme suchte es einen halben Tag lang; er jammerte und wehklagte, aber umsonst, vom Schafe fand sich keine Spur. Plötzlich vernahm er aus dem nahen Dickicht ein gedämpftes Blöken. Freudig sprang er zu dem Orte hin und suchte das Gebüsch ab, aber er fand das Schaf nich'.

Da ließ sich von neuem das Blöken hören, und nun wußte der Hirt, wo sich das Schaf befand. In dem Gesträuch war nämlich eine verborgene Öffnung, welche in ausgedehnte Gewölbe unter der Schloßruine führte. In diese Gewölbe soll sich das Volk in schlimmen Kriegen geflüchtet haben. Dorthin ein mußte das Schaf gefallen sein. Der Hirt hatte zwar wenig Lust zum Hinuntersteigen, doch wollte er das Tier nicht im Stiche lassen.

Er stieg daher ins Gewölbe. Kaum war er unten, da umfloss ihn heller Lichterglanz, der ihn blendete. In zwei Reihen sah er Fässer stehen, voll von Gold- und Silbermünzen und von Diamanten. Aus einer Ecke hörte er eine schwache Stimme: „Fülle den Hut mit so viel Gold, als dir gefällt, aber schnell; denn bald werden die Schäze versinken, und die Öffnung wird verschwinden“. Der Hirt nahm so viel Gold, als er erraffen konnte, lud noch das Schaf auf den Rücken und gelangte glücklich ans Tageslicht.

Als seine Kameraden den Hut voll Gold erblickten, fragten sie ihn, wo er das Geld gefunden habe. Er erzählte ihnen, was er gesehen habe, und sofort eilten sie zu der Öffnung. Kaum waren sie aber in das Gewölbe hinabgestiegen, da versank der Schatz in die Erde. Die Wölbung stürzte zusammen und begrub die Hirten.

## 209. Der Schatz bei der Markdorfer Kapelle

Zu einem Bauern in Markdorf im Kreise Ratisbor kamen eines Abends zwei gefährlich ausschende Kerle und fragten nach dem Wege zur Markdorfer Kapelle. Das kam dem Bauern verdächtig vor, und um mehr herauszubekommen, ließ er sich mit den beiden in ein Gespräch ein. Da erfuhr er, daß sie nach einem Schatz graben wollten, der bei der Kapelle etwa einen Meter tief verborgen läge.

Der Bauer ließ sich nichts anmerken, doch beschloß er sofort, den beiden zuvorzukommen. Deshalb gab er ihnen eine falsche Richtung an. Er selbst aber eilte zur Kapelle und begann zu graben. Er fand auch wirklich den Schatz und wurde sehr reich. Im Dorfe hieß er nur der „Millionär“.

Es wird erzählt, daß sich unter dem gefundenen Gelde auch ungarische Wertpapiere befunden hätten. Der Bauer fuhr nach Ungarn und löste die Scheine ein. Mit dem Gelde begann er einen großen Schweinehandel. Von dem Gewinne kaufte er Grundstücke am Ort. Seine Kinder erhielten als Mitgift mehrere Grundstücke und außerdem 70000 Mark Bargeld.

Da bekannt war, daß der Bauer in seinem Hause stets eine größere Summe Geldes verwahrte, wurde er oft von Einbrechern heimgesucht. Bei so einem Einbruch wurde er einmal angeschossen.

Der reiche Bauer hatte auch wunderschöne Obstbäume. Die Früchte verkaufte er in Ratisbor für schweres Geld. Eines Tages kamen arme Kinder am Garten vorbei und baten die Frau des Bauern um etwas Obst. Diese schickte die Kinder weiter, weil sie sich vor ihrem Manne fürchtete. In der folgenden Nacht brach im Hause ein Feuer aus. Die Frau war schon im Freien, als ihr einfiel, daß in der Lade noch Geld liege. Sie lief zurück, um es zu holen. Da brach gerade die hölzerne Bodentreppe herunter und bearub die Frau.

Der Bauer konnte den Tod seiner Frau nicht verwinden und starb bald darauf.

## 210. Die Schäzeiche von Raunen

Im Birkenaler Jagen im Kreise Guttentag steht die Graf-Schaffgotsch-Eiche, die weit ins Land hineinschaut. Der letzte König von Sachsen hat diesen stolzen Baum dem An-

denken eines treuen Waibgenossen geweiht. Seitdem heißtt ei „Graf-Schaffgotsch-Eiche.“ Vorher war er überall unter dem Namen „Schaheiche“ bekannt.

Man nannte ihn so, weil unter seinen Wurzeln viel Gold und Silber liegen soll. Ein frommer Wirt der Umgegend hatte einst diesen Schatz zum Bau eines Gotteshauses bestimmt. In unsicherer Kriegszeit hatte er ihn unter dem Baume verborgen und war darüber gestorben. Das Volk scheute sich, diesen dem Himmel zugesuchten Schatz in Besitz zu nehmen, und ging der Eiche ängstlich aus dem Wege.

Einmal wollte ein Holzschläger den Schatz heben. Als er gerade zu graben anfing, sprang vor ihm ein schneeweiches Kaninchen auf. Das war so schön, daß der Schatzgräber sofort sein Beginnen aufgab und das Tierchen verfolgte. Es sprang spielerisch vor seinen Füßen umher und lockte ihn immer weiter in den dunklen Forst, bis er fühlings in einem tiefen Wasser versank.

Nicht ganz so schlumm sollte es dem Organisten und dem Küster aus Raunen ergehen, die auch zur Nachtzeit auszogen, um sich den Schatz anzueignen. Der Organist nahm geweihte Kreide, Weihwasser und eine Stola mit, damit sie gegen höllische Mächte gefest seien. An der Schatzeiche angelkommen, zogen sie mit der geweihten Kreide einen Kreis um den Baum und besprengten den Raum mit Weihwasser. Als die Schatzgräber begonnen hatten, die Erde aufzuwühlen, setzte plötzlich ein heißer Wind ein, der in kürzester Zeit zum brausenden Sturme anwuchs. Mit einem Male stand am Kreidekreise ein feuriger Rappen, auf dessen Rücken ein unheimlicher Reiter saß. Als die beiden Männer die furchtbare Gestalt sahen, fielen sie vor Schreck zu Boden und blieben bis zum Morgen wie leblos liegen. Erst der junge Tag belebte sie wieder, und sie suchten schleunigst das Weite. Nie wieder wandelte sie die Lust an, das Gold und das Silber zu heben.

So liegt der Schatz noch immer unter der Eiche.

## 211. Das versunkene Kloster bei Beuthen OS

Hinter dem Margaretenkirchlein bei Beuthen, auf das Goßtal zu, stand einst ein reiches Kloster, das aber später in die Erde versank. In den Zwölfnächten um die Weihnachtszeit, in denen es nicht geheuer ist, steigt es aus der Tiefe auf und versinkt in derselben Nacht wieder.

In einer solchen Nacht ging einmal ein Bergmann, der angetrunken war, nach Hause. Als das Kloster gerade aufstieg, stieß der Bergmann an die Kirchturmspitze. Ärgerlich darüber fluchte und wetterte er ganz abscheulich. Und siehe, alsbald versank das Kloster mit allen seinen Schäben. Die Geistlichen ließen Grabungen anstellen, aber man stieß dabei nur auf verfallene Gänge. Zu gewissen Zeiten hört man dort tief in der Erde die Glocken läuten.

## 212. Die Glocke des versunkenen Katharinenklosters

Der Kattern- (Katharinen-) Berg erhebt sich bei dem freundlichen Dorfe Deutsch-Wette im Kreise Neisse. Gegen Osten verflacht er sich in die Petersheide, eine weite Hochebene; gegen Westen fällt er steil zur Biele ab, die unten durch ein Wehr geteilt wird, durch welches links der Mühlgraben abgeleitet wird, während der Fluss selbst rechts am Fuße des Berges hinstromt. Die Höhe am Absturz bedeckt ein kleines Kieferngebüsch; unten wird gegen das Dorf hin Sandstein gewonnen, über welchem mehrere Fuß hoch Sand und Geröll liegt. Auch oben hat man an einer Stelle zu graben begonnen, um den tiefer liegenden Sandstein herauszuholen. Die Straße zwischen Neisse und Ziegenhals führt über den Berg.

Zwischen dem Steinbruch und der Straße stand früher auf der Höhe ein Kloster, das der heiligen Katharina geweiht war. Ob es ein Nonnen- oder ein Mönchs Kloster gewesen ist, wird nicht gemeldet. Auf dem Herrenhofe zu Deutsch-Wette hatten die Bewohner einen Hund, dem sie sehr zugetan waren. Als das Tier gestorben war, veranstalteten sie ihm, wie bei einem Menschen, ein ordentliches Begräbnis und ließen auch die Glocken des Klosters läuten.

Wegen dieser Entweihung des Geläutes verschwand in einem Augenblick das Kloster, so daß nichts mehr davon zu sehen war. Die Erde hatte sich plötzlich geöffnet und in ihrem Innern das Gebäude begraben.

An der Stelle, wo es gestanden hatte, wurde später von einer Sau die große Glocke der Klosterkirche herausgewühlt. Sie hängt jetzt in Altewalde in dem von der Kirche getrennt stehenden niederen Glockenturm. Ebenso wurde die mittlere Glocke des ehemaligen Klostergeläutes im Wehrtümpel der Biele gefunden. Sie tönt jetzt von dem Glockenturm in Alt-Wette.

### 213. Die Glocke zu Tharnau bei Grottkau

Schon im 11. Jahrhundert hatte Tharnau eine Kirche. Sie stand im Oberdorfe, wo heute ein Teich sich befindet. Der Boden, auf dem die Kirche gebaut war, lag tiefer als die Umgebung.

In einer Nacht vernahmen die Dorfbewohner ein unheimliches Dröhnen. Sie liefen zur Kirche. Diese war samt dem Turme im Schlamme verschwunden.

Nach zweihundert Jahren baute die Gemeinde auf einer Erhöhung im Dorfe ein neues Gotteshaus. Man wußte aber nicht, woher man eine Glocke nehmen solle. Da trieb einst der Dorfhirte die Schweineherde an die Stelle, wo Kirche und Turm versunken waren. Er sah, wie ein großer Borg (Eber) und eine Sau an einer Stelle mit ihren Rüsseln wühlten. Bei näherem Hinsehen bemerkte er eine große Glocke, die aus dem Schlamme hervorschauten. Mit großem Jubel wurde die Glocke auf den Glockenstuhl des neuen Turmes gebracht. Beim ersten Läuten der Glocke war es, als rufe eine Stimme: „Borg grub, Sau fand!“

Bis in die Mitte des vorigen Jahrhunderts blieb die Glocke im Turme. Dann wurde sie umgegossen.

### 214. Die verschwundene Glocke zu Pawonkau

Von der großen Glocke zu Pawonkau im Kreise Lubliniz (Ostoberschlesien) wird ein eigenartiger Vorfall erzählt.

Die Glocke wurde, als sie aus der Glockengießerei gekommen war, sofort, ohne geweiht zu werden, auf den Glockenstuhl gebracht und ihrer Bestimmung übergeben. Mehrere Tage hing sie im Turme und rief mit ihrem kräftigen Klange die fromme Gemeinde zum Gottesdienst. Das Volk aber war damit nicht zufrieden und erklärte, es wäre ein Frevel, daß man die Glocke ohne Weihe läuten lasse.

Eines Tages war die Glocke vom Turme verschwunden. Niemand wußte, was geschehen war. Daz sie nicht gestohlen war, sah jeder ein. Man nahm allgemein an, daß sie sich an einen unbekannten Ort begeben habe, weil man ihr die übliche Taufe verweigert hatte. Mehrere Wochen waren schon verflossen, ohne daß sich die Glocke gefunden hätte, und die Gemeinde gab sie bereits verloren.

Einst hüte der Gemeindehirt von Pawonkau eine Herde Schweine und sang ein frommes Lied dabei. Da bemerkte er, wie ein Burg, das kräftigste Tier der Herde, das Ende eines Stranges herauswühlte und diesen vollends herauszuziehen versuchte. Lange zog der Burg an dem Seile und wühlte die Stelle tief auf, bis es ihm endlich gelang, den Gegenstand bloßzulegen, der an dem Strange befestigt war. Es war die vom Kirchturm verschwundene Glocke.

Heute versammelte sich die Gemeinde, um die Glocke feierlich einzuholen. Sie wurde geweiht und zum zweiten Male auf den Glockenstuhl gebracht. Seit dieser Zeit ist es der Glocke nie wieder eingefallen, sich davonzumachen.

## 215. Die Glocke von Neubersdorf

Ein alter Bauer erzählt:

Vor vielen, vielen Jahren sah es in Neubersdorf im Kreise Tost-Gleiwitz ganz anders aus als jetzt. Das Dorf war viel größer und hatte auch mehr Einwohner. Wo heute die Mühle steht, befand sich eine Eisenhütte, und im Schlosspark war eine große Schmiede. Auch eine Kirche stand im Dorfe, und zwar dort, wo jetzt das Kreuz am Wege nach Haselgrund steht.

Als im Dreißigjährigen Kriege die Schweden Gleiwitz belagerten, kamen sie auch durch unser Dorf, plünderten es, vertrieben die Leute und zündeten die Häuser an. Bei dieser großen Feuersbrunst ist die Kirche verbrannt. Als der Turm brannte, fiel die Glocke herunter und sank tief in die Erde ein. Durch den Schutt wurde sie ganz verdeckt, und die Leute dachten, sie wäre mit verbrannt. Die verkohlten Balken schleppten die noch dagebliebenen Bewohner weg und verbrauchten sie in ihren Häusern.

Wo jetzt Michael Klyk wohnt, stand früher eine kleine Holzhütte. Hier wohnte ein armer Bauer mit seiner Frau und seiner Tochter. Da in der Nähe des Hauses ein kleiner Eichenwald war, ließ er seine Schweine oft hinaus, damit sie sich Eicheln suchen könnten. Wenn die Schweine satt waren, kamen sie allein zurück. Eines Tages aber blieben sie sehr lange aus, und er schickte seine Tochter hinaus, um sie zu suchen. Als sie so in Gebüsch über den Platz ging, wo früher die Kirche gestanden hatte, fiel sie in der Dunkelheit in ein Loch, das die Schweine gewühlt hatten. Beim Fallen fühlte sie etwas Hartes.

Sie grub mit den Händen noch etwas weiter und sah ein großes Stück Eisen. Darüber wunderte sie sich sehr. Zu Hause berichtete sie dem Vater von ihrem Funde. Der erinnerte sich, daß ihm der Großvater von der Kirche erzählt hatte, die vor langer Zeit auf diesem Platze gestanden haben sollte.

Am nächsten Tage sah sich der Vater den Fund näher an. An der Form des Eisens erkannte er die Glocke. Da holte er noch andere Männer, um die Glocke auszugraben. Viele Leute standen dabei und sahen zu, bis alle Erde fortgeschaufelt war. Nun holten sie Stricke und zogen die Glocke heraus. Alle freuten sich, und einige meinten, es wäre doch schön, wenn wir wieder eine Kirche hätten. Aber die Leute waren viel zu arm, um das Geld dafür aufzubringen. Da sie die Glocke nicht gebrauchen konnten, sollte sie einer anderen Kirche geschenkt werden. Sie wurde nun auf einen Wagen geladen und sollte nach Gleiwitz gebracht werden, doch die sechs Pferde konnten den Wagen nicht erziehen. Nun wollten sie die Glocke nach Schönwald schaffen. Aber der Wagen blieb im Sumpfe stecken. Da sagte eine alte Frau: „Fahren wir doch die Glocke nach Haselgrund, denn dort ist gerade eine neue Kirche gebaut worden.“ Jetzt spannten sie zwei Ochsen vor den Wagen, und diese zogen den Wagen leicht bis nach Haselgrund.

Da auf allen Glocken ein Spruch steht, wollten sie auf die gefundene Glocke schreiben: „Ein Schwein hat mich aufgewühlt, eine Jungfrau hat mich gefunden.“ Doch der Pfarrer sagte, daß so ein Spruch nicht passend sei. Weil die Glocke am 29. September gefunden wurde, tauft man sie „Michael“. Sie hängt noch heute im Turme der Haselgrunder Kirche; und der Schutzpatron der Kirche ist der Erzengel Michael.

## XII. Scherzsagen und Schwänze

Die meisten Stämme und Volkschläge Deutschlands haben Sinn für Spaß und Scherz, und die Oberschlesier bilden darin keine Ausnahme. Sie neigen zu lustigem, mitunter derbem Spott, sind aber gerecht genug, auch Spott einzustecken. Der einfältige Bauer liefert Stoff zu vielen Schwanksgagen. Ab und zu stoßen wir auf Geschichten, die beinahe zur Sage geworden wären. Darin wird erzählt, wie dieser oder jener sich unnötig vor dem Wassermann, dem Berggeist oder dem Teufel gefürchtet hat.

Mit diesen lustigen Geschichten will Frau Sage ihre Bilderreihe, die oft düster genug war, abschließen.

### 216. Die verkannte Baßgeige

In einem Dorfe nahe bei Andreashütte im Kreise Groß Strehlitz lebte eine Witwe, die drei erwachsene Söhne hatte, von denen der eine etwas dumm war.

Einmal wurde der Dummrian von seinen Brüdern eingeladen, mit auf den Tanzboden zu kommen. Er willigte ein und betrat an der Seite seiner Brüder den Saal des Dorfgasthauses.

Der Tanz sollte gleich beginnen, und die Spielleute stimmten schon die Geigen. Einer der Musikanten hatte einen mächtigen Baß mitgebracht und drehte gerade an den Wirbeln herum. Als alles fertig war, setzte die Musik mit voller Wucht ein, und alsbald schwangen sich die Paare im fröhlichen Tanze.

Doch kaum war dies geschehen, da drängte sich der Dummrian zum geöffneten Fenster und sprang hinaus. Er lief nach Hause und versteckte sich ängstlich unter dem Bett. Die Mutter kam herzu und fragte, was denn eigentlich los sei. Zitternd erzählte der Flüchtlings: „Dort im Tanzsaal war's schrecklich! Auf den Brettern stand ein dicker Mann, dem haben sie zuerst die Ohren abgedreht. Dann nahm einer eine Säge und sägte ihm den Bauch auf. Als das die Leute sahen, wollten sie austreifzen.“

Sie fanden aber die Tür nicht und liefen immerfort im Kreise herum. Ich war schlauer und sprang zum Fenster hinaus.“

Ein zweites Mal ist der Dummrian nicht mehr zum Tanz gegangen. Die Brüder haben ihn auch nicht mehr aufgesondert.

## 217. Der angeführte Bauer

Dem jugendlichen Übermut von Studenten soll einmal — so wird in Beuthen OS erzählt — ein Bäuerlein zum Opfer gefallen sein, das auf dem Viehmarkt einen Esel erstanden hatte. Nach dem üblichen Kaufstrunk zog der Bauer heim, legte sich aber unterwegs im Schatten eines Baumes nieder, um auszuruhen.

Da kamen drei Studenten des Weges, die gar bald einen pfiffigen Plan fassten. Der Esel wurde abgebunden und an seiner Stelle der eine Student, der ein besonders schlauer Fuchs war, festgebunden. Die beiden anderen eilten mit dem Raube davon.

Als der Bauer erwachte und sich nach seinem Tiere umsah, gewährte er den Studenten. Dieser kam dem verwunderten Bauern sogleich mit einer glaubhaften Erklärung zu Hilfe. „Seht, lieber Mann,“ sagte er, „ich bin ein lebensmüttiger Student, dessen Geldbeutel aber meist leer ist. Da mein Vater mir vor einem Monat nicht die gewünschte Geldsumme geschickt hat, habe ich mich hinreißen lassen, ihm zu fluchen. Aber die Strafe ist auf dem Fuße gefolgt; ich mußte dafür einen ganzen Monat als Esel herumlaufen. Heute ist meine Strafe abgebußt, und so bin ich wieder Mensch. Laßt mich deshalb zurück zu meinem Vater!“ Der gutmütige Bauer gab ihm einige gute Lehren über Ehrfurcht und Kindesliebe und ließ ihn frei. Selbst den Strick wollte er nicht behalten.

Als der Bauer auf dem nächsten Viehmarkt ein neues Krautier kaufen wollte, sah er denselben Esel dastehen, den er schon einmal erstanden hatte. Mit Leidenschaft trat er auf ihn zu, zog ihn am Ohr und sprach verweisend: „Hast du dich schon wieder versündigt?“ Die Studenten, die abseits standen und den Vor-gang beobachteten, bogen sich vor Lachen.

## 218. Belohnte Einfalt

In einem Dorfe im Kreise Tost-Gleiwitz hatte eine kluge Frau einen Mann, der nicht ganz so klug war wie sie. Die beiden besaßen eine kleine Wirtschaft und räckerten sich ehrlich ab, um durchzukommen. Eines Tages beschloß die Frau, eine Kuh zu verkaufen, weil sie Geld brauchte. Am nächsten Markttage sollte der Mann die Kuh in die Stadt treiben und sie dort feilbieten. Auf den Weg bekam er noch gute Lehren mit. „Verkaufe die Kuh nicht dem ersten besten“, meinte die Frau, „sondern nur einem, der gut zahlt! Und das merke dir: Die Käufer, die viel reden, wollen billig kaufen und dich betrügen. Halte dich darum an den, der am wenigsten spricht!“

Der Bauer zog mit der Kuh in die Stadt. Das fette Tier stach vielen in die Augen. Händler und Fleischer drängten sich heran, begannen zu feilschen und redeten wie wild auf den Mann ein. Der aber dachte an seine Frau, winkte mit der Hand ab und sagte nur: „Nicht zu verkaufen!“

Als er die Schwächer abgeschüttelt hatte, strebte er der Mitte des Ringes zu. Dort stand auf einem Steinsockel eine ernste Gestalt, die sich nicht rührte. Der Bauer dachte bei sich: „Das scheint mir der rechte Käufer zu sein. Dem will ich die Kuh anbieten“. Darum rief er laut: „He, Mann, willst du meine Kuh kaufen? Sie kostet 30 Taler!“ Der stille Mann sagte zwar nicht ja, er sagte aber auch nicht nein. Daraus schloß der Bauer, daß er die Kuh kaufen wolle. Und da es ihm überdies so vorgekommen war, als hätte die Gestalt mit dem Kopfe genickt, band er die Kuh an das eiserne Gitter, das den Mann auf dem Sockel ummaab. Nun wartete er aufs Geld. Als der stumme Käufer keine Miene zum Bezahlten mache, meinte der Bauer schlaflich: „Mein Lieber, du scheinst heute kein Geld bei dir zu haben. Ich will drei Tage warten; dann komme ich und hole mir das Geld. Also 30 Taler, und nicht einen Pfennig weniger!“

Darauf marschierte der Bauer heim und erzählte seiner Frau, daß er die Kuh um einen guten Preis an einen sehr stillen Mann verkauft habe. Allerdings solle er sich das Geld erst nach drei Tagen holen.

Nach dieser Zeit ging der Bauer wieder in die Stadt. Der Mann wartete auch wirklich schon an der alten Stelle. Doch als der Bauer sein Geld verlangte, tat er, als höre er

nichts. Da geriet der Bauer in Mut und rief: „Nun gut, ich will nochmals drei Tage warten, aber wenn du dann nicht bezahlst, sollst du etwas erleben!“

Als drei Tage vergangen waren, machte er sich zum dritten Male auf den Weg. Er nahm einen schweren eichenen Erschstock mit, den wollte er dem Käufer um die Ohren schlagen, falls er nicht gutwillig zahle. Das ist auch wirklich notwendig geworden. Denn als der Bauer seine Forderung aussprach, stand der Mann wie versteinert da und dachte gar nicht ans Bezahlten. Da schrie der Bauer: „Du Lump, du willst mich betrügen“. Dabei schlug er mit seinem Eichenstock auf den Mann ein. Aber, o Schreck! der Schlag muß wohl doch etwas zu kräftig gewesen sein. Dem Manne war nämlich der Kopf vom Rumpfe gesprungen und zu Boden gefallen.

Auf einmal hörte der erstaunte Bauer ein helles Klingen und sah zu seinen Füßen viele Gold- und Silberstücke aufblitzen, die nacheinander aus dem abgehauenen Kopfe herauspurzelten. Da lachte der Bauer und sagte: „Siehst du, Freundchen, jetzt habe ich dich endlich so weit! Sei nicht böse, daß ich so groß zugeschlagen habe! Aber du bist dir allein schuld, warum hast du nicht gleich bezahlt!“ Zu dieser Zeit war der Marktplatz menschenleer; denn es war Mittagsstunde, und die Bürger hielten gerade ihr Verbauungsschlafchen. So konnte der Bauer das Geld zusammenraffen und ungehindert heimgehen.

Zu Hause zählte er mit seiner Frau das Geld. Es waren mehr als 200 Taler. Da lobte die Frau ihren tüchtigen Mann und sagte: „Die Leute meinen, du seist dumm. Aber wenn du immer das tust, was ich dir rate, bist du klüger als sie alle“.

Diese Geschichte spielte sich ab, als der Räuber Pissulka in Oberschlesien sein Unwesen trieb. Pissulka versteckte sein erbeutes Geld an den seltsamsten Orten: in hohlen Bäumen, unter einem großen Stein oder im Dachgebälk eines Hauses. Einmal hatte er sich dazu die Heiligenfigur auf dem Marktplatz eines Städtchens aussersehen. Der Kopf dieser Figur war hohl und hatte eine Öffnung, die man von unten nicht sehen konnte. Keinem Menschen wäre es eingefallen, in dem Kopfe des hl. Johannes von Nepomuk nach Geld zu suchen.

## 219. Das Hasenei

Eines Tages ging ein Bauer aus Markdorf im Kreise Ratibor auf sein Feld. Da sah er am Boden einen großen, schönen, ganz weißen Kürbis liegen, der die Form eines Eies hatte. Der Bauer glaubte auch wirklich, er hätte ein Ei gefunden. Er hob es behutsam auf und trug es heim.

Zu Hause zeigte er es seiner Frau und sagte: „Wir wollen einmal sehen, was aus einem so großen Ei austrocknen wird.“ Die beidenwickelten das vermeintliche Ei sorgsam in warme Lücher und legten es ins Ofenrohr.

Nach einigen Tagen ging der Kürbis in Fäulnis über und begann zu stinken. Das gefiel der Frau nicht. Eines Morgens, als der Mann gerade auswärts war, nahm sie das Ei und warf es auf das Feld. Dort, wo es auffiel, hatte aber ein Häuslein gesessen. Das sprang erschreckt auf und jagte in weiten Sprüngen davon. Da glaubte die Frau, das Häuslein sei aus dem Ei gesprungen. Sie rauzte sich die Haare und sprach: „So lange haben wir das Ei aufgehoben. Jetzt, wo es ausgebrütet ist, muß ich es fortwerfen. O ich dumme Frau!“

Als der Mann heimkam und von dem Geruch hörte, fluchte er sehr. Er schimpfte die Frau aus, weil sie ihn durch ihre Voreiligkeit um einen Hasenbraten gebracht hatte.

## 220. Der Grasfresser

Ein Bauer aus Schönwald (Kreis Lost-Gleiwitz) war stolz auf seine Wiesen und Felder. Seine beste Wiese lag gleich hinter der Scheune. Ein kleiner Bach floß hindurch, der dafür sorgte, daß das Gras schnell wuchs und voll Saft und Kraft war.

Der Bauer, der mit dem ersten Schnitt beginnen wollte, kam, um seine Wiese zu beschränken. Auf einmal stutzte er, und Zorn und Schrecken sprachen aus seinem Gesicht. Er mußte nämlich feststellen, daß ein Teil der Wiese fein säuberlich abgeweidet war. Behutsam näherte er sich der kahlen Stelle, um zu sehen, wer das getan habe. Da lag ja der Grasfresser, ein seltsames Tier, das er noch nie gesehen hatte! Es war ein Stiel mit einem langen eisernen Riefer daran. Der Bauer glaubte, daß der Grasfresser schlafte, weil er sich nicht bewegte. Eilig rief er die Nachbarn herbei, die brachten Pfähle und Latten mit und errichteten leise, ganz leise einen Zaun um den

schlafenden Grassfresser. Nun freuten sie sich, daß sie das Ungeheuer gefangen hatten.

Am anderen Morgen schauten alle schon frühzeitig zum Fenster hinaus, aber da lag das Tier außerhalb des Jaunes und hatte wiederum einen Teil der Wiese kahlgefressen. Die Bauern berieten, wie sie den Grassfresser unschädlich machen könnten. Das Feuer sollte helfen. Sie bauten rings um das Tier Strohwände und zündeten dann das Stroh auf allen Seiten gleichzeitig an. Da verbrannte der Grassfresser, aber dem scharfen Viefer konnte das Feuer doch nichts antun.

So geschehen im Jahre 1782.

## 221. Wie die Schönwälder ihre Kirche rückten

Die Schönwälder wollten einmal ihre Kirche rücken; denn es war ihnen aufgefallen, daß die einen es zu weit, die anderen es zu nahe zum Gotteshause hatten.

Also versammelten sich eines Tages die dreihundert Männer des Dorfes, um ans Werk zu gehen. Sie zogen zunächst ihre Röcke aus und legten sie hinter sich. Dann schütteten sie vor die Kirche drei Sack Erbsen, auf denen das Gotteshaus fortrollen sollte. Endlich stemmten sie sich auf der entgegengesetzten Seite gegen die Mauer und begannen mit aller Kraft zu drücken. Sie merkten zwar nicht, daß das Gemäuer sich bewege, aber sie ließen nicht nach und hatten nichts anderes im Sinne, als die Kirche von der Stelle zu bringen.

Nun war aber ein Schalk im Dorfe, den das törichte Tun weidlich belustigte. Der machte sich einen Spaß. Er suchte die fortgelegten Sachen zusammen, trug sie ein Stück zurück und legte sie dort nieder, ohne daß es jemand gewahr wurde. So sehr waren die Schönwälder mit ihrer Kirche beschäftigt.

Endlich schaute sich einmal einer von den dreihundert Bauern um und sah die Sachen nicht mehr. Da rief er den anderen freudig zu: „Brüder, hört auf zu drücken; wir würden die Kirche sonst zu weit abrücken; denn unsere Sachen sind schon nicht mehr zu sehen!“ Da hörten sie alle auf zu arbeiten und fanden, als sie nach ihren Röcken sahen, daß die Kirche doch schon ein ganz bedeutendes Stück gerückt sein müsse. Darüber waren sie recht zufrieden. Und es gab seither in Schönwald keinen, dem die Kirche nicht recht gestanden hätte.

## 222. Ein Bauer schügt sich vor seinem schwächhaften Weibe

Ein pfiffiger Bauer hatte ein einfältiges und leichtgläubiges Weib. Vor allem war es sehr schwächhaft und konnte kein Geheimnis bewahren. Das wußte der Bauer; deshalb vertraute er ihr auch nichts mehr an.

Einst fand er auf dem Felde beim Ackern einen Schatz. Da er ihn nicht allein heben konnte, mußte er sein Weib um Hilfe angehen. Doch fürchtete er, daß die Frau auch diesmal schwächen würde, und dann hätte er das Nachsehen gehabt. Wenn nämlich der Gutsherr von dem Schatz erfuhrt, so hätte er ihn abliefern müssen.

Dem Bäuerlein kam aber ein schlauer Einfall. Er trug seiner Frau auf, doch einmal nachzusehen, ob alles im Backofen in Ordnung sei. Sie tat das, aber kaum war sie drin, da schlug er die Ofentür zu. Dann eilte er davon und achtete nicht auf das Poltern und Kreischen des Weibes.

Nun hatte der Mann am Morgen im Krautgarten einen Hasen erwischt. Den hing er an einen Angelhaken, und in ein Netz, das zum Vogelfang bestimmt war, steckte er einige Fische. Dann holte er aus dem Bach Wasser und goß es in die Stube, daß alles schwamm.

Darauf lief er zum Backofen, öffnete die Tür und ließ die Frau heraus. Dabei sprach er: „Warum kamst du denn nicht zurück? Hat etwa der Sturm die Tür zugeschlagen? Ja, das war ein furchtbare Unwetter! Komm und sieh, es sind wunderbare Dinge geschehen!“

Als sie in das Haus kamen, zeigte er ihr die Überschwemmung. Dann brachte er den Hasen herbei und sagte, das Tier habe sich selbst am Angelhaken gefangen. Die Fische aber seien durch die Luft ins Vogelnetz geflogen. Was für ein großes Wasser gekommen sei, das sähe sie ja an der Stube.

Als sich die Frau etwas vom Staunen erholt hatte, nahm er sie mit aufs Feld, wo er den Schatz hob. Darüber freute sich die Frau sehr, aber bei der nächsten Gelegenheit ging sie doch zum Gutbesitzer und erzählte ihm die Geschichte vom Schatz. Der Herr wollte sich vergewissern und fragte nach den Einzelheiten des Fundes, vor allem, wann das geschehen sei. Die Frau meinte: „Gnädiger Herr, das war damals, als das große Wasser kam und die Häuser überschwemmte, als die

Hassen sich in der Angel fingen und die Fische durch die Lust  
ins Vogelnez flogen". „Dummes Weib“, schrie der Gutsherr  
wütend, „willst du mich zum besten halten? Scher dich fort,  
sonst werde ich dir Beine machen!“

Da zog die Frau ganz verdutzt ab. Der Bauer aber hatte  
seinen Schatz gerettet.

## 223. Der Pantoffelheld

In Föhrengrund im Landkreise Lost-Gleiwitz lebte ein  
Mann, der von seiner Frau oft Prügel bekam und deshalb  
eine Heidenangst vor ihr hatte.

Dieser Mann sollte einmal einen Eimer Wasser holen.  
Gehorsam griff er zum Eimer und ging hinaus. Es verging  
eine Viertelstunde, es verging eine halbe Stunde, aber er kam  
nicht wieder. Schließlich wurde die Frau doch unruhig und lief  
zum Brunnen. Wie sie sich auch umschauten, vom Manne war  
nichts zu sehen. Nur ein Pantoffel lag da, und unten im  
Brunnen schwamm der Wassereimer.

Die Frau konnte sich anfangs nicht erklären, wo der Mann  
geblieben sei. Auf einmal kam ihr der Gedanke, daß der  
Wassermann ihn geholt habe. Und sofort fing sie an zu weinen  
und zu schreien. Die Nachbarn kamen herbeigeeilt und suchten  
den Brunnen ab, aber umsonst. Der Mann war und blieb  
verschwunden.

Es waren drei Tage vergangen, da stieg die Frau morgens  
auf den Boden, um etwas zu holen. Auf einmal hörte sie eine  
weinerliche Stimme: „Ich habe ja solchen Hunger. Gib mir  
doch etwas zu essen!“ Die Frau erschrak sehr, obgleich ihr die  
Stimme bekannt vorkam. Und schon kroch aus der dunklen Ecke  
eine Gestalt hervor. Es war kein Gespenst, sondern der tot-  
geglaubte Mann. Er hatte, ungeschickt wie er war, den Eimer  
in den Brunnen fallen lassen und aus Furcht vor Strafe sich  
auf dem Boden versteckt.

Diesmal war also der Wassermann unschuldig.

## 224. Die Angst vor dem Berggeist

In der Nähe der Bergstadt Larnowitz gab es einige  
Eisenerzgruben. Da das Vorkommen dieses Erzes dort nicht

gang- oder lagerartig war, sondern in Nestern auftrat, war die Anlage dieser Bergwerke sehr einfach. Es wurden kurze Schächte getrieben, von denen dann die Abbaustrecken ausgingen. Das gewonnene Erz zog man mit einem Haspel heraus. War das Nest abgebaut, so verließ man den Schacht und trieb in der Nähe einen anderen. Da Sonntags nicht gearbeitet wurde, deckte man am Samstag abends die Schachtöffnung mit Brettern zu, damit in der Zwischenzeit niemand hineinfalle.

Eines Montags versammelten sich die Bergleute um 5 Uhr morgens an einem solchen Schacht, um einzufahren. Die Häuer lagen im Grase und erzählten von den Erlebnissen des Sonntags, während sich die Schlepper zur Einfahrt drängten. Es war dort nämlich Sitte, daß die Schlepper zuerst einfuhren. So stieg nun ein Schlepper nach dem anderen die steilen Fahrten (Leitern) hinunter.

Als der erste unten angelkommen war, blieb er erschrocken stehen; denn deutlich hörte er rasche Schritte, die dem Schachte näher kamen. „Klipp klapp, klipp klapp!“ klang es, als ob jemand in Holzpantoffeln läse, und dazu ertönte ein lautes, höhnisches Lachen. „Der Berggeist, der Berggeist!“ schrie aus Leibeskräften der Schlepper, und die nachfolgenden Kameraden stimmten in den Ruf ein. Sie machten kehrt und fuhren mit solcher Eile aus, daß man sich wundern mußte, wie das ohne Hals- und Beinbruch möglich gewesen sei.

Bitternd erzählten sie oben den Hauern, daß der Berggeist unten sein Unwesen treibe. Die Häuer, die an einen Scherz glaubten, lachten über einen solchen Aberglauben und hielten Spottreden. Die Schlepper weigerten sich, noch einmal einzufahren, und wollten es nur tun, wenn ein Häuer vorangehe. Einer von den Häuern fand sich wirklich dazu bereit. Die Schlepper folgten ihm und mußten sich auf der Fahrt manch grobes Wort gefallen lassen. Der Häuer kam unten an, aber kaum hatte er ein paar Schritte von der Fahrt weg getan, da hörte auch er das „Klipp klapp, klipp klapp“ und das heisere Hohngelächter. Vor Schreck konnte er kein Wort hervorbringen, und willenlos folgte er den nach oben fliehenden Schleppern.

Als die Hauer den Bericht ihres Kameraden hörten, lachten sie nicht mehr über die abergläubischen Schlepper. Keiner von ihnen wollte jetzt einfahren. Sie gingen zum Steiger und batzen ihn, auf einem anderen Schachte arbeiten zu dürfen. Dieser empfing sie mit einer gewaltigen Strafrede und drohte mit Ent-

lassung, wenn sie nicht sofort an der alten Stelle weiterarbeiteten. Um ihnen die Torheit ihres Aberglaubens zu beweisen, wollte er selbst in die Grube einfahren.

Der Steiger, ein junger, hühniger Mann, stieg als erster in die dunkle Tiefe hinab, und schweigend folgten ihm die Bergleute. Unten angekommen, leuchtete er die Strecke ab, aber es war nichts Auffälliges zu bemerken. Schon wollte er die ängstlichen Häuer verspotten, da hörte er auf einmal ein höhnisches Lachen und bald darauf eilige klappernde Schritte. Der Steiger fasste seinen ganzen Mut zusammen. Er glaubte immer noch an die Möglichkeit einer Täuschung. Darum beruhigte er auch die Bergleute, die wieder fliehen wollten. Er selbst ging tiefer in die Strecke hinein, aus der die Tritte und das Lachen erschollen. Plötzlich sah er vor sich die Umrisse einer Gestalt; er erkannte einen Kopf mit zwei großen Augen, einem langen Bart und zwei Hörnern. Da schrie auch er: „Der Berggeist, der Berggeist!“ und wandte sich zur Flucht. Die Bergleute fuhren aus, der Steiger stand hintenan. Da hörte er den Berggeist unmittelbar hinter sich und verspürte schon seinen giftigen Atem. Es wurde ihm schwarz vor den Augen, und als er den Fuß auf die erste Sprosse der Fahrt setzte, stieß ihn der Berggeist mit seinen Hörnern in die Kniekehle, daß er zurückfiel und wie tot liegen blieb. Ein heiseres, höhnisches Lachen tönte zum Schacht hinauf.

Die Bergleute kamen leichenbläß oben an und ließen alsbald nach dem Zechenhause zum Obersteiger. Sie erzählten ihm, was sie gesehen hatten, und meinten, dem Steiger sei sicher vom Berggeist der Hals umgedreht worden.

Der Obersteiger, ein ehrwürdiger Herr mit weißem Haar, hörte sich den Bericht lächelnd an. Dann griff er zum Grubenlicht und fuhr allein ein. Niemand wagte ihm zu folgen. Unten an der Fahrt fand er den Steiger besinnungslos am Boden liegen, und daneben stand — ein Ziegenbock, der ihm freudig entgegenmeckerte . . .

Der Schacht war, wie bereits erwähnt, nicht tief. Am Samstag hatten die Arbeiter vergessen, ihn mit Brettern zu zudecken. So kam es, daß ein Ziegenbock, der in der Nähe weidete, in das Loch hineingestolpert war. Das Tier fiel in den Schachtsumpf, in dem sich ziemlich viel Wasser angesammelt hatte, und tat sich weiter keinen Schaden. Da die Strecken in der Mitte mit Brettern belegt waren, um das Schieben der

Karren zu erleichtern, klangen die Tritte des Ziegenboches so, als ob jemand in Holzpantoffeln läse. Aus seinem Gemeider hatten die verängstigten Leute ein höhnisches Lachen gemacht.

Die Schlepper und die Häuer und der Steiger sollen sehr beschämt gewesen sein, als sie die Wahrheit über den Berggeist erfuhrn.

## 225. Der Berggeist in der Kaffekanne

Ein alter Bergmann erzählt:

Als ich noch jung war, arbeitete ich als Häuer in einer Grube nahe bei Hindenburg. Eines Tages war ich wieder unten, und als die Arbeit getan war, wollte ich ausfahren. Um zur Förderschale zu gelangen, mußte ich durch einen breiten Querschlag gehen, dessen Sohle mit großen Kohlenstücken und Stempeln bedeckt war. Als ich über die Hindernisse hinwegkletterte, hörte ich hinter mir laut und deutlich ein seltsames Glucksen. Da ich zuletzt allein vor Ort gewesen war und niemand hinter mir sein konnte, nahm ich an, es seien Wassertropfen, die von der Firste herunterfallen und das Geräusch verursachen. Ich blieb ganz still stehen, aber da war vom Glucksen nichts zu hören. Doch als ich weiterging, sah es sofort wieder ein. Jetzt bekam ich es mit der Angst zu tun; denn ich glaubte, der Berggeist gebe mir ein Zeichen, um mich vor einer drohenden Gefahr zu warnen. Ich lief, so schnell ich laufen konnte, aber immer lauter verfolgte mich das glucksende Geräusch. Endlich erreichte ich den Schacht, und schwitzgebadet kam ich zutage. Jetzt erst begann ich zu überlegen, was eigentlich geschehen ist, und da merkte ich, daß es die halbgefüllte Kaffekanne gewesen war, die mir beim Klettern und Laufen durch ihr Glucksen solche Furcht eingesagt hatte.

## 226. Der schneeweisse Berggeist

Ein Bergmann erzählt:

Vor etwa dreißig Jahren arbeitete ich auf einer Anlage des Hindenburger Reviers. In der Steigerabteilung hatten zwei Maurer in einer Wetterstrecke einen Damm zu stellen. Es war am Tage nach dem Vorschuß. Damals war es noch üblich, daß, wenn der Gesbdeutel es erlaubte, heimlich ein „Scharfer“ in die Grube mitgenommen wurde. Auch die beiden

Maurer hatten ihren Schnaps mit und setzten sich, nachdem der Steiger sie befahren hatte, zum Frühstück hin. Ab und zu nahmen sie einen Schluck aus der Flasche, und die Unterhaltung wurde immer lebhafter. Hin und wieder sahen die beiden in die Verlängerung der Strecke, da man den Oberhäuer erwartete.

Plötzlich unterbrach einer der Maurer seine Rede und starnte wie versteinert nach vorn. Durch eine Handbewegung machte er seinen Kameraden auf eine langsam sich nähernnde weiße Gestalt aufmerksam. Je näher diese herankam, desto schneller lief sie. Gänsehaut überließ die beiden. Angsterfüllt griffen sie nach ihren Jacken, um nach der Grundstrecke und von da nach dem Schacht zu eilen.

Um Schachte trafen sie mit dem sich zur Ausfahrt anschickenden Steiger zusammen. „Was wollt Ihr denn hier?“ fragte dieser. Ganz erregt erzählten die beiden Maurer, daß sie den Berggeist gesehen hätten, der ihnen sogar nachgelaufen sei. Der Steiger beschwerte sich die beiden zitternden Gestalten, und seinem prüfenden Blick entging auch nicht die Schnapsflasche, die sorgsam in der Jackentasche geborgen war. Er nahm zunächst die Flasche weg und sagte dann: „Ich werde Euch den Berggeist schon austreiben.“

Da meldete der Markenkontrolleur dem Steiger, daß ein Mann fehle. Im Badehause wurde festgestellt, daß ein Mann, und zwar einer von den damals auf der Grube arbeitenden Galiziern, tatsächlich nicht ausgefahren sei. Ärgerlich fuhr der Steiger mit seinem Oberhäuer wieder ein, um den Vermissten zu suchen. Der Galizier sollte die von der Wetterstrecke nach der Abbaustrecke 1 führenden Durchhiebe säubern. Als Steiger und Oberhäuer an die Arbeitsstelle der Maurer kamen, sahen sie sich plötzlich einer weißen Gestalt gegenüber, in der sie bei genauerem Hinsehen den Galizier erkannten.

Wald hattent nie des Rätsels Lösung gefunden. Dem Galizier war das Licht ausgegangen, und da er das vorgeschriebene Feuerzeug nicht bei sich hatte, tastete er sich am Stoß entlang, um zu den beiden etwa zweihundert Meter weiter arbeitenden Maurern zu gelangen. Dabei fiel er in einen am Stoß aufgestellten Kalkkasten. Als er sich aus dem Kalk herausgekrabbelt hatte, war er schneeweiss. So kam es, daß die Maurer glaubten, ein weisses Schreckgespenst nähere sich.

Die beiden Ausreizer mußten es sich gefallen lassen, daß sie noch lange wegen des galizischen Berggeistes gehänselt wurden.

## 227. Der Teufel und der Lotteriegewinn

In Waldenau, einem Ortsteil des Dorfes Laband (Landkreis Görlitz-Gleiwitz), wohnte vor einiger Zeit eine Frau, die in der Lotterie einen großen Gewinn gezogen hatte. Das Geld verwahrte sie auf der städtischen Sparkasse in Gleiwitz, wo es sicher war und noch Zinsen brachte.

Eines Abends saß die Frau allein in ihrer Stube. Da sie sehr ängstlich war, hatte sie sich eingeschlossen und abgeriegelt. Plötzlich aber ging die Tür auf, und eine schwarze Teufelsgestalt sprang herein. Der unheimliche Gast gab der Frau unter schrecklichen Flüchen den Befehl, am nächsten Tage alles Geld herbeizuschaffen, das sie besitze, sonst nähme er sie in die Hölle mit. Bitternd versprach die Frau, alles zu tun, was der Teufel ihr aufrug.

Als sie wieder allein war, kamen ihr aber doch Bedenken, und sie meldete das Ereignis der Polizei. Darauf kam am nächsten Abend ein Polizist heimlich in ihr Haus. Er versteckte sich in einer großen Kiste, die in einer dunklen Ecke stand.

Um Mitternacht erschien der Teufel wirklich und fragte sofort nach dem Gelde. Die Frau zeigte stumm nach der Kiste. Als der Schwarze sie öffnete, sprang der Polizist heraus, hielt den Teufel fest und brachte ihn in den Lichtkreis der Lampe.

Heute stellte es sich heraus, daß der Teufel gar kein Teufel war, sondern ein Bahnarbeiter aus Laband, der es auf das Geld der alleinstehenden Frau abgesehen hatte. Dabei baute er auf den Aberglauben der Frau. Im Gefängnis mußte der Dieb darüber nachdenken, daß es doch ein Fehler sei, alle Leute für abergläubisch zu halten.

## 228. Der Kampf auf dem Misthaufen

Vor hundert Jahren lebte in Körnig im Kreise Neustadt ein Mann, der im Rufe stand, vieles zu verstehen, was andere Sterbliche nicht wußten. Er ging keiner geregelten Arbeit nach, sondern besuchte die Nachbardörfer, um bei Krankheit von Menschen und Tieren guten Rat zu erteilen oder bei unerklärlichen Ereignissen mit geheimen Mitteln zu helfen. Er rechnete stets mit dem Aberglauben der Einfältigen und litt dabei keine Not.

Einmal besuchte er wieder seine Kunden in Herpen. Da klagte ihm eine Bauersfrau ihr Leid: ihre Kühe gäben in letzter

Zeit immer weniger Milch trog ihres guten Aussehens und trog der guten Euter. Der kluge Mann fand die Ursache erst, als er ein grösseres Geldstück in die Hand gedrückt bekommen hatte. Dann sagte er: „Ihr habt eine böse Nachbarin, die buttert die Milch eurer Kuh nachts um 12 Uhr auf ihrem Misthaufen aus. Wenn ihr wollt, könnt ihr euch selbst davon überzeugen. Ihr braucht nur um Mitternacht auf den Misthaufen nebenan zu gehen.“

Dann besuchte er die Nachbarin, die sich alsbald über das gleiche Leiden ihrer Kuh beklagte. Auch hier erkannte er den Grund, erhielt eine anständige Belohnung und schickte die Frau um Mitternacht auf ihren Misthücker, um dort die butternde Nachbarin auf frischer Tat zu erwischen.

Die Mitternachtsstunde kam heran. Pünktlich um 12 Uhr trafen sich die beiden Weiber auf dem Misthaufen und verprügelten sich jämmerlich.

Der schlaue Ratgeber aber war bereits auf dem Wege in ein entferntes Dorf. In Herpen soll er sich lange Zeit nicht gezeigt haben.

## 229. Der Bauer und die Zigeunerin

Im Kreise Oppeln erzählt man sich folgende Geschichte:

Ein Bauer wollte gern den Jahrmarkt in der nächsten Stadt besuchen, aber seine Frau sagte: „Diesmal gehe ich hin und nehme unsere Tochter, die Liese, mit. Du bleibst zu Hause, schälst die Kartoffeln und machst das Essen zurecht.“

Der Mann musste gehorchen. Traurig saß er auf der Ofenbank und tat, was ihm die Frau aufgetragen hatte. Da klopfte es an die Tür, und schon trat eine junge Zigeunerin herein.

Diese sagte: „Ach, du armer Jakob, da sitzt du zu Hause, und deine Frau und die Liese treiben sich auf dem Jahrmarkt herum!“

„Jakob — Liese — Jahrmarkt? Ja, woher weißt du das alles?“ fragte der Mann.

„Ich weiß alles,“ meinte die Zigeunerin, „ich weiß auch, daß dich ein großes Unglück erwartet. Ich sehe es schon kommen, aber du kannst ihm entgehen, wenn du dich sehr beeilst.“

Jakob wurde blaß vor Angst. Er bat die Zigeunerin um Rat: „Sage mir, was ich tun muß, um mich vor dem Unglück zu bewahren?“

Die Zigeunerin verlangte ein großes Fäß, das ließ sie in die Kammer rollen. Auf den Boden des Fasses legte sie etwas Stroh und darauf einige Eier. Dann sagte sie zum Manne: „Jetzt setze dich vorsichtig auf die Eier! Hier mußt du sitzen bleiben und brüten, bis es finster wird. Wenn dich jemand ruft, so darfst du nicht aufstehen, sondern mußt wie eine Henne glücken. Doch jetzt setze still, das Unglück kommt schon!“

Jakob hörte plötzlich einen fürchterlichen Lärm, als ob Haken und Hunde heulten und fauchten und knurrten. Dann pochte und polterte es, und zuletzt schlug jemand an das Fäß. Jakob duckte sich und sagte mit klappernden Zähnen: „Glück, glück!“

Allmählich wurde es still. Nach einer Stunde kam die Frau nach Hause und rief: „Jakob, Jakob! Wo steckst du denn?“ Jakob sagte nur: „Glück, glück!“

Da entdeckte die Frau den Mann im Fasse und fragte ganz verwundert, was er dort mache. Er sagte: „Glück, glück!“ Sie forderte ihn auf, schleunigst herauszukommen, aber er sagte ängstlich: „Glück, glück!“ Das war der Frau denn doch zu bunt. Sie nahm eine Krücke und schlug wütend auf den Mann ein. Der vergaß auf einmal alle Drohungen und sprang aus dem Fasse.

Als er sich in der Stube umsah, traute er seinen Augen nicht: sie war fast ausgeräumt. Nun wußte er, was für ein Unglück ihm die Zigeunerin angekündigt hatte. Jetzt war er schlau, aber es war zu spät, denn die Zigeuner waren schon über alle Berge.

## 230. Das Grottkauer Schächerbier

In Grottkau wird seit jeher Bier gebraut. In früheren Zeiten muß es aber keinen guten Ruf genossen haben. Jedenfalls nannten es die Wansener immer das Schächerbier. Und das kam so:

Ein Wansener war einmal in Grottkau zum Jahrmarkt. Da es lustig zuging, trank er eine ganze Menge Bier. Davon bekam er Leibschniden, und er machte sich deshalb auf den

Heimweg. Kaum war er zur Stadt hinaus, da wurden die Schmerzen so heftig, daß er sich krümmte und schließlich bäuchlings auf einen Rasenfleck hinwarf. Als er einmal wimmernd und klageend sein Haupt erhob, sah er gerade vor sich drei Kreuze stehen, an denen Christus und die beiden Schächer hingen. Er betrachtete die drei Gestalten, und schließlich blieb sein Blick an dem verzerrten Gesichte des sogenannten verworfenen Schächers haften. Plötzlich blitzte ein Gedanke in ihm auf. „Armer Schelm,“ rief er aus, „du hast gewiß auch Grottkauer Bier getrunken!“

Seitdem nannte man das Grottkauer Bier Schächerbier.

### 231. Der verkannte Heilige

In Klausberg im Kreise Beuthen-Tarnowitz steht dem Gutshof gegenüber am Teiche eine Kapelle, die dem hl. Johannes von Nepomuk geweiht ist und von zwei mächtigen Kastanien überschattet wird.

Einmal wankte in später Abendstunde ein Betrunkener nach Hause. Als er an diese Kapelle kam, verweigerten seine Beine den Dienst. Der Kumpel setzte sich auf die Schwelle der Kapelle, um auszuruhen. Als er sich dabei gegen die Tür der Kapelle lehnte, gab diese plötzlich nach, und er fiel in den Innenraum. Nun ging er vollends hinein, schloß die Tür, machte es sich in einer Ecke bequem und schlief ein.

Es dauerte nicht lange, da kam eine Frau aus dem Dorfe in die Kapelle, eine junge Witwe, die des Alleinseins müde war. Sie wollte den Heiligen um einen zweiten Mann bitten. Das tat sie auch, sie bat aber um einen guten Mann, nicht um so einen Trunkenbold, wie es ihr erster Mann gewesen sei. Der Schlaf in der Ecke, der durch das laute Beten der Witwe aus seinem Schlaf erwacht war, rief unwillig: „Was? Einen zweiten Mann willst du haben? Mach, daß du fortkommst!“

Die Frau glaubte, der Heilige habe zu ihr gesprochen. Zuerst war sie vor Schreck sprachlos, aber dann sagte sie ganz schnippisch: „Also so einer bist du! Da haben sie dich nicht umsonst in der Moldau ertränkt.“

Sprach's und lief weg.

## 232. Der bestrafte „Tichter“

Vetter Olbrich, ein Bauer aus Deutsch-Rasselwitz im Kreise Neustadt, war ein Mann von altem Schrot und Korn. Früh auf und spät nieder, war er in der Zwischenzeit behäbig rühsam, wie sich's gehört. Wenn der Schmied einmal früh um 4 Uhr noch nicht pinkte, so bekam er sicher als Morgengruß zu hören: „Meister, heute hast du wieder mal verschlafen!“ Auf lateinische (studierte) Bauern und solche, die zu herrisch taten, war er nicht gut zu sprechen. Derb und urwüchsig in Rebe und Gebaren, ohne Neigung zu Aufwand und Feintun, anspruchslos in Tracht und Lebensweise, kein Kostverächter: so war der alte Olbrich.

Dieser Bauer hatte, es war vor hundert Jahren, einen Knecht, der bei Tisch etwas „abstrenat“ war, ein sogenannter „Tichter“, der nicht alles essen möchte, was man ihm vorsegte. Gab es z. B. Erbsenbrei, so führte er den Löffel stets verkehrt in die Schlüssel und von dort in den Mund, um sich nicht zu übernehmen. Das ärgerte natürlich jedesmal den Hausherrn und mehr noch die Bäuerin.

Dann kam die große Teuerung Ende der vierziger Jahre. Da kosteten Korn und Erbsen ungeheuer viel Geld. Olbrichs Knecht hatte sich unterdes verheiratet und hungerte mit Weib und Kind. Eines Tages kam er zu seinem früheren Dienstherrn, klagte über die große Not und bat inständig um einen halben Scheffel Erbsen. Der Bauer war bereit, von seinem Vorrat etwas abzulassen, doch nahm er sich vor, dem einstmaligen Feinschmecker einen Denkzettel zu geben. Beim Einmessen hielt er wie von ungefähr die Schaufel beständig verkehrt. Der geduldig Wartende machte nach einer Weile die bescheidene Bemerkung: „Aber Bauer, ihr haltet ja die Schaufel verkehrt!“ „Man soll's doch nicht für möglich halten,“ meinte darauf der alte Olbrich. „Da kann ich's jetzt beim Einschaufeln gerade so gut, wie du es früher beim Auslößeln fertigkriegtest. Wir scheinen beide noch etwas zugelernt zu haben.“ Der Abgestrafte sagte gar nichts weiter, ging reumütig mit seinem Erbsenpäcksel nach Hause und handhabte den Löffel sicher ordnungsmäßig, wenn es jetzt Erbsenbrei aus der eigenen Küche gab.

## 233. Der schlaue Schulze

Die Schulzen der früheren Leobschützener Gutsdörfer, die im Dienste der Stadt manche Arbeit und Last hatten, bekamen

dafür laut Urbarium, in dem alle Pflichten und Rechte der Dorfbewohner verzeichnet standen, ein Fuder Heu und eine Fuhr Grummet. Die Größe einer solchen Heufuhr war genau festgesetzt. Sie sollte so geladen sein, daß sie gerade durch vier Pferde von den sumpfigen Wiesen fortgebracht werden konnte.

Der Schulze von Sabschütz aber ersann eine List, um diese unbequeme Vorschrift zu umgehen. Zuerst gewann er eine Anzahl Wiesenarbeiter für sich. Dann erschien er am Tage der Heuernte mit einem riesengroßen Leiterwagen, der durch verschiedene Brettereinlagen weit über das gewöhnliche Maß verlängert und erhöht war.

„Der Wagen ist doch wohl etwas zu groß, Schulze,“ meinte der städtische Wiesenaufseher.

„Ihr irrt! Von der Größe des Wagens sagt das Urbarium nichts,“ entgegnete der Angeredete und kümmerte sich weiter nicht mehr um den Aufseher.

Dieser sah mit Grimm, wie ein Heuschüber nach dem anderen in dem schier unersättlichen Bauche des Leiterwagens verschwand. Wohl an die 40 Zentner, also doppelt soviel, wie im Urbarium bestimmt war, lud der Schulze mit seinen Knechten auf. Gefährt und Gespann sanken immer tiefer in den weichen Wiesenboden ein.

„Ausgeschlossen, daß dieser Mensch auf den harten Weg kommt, wenn es dahin auch nicht weit ist,“ dachte der Aufseher und lachte schadenfroh.

„Hallo!“ rief auf einmal der Sabschützer Schulze.

Sofort stürzten 16 bis 18 stämmige Wiesenleute herbei, stützten, stiehen und schoben das Ungetüm, und bevor der Aufseher etwas unternehmen konnte, war der Wagen schon auf der Straße.

Der Aufseher, der jetzt erst Einspruch erheben konnte, schrie und schimpfte mit krebsrotem Gesicht: „Das ist nicht erlaubt, daß auch noch meine Arbeiter den Wagen stoßen helfen!“

Der Schulze gab zur Antwort: „Ihr täuscht euch. Im Urbarium steht nichts davon, daß es verboten ist, neben den vier Pferden noch Menschenkräfte zu gebrauchen. Und was nicht verboten ist, das ist erlaubt. Von dieser Erlaubnis habe ich Gebrauch gemacht, das werdet ihr nicht ändern.“

Dann dankte er seinen willigen Helfern und sagte: „Liebe Leute, macht nachher ein Viertelstündchen Überschicht, um die kleine Versäumnis zehnfach einzuholen. Und für abends seid ihr alle in den Dorfkretscham zu einem Trunk Bier herzlich eingeladen!“

Darauf trieb der Schulze seine Pferde an und fuhr unter dem Jubel der Wiesenleute mit lustigem Peitschengeknall davon. Der städtische Aufseher aber erstickte fast vor Wut.

### 284. Der oberschlesische Eulenspiegel

Es gibt auch einen oberschlesischen Eulenspiegel. Einige seiner Taten sollen hier erzählt werden.

Eines Tages kam Eulenspiegel in ein Dorf und hörte, daß dort eine Kirche gebaut werden solle, daß aber noch 1000 Taler zum Baugeld fehlten. „Gut“, sagte Eulenspiegel zu den Gemeindevätern, „ich werde Euch das Geld besorgen“. Darauf ging er ins nächste Gasthaus und erzählte, daß er seine Wirtschaft mit 1000 Tieren verkaufen wolle. Bald meldete sich ein Käufer, der sich auch gleich nach dem Breife erkundigte. „Gebt mir für jedes Tier einen Taler“, meinte Eulenspiegel. Die beiden wurden sofort einig, und der Käufer legte 1000 Taler auf den Tisch, die Eulenspiegel schmunzelnd einsteckte. Darauf begehrte der Käufer die Tiere zu sehen. „Sie sind auf der Weide“, sagte unser Eulenspiegel und führte den Mann an einen Bienenstand. „Hört Ihr sie?“ fragte Eulenspiegel. „Nein“, war die Antwort. „Seht Ihr sie?“ „Nein, ich sehe sie nicht!“ „Aber Ihr steht ja an ihrem Stall.“ sagte Eulenspiegel und zeigte auf den Bienenstock. Da merkte der Käufer, daß er um sein Geld gepresst worden sei. Er fing an zu sammern und zu klagen und wollte seine Taler zurückhaben.

Doch Eulenspiegel gab sie ihm nicht, sondern sagte: „Nicht nur Kühe, Ziegen, Esel und Pferde sind Tiere, sondern auch die Bienen. Merkt Euch das!“ Dann trug Eulenspiegel die 1000 Taler zu den Gemeindevätern, die sich sehr freuten, weil sie jetzt ihre Kirche bauen konnten.

In demselben Dorfe verdingte sich Eulenspiegel bei einem Bauern. Er hatte den ganzen Tag gearbeitet und nichts zu essen bekommen. Erst gegen Abend brachte ihm die Däuerin

eine Schüssel Hafsergrüze mit Milch. Beim Essen sah er, wie die Bäuerin für ihren Mann hinter der Scheune einen Teller Rühreier hinstellte. Eulenspiegel schlich sich unbemerkt heran und verzehrte wohlgerne den Schmaus. Den Rest gab er einem vorbeigehenden Bettler, dem er sagte: „Wenn Du aufgegessen hast, trage den Teller der Bäuerin ins Haus und bedanke Dich!“ Der Bettler tat, wie ihm geheißen wurde. Als die Bäuerin dies hörte, ergriff sie einen Besen und schlug ihm das Fell voll. Der Bettler schrie hämmerlich und sagte zuletzt, daß ihn der Knecht mit dem Teller geschickt habe. Da ging der Bäuerin ein Licht auf, und sie ließ von dem Bettler ab. Eulenspiegel war aber längst über alle Berge.

Eines Nachts schlug Eulenspiegel sein Lager in einer Scheune auf. Unter seinen Kopf legte er einen Strohhalm. Der harte Boden der Tenne drückte ihn sehr, und er konnte gar nicht einschlafen. „Murre nicht, Eulenspiegel,“ sagte er tröstend zu sich, „dich drückt schon ein einzelner Halm, was sollen erst die sagen, die auf einer ganzen Schütte schlafen!“

Eulenspiegel ging einst in den Wald und sah, wie zwei Holzfäller sich beim Sägen eines Baumstammes zankten. Er sah ihnen eine Weile bei der Arbeit zu, und als die Schimpfworte immer ärger hin und herslogen, sprach er zu sich: „Diesem Streit muß ich ein Ende machen.“ Er ging zu den beiden hin, ergriff die Säge, nahm die Art und krieb die Säge mitten entzwei. Dann gab er jedem eine Hälfte und sagte: „So, jetzt hat jeder seinen Teil! Da braucht Ihr Euch nicht mehr zu zanken!“ Diesmal bekam Eulenspiegel eine ordentliche Tracht Prügel. Mischnutig darüber, daß man ihn ob seiner guten Tat so übel belohnt hat, zog er von dannen.

Ein andermal wurde Eulenspiegel auf dem Felde vom Regen überrascht. Zufällig fiel sein Blick auf eine Egge, die in der Nähe lag. Er steckte sie auf einen Pfahl und stellte sich darunter. Dann rieb er sich die Hände und meinte vergnügt: „Wohl mir, der ich ein Dach über dem Kopfe habe. Wie mag es denen zumute sein, die jetzt unter freiem Himmel sind?“

## 235. Die beste Todesart

Ein Günstling des Herzogs von Ratisbor und Pleß beging einst einen Mord aus Eifersucht. Die Gesetze waren streng, und danach mußte er sterben.

Das Gericht hatte gesprochen, doch wollte der Herzog dem Verurteilten noch eine Gnade erweisen. In seinem Auftrage trat der Schließer in den Kerker und sprach: „Der Herzog entbietet Euch seine Gnade. Wollt Ihr gehängt sein, so wird man Euch hängen; wollt Ihr lieber das Rad, so wird man Euch räubern; zieht Ihr aber das Schwert vor, so wird man Euch köpfen; kurz, Ihr könnt wählen, auf welche Weise Ihr vom Leben zum Tode befördert sein wollt!“

Der Verbrecher entgegnete: „Das Hängen ist mir zu lästig, das Räubern zu unbequem, und Köpfen — wozu? Bin ich doch ohnedies klein! Da ich mir aber die Todesart wünschen darf, so saget dem Herzog, daß ich den Tod ‚aus Altersschwäche‘ gewählt habe.“

Der überraschte Herzog lachte über die List und begnadigte den Verurteilten, den er sonst gut leiden möchte.

## 236. Die Lügenwette

Der Herzog von Ratisbor fuhr einmal mit einem sehr schönen Pferde spazieren. Unterwegs traf er einen Bauern, der hatte ein Pferd vor den Pflug gespannt, das war wohl noch schöner als seines. Der Herzog hätte das Pferd des Bauern gern gehabt; er wollte es aber billig erwerben oder am liebsten gar nichts bezahlen. Da beschloß er, mit dem Bauern zu wetten. Er ging hin und machte ihm folgenden Vorschlag: „Wir wollen einmal sehen, wer von uns beiden am besten lügen kann. Es gilt eine Wette, und der soll die Wette gewinnen, der so gewaltig lügt, daß der andere es nicht glauben will. Jeder von uns sieht sein Pferd. Der Gewinner bekommt das Pferd des anderen.“

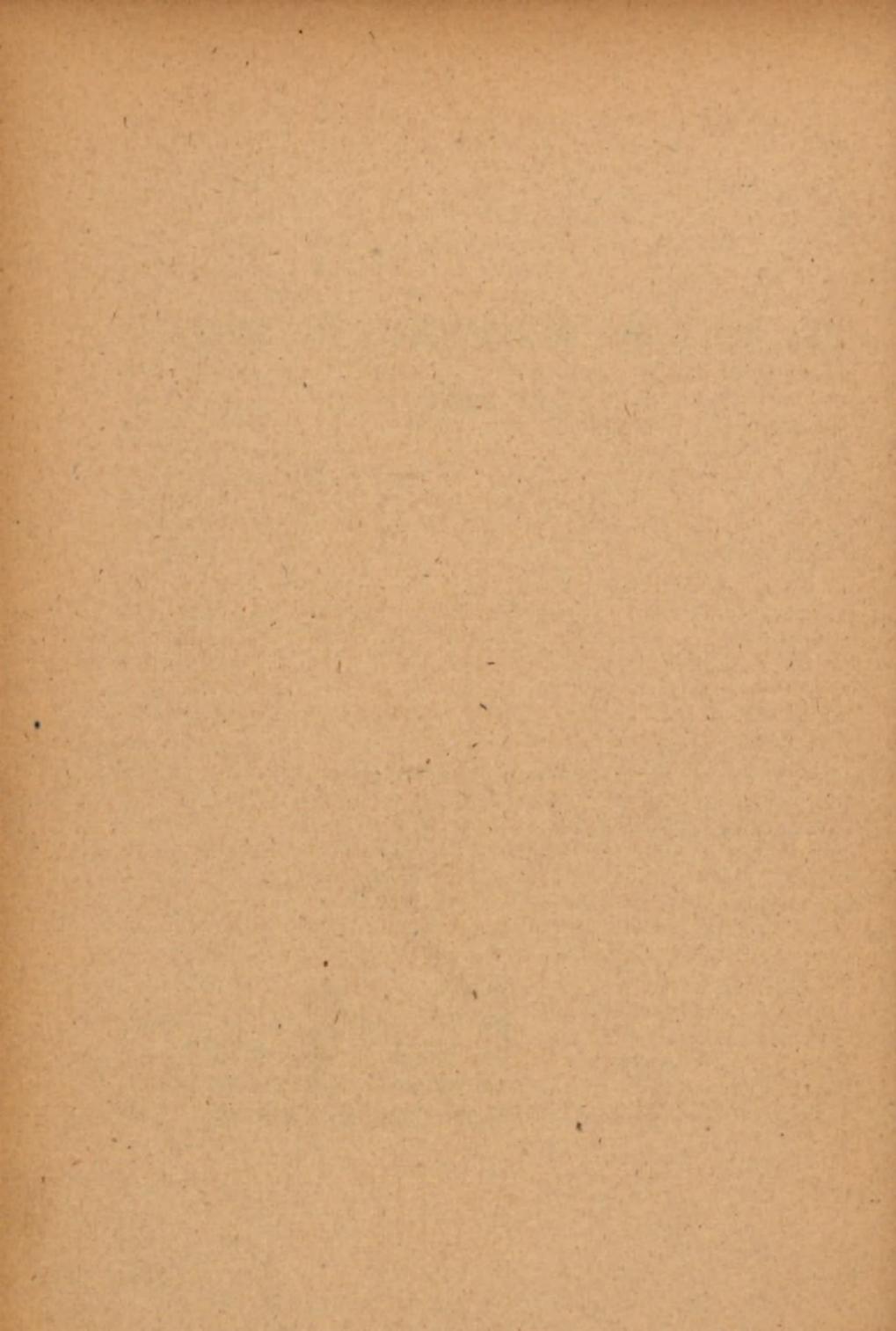
Der Bauer wackelte zuerst bedenklich mit dem Kopfe, willigte dann aber doch ein. Er sollte als erster erzählen und begann: „Als ich klein war, war uns einmal eine Biene entflohen. Der Vater schickte mich aus, die Biene zu suchen. Ich durchstreifte die Wiesen und Felder, die Täler und Wälder, aber nirgends traf ich das Bienenchen. Darauf ging ich in den

Himmel. Dort gab es schöne Stuben, und an den Tischen saßen sehr viele Bauern. Aber das Bierchen fand ich nicht. Dann ging ich in die Hölle. Dort traf ich endlich das Bierchen. Es summte über einem Tische, an dem lauter Herzöge saßen. Du warst auch dabei.“ Da rief der Herzog wütend: „Du lügst, Bauer, das ist nicht wahr!“ Kaum hatte der Herzog das ausgesprochen, da merkte er, daß er eine Dummheit gemacht und die Wette verloren habe. Über es war zu spät. Der Bauer hatte das Pferd gewonnen, und der Herzog konnte seinen Wagen allem nach Hause ziehen.



## **Das Antlitz des Oberschlesiens im Spiegel der Sage**

Sage,  
du hast treulich Leid und Freude  
im Gedächtnis aufbewahrt,  
du bist Spiegel unsrer Seele,  
Zeugin deutscher Väterart!



Frau Sage hat uns freundlich lächelnd ihren Spiegel gezeigt, darin in rascher Folge und buntester Mannigfaltigkeit die Bilder aus der oberschlesischen Heimat abrollten. Wir sahen Oberschlesiens heiligen Berg und die weite Oberebene, das Dreieck der Großstädte und das stille Dorf im Waldversteck, den Bauern und den Bergmann und dann die Fülle der Sagengestalten; wir schauten die Gegenwart, und zeitweise öffnete sich auch der Vorhang, der uns von der Vergangenheit trennt. Und doch hat uns das Vielerlei der Ansichten nicht verwirrt; denn dahinter stand ein Bild, das alle die scheinbar widerspenstigen und auseinanderstrebenden Teile einsing und zur sinnvollen Einheit ordnete. Jede der hier erzählten Sagen will nämlich nur ein Strich oder ein Farbtupfen sein auf einem Bilde, das, anfangs dunkel und verschwommen, nach jeder gelesenen Seite klarer heraustreten soll, schärfer in der Zeichnung, kräftiger in den Farben und wärmer in der Tönung, bis es zuletzt deutlich erkennen lässt, was es darstellt: Das Antlitz des Oberschlesiens.

Die Oberschlesiener sind ein Teil des deutschen Volkes, das durchaus keine völlig einheitliche, in sich gleichartige Classe ist, sondern sich in zahlreiche Stämme und Volkschläge gliedert. Unser Volk gleicht dem Eichbaum, der viele Äste zum Himmel treibt, die deutschen Stämme, die wieder kleinere Zweige tragen, die einzelnen Volkschläge. Einen solchen Zweig am schlesischen Ast stellen die Oberschlesiener dar.

Was ein Volk innerlich zusammenhält und nach außen von anderen Völkern unterscheidet, ist sein Volkstum. Wenn auch das deutsche Volkstum, fremden Volkstümern gegenübergestellt, eine geschlossene Ganzheit bildet, so erkennen wir dennoch an der Vielheit seiner Träger gewisse Eigentümlichkeiten, die zur Aufspaltung des Ganzen in einzelne Stämme und Stammestümer geführt haben, wie auch die Volkschläge unverwechselbare Merkmale aufweisen, durch die sie sich vom Hintergrunde der Stammesart abheben.

Die Besonderheit der Teile spricht aus jeder Lebensäußerung unseres Volkes. Wir fühlen den Herzschlag dieser Regungen, wenn wir beobachten, wie das Volk arbeitet oder feiert, wie es siebelt und baut, wie es sich kleidet und schmückt. Die stammliche Eigenart strömt aus der Mundart und spricht

aus dem Gebete; sie singt im Liede und schwingt im Tanze. Auch im Sagenkunst offenbart sich das Sosein des Stammes oder Schlages. Deshalb fällt es uns nicht schwer, im Sagenspiegel das oberschlesische Antlitz zu erkennen, besonders dann nicht, wenn wir selbst dieses Blutes sind.

Ehe wir an die Beschreibung dieses Antlitzes gehen, ist es notwendig, zunächst einmal ein Kennzeichen allgemeiner Art festzustellen. Deutschland hat viele Heimaten und viele Sagengesichter, und es ist wohl überflüssig zu betonen, daß alle diese Gesichter deutsch sind. Trotzdem wollen wir dies für das oberschlesische Antlitz ausdrücklich feststellen, da wir Oberschlesiener im Zwielicht der Grenze leicht verkannt werden. Dazu kommt, daß nach dem Weltkrieg Teile unserer schlesischen Heimat gewaltsam abgetrennt worden sind. Frau Sage aber, die beharrlich ist und sich nur im Jahrhundertschritt fortbewegt, mißachtet diese Schiedung. Sie läßt sich nicht von außen her befehlen, und so kommt es, daß Oberschlesien trotz Versailles und Genf und trotz der blutenden Grenze das einheitliche Sagengesicht bewahrt hat.

Das oberschlesische Antlitz ist deutsch. Wie die geschichtlichen Sagen, deren Inhalt das letzte Nachzittern eines gewaltigen Erlebens ist, deutscher Art sind und meist nach dem deutschen Herzraum zielen, so sind die Gestalten unserer mythischen Sagen auch in anderen Gegenden Deutschlands heimisch. Der Wassermann, den man in Oberschlesien recht häufig antrifft und deshalb gern als Kennzeichen oberschlesischer Sageneigenart hinstellt, baut seinen gläsernen Palast nicht nur in den Flüssen und Teichen des oberen Oberlandes, sondern auch in den Gewässern Mitteldeutschlands. Unser Berggeist ähnelt dem Bergmönch des Harzes. Wer denkt bei den Fenismännchen nicht an die anderswo hausenden Trolle und Wichte und sonstiges Gezwerg! Wenn Wode, der Nachtjäger, nach Oberschlesien reitet und der Windgeist und die Spillahusse hier umgehen, so beweist dies, daß der urtümliche Grund, auf dem sich die heimatliche Sagenwelt aufbaut, germanisch und deutsch ist. Der gepreßte Teufel ist am Rhein und im Böhmerwald ebenso bekannt wie an der Oder. Gewiß, alle diese Gestalten und weiterhin der Alp und die weiße Frau, die Hausgeister und die Feuermänner, die Hexen und die Zauberer kommen auch bei anderen artlichen Völkern vor, aber wie diese Sagenwesen ausschauen, wie sie handeln und welche Eigenschaften sie haben, gerade das bezeugt, daß sie unseres Geistes sind und aus deutscher Seele entspringen. Damit soll keineswegs geleugnet werden,

dah̄ dieser oder jener Zug unserer oberschlesischen Sage slawischer Herkunft sei. Es wäre ja wirklich seltsam, wenn einzig und allein unser östlicher Nachbar, von dem uns weder Strom noch Gebirge trennt, gar nichts zur Bereicherung unseres Sagenschatzes beigetragen hätte. Doch sind die fremden Einflüsse so gering, daß sie am Gesamtbild nichts ändern. Das oberschlesische Antlitz ist so deutsch, daß nur kurz-sichtige Toren oder übelwollende Feinde es abstreiten können.

Wir wollen jetzt versuchen, das oberschlesische Sagengesicht vom schlesischen und vom gesamtdeutschen loszutrennen.

Da fällt uns zunächst auf, daß das oberösterreichische Antlitz jung ist. Selbstverständlich ist es jünger als z. B. das der Franken oder Niedersachsen, die doch auf eine mehr als 1500jährige Geschichte zurückblicken können. Es ist auch jünger als das der Schlesier, obwohl diese erst gegen Ende des Mittelalters aus verschiedenenstämmigen Rückwanderern zu einem Neustamm zusammengewachsen sind. Aber während der schlesische Stamm um 1500 zur ausgeglichenen Einheit verschmolzen war, rang das oberschlesische Volk bis in die jüngste Zeit hinein um seine Gestalt. Im Westen hatte die deutsche Geschichte um 1200 bereits einen zweiten Höhepunkt erreicht, in Oberschlesien sah sie um diese Zeit überhaupt erst ein. Was vorher liegt, ist dämmernde Vorgeschichte, die einzig auf lange Bodenfunde angewiesen ist.

Wenn wir auch die Spuren, die die Geschichte in der oberschlesischen Sage zurückgelassen hat, verfolgen können bis in die Zeit, da Oberschlesien christlich wurde, so müssen wir doch zugeben, daß die Ausbeute, gemessen an dem verwirrenden Reichum und dem strahlenden Glanze der Geschichtssagen westlicher Gaue, eigentlich recht gering ist. Oberschlesien lag eben abseits der Straße, die das deutsche Schicksal im Mittelalter gegangen ist. Daraus erklärt es sich, daß die Oberschlesier an dem großen Geschehen in den deutschen Landen unbeteiligt waren. Zwar gab es auch hier genug an Krieg und Not und Dual, aber das Volk litt nur, ohne daß es in das Rad der Geschichte greifen und sein Los abändern konnte, weder zum Guten noch zum Schlechten. Das oberschlesische Land ist verhältnismäßig arm an einschneidenden, schicksalbewegenden Geschichtsereignissen und deshalb auch arm an geschichtlichen Sagen, die das Gedächtnis des Volkes darstellen und solches Geschehen lebendig erhalten.

Jung wie die Geschichte des Landes ist auch sein Sagen-gesicht, das frisch und faltenlos ist. Das wurde erst in der aller-

neuesten Zeit anders, als die grausame Zerreißung Oberschlesiens die erste Schmerzensfurche in diesem Antlitz zog. Noch sind die letzten Geschehnisse nicht sagenreif, und doch geistern schon die Erinnerungen an diese furchtbare Zeit als graue Schatten durchs Land. Einst werden sie sich zur Sage verdichten und Gericht halten über alle, die schuldig sind an Oberschlesiens Unglück.

So arm Oberschlesien an Geschichtssagen ist, vor allem an älteren, so reich ist es an mythischen, an eigentlichen Volks-sagen. An jedem Findlingsblock, an jedes alte Gebäude, an jede Seltsamkeit und Merkwürdigkeit sieht sich die Sage wie Edelrost an in immer neuen Schichten. Das Volk glaubt noch felsenfest an Wunder und verborgene Schätze, an den Alp und die wandernden Seelen, manchmal noch an den Teufel und leider auch hier und da an die Hexen. Ein so schollengebundenes und naturnahes Volk, das voll kindlicher Unbefangenheit in der Sagenwelt lebt und die Landschaft mit den Gestalten seiner Einbildung besetzt, ist jung und unverbraucht. Das prägt sich auch im Antlitz aus.

Das oberschlesische Sagengesicht drückt Schlichtheit und Einfachheit, wenn nicht sogar Einfalt aus. Unsere Sagen sind wortkarg und anspruchslos, ohne kunstvollen Aufbau, ohne spannende Verwicklungen. Unter die Sagengestalten verirrt sich ganz selten einmal ein Graf oder Herzog; meist handelt es sich um notleidende, vom Schicksal hart angefahzte Männer und Frauen, um unendlich bedürfnislose Knechte und Dienstmägde. Wir hören darin nichts vom Klirren goldener Harnische und vom Rauschen seibener Gewänder, dafür um so mehr von Hunger und Armut. Wenn anderswo der Wassermann Lisofee, die schöne Königstochter freit, so heiratet er hier nur ein namenloses Bauernmädchen. Inmitten Deutschlands bergen die Höhlen unermehrliche Kostbarkeiten, eine gleichende Pracht; hier reicht der Schatz, der vom glücklichen Finder gehoben wird, gerade aus, um eine Familie vor Not zu bewahren. In den Sagen anderer Gaue geht es vornehmer und großartiger zu. Oft genug ist deren Sagengesicht mit Schminke und Puder zurechtgemacht, nicht vom Volke, das seine Sagen schlicht und einfach erzählt, sondern von Dichtern und Schriftstellern, die die Volksgeschichten breit ausmalen und unnötig aufpuzen und dabei die Natürlichkeit und Ursprünglichkeit verwischen. Gegen solche Sagen scheinen die oberschlesischen wirklich einfältig zu sein. Die Einfalt aber, die der Oberschlesier in der Sage zeigt, ist ein Anfang, kein Ende. Es ist die kindliche Einfalt eines Parzival.

der von Ritterart nichts wußte, wen er noch keinen Ritter gesehen hatte. Es ist die schöpferische Einfalt des mitteilsamen Volksgemütes, das heute schlichte Sagen erzählt und morgen in Dichtungen überquillt. Oberschlesien glich lange einem Wiesengrund, in dem die Sagen als unscheinbare Gänseblümchen wucherten und blühten, aber die Sagenwiese wandelt sich mählich in einen Dichtergarten, nachdem Eichendorff die heimlichen Quellen erschlossen hat, die den Schaffenden speisen. Seitdem klingt das oberschlesische Land, und seine Söhne und Töchter, von der Heimat ergriffen, schicken sich an, zu singen und zu sagen nach Herzenslust.

Die Sage als Widerschein der Landschaft und ihrer Seele wurde geboren, als der Mensch den Kampf mit der Natur aufnahm und dabei zu unterliegen drohte. Das war vor Jahrtausenden so und wiederholt sich immer wieder bis auf den heutigen Tag. Der Mensch kämpft mit den Naturgewalten, und da dieses Ringen am Meere anders ist als in den Alpen, in der Ebene anders als im Mittelgebirge, in der Heide anders als im Moor, haben die deutschen Sagen überall verschiedene Gesichter, aber ein Zug ist allen gemeinsam: die Freude am Kampf und der Wille zum Handeln. Daran hat auch die oberschlesische Sage Anteil. Hier tönt in alten Geschichten der Sang von der Landnahme, vom Kampf gegen den Bannwald, gegen Wasser, Sand und Sumpf. Andere Sagen berichten von schier endlosen Kriegen, von Seuchen und Notzeiten und von den Gefahren der Nacht und der Grube, wobei manch längstvergessenes Heldenlied leise aufklingt. Kampf war der Grundton der deutschen Sage seit jeher. Alte Erlebnisse hallen darin nach, neue drängen nach Gestaltung und gesellen sich dazu, die Sage stetig verjüngend. Das ist im Märchen anders, das zeitlos im Lande Nirgendwo spielt und den Menschen unbekannten Zauberkräften und dem blinden Zufallsspiel ausließt. Der Slawe, der sich den dunklen Gewalten ergibt und zum Ent sagen neigt, bevorzugt das Märchen, der Deutsche die Sage. Der Oberschlesier kämpft im Leben wie in der Sage gegen das widrige Schicksal an und nimmt es nicht tatenlos hin. Selbst gegen Geister und Dämonen lehnt er sich auf, sowohl mit der dreinhauenden Faust als auch mit Klugheit und List. Der Wassermann und der Alp wissen davon zu erzählen.

Ferner zeigt der Sagenspiegel, daß der Oberschlesier, auch darin dem Kinde gleichend, ein weiches Gemüt hat. Mitleidend lacht er mit den Fröhlichen und weint er mit den

Trauernden; er kann aber auch unter Tränen lachen. Er ist hilfsbereit bis zur Selbstentäußerung und achtet sein Leben für nichts, wenn es gilt, dem Freunde in der Not zu helfen. Das hat er tausendmal im Kriege bewiesen, das zeigt er heute noch bei einem Grubenunglück oder in Wassers- und Feuersgefahr, das spiegelt sich auch in der Sage ab. Der Oberschlesier ist beständiger in der Liebe als im Haß, und seine Gutmütigkeit und Gefälligkeit ist erstaunlich groß. Darin haben sich ihm seine Sagengestalten angeähnelt, die ursprünglich ganz anderer Herzensart waren. Der Wassermann, sonst so hämisch und bösartig und ränkesüchtig, wird in Oberschlesien dem Menschen bisweilen ein williger Helfer, und der Berggeist ist mehr hold als unhold. Die oberschlesische Sage rühmt die Gefälligkeit der Feuermänner, sie gibt den Räubern einen Stich ins Heldenhasche und gewinnt sogar dem Teufel eine gemütliche Seite ab.

Wenn des Schlesiens Seele gedoppelt ist, so ist die des Oberschlesiens mehrfach geschichtet und noch nicht recht zusammengewachsen. In wandalischen Volksgrund ist einst slawisches Blut eingesickert. Die deutsche Wiederbesiedlung brachte deutsche Menschen ins Land, und dann wechselten fremde Einschübe mit deutschen Wellen ab, sich mischend und zeitweilig auch überlagernd, bis zuletzt der deutsche Oberschlesier Gestalt gewann. Aber seine Seele zeigt noch die Narben dieses Werdelampses, sie ist widersprüchlich und voller Spannungen und dorum unbeholfen und sprunghaft. In der armeligen Vergangenheit, fern edler Geselligkeit, hat der Oberschlesier kaum gelernt, sich zu zügeln und zu zähmen; deshalb ist er noch von urwüchsigen Leidenschaften durchglüht, die etwas Gewitterhaftes an sich haben. Sein leicht erregbares Misstrauen und sein Zorn wandeln ihn, den von Natur Gutmütigen, im Augenblick und ohne jeden Übergang zum Streitbold. Der Oberschlesier kennt seine Schwäche; er bereut hinterher seine Mälosigkeit, will sich wieder vertragen und sucht Verzeihung und Frieden. Er klagt sich dessen auch in der Sage an und duldet die Strafe, die Wassermann und Berggeist dieserhalb über ihn verhängen.

Im Antlitz des Oberschlesiens fehlt nicht ein verschmitztes Lächeln, das an Till Eulenspiegel erinnert. Der aufgeschlossene Oberschlesier liebt Heiterkeit und derbe Späße und ist dabei mitunter etwas laut und lärmend, aber man kann ihm darob nicht böse sein, denn seine Ausgelassenheit ist rasch genug wieder von leiser Schwermut überhängt. Das zeigt sich auch in seinen

Sagen und Liedern und mag eine Folge des oder der Tropfen slawischen Blutes sein, die in seinen Adern kreisen. Der Oberschlesier, empfindlich für die Mishachtung, die von Fremden kommt, lässt sich von seinesgleichen gebüldig verulken und neigt zur Selbstverspottung. Das beweisen seine Vierzeiler und Witze, sofern sie wirklich von ihm und nicht von rassefremden Schreiberlingen stammen; das beweisen auch die ungezählten Schwanksagen, in denen er sich selbst den Spiegel vorhält, der unerbittlich die Wahrheit sagt und nichts verbirgt oder beschönigt. Was ihm in der Sage als Volksglaube heilig ist, verspottet er im Schwank als Aberglauben. Er wirkt sich seine Torheit und Leichtgläubigkeit, seine Streitsucht und seine Schwäche für den Branntwein vor und gibt auch seine kleinen Eitelkeiten zu, die ihn, den sonst so Genügsamen, veranlassen, nach sechstätigiger schwerer und zäher Arbeit in Staub und Schmutz am Sonntag den feinen Herrn zu spielen.

Das Bild des Oberschlesiens wäre unvollständig, wenn wir nicht seiner Frömmigkeit gedächten. Das Heilige spielt eine große Rolle in seinem Leben wie in der Sage. Der Oberschlesier liebt den Glanz des Gottesdienstes, wenn er auch nicht so weit geht, sich in Außerlichkeiten zu verlieren. Sein Brauchtum im Tages- und Jahreslauf und vor allem seine Sagen beweisen, wie stark sein Sinnen und Handeln von göttlichen Dingen erfüllt ist. Ihm ist der Glaube tiefinnerliche Herzenssache, wenn ihm auch der Hang zu schwärmerischer Innenschau fehlt. Der versponnene, hintergründige Gebirgschlesier, der sich in seinen Tälern und Schluchten verbirgt und absondern kann, grübelt und tüftelt über Fragen des Gottesglaubens und bildet sich darüber seine eigene Meinung. Die Seele des Oberschlesiens liegt offen da wie sein Land, ohne Falten und ohne Vorbehalte, und deshalb fällt es ihm auch leicht, in seinem Kindertraum zu beharren. Der Oberschlesier ist frömm, und noch frömmmer ist seine Frau, das künden seine Sagen.

Man tadle den Oberschlesier nicht wegen seiner Sagenfreudigkeit und lächle nicht über seine Wundersucht und seinen Aberglauben! Es gibt hier noch viele Leute, welche die Sagen für wahr halten, und manche von denen, die das vor der Umwelt leugnen, lassen sich vorsichtshalber ein Hintertürchen offen, durch das sie die Sagengläubigkeit zur gegebenen Stunde wieder einlassen. Es ist doch so, daß sich die Grenze zwischen Gegläubtem und Nichtgegläubtem durchaus nicht immer scharf ziehen läßt.

Ich gebe zu, daß Sagen leicht unzeitgemäß scheinen in einem Jahrhundert, das alle Geheimnisse der Natur entschleiert und sie zu ungemein Diensten zwingt. Die Sagen sind schen wie die Zwerge, die dem Glockenlang gewichen sind. Im Blendlaternenlicht des rechnenden Verstandes und im Strahlenglanz der Bogenlampen großstädtischer Aufklärung stirbt die Sage ab. Aber verklammert dabei nicht auch die Freude am Volkstum und an stammlicher Eigenart? Verliert ein Volk, das seine Sagen vergibt oder gar verachtet, auf diese Weise nicht seine Jugend und damit auch viel von seiner Schöpferkraft und seinem Willen zum Weiserleben?

Es liegt uns fern, zu wünschen oder gar zu verlangen, daß in der Gegenwart, die sich wieder des Volkstums freut, auch die Sagen geglaubt werden. So etwas wäre töricht! Aber freuen sollen wir uns über die Sagen, lesen, vorlesen und erzählen sollen wir sie und dabei fühlen, daß hier uraltes Vätergut aufsteigt, Seele von unserer Seele, ein Erbe, das auf unserem Heimatboden gewachsen und mit unserem Herzblut getränkt ist. Wir freuen uns der Kräfte, die diese Sagen einst schufen, und der Treue, mit der sie bewahrt wurden.

Die Oberschlesiier sind ein Volkschlag, der lange im Schatten gestanden hat. Erst jetzt bessinnen sie sich auf ihre Eigenart und wagen es endlich, sich selbst zu wollen. Darum lieben die Oberschlesiier ihre Sagen heute mehr denn je: sie erkennen sie als Ausdruck ihres Volkstums und hängen daran, weil sie als Volk an der Grenze ihr deutsches Wesen im Gegensatz zu fremder Volksart stärker empfinden als die Volksgenossen im Binnenlande.

Der Sagenspiegel zeigt deutlich, daß Oberschlesien ein Sammelbecken unverbrauchter Volkskraft ist. Der Oberschlesiier hat sich ein Stück erbgebundenes Bauerntum in andere Berufe hinübergerettet, woraus seine Vorliebe für die Sage entspringt. Solange er zu seiner Sagenwelt steht, solange bleibt er star' und gesund. Der Oberschlesiester ist noch in diesem ein Wechsel auf die Zukunft, aber er ist willens, ihn einzulösen.

So stellt der oberschlesische Volkschlag am deutschen Baume einen jungen Trieb dar, der voll Kraft und Saft ist und in naher Zukunft Blüten und Früchte verheißt.

## Nachwort

Aus technischen Gründen hat sich die Beendigung der Drucklegung dieses Buches bis in den Herbst verzögert. Inzwischen ist im Osten unseres Reiches Großes geschehen. Als die Herausforderungen Deutschlands durch die Polen unerträglich geworden waren und die Leiden unserer Volksgenossen jenseits der Grenze den Höhepunkt erreicht hatten, ließ der Führer das deutsche Schwert sprechen. Damit zerriss er auch das von Hass und Misogunst diktierte Schandurteil von Genf, das unermehrliches Unglück über unsere einst so blühende Heimat gebracht hat. Jetzt jauchzen es unsere Herzen und künden es unsere Fahnen: Oberschlesien ist befreit, Ostoberschlesien ist wieder deutsches Land! Wie Schlesien zum Reiche und Oberschlesien zum Schlesiergau, so gehört Ostoberschlesien zum Oppelnser Bezirk. Die alte Einheit ist wiederhergestellt: über Rybnik und Pleß, Katowitz, Königshütte und Myslowitz, Tarnowitz und Lublinz weht das Hakenkreuzbanner. Gefallen ist die unnatürliche Grenze, die nicht nur unsere Wirtschaft und unser Volkstum zerschnitt, sondern auch mitten durch unser Herz ging. Sie trennte den Vater vom Sohne, den Bruder von der Schwester und die Braut vom Bräutigam. Das deutsche Blut, das hier geslossen ist, sowohl das der gemordeten Volksdeutschen als auch das unserer tapferen Soldaten, lättet die beiden Hälften unserer oberschlesischen Heimat zusammen, und niemals mehr darf von Ost- und Westoberschlesien gesprochen werden.

Frau Sage hat recht gehabt, als sie die Gewaltgrenze von 1922 mißachtete und sich an die alte Reichsgrenze hielt. Sie wird auch weiterhin gelassen durch das Land schreiten und sieht nur einen Augenblick innehalten, um eine neue blutrote Rose in ihren Kranz zu flechten. In künftigen Zeiten wird sie nicht nur vom Tatarenschreck, von den Hussitengreueln und der Schwedennot, sondern auch von dem Polenleid erzählen, das zwanzig Jahre lang unsere Heimat heimgesucht hat. Nun aber freuen wir uns, daß Oberschlesien wieder deutsch ist, und es wird deutsch bleiben immerdar!

Gleiwitz und Peiskretscham OS, den 20. September 1939.

Der Herausgeber und der Verleger.

## Quellenangaben

Im folgenden nenne ich die Bücher, Kalender, Zeitschriften und Heimatbeilagen, denen ich den größten Teil der hier veröffentlichten Sagen entnommen habe. Die nachgestellten Ziffern bezeichnen die Sagen, die aus der angegebenen Quelle stammen. Die Sagen selbst habe ich mitunter im Wortlaut leicht abgeändert, oft auch gekürzt. Zuletzt führe ich 51 Sagen an, die ich dem Volksmund abgelauscht habe.

- Richard Kühnau: Schlesische Sagen. Leipzig und Breslau 1910—13.  
Bd. 1: 61.  
Bd. 2: 81, 85, 92, 103, 104, 128.  
Bd. 3: 141, 145, 161, 163, 164, 169, 211—14.
- Will-Erich Peuckert: Schlesische Sagen. Jena 1924: 230.
- Paul Kužer: Sagen aus den schlesischen Walbergen. Berlin o. J.: 184.
- Richard Kühnau: Oberschlesische Sagen geschichtlicher Art. Breslau 1926: 5, 8—11, 19—21, 24, 26, 28—31, 41, 51, 63—65, 68, 182, 183, 189, 197, 217, 235.
- Paul und Hildegard Knötel: Oberschlesische Sagen. Katowice o. J.  
Bd. 1: 3, 110, 199, 222.  
Bd. 2: 111, 113, 192, 196.
- (Elisabeth) Grabowski: Sagen und Märchen aus Oberschlesien. Breslau 1932: 94, 180.
- Karl-Ernst Schellhammer: Volksagen aus Oberschlesien. In der Reihe: Bischfeldts Sagenhefte. Osterwieck (Harz) 1938: 162.
- Hans Alexander: Sagen und Spulgeschichten aus Stadt und Kreis Cosel OS.  
Cosel OS o. J.: 137.
- Hugo Gnielczyk: Am Sagenborn der Heimat. (Sagen des Kreises Leobschütz) Leobschütz 1922: 45, 46, 87, 88, 125 — 27, 167.
- Georg Hyckel: Was der Sagenborn rauscht. (Sagen des Kreises Ratibor). Schwedt/Oder o. J.: 32, 69, 96, 208.

- Hermann Janosch: Unsere Hultschiner Heimat in Sagen und  
Märchen, Sitten und Gebräuchen. Ratibor v. J.: 84. 98.
- Bernhard Ruffert: Sagen der Stadt Neisse. Neisse 1918:  
14, 37, 38, 62. 186.
- Ders.: Sagen aus dem Landkreis Neisse. Neisse 1918:  
102, 122, 123. 130, 159, 166, 188, 191, 194 205.
- Karl-Ernst Schellhammer: Sagen aus der Stadt und dem  
Landkreise Gleiwitz. Beeskretscham 1937: 18, 33 — 36. 95,  
151. 203. 204. 215.
- Ludwig Chrobok: Sagen von Miechowitz. Miechowitz 1926:  
40. 73, 114.
- Heinz Labus: Schönwald. Ein Kranz geschichtlicher und volks-  
kundlicher Bilder. Beeskretscham 1939: 60, 220.
- Alfons Perlick: Sagen des Dorfes Rokitnitz. Beuthen OS  
1926: 112, 132.
- Ders.: Sagen des Dorfes Roßberg. Beuthen OS 1926:  
90. 116.
- Georg Röhricht: Was Großmutter erzählte. (Sagen des Dorfes  
Markdorf, Kreis Ratibor.) Breslau 1935: 99, 100, 209. 219.
- Karl Franz Mainka: Oberschlesische Berggeistsagen. 1927?  
108, 115, 118.
- Friedrich Wrubel: Sammlung bergmännischer Sagen  
Freiberg i. Sa. v. J.: 109. 117. 224.
- Georg Hyckel: Der Alte Fritz in Oberschlesien. Oppeln 1936:  
43, 44, 48, 50, 52, 54.
- Ders.: Der bunte Kranz. Anekdoten und Schwänke aus  
Oberschlesien. Ratibor OS v. J.: 55. 71. 72. 233.
- F. Gramer: Chronik der Stadt Beuthen in Oberschlesien  
Beuthen OS 1863: 181. 207.
- Coseler Heimatkalender für 1935: 136.
- Heimatkalender des Kreises Falkenberg für 1934: 134. 201.
- Heimatkalender des Kreises Guttentag für 1937: 176, 210  
(Byttel, Kreuzenfeld).
- Heimatkalender des Kreises Kreuzburg OS für 1935: 77, 179.
- Leschwitzer Tischlererkalender für 1930: 86,  
für 1939: 58.

- Heimatkalender für den Neissegau für 1936: 15.
- Blücherkalender für den Kreis Neustadt für 1937: 168, 190, 228.
- Oppelner Heimatkalender für 1928: 174, 175,  
für 1930: 6, 59,  
für 1931: 79,  
für 1935: 4, 177.
- Monatschrift „Der Oberschlesier“.  
Jahrg. 1927: 154, 155.  
Jahrg. 1930: 139, 143, 198,  
Jahrg. 1934: 121, 147, 206,  
Jahrg. 1938: 23
- Oberschlesische Heimat Zeitschrift des oberschlesischen Geschichts-vereins. Jahrg. 1906: 56, 227.
- Zeitschrift des Vereins für Geschichte und Altertum Schlesiens. Jahrgang 1890: 7.
- Zeitschrift des Vereins für Volkskunde. Jahrg. 1901: 89.
- Aus dem Beuthener Lande. Mitteilungsblatt der Kreisheimat-stelle Beuthen. Jahrg. 1924: 70 a,  
Jahrg. 1925: 70 b, 76,  
Jahrg. 1926: 12, 80, 231,  
Jahrg. 1927: 74.
- Aus dem Chosmer Lande. Monatsbeilage zur Groß Strehlitzer Zeitung. Jahrg. 1925: 82, 97,  
Jahrg. 1928: 193.
- Aus dem Oberglogauer Lande. Heimatkundliche Beilage zur „Oberglogauer Zeitung.“  
Jahrg. 1925: 57,  
Jahrg. 1926: 131,  
Jahrg. 1927: 232,  
Jahrg. 1932: 160.
- Oppelner Heimatblatt. Beilage zur Oppelner Zeitung. Jahrg. 1931/32: 229.
- Unsere Heimat. Beilage zur Ratiborer Rundschau. Jahrg. 1928: 39, 47, 49, 53, 66, 67, 221.
- Nach der Schicht. Werkszeitung der Gewerkschaft Castellengo-Abwehr. Jahrg. 1935: 226,  
Jahrg. 1936: 234.
- Aus eigener Sammlung stammen: 1, 2, 13, 16, 22, 25, 27, 42, 75, 78, 83, 91, 93, 101, 105 — 7, 119, 120, 124, 129, 133, 135, 138, 140, 142, 144, 146, 148 — 50, 152, 153, 156 — 58, 165, 170 — 72, 178, 185, 187, 195, 200, 202, 216, 218, 223, 225, 236.

## Inhaltsverzeichnis

	Seite
Borwort zur 1. Auflage . . . . .	5
Borwort zur 2. Auflage . . . . .	6
Zur Einführung . . . . .	7
Die Sage als Begleiterin der Geschichte . . . . .	11
I. Die Zeit der deutschen Rückwanderung . . . . .	13
1. Wie Rittersdorf zweimal gegründet wurde. 2. Die Gründung der Stadt Grottkau. 3. Die Entstehung des Klosters Rauen. 4. Der Frauenberg bei Oppeln. 5. Wie der Name Ottmachau entstand. 6. Wie die Grafen Haugwitz zu ihrem Namen kamen.	
II. Der Einfall der Tataren . . . . .	19
7. Die Radliner Bauern überlisteten einen Tarentrupp. 8. Der Tarentenkopf am Schlosse zu Rotibor. 9. Die Totterberge bei Schedlau. 10. Der Mongolenturm bei Tharnau. 11. Die Totterngräber bei Gührau. 12. Das Tarentengrab in Klausberg. 13. Das schlafende Heer.	
III. Hussitennot . . . . .	26
14. Die Hussiten in Neisse. 15. Der versunkene Brotwagen. 16. Der Hussitenstein und der Hussitenteich bei Jakobswalde. 17. Die Wallfahrtskapelle von Königlich Janowitz. 18. Die Gründung der Stadt Gleiwitz.	
IV. Von Rittern und Räubern aus alter Zeit	31
19. Der Falkenritter Heinrich Bielefeld. 20. Das eingemauerte Ritterfräulein im Schlosse zu Hindenburg OS. 21. Vom Ritter, der keine Steuern zahlen wollte. 22. Der Ritter Wimmersberg. 23. Die Burgruine Leuchtenstein. 24. Das Räuberschlöß von Auenrode. 25. Die Schneeglöckchen an der alten Burg. 26. Die Raubburg bei Konstadt. 27. Das Sühnekreuz des Raubritters. 28. Die Raubritter auf der Burg Bronitz. 29. Der Räuberhauptmann Koziol. 30. Die versunkene Räuberstadt. 31. Die Räuber Jurash und Andreas. 32. Der schwarze Paul.	

## IV. Die Schwedenzeit . . . . .

33. Die tapferen Weiber von Gleiwitz. 34. Der Schweden-general von Schrotkirch. 35. Die Eiche von Trachhammer. 36. Die Schönwälber Schwedengräber. 37. Der vereitelte Verrat. 38. Der schöne Brunnen in Neisse. 39. Die Rettung der Stadt Rosenberg OS. 40. Die Entdeckung der Scharleyer Galmeigrube durch einen schwedischen Offizier. 41. Der schwedische General Torstenson in Leobschütz.

## V. Friedrich der Große und Oberschlesien . . . . .

42. Die Grottkauer Weißkittler. 43. Ich bin der König von Preußen. 44. König Friedrich und der Bürgermeister von Ratibor. 45. Eine List des Alten Fritz. 46. Der Reiter-general Zieten. 47. Der gefangene Graf. 48. Das Armesünderglöckchen in Neisse. 49. Ochs und Krebs. 50. Friedrich der Große und der Graf Gaschin. 51. Der König und der Ackermann. 52. Die Bauern lernen Kartoffeln essen. 53. Schlagfertig! 54. Ein Kaiserlicher wird versorgt. 55. Leobschützer Bauern beim Alten Fritz.

## VI. Franzosen im Lande! . . . . .

56. Der General Vandamme geht um. 57. Die silbernen Apostel. 58. Die Franzosenwiege. 59. Napoleons Totenheer. 60. Der Schönwälber Munktanz.

## VIII. Oberschlesier aus Frau Sages Reich . . . . .

61. Die Grausamkeit des Herzogs Nikolaus von Oppeln. 62. Der böse Herzog Nikolaus. 63. Einzug der Leiche des hingerichteten Herzogs Nikolaus in Oppeln. 64. Ursprung der Grafen Gaschin. 65. Die Gründung der Kalvarie auf dem Annaberg. 66. Der starke Gaschin. 67. Gaschins Rache. 68. Graf Gaschin und der Teufel. 69. Nicht für die Dauer! 70. Karl Godulla. 71. Das silberne Pflaster. 72. Die Probe. 73. Franz von Windler. 74. Der Wilderer und Mörder Sobczyk. 75. Das seltsame Einbruchswerkzeug. 76. Pistulka beschenkt Leute. 77. Die Rache des Räubers. 78. Der Schatz des Räubers Elias. 79. Der Räuber-hauptmann Elias. 80. Das Eliasgras.

## Oberschlesisches Volkstum in der Sage . . . . .

## I. Urmächte . . . . .

81. Der Mitternachtjäger bei Dürrkamitz. 82. Der Nacht-

jäger im Oberwald. 83. Der Nachsjäger im Kreise Grott- kau. 84. Der Mann ohne Kopf. 85. Die Spillahusle holt ein Kind. 86. Die Spinndrolle. 87. Melusine, die Windin. 88. Die Erlösung der Melusina.	
II. Der Wassermann . . . . .	96
89. Die Rache des Wassermannes. 90. Der Gesang des Wassermannes. 91. Der Wassermann will Knaben zum Baden verleiten. 92. Die Seelen der Ertrunkenen. 93. Der Wassermann bessert einen Trinker. 94. Der Wassermann als Hochzeitsführer. 95. Der gefangene Wassermann. 96. Der Wassermann will das Geigenspiel lernen. 97. Der Kampf mit dem Wassermann. 98. Der Wassermann als Pferd. 99. Der Wassermann als Fisch. 100. Die sprechenden Apfel. 101. Der Wassermann zeigt sich in der Gestalt eines Schweines. 102. Die Nixen im See. 103. Die erzürnte Wasserjungfrau. 104. Wie ein Mädchen zum Wasser- weib wurde. 105. Die Töchter des Wassermannes.	
III. Der Berggeist . . . . .	113
106. Der Berggeist rettet einen Bergmann. 107. Im Reiche des Berggeistes. 108. Der Berggeist als Warner. 109. Der Berggeist zeigt ein Unglück an. 110. Der Berggeist als Mäuslein. 111. Das Haus des Berggeistes. 112. Die goldene Grubenlampe. 113. Die drei Wünsche. 114. Der Berggeist spielt einem Knappen einen Schabernack. 115. Warum die Berggleute in der Grube eine Kopfbedeckung tragen. 116. In der Grube darf man nicht pfeifen. 117. Der Berggeist verprügelt einen fluchenden Schlepper. 118. Der Berggeist züchtigt einen rohen Pferdetnecht. 119. Die Strafe des Berggeistes. 120. Der Berggeist als Rächer.	
IV. Das Zwergenvolk . . . . .	127
121. Die Fenis männchen in Steinhaus. 122. Die Fenis- männchen bei der Hochzeit. 123. Die Fenis männchen rauben eine Frau. 124. Der vereitelte Kindesraub. 125. Die Vertreibung eines Wechselbalges. 126. Das gesangene Fenisweiblein. 127. Die Rauferen zweier Fenisweiblein. 128. Die Fenisweiblein im Mullwitzer Berge. 129. Die Wäsche der Fenisweiblein 130. Die Fenis männchen ziehen fort. 131. Das Rütelselb.	

V. Von Feuermännern und Irrlichtern . . . . .	137
132. Der Feuermann am Mühlenteich. 133. Der Feuermann von Schlesiengrube. 134. Die guten und die bösen Feuermännlein. 135. Die Grottkauer Feuermännchen. 136. Die Geisterbahn von Langlieben. 137. Das Irrlicht in Groß-Neukirch. 138. Der Wanderbursche und das Irrlicht.	
VI. Der Alp . . . . .	143
139. Der ertappte Alp. 140. Die Tänzerin und das Mäuselein. 141. Der Alp von Kransl. 142. Das Kleinbrotel für den Alp. 143. Der Alp als Käze. 144. Der Baumalp. 145. Eine Frau drückt eine Eiche. 146. Der Alp Schierdichher.	
VII. Totenspuk . . . . .	148
147. Die weiße Frau in der Försterei zu Gläsendorf. 148. Die tote Mutter. 149. Der Kälberbalzer. 150. Die weiße Gestalt auf dem Großenberg. 151. Die weiße Frau auf der Burg Löst. 152. Die Taschwitz-Barber. 153. Der bestrafte Tierquäler. 154. Der gerächte Brudermord. 155. Eine ruhelose Seele wird erlöst. 156. Im Schulhaus gehts um! 157. Der Spuk in Alt-Hochlau. 158. Das Leichenhemd. 159. Das blutsaugende Gespenst. 160. Vom Gelzhals, der sein Geld ins Grab mitnahm.	
VIII. Von Hexen und Zauberern . . . . .	161
161. Von Hexen und von Abwehrmitteln gegen sie. 162. Die Apotheker-Liese. 163. Die Butterhexe und das Teufelsbuch zu Langenbrück. 164. Eine Hexe wird überführt. 165. Die Zauberin von Hatzgrund. 166. Der Hexenmüller. 167. Der Kawernaz. 168. Der Hexenmeijer von Friebersdorf. 169. Der Zauberer Bartholomäus.	
IX. Teufelsjagen . . . . .	171
170. Der Riese mit den Pferdehufen. 171. Der Teufelstein im Labander Walde. 172. Der betrogene Teufel. 173. Der Teufel und der Trinker. 174. Der Teufel verbrennt Goldmünzen. 175. Die vier Teufel mit dem Goldschatz. 176. Der böse Geist und die Spinnerinnen. 177. Der Teufelsschütze. 178. Mit dem Teufel im Bunde. 179. Der Teufel in der Apotheke.	
X. Von merkwürdigen Geschehnissen . . . . .	182
180. Der hl. Adalbert in Oppeln. 181. Der heilige Hyazinth.	

182. Das Kutscherbrotel zu Patschkau.	183. Die Leobschützer Brautlinde.	184. Der bestrafte Meineid.	185. Der Scheintod der Schulzenfrau.	186. Der trinkfeste Bürgermeister.	187. Die seltsame Rettung.	188. Die feindlichen Brüder.	189. Die lange Liebe.	190. Der schwarze Graben.	191. Das bestrafte Dorf.	192. Das versunkene Schloß bei Ziegenhals.	193. Das verunklne Gasthaus im Odertal.	194. Die Pestlinde.	195. Die letzte Pest in Rosenberg.	196. Wie der Annaberg zu seinem Namen gekommen ist.	197. Die Dreibrüderkapelle am Annaberg.	198. Der Rattenfänger.	199. Das Kind und die Schlange.	200. Die Schlangen in der Mühle.	201. Warum der Schlangenkönig keine Krone hat.		202				
XI. Schatz- und Glockensagen . . . . .																									
202. Der Geldborn.	203. Die versunkene Stadt.	204. Die goldene Ente von Lost.	205. Der goldene Esel im Pelzberge.	206. Der kopflose Reiter als Schatzhüter.	207. Die verborgenen Silberschäze der Stadt Beuthen O.S.	208. Der Schatz auf der Landdecke.	209. Der Schatz bei der Markdorfer Kapelle.	210. Die Schatzescheide von Raunen.	211. Das verunklne Kloster bei Beuthen O.S.	212. Die Glocke des verunklnen Katharinenklosters.	213. Die Glocke zu Tharnau bei Grottkau.	214. Die verschwundene Glocke zu Pawonkau.	215. Die Glocke von Neubersdorf												
XII. Scherzsagen und Schwoänke . . . . .																									
216. Die verkannte Bähgeige.	217. Der angeführte Bauer.	218. Belohnte Einfalt.	219. Das Hasenei.	220. Der Grasfresser.	221. Wie die Schönwälber ihre Kirche rückten.	222. Ein Bauer schükt sich vor seinem schwachhaften Weibe.	223. Der Pantoffelheld.	224. Die Angst vor dem Berggeist.	225. Der Berggeist in der Kaffeekanne.	226. Der schneeweisse Berggeist.	227. Der Teufel und der Lotteriegewinn.	228. Der Kampf auf dem Misthaufen.	229. Der Bauer und die Zigeunerin.	230. Das Grottkauer Schächerbier.	231. Der verkannte Heilige.	232. Der bestrafte „Tichter“.	233. Der schlau Schulze.	234. Der oberschlesische Eulenspiegel.	235. Die beste Todesart.	236. Die Lügenwette.		214			
Das Antlitz des Oberschlesiens im Spiegel der Sage																									
Nachwort . . . . .																							237		
Quellenangaben . . . . .																							247		
																							248		

Im Verlage von F. Schöningh - Paderborn ist von  
Dr. Karl-Ernst Schellhammer  
erschienen:

## Deutsche Bildung.

Ein Führer durch das deutschkundliche Lehrgut der Volkschule.  
224 Seiten. Kart. 4,80 RM; in Leinen 5,80 RM.

### Aus den Besprechungen:

Da das Werk den Stoff meistert, wird es seinen Weg gehen. Es sei hiermit  
warm empfohlen.

Mitteilungsblatt des NSLB, Gau Schlesien.

Das Buch der Bestimmung begrüßen wir auß freudigst . . . Es ist hochfreudlich,  
wie hier das Ergebnis der fruchtbaren Ansätze der letzten Jahre festgestellt ist auf Grund  
einer umfassenden Kenntnis des Schrifttums und nun gezeigt wird, wie von hier aus  
die Arbeit weitergeführt werden muß im Sinne des Dritten Reiches.

Dr. W. Hoffstaetter in der Zeitschrift für Deutschkunde.

Das Buch von Schellhammer ist die erste grundsätzliche Arbeit über den Ge-  
danken einer deutschen Bildung, die nach dem Umbruch geschrieben ist. Die Auswahl  
des deutschkundlichen Lehrgutes hat nicht nur für die Volkschule, sondern in gleicher  
Weise für die entsprechenden Jahrgänge der höheren Schule vorbildliche Bedeutung.

Hochschuldirektor Prof. Dr. U. Peters  
in der Zeitschrift für Deutsche Bildung.

Hier spricht ein ausgezeichneter Kenner der deutschen Volkschule und ihrer  
Bedürfnisse.

Schulrat K. Szczodrook im Oberschlesien".

Ich gestehe, daß ich seit langem kein Buch mehr gelesen habe, das mich so ge-  
fesselt hat. Ich bin überzeugt, daß unsere Zeit an diesem Buche nicht vorübergehen  
kann. Es bringt gewiß viel, aber das Ganze ist aus einem Guß, steht in zwingenden,  
geschlossenen Zusammenhängen und bringt in der Übertragung in die Praxis das, was  
uns so bitter not tut: die innere Geschlossenheit der Bildung. Das Buch ist leicht und  
flüssig geschrieben und birgt doch so große Gedanken.

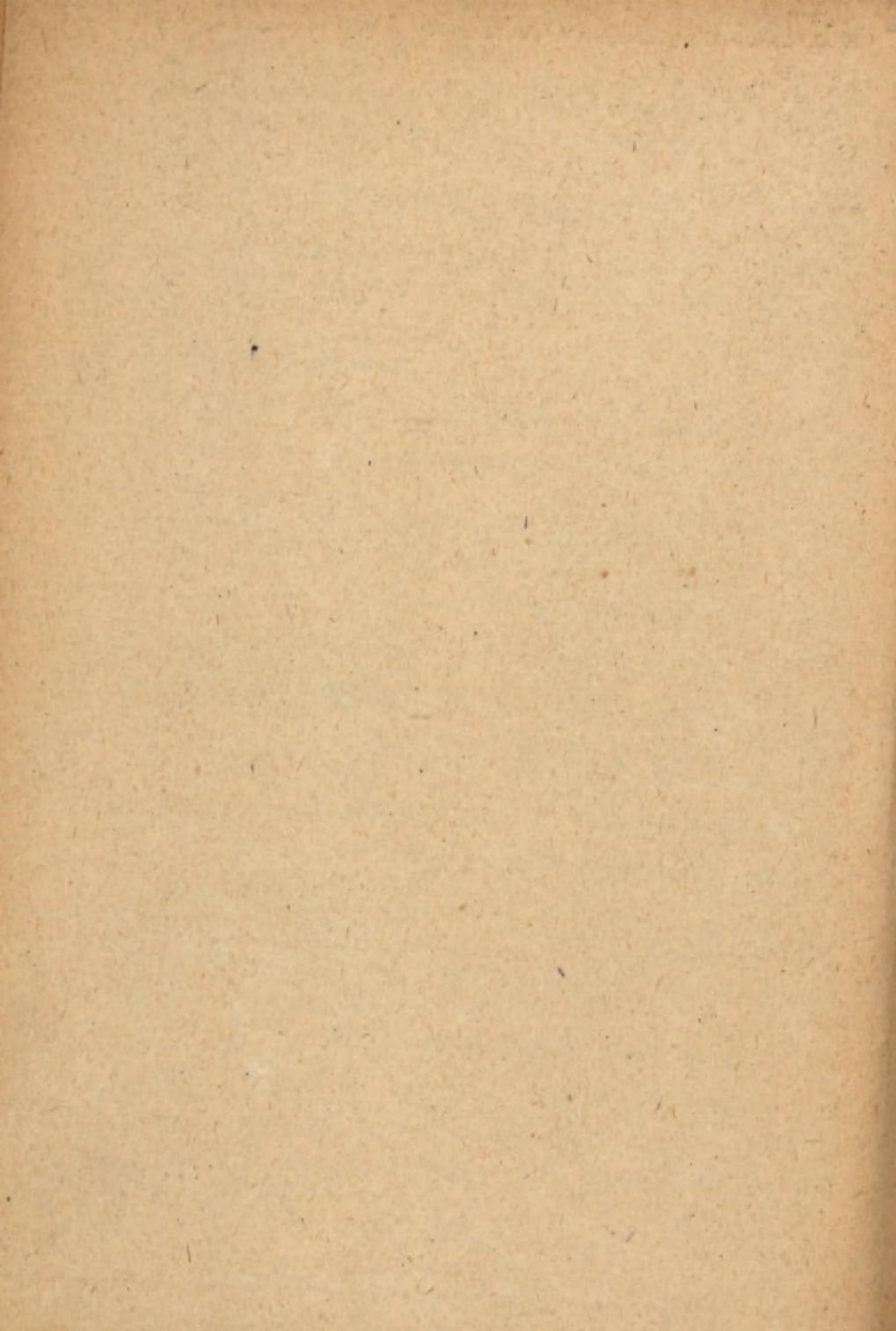
Rector Dr. Steckelings, Wuppertal-Ronsdorf.

Diesem Buche merkt man an, daß es mit dem Herzen geschrieben ist, und man  
wird es daher mit Genuss lesen . . . Das Buch erleichtert dem Lehrer die Lehrplana-  
rbeit ungemein und sollte in seiner Schulbibliothek fehlen.

Rector P. J. Gründel, Frankenstein.









Biblioteka Śląska w Katowicach

Id: 0030000598614



II 136261

**Pracownia Śląska**